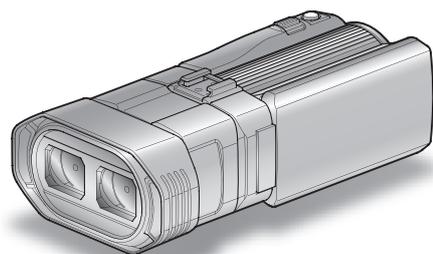


JVC

ВИДЕОКАМЕРА

Подробное руководство пользователя GS-TD1BE



Everio

Оглавление

Руководство для начинающих	4
Зарядка	4
Запись	4
Воспроизведение	4
Советы по съемке	4
Сезон зимних праздников/Новый год	5
Свадьба	6
Путешествия	7
Парк аттракционов	9

Приступая к работе

Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D	11
Проверка комплектующих	13
Зарядка аккумуляторного блока	15
Регулировка ручного ремня	16
Установка SD-карты	17
Типы SD-карт, которые можно использовать	17
Использование сенсорного экрана	18
Названия кнопок и функций на ЖК-мониторе	18
Настройка часов	20
Переустановка часов	21
Изменение языка дисплея	22
Как держать аппарат	23
Установка штатива	23
Использование пульта дистанционного управления	23
Подключение наушников	24
Подключение внешнего микрофона	25
Использование аппарата в других странах	25
Зарядка аккумуляторного блока в других странах	25
Настройка часов на местное время во время путешествия	26
Установка летнего времени	26
Дополнительные аксессуары	27

Запись

Съемка видео в режиме 3D	28
Фотографирование в режиме 3D	30
Съемка видео в интеллектуальном автоматическом режиме	31
Трансфокация	33
Фотографирование в интеллектуальном автоматическом режиме	34
Трансфокация	36
Регулировка смещения во время записи	36
Съемка в ручном режиме	37
Выбор сцены	38
Ручная регуляция фокусировки	39
Использование помощи в фокусировке	40
Регулировка яркости	41
Настройка выдержки	41
Настройка диафрагмы	42
Настройка баланса белого цвета	43
Настройка компенсации задней подсветки	44
Съемка крупным планом	45
Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ	45
Использование колеса управления для съемки	46
Снижение вибрации камеры	47
Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)	48
Автоматическое запечатление улыбок (СНИМОК УЛЫБКИ)	48
Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)	50
Съемка групповых фотографий (таймер автоспуска)	52
Оставшееся время записи/заряд батареи	53

Воспроизведение

Воспроизведение видео	56
Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления	58
Воспроизведение фотографий	59
Регулировка смещения во время воспроизведения	60
Воспроизведение слайд-шоу	61
Поиск определенного видео/фотографии	62
Поиск по дате	62
Подключение к телевизору и просмотр	62
Воспроизведение изображений 3D	63
Воспроизведение изображений 2D	64
Воспроизведение DVD или диска Blu-ray, созданного с помощью данного аппарата	67
Обзорное воспроизведение на проигрывателе DVD или Blu-ray	69

Редактирование

Удаление ненужных файлов	70
Удаление текущего показываемого файла	70
Удаление выбранных файлов	70
Защита файлов	71
Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла	71
Наложение/снятие защиты с выбранных файлов	71
Создание фотографии из видео во время воспроизведения	72
Сохранение необходимой части видео (ВЫРЕЗАНИЕ)	73
Сохранение видео для загрузки на YouTube	74

Копирование

Копирование файлов	76
Создание дисков на записывающем устройстве DVD	80
Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)	81
Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)	81
Создание диска	81
Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD	85
Финализация дисков после копирования	86
Создание дисков на внешнем дисковом Blu-ray	86
Подготовка внешнего дискового Blu-ray	87
Создание диска	87
Воспроизведение с помощью внешнего дискового Blu-ray	91
Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера	92
Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру	93
Использование внешнего жесткого диска USB	93
Подготовка внешнего жесткого диска USB	94
Копирование всех файлов	94
Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB	96
Удаление папок на внешнем жестком диске USB	97
Форматирование внешнего жесткого диска USB	98
Импортирование файлов с внешнего жесткого диска USB	98
Копирование файлов на кассету VHS с помощью видеомэгнитофона	99
Копирование файлов на SD-карту	100
Перемещение файлов на SD-карту	101
Копирование на компьютер с Windows	102
Подтверждение системных требований (рекомендации)	103
Установка прилагающегося программного обеспечения	103
Резервное копирование файлов	104
Упорядочивание файлов	105
Запись видео на диски	106

Резервное копирование файлов без использования прилагающегося программного обеспечения	107
Список файлов и папок	109
Лицензионный договор о программном продукте JVC	110

Настройки меню

Управление меню	112
Управление главным меню	112
Управление общим меню	112
Главное меню видеозаписи	113
ВЫБОР СЦЕНЫ	115
ФОКУСИРОВКА	115
ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС	115
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС	115
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ	115
ВЫДЕРЖКА	115
ПРИОР. ДИАФРАГМЫ	115
БАЛАНС БЕЛОГО	115
ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА	115
ТЕЛЕ МАКРО (только режим 2D)	115
СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ	115
ЦСИ	115
УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА	116
УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА	116
СЕТКА	117
ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА	117
ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)	117
КАЧЕСТВО ВИДЕО	118
ZOOM (только режим 2D)	119
x.v.Color (только режим 2D)	120
НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.	120
ЗВУК 3D	120
УРОВЕНЬ МИКРОФОНА	121
НАСТР. УРОВНЯ МИКР.	121
НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.	122
Главное меню фотосъемки	123
ВЫБОР СЦЕНЫ	125
ФОКУСИРОВКА	125
ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС	125
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС	125
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ	125
ВЫДЕРЖКА	125
ПРИОР. ДИАФРАГМЫ	125
БАЛАНС БЕЛОГО	125
ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА	125
ТЕЛЕ МАКРО (только режим 2D)	125
СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ	125
СНИМОК УЛЫБКИ	125
УРОВЕНЬ УЛЫБКИ	125
АВТОСПУСК	125
УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА	126
СЕТКА	126
РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ	127
СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ	127
РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ	128
НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.	128
Главное меню воспроизведения видео	129
ПОИСК ДАТЫ	130
ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ	130
КОПИРОВАНИЕ	130
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	130
ВЫРЕЗАТЬ	130
НАСТРОЙКИ ЗАГРУЗКИ	130
ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА	130
РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)	130
Главное меню воспроизведения фото	131
ПОИСК ДАТЫ	131
ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ	131
КОПИРОВАНИЕ	131
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	131
Общее меню	132
НАСТРОЙКА ЧАСОВ	134

ФОРМАТ ОТОБРАЖ. ДАТЫ	134
ВЫБОР ЯЗЫКА	135
РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ	135
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО	135
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО	136
ЗВУК ВЫПОЛН. ФУНКЦИЙ	136
АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ	137
БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК	137
ПУЛЬТ ДУ	138
ДЕМОРЕЖИМ	138
РЕГ. СЕНСОР. ЭКРАНА	139
ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D (только режим 3D)	140
ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)	140
HDMI ВЫХОД	141
НАСТРОЙКИ HDMI	142
АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ	143
ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ	143
ОБНОВЛЕНИЕ	143
ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.	144
ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ	144
УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ	145

Названия составляющих

Передняя сторона	146
Задняя сторона	146
Низ	147
Внутренняя часть	147

Обозначения на ЖК-мониторе

Основные обозначения для съемки	148
Видеосъемка	148
Фотосъемка	149
Воспроизведение видео	149
Воспроизведение фотографий	150

Поиск и устранение неисправностей

Аккумуляторный блок	151
Запись	151
Карта	152
Воспроизведение	152
Редактирование/ копирование	153
Компьютер	154
Экран/изображение	154
Другие проблемы	155
Сообщение об ошибке?	155

Техническое обслуживание 157

Технические характеристики 158

Зарядка

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

Запись

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

Воспроизведение

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

Советы по съемке

Базовый способ держать видеокамеру ~ Съемка устойчивых изображения ~



Это стандартный способ съемки в стоячем положении. Обязательно освоите эту базовую технику, чтобы снимать устойчивые изображения.

■ [Подготовка]

- 1 Поставьте ноги на ширину плеч.
- 2 Держите локоть правой руки, держащей видеокамеру, близко к телу.
- 3 Держите ЖК-монитор левой рукой и по необходимости отрегулируйте угол наклона монитора.

Съемка с поднятой руки ~ Съемка с верхнего ракурса ~



При съемке объекта, скрытого в толпе людей, поднимите руки вверх.

■ [Подготовка]

- 1 Поставьте ноги на ширину плеч.
- 2 Поднимите правую руку и держите видеокамеру над головой.
- 3 Держите ЖК-монитор левой рукой и по необходимости отрегулируйте угол наклона монитора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Используйте данный способ съемки только в крайнем случае, т.к. при нем сложно достичь устойчивых изображений.
- Установите как можно более широкий угол, т.к. изображение будет подвержено вибрации камеры.
- Будьте вежливы. Не причиняйте неудобств людям, находящимся вокруг вас.

Съемка на уровне глаз в положении на корточках



Съемка с низкой точки – это традиционный способ снимать маленьких детей.

Снимая на уровне глаз ребенка, вы сможете запечатлеть все забавные выражения его лица.

■ [Подготовка]

- 1 Встаньте на левое колено. Ступня правой ноги при этом должна по-прежнему находиться на земле.
- 2 Поставьте локоть правой руки, держащей видеокамеру, на правое колено.
- 3 Держите ЖК-монитор левой рукой и по необходимости отрегулируйте угол наклона монитора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Для записи изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.

„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (стр. 11)

Сезон зимних праздников/Новый год

Снимите празднование Нового года и Рождества в кругу семьи!



Фото – 101st CAB, Wings of Destiny
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Наряжание елки и приготовление праздничного ужина

Наряжание елки и приготовление праздничного ужина являются неотъемлемой частью Нового года и Рождества. Обязательно снимите эти счастливые минуты в кругу семьи!

■ Наряжание елки



Елка – это самый главный образ, создающий дух Нового года и Рождества. Сцена всех членов семьи, собравшихся вокруг елки и украшающих ее красивыми цветными игрушками, создает счастливое, праздничное настроение.

■ Приготовление праздничного ужина



Фото – Manicosity
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
 Снимите, как каждый участвует в приготовлении праздничного пира на вечер. Вы можете снять, как мама готовит ужин, как дети помогают ей, и, конечно, выпечку торта!

Съемка празднования Нового года или Рождества



Фото – InnerSpirit
[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)
 Наконец-то все приготовления завершены и наступает время самого празднования. Снимайте не только сцену разрезания торта, но и улыбки членов семьи за праздничным столом и даже главу семьи, который слегка навеселе от шампанского!

Обнаружение подарков



Для детей самая любимая часть Нового года – это подарки на следующее утро. Выражение радости на их лицах при обнаружении подарков под елкой – это возможность съемки, которую нельзя упускать. Подготовьтесь к съемке до того, как дети проснутся!

Свадьба

Создайте необыкновенное видео для жениха и невесты!



Обсуждение и планирование до церемонии

Очень важно обсудить различные детали, такие как порядок церемонии и наличие развлекательной программы или переодеваний, с женихом и невестой до дня свадьбы.

Если вы будете знать предпочтения жениха и невесты, вы будете лучше знать, что вам нужно снимать.

Найдите подходящий угол, чтобы запечатлеть и невесту, и жениха

- Составление композиции с женихом на переднем плане и гостями – на заднем



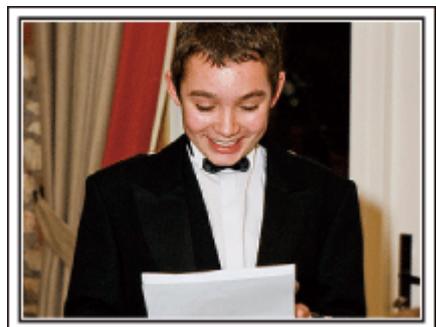
Главные герои свадьбы – это, несомненно, жених и невеста.

Отчетливо снимите выражения их лиц во время тоста, поздравительной речи, развлекательной программы и других мероприятий.

Также рекомендуется снять лица гостей, а затем перенаправить камеру в сторону жениха. Изображения с одними гостями не очень интересны, поэтому обращайте внимание на угол и размеры съемки.

Съемка лиц и пожеланий гостей

- Перенастройка съемки с уровня глаз на уровень груди



Вы можете запечатлеть пожелания гостей, обойдя зал и попросив каждого: „Скажите, пожалуйста, несколько слов для жениха и невесты“.

Это можно осуществить в комнате ожидания, пока жених и невеста переодеваются, или во время развлекательной программы.

Съемка лица невесты крупным планом во время благодарственной речи

Кульминация торжества наступает во время благодарственной речи жениха и невесты и дарения цветов. Трогательные слова благодарности из уст невесты и слезы радости на глазах невесты – это сцены, которые ни в коем случае нельзя упустить.

Сначала покажите лицо невесты крупным планом с помощью трансфокатора. Когда слезы начнут наворачиваться ей на глаза, продолжайте снимать. Затем медленно уменьшите масштаб, чтобы захватить широкий угол, и покажите растроганных речью родителей.

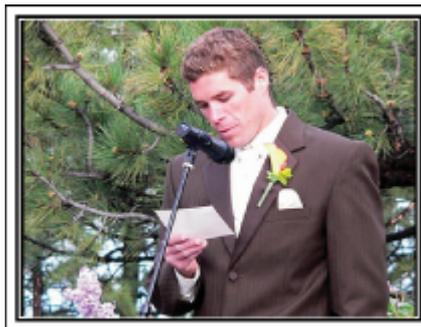
Сложные операции с двумя видеокамерами

Если будет производиться видеомонтаж, вы можете снимать двумя видеокамерами, чтобы создать видео с чередующимися различными сценами. Вы можете позаимствовать вторую видеокамеру у друга или знакомого.

Установите дополнительную видеокамеру на штатив и настройте фокус для съемки жениха и невесты крупным планом. Другая видеокамера может перемещаться по залу для съемки других сцен, что даст возможность съемки интересного видео с меняющимися сценами, созданного с помощью редактирования и монтажа. Так как большинство людей сейчас имеют как минимум цифровые фотоаппараты, даже если вам не удастся найти вторую видеокамеру, вставка фотографий в видео также может стать отличным способом внесения разнообразия. Попробуйте это прием!

- <Видеокамера 1>
Постоянная съемка жениха и невесты крупным планом

- <Видеокамера 2>
Одновременная съемка поздравлений гостей



Путешествия

Запечатлите незабываемые моменты ваших местных и заграничных поездок!



Не забудьте все необходимое оборудование

Необходимое оборудование для поездки зависит от того, какова ее цель и пункт назначения.

Например, для заграничных поездок вам нужно подумать о том, что вам понадобится в связи с местными условиями.

Ниже приводится примерный список того, что вам может понадобиться.

■ Видеокамера

Подумайте, сколько часов в день вы планируете снимать. Обязательно приготовьте достаточное количество носителей для длинных заграничных поездок.

Если вы планируете записывать на SD-карты, убедитесь, что у вас имеется достаточное количество карт, включая несколько запасных.

■ Аккумуляторный блок

Рекомендуется иметь в запасе аккумуляторные блоки на период времени, в два раза превышающий предполагаемое время записи. Например, если вы планируете снимать 2 часа в день, приготовьте аккумуляторный блок, достаточный для 4 часов съемки (фактическое время записи).

Для однодневной поездки вы можете использовать батарею низкой мощности, но для длинной поездки вам понадобятся несколько батарей высокой мощности.

■ Адаптер переменного тока

Адаптер переменного тока JVC поддерживает напряжение от 100 до 240 вольт, а следовательно, может быть использован по всему миру. В длительную поездку обязательно возьмите с собой адаптер.

Заряжайте аккумуляторный блок, пока вы спите, чтобы батарея была полностью заряжена на следующий день.

■ Вилка-адаптер



Форма вилки различна в разных странах. Обязательно заранее узнайте, каков стандарт вилки используется в стране, в которую вы едете, и возьмите с собой соответствующую вилку-адаптер. „Зарядка аккумуляторного блока в других странах“ (☞ стр. 25)

■ Зарядное устройство



Съемка не может быть произведена, если адаптер переменного тока подключен к видеокамере для зарядки аккумуляторного блока. Если вы планируете также снимать вечером, вам следует взять с собой дополнительное зарядное устройство для зарядки аккумуляторных блоков. Также можно заряжать одновременно несколько аккумуляторных блоков, используя зарядное устройство и саму видеокамеру.

■ Штатив



Штатив – это незаменимая вещь для устойчивой съемки. Выберите штатив, соответствующий цели и стилю вашего путешествия, например компактную версию для использования на столе или штатив высотой как минимум 1 метр.

Съемка восторженного ожидания отъезда

Может быть немного неожиданно, если вы начнете свое видео сразу с места назначения.

Снимите также приготовления, если это семейная поездка, или встречу в назначенном месте, если вы путешествуете с группой друзей.

В случае заграничной поездки кадры со знаками или табло в аэропорту вылета могут явиться полезной справочной информацией.



Использование панорамной съемки достопримечательностей

Места с красивым пейзажем или исторические достопримечательности – это места, которые вы непременно захотите снять.

Чтобы запечатлеть красоту и величие сцены, которая не входит в один кадр, используйте панорамную съемку.

См. раздел „Советы по съемке“ данного веб-сайта, чтобы узнать, как эффективно использовать панорамную съемку.

Вы также можете снять знаки или монументы, по которым легко будет опознать данное место.



Съемка того, как всем хорошо и весело

Ваше видео будет достаточно скучным, если вы будете снимать только пейзажи или исторические достопримечательности.

Выскажите свои мысли и чувства во время съемки красивого пейзажа или достопримечательности, чтобы впоследствии это было интереснее смотреть.

Парк аттракционов

Запечатлите улыбающиеся лица всех членов семьи!



Выбор между съемкой и фотографированием в зависимости от вида аттракциона

Возможно, вы решите снимать все время. Однако, имеет смысл также сделать несколько фотографий.

Данный раздел объясняет, когда лучше снимать, а когда – делать фотографии.

■ Сценарии, подходящие для съемки



Сценарии с различными движениями тела подходят для съемки. Это включает ситуации с быстрыми изменениями выражений лица или голосовыми выражениями удивления и восторга.

* В некоторых парках аттракционов запрещена съемка. Обязательно осведомитесь заранее.

[Примеры]

- Карусели, гоночные машинки или карты, вращающиеся кофейные чашки и т.д.

■ Сценарии, подходящие для фотографии



Сценарии с небольшим количеством движения подходят для фотографии.

Постарайтесь фотографировать с такого угла, чтобы отчетливо было видно то, что вокруг.

[Примеры]

- Карусели, колесо обозрения, велосипеды и т.д.

Включение реплик



Видео без машущих рук и смеха не только неинтересны при последующем просмотре, это также пустая трата возможностей видеокамеры.

Во время съемки радостно помащите ребенку или выкрикните „Тебе весело?“ или что-нибудь подобное.

Запечатление лучшего момента видео в виде фотографии

Зачастую случайно получаются снимки, где у фотографируемых закрыты глаза. Чтобы избежать таких ошибок, используйте функцию запечатления фотографий из видео.

Так как видео является непрерывной съемкой 60 фотографий в минуту, использование этой функции дает вам возможность выбрать лучшие моменты и сохранить их в виде фотографий.

„Создание фотографии из видео во время воспроизведения“ (стр. 72)



Фото – just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Идет воспроизведение видео



Фото – talk rhubarb

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Запечатление фотографии



Фото – just that good guy jim

[Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0](#)

Идет воспроизведение видео

Сложные операции с компенсацией задней подсветки

Когда позади лица человека яркий свет, или когда выражение лица не четко различимо, функция интеллектуального автоматического режима данного аппарата автоматически повышает яркость для съемки.

Если интеллектуальный автоматический режим не срабатывает должным образом, или корректировка яркости недостаточна, можно повысить яркость, используя компенсацию задней подсветки в ручном режиме.

„Установка настроек“ (☰ стр. 44)

■ <Без компенсации задней подсветки>



■ <С компенсацией задней подсветки>



Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D

На данном аппарате могут быть записаны и воспроизведены изображения 3D. Реалистические и эффектные изображения 3D, записанные на данный аппарат, могут воспроизводиться на 3D-совместимом телевизоре. Перед использованием прочитайте следующую информацию по технике безопасности, чтобы гарантировать безопасный просмотр изображений 3D.

Запись изображений 3D

Данный аппарат использует смещение между изображениями в левом и правом глазу для создания 3D-эффекта во время съемки 3D. Так как изображения в левом и правом глазу различны, возможно ощущение усталости. Кроме этого, в зависимости от содержания видео возможно ощущение иллюзии движения, что может привести к укачиванию. При записи изображений 3D помните следующее.

■ Базовый способ держать видеокамеру во время съемки 3D (Съемка устойчивых изображений)



■ Расстояние во время съемки 3D (Достижение хороших изображений 3D)



ПРИМЕЧАНИЕ :

- Убедитесь, что во время съемки вы находитесь в устойчивом положении.
- Во время записи не качайте камеру в горизонтальном или вертикальном направлении.
- Если объект не снимается на рекомендованном расстоянии съемки, 3D-эффект может быть слабым.
- При записи ночных сцен и пейзажей 3D-эффект некоторых объектов может быть слабым.
- 3D-эффект объектов, отображаемых на сторонах экрана, может быть слабым.
- При использовании трансфокатора двигайтесь медленно.
- Если изображение сильно увеличено, 3D-эффект может быть слабым.
- Рекомендуется использовать штатив.

* Если вы не примете во внимание вышеприведенные пункты при записи 3D, записанные сцены могут воспроизводиться в режиме стоп-кадра. „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (стр. 130)

Отображение 3D на ЖК-мониторе

ЖК-монитор поддерживает изображения 3D во время записи и воспроизведения. Нажмите кнопку „3D/2D“ на сенсорном экране, чтобы переключать изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D.

- При записи в режиме 3D изображение будет записано в 3D, даже если изображение ЖК-монитора установлено на 2D.
- 3D-эффект кажется более интенсивным при просмотре с расстояния около 30 см.
- 3D-эффект может быть слабым при просмотре под углом.
- ЖК-монитор кажется более темным, когда отображаются изображения 3D. Измените настройку отображения на 2D, если изображение плохо видно, например, при использовании аппарата вне помещения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

• Людям, страдающим повышенной чувствительностью к свету, заболеваниями сердца, или которые нехорошо себя чувствуют, страдают от недосыпания, усталости или находятся в состоянии алкогольного опьянения, не рекомендуется снимать и просматривать изображения 3D. Их состояние может ухудшиться.

• Не снимайте объект с расстояния, меньшего, чем минимальное расстояние съемки.

3D-эффект может усилиться и привести к ощущению усталости и дискомфорта.

Минимальное расстояние съемки данной камеры – 80 см (используя широкоугольную съемку).

• Будьте осторожны и не трясите камеру во время съемки.

Излишняя тряска при езде в автомобиле или во время ходьбы может привести к ощущению усталости и дискомфорта.

Осуществляя съемку при движении камеры, сохраняйте скорость медленной и стабильной.

Насколько это возможно, держите камеру при съемке в горизонтальном положении.

• Если у вас есть проблемы со зрением, например, близорукость или дальнозоркость, разное зрение в левом и правом глазу или астигматизм, рекомендуется исправить зрение с помощью очков и т.п.

Если изображение двоится, прекратите съемку и просмотр изображений 3D.

Разные люди могут по-разному воспринимать изображения 3D. Исправьте зрение должным образом перед просмотром изображений 3D.

• Если вы ощущаете усталость или дискомфорт, прекратите съемку или просмотр изображений 3D.

Непрерывная съемка или просмотр изображений 3D могут привести к проблемам со здоровьем.

Отдыхайте должным образом.

Съемка и просмотр изображений 3D в условиях с излишней тряской монитора, например, при езде в автомобиле или во время ходьбы, может привести к ощущению усталости и дискомфорта.

• Если вы ощущаете усталость и дискомфорт при съемке или просмотре изображений 3D на ЖК-мониторе, переключите отображение монитора на 2D.

Непрерывная съемка или просмотр изображений 3D могут привести к проблемам со здоровьем.

• После съемки или просмотра изображений 3D необходимо хорошо отдыхать.

После съемки или просмотра изображений 3D убедитесь, что вы не ощущаете усталости или дискомфорта, перед тем, как садиться за руль и т.п.

• При съемке или просмотре изображений 3D, делайте перерыв каждые 30-60 минут.

Долгая съемка или просмотр могут привести к усталости глаз.

• При просмотре изображений 3D на 3D-совместимом телевизоре, находитесь на расстоянии от экрана, как минимум в 3 раза большем его высоты.

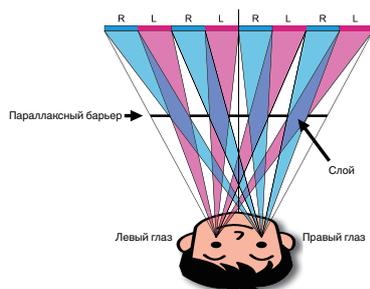
Просмотр изображений 3D на расстоянии, меньшем, чем рекомендованное, может привести к усталости глаз.

Размер телевизора	Рекомендуемое расстояние
54"	Около 2 м
50"	Около 1,9 м
46"	Около 1,7 м
42"	Около 1,6 м

• Съемка и просмотр изображений 3D рекомендуется только для лиц старше 5-6 лет.

Взрослым следует обращать особое внимание на детей, так как если усталость и дискомфорт не распознаны сразу же, это может привести к проблемам со здоровьем.

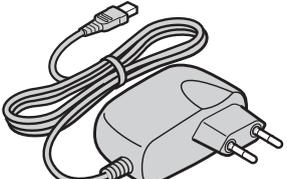
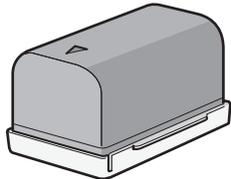
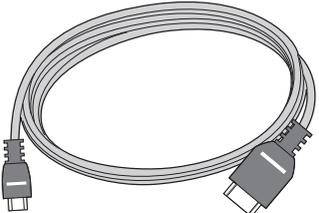
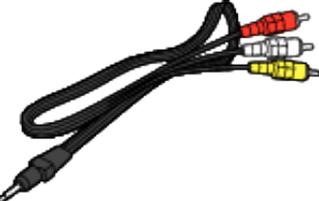
Принцип эффента 3D



Изображения 3D на ЖК-мониторе данного аппарата отображаются с помощью системы параллаксного барьера. Расположенный перед источником изображения, параллаксный барьер состоит из нескольких слоев, организованных поочередно для левого и для правого глаза, что позволяет каждому глазу видеть разное изображение при просмотре на расстоянии, создавая таким образом эффект 3D. Поэтому 3D-эффект может казаться слабым в зависимости от угла просмотра.

Проверка комплектующих

Если какие-либо из перечисленных ниже предметов отсутствуют или бракованы, обратитесь к дилеру JVC или в ближайший сервисный центр JVC.

Рисунок	Описание
	<p>Адаптер переменного тока AP-V20E</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подключается к аппарату для зарядки аккумуляторного блока. Он также может быть использован во время записи или воспроизведения видео в помещении.
	<p>Аккумуляторный блок BN-VF815U</p> <ul style="list-style-type: none"> • Присоединяется к аппарату для включения в сеть.
	<p>Пульт дистанционного управления RM-V760U</p> <ul style="list-style-type: none"> • Управляет определенными функциями на расстоянии.
	<p>Мини-кабель HDMI</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подключает аппарат к телевизору для воспроизведения записанного на телевизионном экране в лучшем качестве.
	<p>Аудио/видео кабель</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подключает аппарату к телевизору для воспроизведения записанного.
	<p>USB-кабель (Тип А - Тип Mini В)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подключает аппарат к компьютеру.
	<p>Краткое руководство пользователя</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тщательно ознакомьтесь с содержанием и храните в надежном месте, откуда его легко можно достать при необходимости.
	<p>CD-ROM</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для установки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D на компьютер.

ПРИМЕЧАНИЕ :

Приступая к работе

SD-карты не прилагаются.

„Типы SD-карт, которые можно использовать“ (стр. 17)

Для использования адаптера переменного тока в других странах необходимо иметь вилку-адаптер, соответствующую стране посещения.

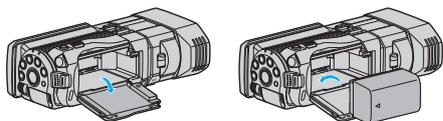
„Зарядка аккумуляторного блока в других странах“ (стр. 25)

Зарядка аккумуляторного блока

Зарядите аккумуляторный блок сразу же после покупки, а также когда аккумулятор садится.

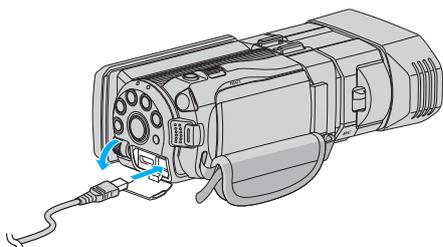
В момент покупки аккумуляторный блок не заряжен.

1 Подсоедините аккумуляторный блок.

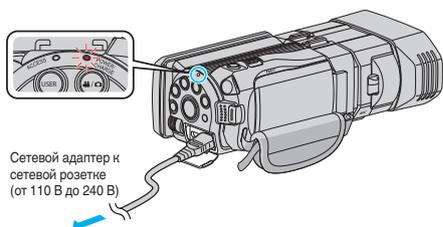


- Выровняйте верх батареи с пометкой на аппарате и вставляйте батарею, пока не услышите щелчок.

2 Подключите адаптер переменного тока к разъему подключения к сети постоянного тока.



3 Подключите шнур питания к сети.



Сетевой адаптер к сетевой розетке (от 110 В до 240 В)

- Мигание индикатора свидетельствует о том, что идет зарядка. Когда зарядка окончена, он погасает.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

Всегда используйте аккумуляторные блоки JVC.

- Если вы будете использовать другие аккумуляторные блоки, отличные от JVC, безопасность и эксплуатационные характеристики не могут гарантироваться.
- Время зарядки: Около 2 час 40 мин (при использовании прилагающегося аккумуляторного блока)
Время зарядки рассчитано на использование аппарата при температуре 25 °С. Если зарядка производится не при комнатной температуре (10 °С до 35 °С), она может занять более длительное время или может произойти сбой зарядки. Время записи и воспроизведения также может быть короче в некоторых условиях эксплуатации, например, при низкой температуре.

Обязательно используйте прилагающийся адаптер переменного тока JVC.

- Если вы будете использовать адаптеры переменного тока, отличные от прилагающегося адаптера JVC, могут произойти сбои в работе аппарата.

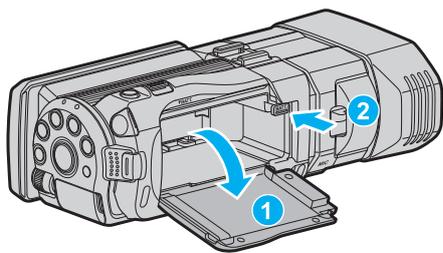
Аккумуляторные батареи :

- При использовании аккумуляторных батарей в условиях низких температур (10 °С или ниже) срок действия может быть короче, или может произойти сбой в их работе. При использовании аппарат на улице зимой, согрейте батарею, например, положив ее в карман, перед тем, как подсоединить ее. (Не допускайте прямого контакта с нагревательными устройствами.)
- Не подвергайте батарею воздействию чрезмерно высоких температур, например прямых солнечных лучей или огня.
- Храните вынутую батарею в сухом месте при температуре 15 °С - 25 °С.
- Если аккумуляторный блок не будет использоваться в течение длительного времени, оставьте его на уровне заряда 30 % (▣). Кроме этого, полностью заряжайте и полностью разряжайте аккумуляторный блок каждые 2 месяца, после чего продолжайте хранить его на уровне заряда 30 % (▣).

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При длительной съемке в помещении можно подключить аппарату к адаптеру переменного тока.
(Зарядка начинается, когда ЖК-монитор закрывается.)

Снятие аккумуляторного блока



Нажмите рычажок высвобождения батареи, чтобы снять аккумуляторный блок с аппарата.

Примерное время зарядки батареи (при использовании адаптера переменного тока)

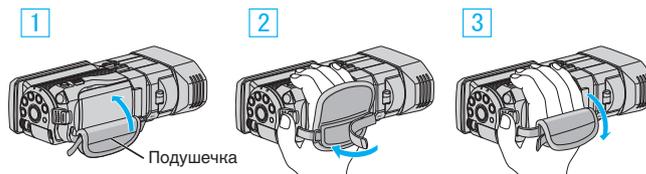
Аккумуляторный блок	Время зарядки
BN-VF815U (прилагается)	2 ч 40 мин
BN-VF823U	3 ч 40 мин

- По истечении срока службы батареи время записи становится еще меньше, даже если аккумуляторный блок полностью заряжен. (Замените аккумуляторный блок на новый.)

* Время зарядки рассчитано на использование аппарата при температуре 25 °С. Если зарядка производится не при комнатной температуре (10 °С до 35 °С), она может занять более длительное время или может произойти сбой зарядки. Время записи и воспроизведения также может быть короче в некоторых условиях эксплуатации, например, при низкой температуре.

„Приблизительное время записи (с использованием батареи)
“ (стр. 55)

Регулировка ручного ремня



- 1 Потяните конец ремня от себя
- 2 Отрегулируйте длину
- 3 Присоедините ремень

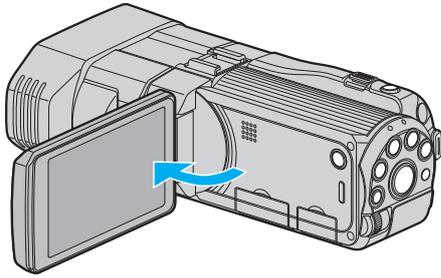
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Убедитесь, что ремень застегнут должным образом. Если ремень слишком свободный, аппарата может упасть и это может привести к травмам или повреждению камеры.

Установка SD-карты

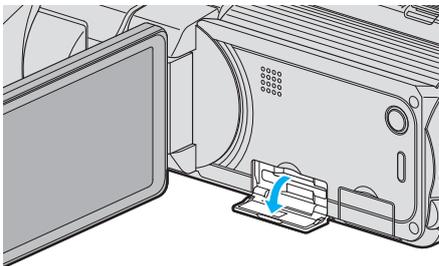
Когда вставлена серийно выпускаемая SD-карта, запись может производиться на нее или на встроенную память по отдельности.
 „Типы SD-карт, которые можно использовать“ (стр. 17)
 „Приблизительное время видеозаписи“ (стр. 54)

- 1 Откройте ЖК-монитор.

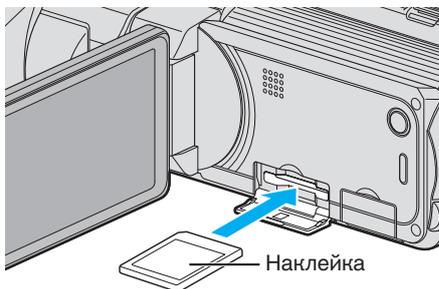


- 2 Для выключения питания камеры нажмите кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.

- 3 Откройте крышку.



- 4 Вставьте SD-карту.



- Вставляйте карту этикеткой вверх.

Осторожно

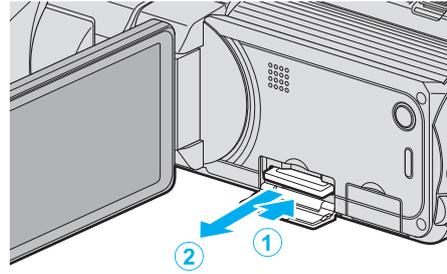
- Убедитесь, что вы не вставляете карту другой стороной. Это может привести к повреждению аппарата и карты.
- Устанавливайте и извлекайте SD-карту только когда аппарата выключена.
- Вставляя карту, не прикасайтесь к металлическим контактам.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Чтобы активировать запись на карту, необходимо настроить выбор носителя.
 Если карты нет, установите выбор носителя на „ВСТРОЕННАЯ ПАМЯТЬ“ для записи.
 „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (стр. 135)
 „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (стр. 136)
- При использовании карт, которые использовались на других устройствах, необходимо отформатировать (инициализировать) карту, с помощью настройки „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ из установок носителя.
 „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (стр. 144)

Извлечение карты

Слегка нажмите на SD-карту один раз, а затем вытяните ее из разъема.



Типы SD-карт, которые можно использовать

С данной аппарат могут быть использованы следующие SD-карты. При работе следует использовать SD-карты следующих производителей.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

SD-карта



- Данная аппарата совместима с SD-картами вместимостью от 256 МБ до 2 ГБ.
- Используйте совместимую SD-карту класса 4 или выше (2 ГБ) для видеозаписи.

SDHC-карта



- Используйте SDHC-совместимую карту класса 4 и выше (от 4 ГБ до 32 ГБ) для видеозаписи.

SDXC-карта



- Используйте совместимую SDXC-карту класса 4 или выше (макс. 64 ГБ) для видеозаписи.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Использование SD-карт (включая SDHC/SDXC-карты), отличных от указанных выше, может привести к сбоям записи или потере данных.
- Для записи видео с „КАЧЕСТВО ВИДЕО“, установленным на „ТНН“, рекомендуется использовать карту 10 класса. (Необходима SDHC/SDXC-карта класса 6 или выше.)
- Для записи видео с „КАЧЕСТВО ВИДЕО“, установленным на „УХР“, рекомендуется использовать совместимую SDHC/SDXC-карту 6 класса.
- Класс 4 и класс 6 имеют гарантированную минимальную скорость передачи в 4МБ/сек и 6МБ/сек соответственно во время чтения или записи данных.
- Вы также можете использовать совместимую SDHC/SDXC-карту 10 класса.
- Для предотвращения потери данных не прикасайтесь к контактам SD-карты.
- Видео и фотографии могут быть записаны на одну и ту же SD-карту.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО :

- Чтобы выполнить запись в режиме „AVCHD 3D“, рекомендуется использовать Класс 10. (Необходима плата SDHC/SDXC Класса 6 и выше.)

Если компьютер не распознает карту SDXC

Проверьте и обновите операционную систему вашего компьютера.

Windows XP / Windows XP SP1	Необходимо обновить до SP2 или выше.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Необходимо загрузить обновление программного обеспечения. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2dff5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Необходимо обновить до SP1 или выше.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Необходимо загрузить обновление программного обеспечения. (KB975823) <ul style="list-style-type: none"> 32-разрядная версия http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 64-разрядная версия http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
Windows 7	Необходимо загрузить обновление программного обеспечения. (KB976422) <ul style="list-style-type: none"> 32-разрядная версия http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea 64-разрядная версия http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f

Использование сенсорного экрана

Кнопки операций, эскизы и элементы меню отображаются на сенсорном экране в соответствии с используемым режимом.

- Для осуществления управления нажимайте кнопки операций, эскизы или пункты меню на сенсорном экране.
- Существует два способа работы с сенсорным экраном – нажатие и перетаскивание. Ниже приводится несколько примеров.

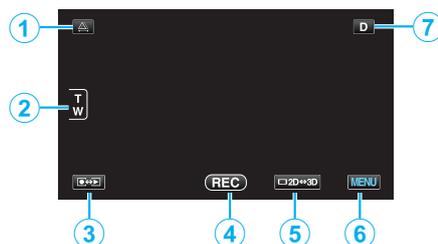


- Сенсорный экран данного аппарата чувствителен к нажмию. Когда сенсорный экран не реагирует должным образом, надавите пальцем чуть сильнее.
- Не нажимайте и не трите экран слишком сильно.
- Если вы наложите на экран защитное покрытие или наклейку, он может не реагировать должным образом.
- Не прикасайтесь к сенсорному экрану предметами с острыми или твердыми концами.
- Нажатие в двух местах одновременно может привести к сбою в работе.
- Аккуратно нажимайте кнопки (значки) на сенсорном экране. Кнопки могут не реагировать должным образом, если нажать на неверную область.
- Осуществите „РЕГ. СЕНСОП. ЭКРАНА“, если чувствительная область экрана не совпадает с областью, к которой вы прикасаетесь. (Отрегулируйте его, прикоснувшись к нему углом SD-карты или чем-либо подобным. Не прикасайтесь к нему предметами с острым концом и не нажимайте слишком сильно.) „РЕГ. СЕНСОП. ЭКРАНА“ (☞ стр. 139)

Названия кнопок и функций на ЖК-мониторе

Следующие экраны отображаются во время режимов видео и фото и функционируют в качестве сенсорных экранов.

Экран записи (видео/фото)



- Кнопка регулировки смещения
 - Отрегулируйте эффект 3D, когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе. „Регулировка смещения во время записи“ (☞ стр. 36)
- Кнопка трансфокации
 - „Трансфокация“ (☞ стр. 33)
- Кнопка режима записи/воспроизведения
 - Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
- Кнопка запуска/остановки записи
 - REC: Кнопка запуска видеозаписи
 - ||: Кнопка остановки видеозаписи
 - 📷: Кнопка фотосъемки

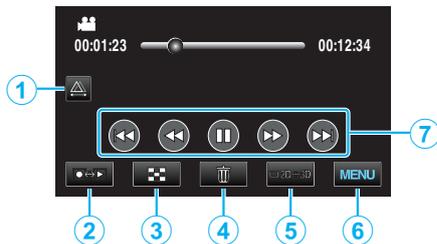
- 5 Кнопка переключения 3D/2D ЖК-монитора
 - Переключает изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D. Изображение будет записано в 3D, даже если изображение ЖК-монитора установлено на 2D.
- 6 Кнопка меню

„Управление меню“ (☞ стр. 112)
- 7 Кнопка отображения

Некоторые дисплеи исчезают через 3 секунды. Используйте кнопку **D**, чтобы изменить отображение, как показано ниже.

 - Нажмите кнопку **D**
Дисплеи отображаются около 3 секунд после каждого нажатия.
 - Нажмите и удерживайте кнопку **D**
Дисплеи зафиксированы и не исчезают. После установки кнопка отображения сменяется с **D** на **D_F**. Нажмите **D_F**, чтобы разблокировать дисплеи.

Экран воспроизведения (видео)



- 1 Кнопка регулировки смещения
 - Отрегулируйте эффект 3D, когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе.
„Регулировка смещения во время воспроизведения“ (☞ стр. 60)
- 2 Кнопка режима записи/воспроизведения
 - Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
- 3 Кнопка экрана указателя

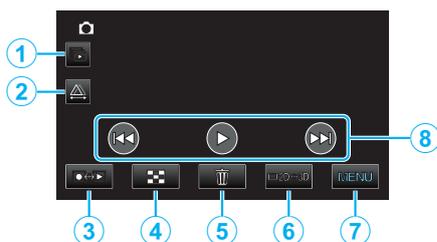
„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (☞ стр. 57)
- 4 Кнопку удалить

„Удаление текущего показываемого файла“ (☞ стр. 70)
- 5 Кнопка переключения 3D/2D ЖК-монитора
 - Переключает изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D.
- 6 Кнопка меню

„Управление меню“ (☞ стр. 112)
- 7 Кнопки операций

„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (☞ стр. 57)

Экран воспроизведения (фото)



- 1 Кнопка воспроизведения группы
 - Непрерывное воспроизведение сгруппированных фотографий (например, фотографий, сделанных с помощью непрерывной съемки).

„Воспроизведение фотографий“ (☞ стр. 59)

- 2 Кнопка регулировки смещения
 - Отрегулируйте эффект 3D, когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе.
„Регулировка смещения во время воспроизведения“ (☞ стр. 60)
- 3 Кнопка режима записи/воспроизведения
 - Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
- 4 Кнопка экрана указателя

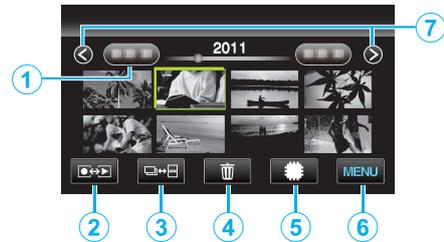
„Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий“ (☞ стр. 59)
- 5 Кнопку удалить

„Удаление текущего показываемого файла“ (☞ стр. 70)
- 6 Кнопка переключения 3D/2D ЖК-монитора
 - Переключает изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D.
- 7 Кнопка меню

„Управление меню“ (☞ стр. 112)
- 8 Кнопки операций

„Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий“ (☞ стр. 59)

Экран указателя



- 1 Кнопка даты

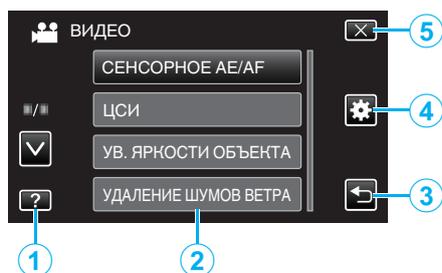
„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (☞ стр. 57)
„Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий“ (☞ стр. 59)
- 2 Кнопка режима записи/воспроизведения
 - Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
- 3 Кнопка переключения экрана указателя (только фото)
 - Переключает между отображениями группового или полного экрана указателя.
- 4 Кнопку удалить

„Удаление выбранных файлов“ (☞ стр. 70)
- 5 Кнопка носителя воспроизведения
 - Переключает между SD-картой и встроенной памятью.
- 6 Кнопка меню

„Управление меню“ (☞ стр. 112)
- 7 Кнопка следующая/предыдущая страница

„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (☞ стр. 57)
„Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий“ (☞ стр. 59)

Экран меню

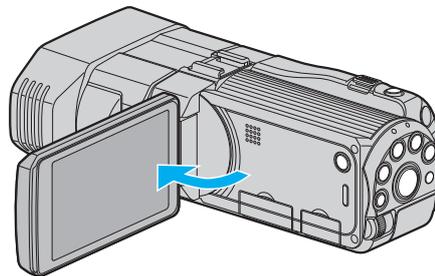


- 1 Кнопка справка
- 2 Элементы меню
- 3 Кнопка возврат
- 4 Общая кнопка меню
- 5 Кнопка закрыть
„Управление меню“ (☰ стр. 112)

Настройка часов

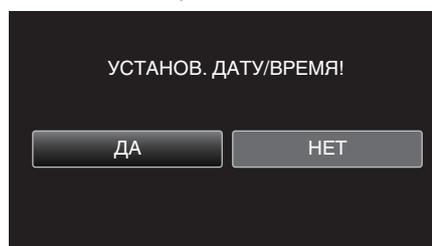
Экран „УСТАНОВ. ДАТУ/ВРЕМЯ!“ появится, когда вы в первый раз включите аппарат после покупки, когда аппарат не использовался долгое время или когда время еще не установлено. Настройте часы до начала съемки.

- 1 Откройте ЖК-монитор.



- Аппарат включится.
- При закрытии ЖК-монитора аппарат автоматически выключается.

- 2 Нажмите „ДА“, когда отобразится „УСТАНОВ. ДАТУ/ВРЕМЯ!“.



- 3 Установите дату и время.



- При нажатии года, месяца, дня, часов или минут будут отображены значки „Λ“ и „V“.
- Нажмите Λ или V, чтобы откорректировать год, месяц, число, часы и минуты.

- 4 После установки даты и времени нажмите „УСТАН.“.



- 5 Выберите место, где вы живете, и нажмите „СОХР.“.



- Отображаются название города и разница во времени.
- Нажмите „<“ или „>“, чтобы выбрать название города.

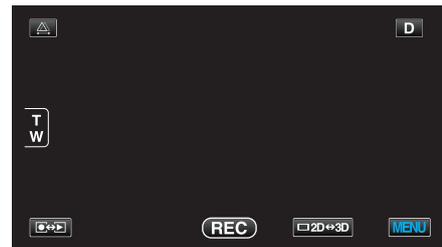
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Часы можно будет перенастроить позже.
- „Переустановка часов“ (стр. 21)
- При использовании аппарата в другой стране, вы можете установить местное время для записи.
- „Настройка часов на местное время во время путешествия“ (стр. 26)
- „УСТАНОВ. ДАТУ/ВРЕМЯ!“ отображается, когда вы включаете аппарат после того, как он не использовался на протяжении длительного времени.
Аппарат должен быть подключен к сети с помощью адаптера переменного тока более 24 часов до того, как будут установлены часы, чтобы зарядить внутреннюю батарею часов.
- „Зарядка аккумуляторного блока“ (стр. 15)

Переустановка часов

Установите часы с помощью „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“ в меню.

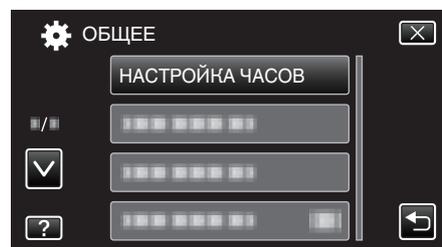
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.

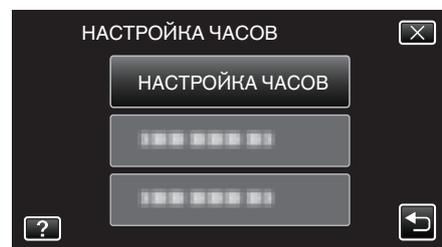


3 Нажмите „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

4 Нажмите „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.



5 Установите дату и время.



- При нажатии года, месяца, дня, часов или минут будут отображены значки „^“ и „v“.
- Нажмите л или v, чтобы откорректировать год, месяц, число, часы и минуты.

6 После установки даты и времени нажмите „УСТАН.“.



7 Выберите место, где вы живете, и нажмите „СОХР.“.

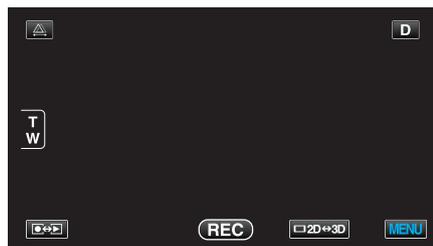


- Отображаются название города и разница во времени.
- Нажмите < или >, чтобы выбрать название города.

Изменение языка дисплея

Язык дисплея может быть изменен.

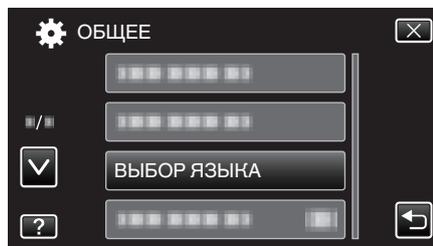
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.

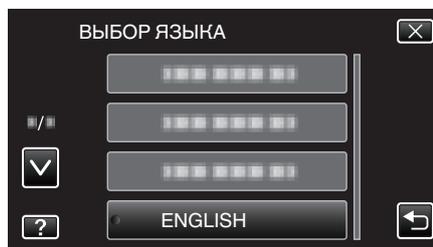


3 Нажмите „ВЫБОР ЯЗЫКА“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

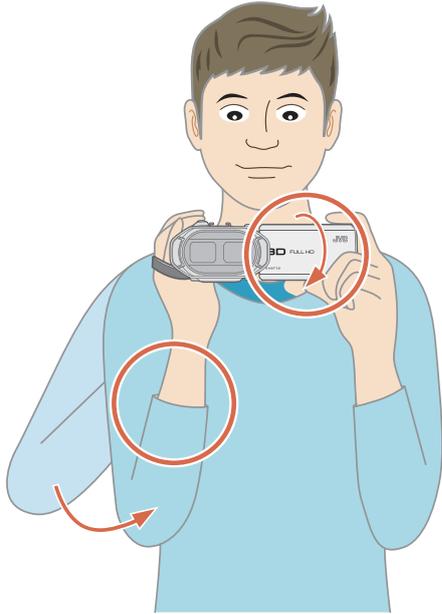
4 Нажмите на желаемый язык.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

Как держать аппарат

Во время съемки держите локти близко к телу, чтобы избежать вибрации камеры.



- Держите ЖК-монитор левой рукой и по необходимости отрегулируйте угол наклона монитора. Удерживание ЖК-монитора левой рукой помогает стабилизировать камеру во время съемки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Будьте осторожны с аппаратом при транспортировке, чтобы не уронить ее.
- Если аппарата используется детьми, они должны находиться под руководством взрослых.

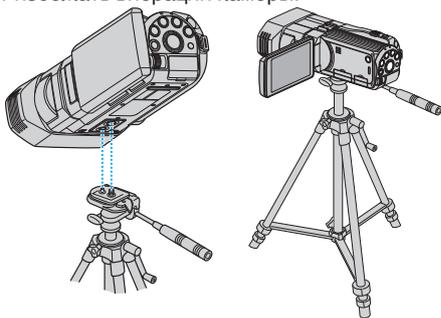
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Если вибрация камеры слишком сильная, используйте цифровой стабилизатор изображения.

„Снижение вибрации камеры“ (стр. 47)

Установка штатива

Данный аппарат может быть установлен на штатив (или штатив-упор). Это помогает избежать вибрации камеры.



- Чтобы избежать падения аппарата со штатива, проверьте отверстия для крепежных винтов на штативе и установочные отверстия на аппарате перед установкой и крепко закрутите винты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Во избежание травм или повреждений в результате падения аппарата, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации используемого штатива (или штатива-упора) и убедитесь, что камера надежно прикреплена к нему.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Рекомендуется использовать штатив или штатив-упор при съемке в условиях с возможностью вибрации камеры (например в темных местах или при максимальной трансфокации).
- Установите цифровой стабилизатор изображения на (OFF) при использовании штатива для съемки.

„Снижение вибрации камеры“ (стр. 47)

Использование пульта дистанционного управления

Вы можете управлять данным аппаратом на расстоянии с помощью прилагающегося пульта дистанционного управления.



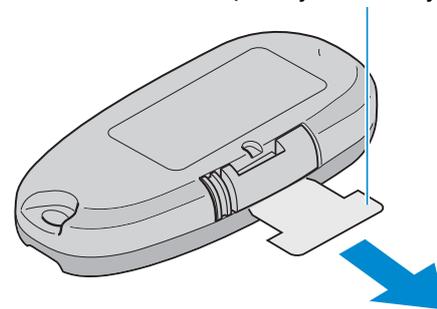
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Направьте пульт дистанционного управления на датчик, находясь в радиусе 5 м от аппарата.
- Передаваемый сигнал может не действовать или может привести к неправильной работе в том случае, если датчик пульта дистанционного управления освещается прямыми солнечными лучами или электрическим освещением.

Подготовка пульта дистанционного управления

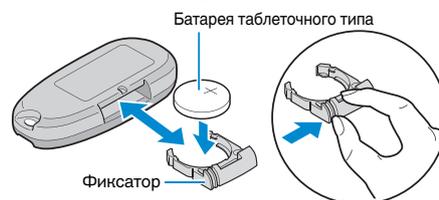
Первое использование пульта дистанционного управления

Выньте изоляционную полосу



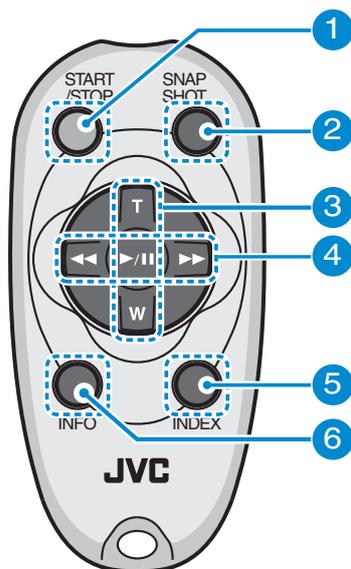
- Батарейка таблеточного типа (CR2025) установлена в пульт дистанционного управления на момент продажи. Перед использованием удалите изоляционную полосу с контакта батарейки.

Повторная установка батарейки



- Извлеките держатель батарейки, надавив на фиксатор.
- Вставьте батарейку стороной со знаком + вверх.

Кнопки выбора операций на пульте дистанционного управления



- 1 Кнопка запуска/остановки записи
 - Запускает/останавливает видеозапись.
- 2 Кнопка фото
 - Делает фотографию.
- 3 Кнопка трансфокации
 - Телефото: увеличение
 - Широкоуг.: уменьшение
- 4 Основные функции воспроизведения

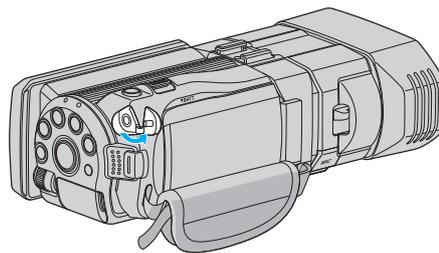
Кнопка выбора операций	Описание
Кнопка воспроизведения/паузы ▶ /	<ul style="list-style-type: none"> • Начинает/приостанавливает воспроизведение видео или слайд-шоу.
Левая кнопка ◀◀	<ul style="list-style-type: none"> • Перемещает курсор влево. • Осуществляет поиск в обратном направлении во время воспроизведения.
Правая кнопка ▶▶	<ul style="list-style-type: none"> • Перемещает курсор вправо. • Осуществляет поиск в прямом направлении во время воспроизведения.
Кнопка телефото T	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличение. (во время паузы) • Увеличивает (+) громкость во время воспроизведения видео.
Кнопка широкоуг. W	<ul style="list-style-type: none"> • Уменьшает. (во время паузы) • Уменьшает (-) громкость во время воспроизведения видео.

- 5 Кнопка указателя
 - Останавливает воспроизведение и возвращает к отображению эскизов.
- 6 Кнопка сведений
 - Запись: Отображает оставшееся время (только для видео) и заряд аккумуляторного блока.
 - Воспроизведение: Отображает информацию о файле, например дату записи.

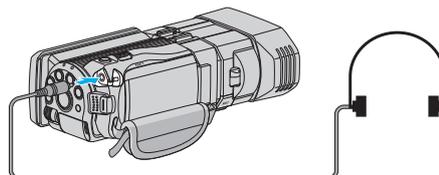
Подключение наушников

К аппарату при необходимости можно подключить наушники.

- 1 Откройте крышку разъема для наушников.



- 2 Подключите наушники к разъему.



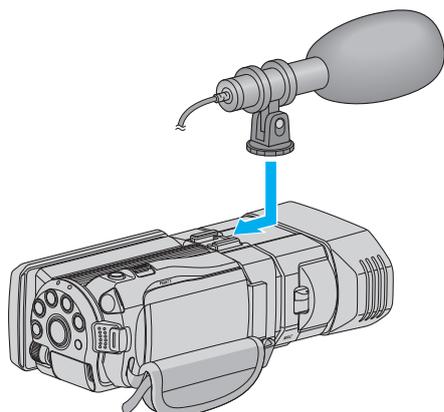
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Уровень громкости наушников можно отрегулировать с помощью „НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.“ в меню „НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.“ (стр. 122)

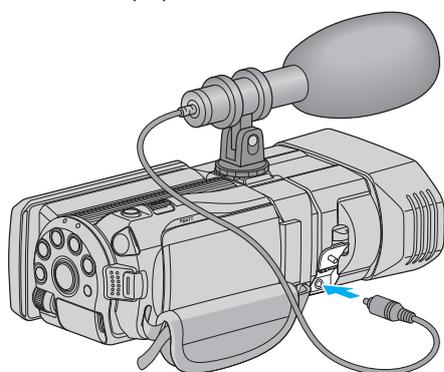
Подключение внешнего микрофона

Вы можете подключить к аппарату внешний микрофон (приобретается отдельно).

- 1 Подключите к разъему аппарата внешний микрофон (приобретается отдельно).



- 2 Откройте крышку разъема микрофона и подключите к нему кабель внешнего микрофона.



ПРИМЕЧАНИЕ :

- При присоединении дополнительных аксессуаров, таких как внешний микрофон, не нажимайте слишком сильно.
- Дисплей и настройку уровня микрофона можно изменить в меню „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ (стр. 121) „НАСТР. УРОВНЯ МИКР.“ (стр. 121)

Использование аппарата в других странах

Форма розеток питания различна в разных странах и регионах. Для зарядки аккумуляторного блока вам понадобится вилка-адаптер, подходящая по форме к розетке.

„Зарядка аккумуляторного блока в других странах“ (стр. 25)

Измените дату и время на местные, выбрав место вашего назначения в „НАСТ. ОБЛАСТИ“ раздела „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.

„Настройка часов на местное время во время путешествия“ (стр. 26)

Когда выбрано „ON“ в „НАС. ЛЕТ. ВРЕМЕНИ“ раздела „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“, время устанавливается на 1 час вперед.

„Установка летнего времени“ (стр. 26)

Зарядка аккумуляторного блока в других странах

Форма розеток питания различна в разных странах и регионах. Для зарядки аккумуляторного блока вам понадобится вилка-адаптер, подходящая по форме к розетке.

A	B	BF	C	O

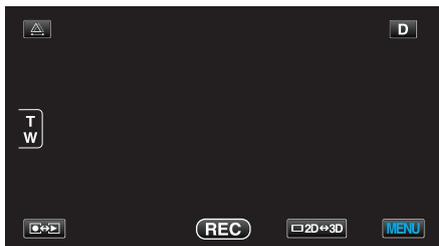
North America		Europe		Oceania		Middle East	
United States	A	Iceland	C	Australia	O	Israel	C
Canada	A	Ireland	C	Guam	A	Iran	C
Mexico	A	United Kingdom	B, BF	Tahiti	C	Kuwait	B, C
		Italy	C	Tonga	O	Jordan	B, BF
Asia		Austria	C	New Zealand	O	Africa	
India	B, C, BF	Netherlands	C	Fiji	O	Algeria	A, B, BF, C
Indonesia	C	Canary Islands	C	Latin		Egypt	B, BF, C
Singapore	B, BF	Greece	C	Argentina	O	Guinea	C
Sri Lanka	B, C, BF	Switzerland	C	Colombia	A	Kenya	B, C
Thailand	A, BF, C	Sweden	C	Jamaica	A	Zambia	B, BF
South Korea	A, C	Spain	A, C	Chile	B, C	Tanzania	B, BF
China	A, B, BF, C, O	Denmark	C	Haiti	A	Republic of South Africa	B, C, BF
Japan	A	Germany	C	Panama	A	Mozambique	C
Nepal	C	Norway	C	Bahamas	A	Morocco	C
Pakistan	B, C	Hungary	C	Puerto Rico	A		
Bangladesh	C	Finland	C	Brazil	A, C		
Philippines	A, BF, O	France	C	Venezuela	A		
Vietnam	A, C	Belgium	C	Poland	B, C		
Hong Kong Special		Poland	B, C	Peru	A, C		
Administrative Region	B, BF	Portugal	B, C				
Macau Special		Romania	C				
Administrative Region	B, C						
Malaysia	B, BF, C						

Настройка часов на местное время во время путешествия

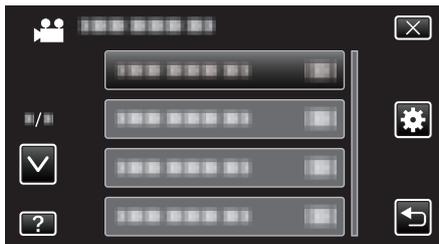
Измените дату и время на местные, выбрав место вашего назначения в „НАСТ.ОБЛАСТИ“ раздела „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.

Восстановите региональные настройки по возвращении из поездки.

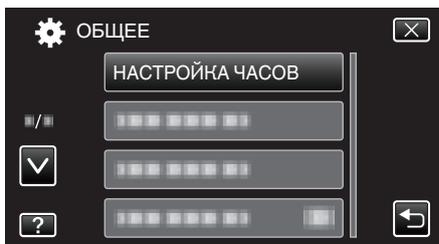
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.

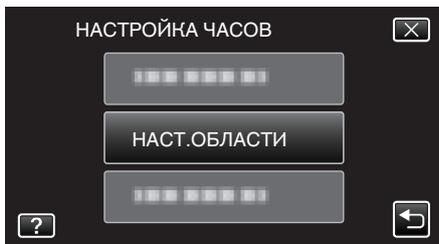


3 Нажмите „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

4 Нажмите „НАСТ.ОБЛАСТИ“.



5 Выберите место вашей поездки и нажмите „СОХР.“.



- Отображаются название города и разница во времени.
- Нажмите < или >, чтобы выбрать название города.

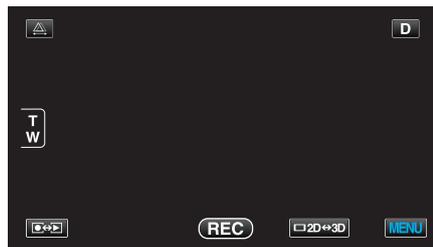
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройка „НАСТ.ОБЛАСТИ“ изменяет часы с учетом разницы во времени.
По возвращении домой отмените выбор региона поездки, чтобы восстановить первоначальные параметры часов.

Установка летнего времени

Когда выбрано „ВКЛ“ в „НАС. ЛЕТ. ВРЕМЕНИ“ раздела „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“, время устанавливается на 1 час вперед.

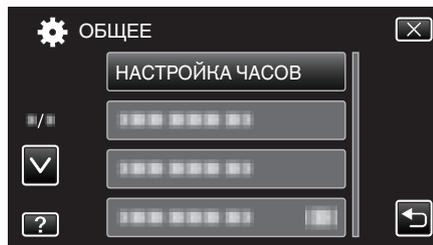
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.

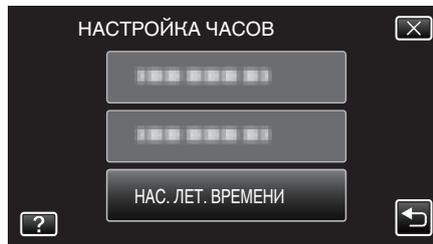


3 Нажмите „НАСТРОЙКА ЧАСОВ“.

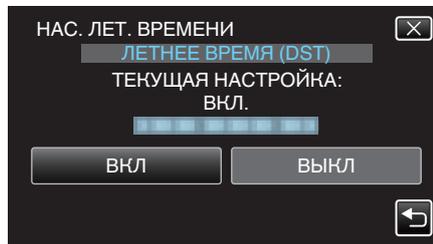


- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

4 Нажмите „НАС. ЛЕТ. ВРЕМЕНИ“.



5 Нажмите „ON“.



ПРИМЕЧАНИЕ :

- Что такое летнее время?
Летнее время – это система установки часов на 1 час вперед на определенный период времени в течение лета. Это делается в основном в западных странах.
- Восстановите настройки летнего времени по возвращении из поездки.

Дополнительные аксессуары

Используя дополнительный аккумуляторный блок, вы можете снимать на протяжении более длительного времени.

Название изделия	Описание
Аккумуляторный блок • BN-VF815U • BN-VF823U	• BN-VF815U – это такой же аккумуляторный блок, который прилагается к аппарату. BN-VF823U обеспечивает более длительное время съемки, чем прилагающийся аккумуляторный блок. Он также может быть использован в качестве запасного аккумуляторного блока.
Зарядное устройство • AA-VF8	• Позволяет зарядку аккумуляторного блока без использования аппарат.
HDMI-кабель • VX-HD310 • VX-HD315 • VX-HD320 • VX-HD330	• Позволяет просмотр с высоким качеством изображения при подключении к телевизору. • Передает видео-, аудио- и управляющие сигналы между устройствами.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для получения подробной информации обратитесь к представителю компании JVC.
- Для получения более подробной информации о прилагающихся аксессуарах см. раздел „Проверка комплектующих“.

„Проверка комплектующих“ (стр. 13)

Приблизительное время записи (с использованием батареи)

■ Отображение 3D на ЖК-мониторе

Аккумуляторный блок	Фактическое время записи		
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD
BN-VF815U (прилагается)	55 мин	55 мин	1 ч
BN-VF823U	1 ч 20 мин	1 ч 20 мин	1 ч 35 мин

Аккумуляторный блок	Время непрерывной записи		
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD
BN-VF815U (прилагается)	1 ч 45 мин	1 ч 45 мин	2 ч
BN-VF823U	2 ч 40 мин	2 ч 40 мин	3 ч 5 мин

■ Отображение 2D на ЖК-мониторе

Аккумуляторный блок	Фактическое время записи			
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD	Запись 2D
BN-VF815U (прилагается)	55 мин	55 мин	1 ч 5 мин	1 ч 20 мин
BN-VF823U	1 ч 25 мин	1 ч 25 мин	1 ч 40 мин	1 ч 55 мин

Аккумуляторный блок	Время непрерывной записи			Время непрерывной записи
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD	
BN-VF815U (прилагается)	1 ч 50 мин	1 ч 50 мин	2 ч 10 мин	2 ч 35 мин
BN-VF823U	2 ч 45 мин	2 ч 45 мин	3 ч 15 мин	3 ч 50 мин

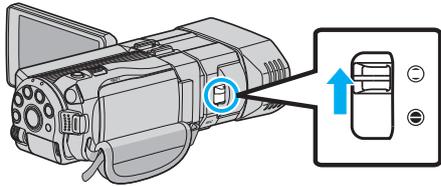
- Вышеуказанные величины действительны при „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“, установленной на „СТАНДАРТ“.
- При трансфокации или в случае многократных остановок фактическое время записи может быть меньше. (Рекомендуется иметь в запасе аккумуляторные блоки на период времени, в три раза превышающий предполагаемое время записи.)
- По истечении срока службы батареи время записи становится еще меньше, даже если аккумуляторный блок полностью заряжен. (Замените аккумуляторный блок на новый.)

* Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

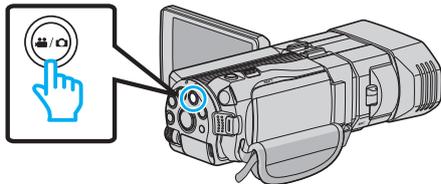
Съемка видео в режиме 3D

Запись изображений 3D можно осуществлять, нажав кнопку 3D, чтобы установить соответствующий режим. В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.

1 Откройте крышку объектива.

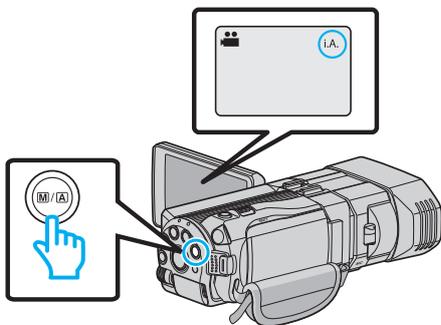


2 Откройте ЖК-монитор и выберите режим видео.



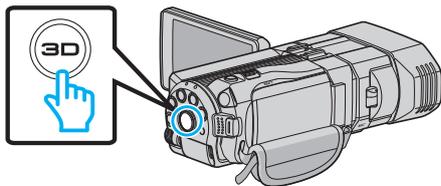
- Появится значок режима видео

3 Убедитесь, что режим записи установлен на Интеллектуальный авто i.A.



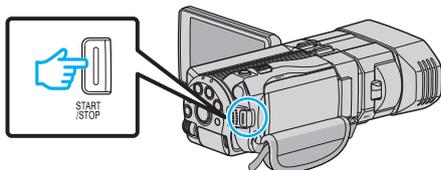
- Если установлен режим Ручной настройки , нажмите кнопку , чтобы переключить режим на Интеллектуальный автоматический i.A.
С каждым нажатием режим переключается с Интеллектуального автоматического на Ручной или наоборот.

4 Чтобы установить режим 3D, нажмите кнопку 3D.



- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- Запись изображений 3D может быть осуществлена, когда кнопка 3D загорается.

5 Начните запись.



- Нажмите еще раз, чтобы остановить запись.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для записи изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (стр. 11).
- Если левое и правое изображения объекта, находящегося близко к камере, не выровнены, или 3D-эффект удаленного объекта слабый, отрегулируйте смещение.

„Регулировка смещения во время записи“ (стр. 36)

- Когда „ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА“ приписан кнопке ADJ, смещение можно отрегулировать вручную с помощью кнопки ADJ и колеса управления.

„Использование колеса управления для съемки“ (стр. 46)

- Переключение изображения на ЖК-мониторе между 3D и 2D осуществляется путем нажатия значка 3D/2D. Изображение будет записано в 3D, даже если изображение ЖК-монитора установлено на 2D. Для записи изображений 2D, нажмите кнопку 3D, чтобы переключиться на режим 2D до начала записи.

„Съемка видео в интеллектуальном автоматическом режиме“ (стр. 31)

- Если уровень микрофона отображается красным, понизьте настройку в „НАСТР. УРОВНЯ МИКР.“ таким образом, чтобы он стал зеленым. Тогда записанные звуки будут более реалистичными.

„НАСТР. УРОВНЯ МИКР.“ (стр. 121)

Форматы записи 3D

Существует 2 типа форматов записи 3D, а именно „AVCHD“ и „MP4 (MVC)“.

По умолчанию „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ установлена на „AVCHD“. „Изменение настройки“ (стр. 117)

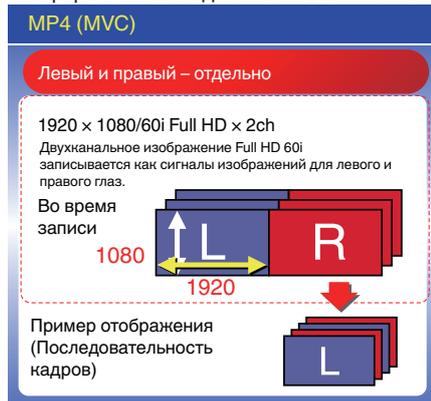
■ AVCHD

Установите этот формат записи для более широкой совместимости.



■ MP4 (MVC)

Установите этот формат записи для более высокого качества видео.



ПРИМЕЧАНИЕ :

- Видео, записанные в формате „MP4 (MVC)“, сохраняются полностью с высоким разрешением и могут воспроизводиться только с помощью данного аппарата.
- Чтобы записать изображения 3D на диск с помощью Blu-ray рекордера или компьютера, установите „AVCHD“.
- При копировании видео, записанных в формате „AVCHD“, на Blu-ray-рекордер, правое и левое изображения могут быть записаны и воспроизведены по отдельности, что позволяет просматривать изображения 3D при подключении аппарата к 3D-совместимому телевизору.
- Видео, записанные в „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения по отдельности.

Форматы записи 3D (Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО)

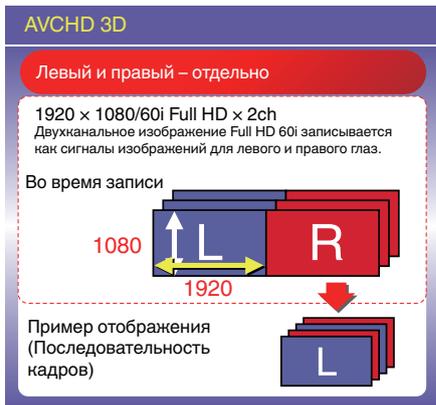
Существует 3 типа форматов записи 3D, а именно, „AVCHD 3D“, „AVCHD“ и „MP4 (MVC)“.

После обновления встроенного ПО „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ будет установлен в значение „AVCHD 3D“. „Изменение настройки“ (стр. 117)

■ AVCHD 3D

Метод записи изображений высокого качества с поддержанием совместимости.

(Видеоизображения можно сохранить на диск при помощи совместимого с форматом AVCHD 3D рекордера Blu-ray. За более подробной информацией обратитесь к разделу „Копирование файлов“).



■ AVCHD

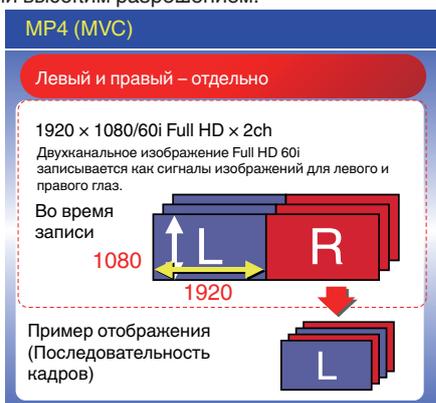
Для большей совместимости установите этот формат записи.

(Видеоизображения можно сохранить на диск при помощи совместимого с форматом AVCHD или AVCHD 3D рекордера Blu-ray. За более подробной информацией обратитесь к разделу „Копирование файлов“).



■ MP4 (MVC)

Метод записи видеоизображений, являющихся иммерсивными и обладающими высоким разрешением.



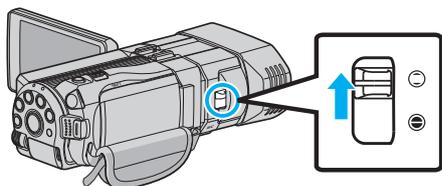
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Видео, записанные в формате „MP4 (MVC)“, сохраняются полностью с высоким разрешением и могут воспроизводиться только с помощью данного аппарата.
- Чтобы записать изображения 3D на диск при помощи рекордера Blu-ray или компьютера, установите „AVCHD 3D“ в значение AVCHD 3D или „AVCHD“.
- При копировании видео, записанных в формате „AVCHD“, на Blu-ray-рекордер, правое и левое изображения могут быть записаны и воспроизведены по отдельности, что позволяет просматривать изображения 3D при подключении аппарата к 3D-совместимому телевизору.
- Видеоизображения, записанные в „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“ отображаются на экране указателя воспроизведения отдельно.

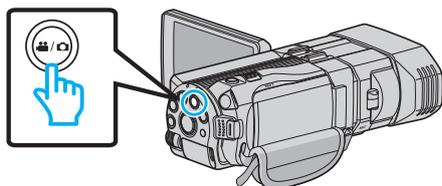
Фотографирование в режиме 3D

Запись изображений 3D можно осуществлять, нажав кнопку 3D, чтобы установить соответствующий режим. В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.

1 Откройте крышку объектива.

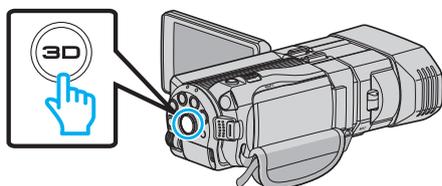


2 Откройте ЖК-монитор и выберите режим фото.



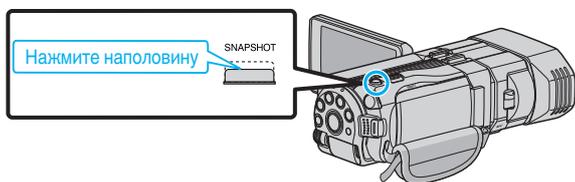
- Появится значок фото

3 Чтобы установить режим 3D, нажмите кнопку 3D.



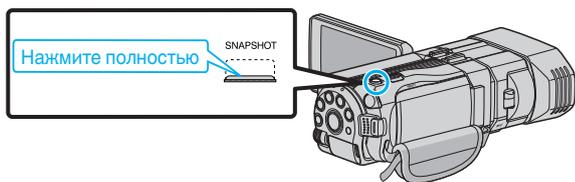
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- Запись изображений 3D может быть осуществлена, когда кнопка 3D загорается.

4 Установите фокус на необходимом объекте.



- Когда фокусировка завершена, значок фокуса загорается зеленым светом.

5 Сделайте фото.



- PHOTO загорается, когда производится фотосъемка.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При записи изображений 3D фотографии будут сохранены как в формате 3D, так и 2D.
- Фотографии 3D сохраняются как файлы MP (*.mpo).
- Фото 3D можно распечатывать только при помощи сервиса печати 3D. Во время печати при помощи другого сервиса печати распечатывайте 2-мерные (2D) фото (снимок выполняется одновременно со снимком 3D).
- Используйте прилагающееся программное обеспечение (Everio Media Browser 3D) для передачи фотографий 3D на компьютер для воспроизведения.

„Копирование на компьютер с Windows“ (стр. 102)

- Для записи изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (стр. 11).

- Если левое и правое изображения объекта, находящегося близко к камере, не выровнены, или 3D-эффект удаленного объекта слабый, отрегулируйте смещение.

„Регулировка смещения во время записи“ (стр. 36)

- Когда „ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА“ приписан кнопке ADJ, смещение можно отрегулировать вручную с помощью кнопки ADJ и колеса управления.

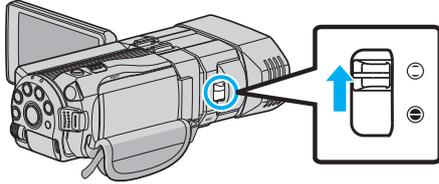
„Использование колеса управления для съемки“ (стр. 46)

Съемка видео в интеллектуальном автоматическом режиме

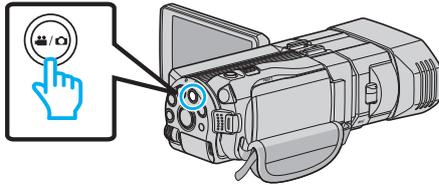
Вы можете производить съемку, не устанавливая настройки, используя интеллектуальный автоматический режим.

- Перед записью важной сцены рекомендуется сделать пробную запись.

1 Откройте крышку объектива.

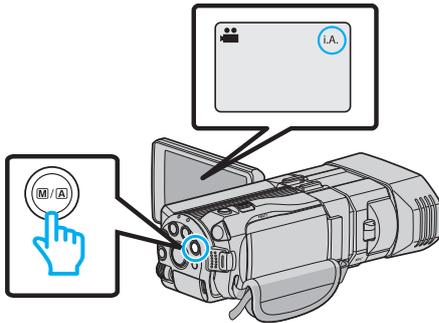


2 Откройте ЖК-монитор и выберите режим видео.



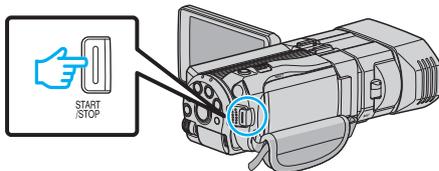
- Появится значок режима видео .

3 Убедитесь, что режим записи установлен на Интеллектуальный авто i.A..



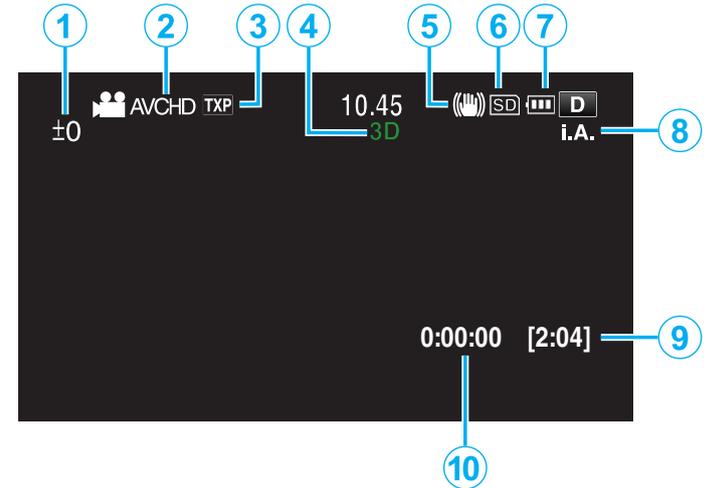
- Если установлен режим Ручной настройки , нажмите кнопку , чтобы переключить режим на Интеллектуальный автоматический i.A.. С каждым нажатием режим переключается с Интеллектуального автоматического на Ручной или наоборот.

4 Начните запись.



- Нажмите еще раз, чтобы остановить запись.

Обозначения во время видеозаписи



	Значок на дисплее	Описание
1	Значение регулировки смещения (только режим 3D)	Отображает отрегулированное значение при осуществлении регулировки смещения вручную. „Регулировка смещения во время записи“ (стр. 36)
2	ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)	Отображает формат записи видео для 3D-видеозаписи.
3	Качество видео	Отображает значок настройки „КАЧЕСТВО ВИДЕО“, выбранной в меню записи. „КАЧЕСТВО ВИДЕО“ (стр. 118)
4	Режим 3D/2D	Отображает текущий режим записи – 3D или 2D. Во время съемки 3D отображается „3D“, а во время съемки 2D – „2D“.
5	Стабилизатор изображения	Отображает значок настройки „ЦСИ“, выбранной в меню записи. „Снижение вибрации камеры“ (стр. 47)
6	Носитель, на который идет запись	Отображает значок носителя, на который записывается видео. Вы можете изменить настройку с помощью „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“. „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (стр. 135)
7	Индикатор батареи	Отображает примерный оставшийся заряд аккумуляторного блока. Подробности о заряде батареи могут быть отображены с помощью нажатия кнопки INFO. „Оставшееся время записи/заряд батареи“ (стр. 53)
8	Режим записи	Отображает текущий режим записи – i.A. (Интеллектуальный автоматический) или  (Ручной). Режим меняется с каждым нажатием кнопки i.AUTO.
9	Оставшееся время записи	Отображает оставшееся время записи видео.
10	Счетчик сцен (время записи)	Отображает время, прошедшее с начала записи текущего видео.

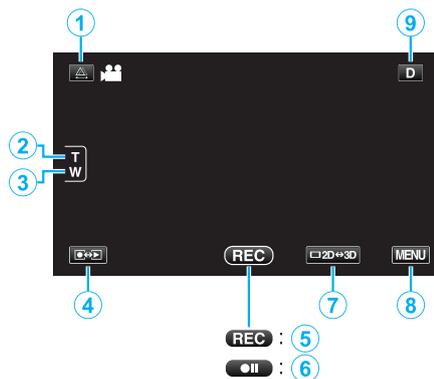
■ Сцены интеллектуального автоматического режима

Значок на дисплее	Описание
	Красиво запечатляет цвет кожи.
	Позволяет естественно запечатлять людей.
	Фокусируется на удаленном объекте и запечатляет четкое изображение с яркими цветами.
	Снимает с минимальными помехами в общем изображении.
	Позволяет точно снимать ночные сцены с минимальными помехами в общем изображении.
	Предупреждает блеклое отображение цветов при съемке в условиях яркого освещения.
	Снимает, фокусируясь на близком объекте.
	Ярко воспроизводит зеленый цвет деревьев.
	Естественно воспроизводит цвета заката.
	Регулирует настройки таким образом, что объект не оказывается затемненным из-за светлого фона.
	Позволяет естественно снимать людей с минимальными помехами в общем изображении.
	Снимает, фокусируясь на близком объекте, даже в условиях недостаточного освещения.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Сцены могут распознаваться в соответствии с условиями съемки и автоматически регулироваться в Интеллектуальном автоматическом режиме.
- В зависимости от условий съемки некоторые функции могут не работать должным образом.

Кнопки выбора операций для видеозаписи



	Кнопка выбора операций	Описание
①	Регулировка смещения	Отрегулируйте эффект 3D, когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе. „Регулировка смещения во время записи“ (☞ стр. 36)
② / ③	Телефотогр./ широкоуг. трансфокация	Выполняет функции рычажка трансфокатора. Вибрация камеры, часто возникающая при использовании рычажка трансфокатора, может быть сведена к минимуму. „Трансфокация“ (☞ стр. 33)
④	Режим записи/ воспроизведения	Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑤ / ⑥	Начало записи Ожидание записи	Выполняет функции кнопки START/ STOP.
⑦	Дисплей 3D/2D ЖК-монитора	Переключает изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D. Изображение будет записано в 3D, даже если изображение ЖК-монитора установлено на 2D.
⑧	MENU	Отображает различные меню видеозаписи. „Управление меню“ (☞ стр. 112)
⑨	Кнопка отображения D	Некоторые дисплеи исчезают через 3 секунды. Используйте кнопку D , чтобы изменить отображение, как показано ниже. <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку D Дисплеи отображаются около 3 секунд после каждого нажатия. • Нажмите и удерживайте кнопку D Дисплеи зафиксированы и не исчезают. После установки кнопка отображения сменяется с D на D?. Нажмите D?, чтобы разблокировать дисплеи.

Полезные настройки при съемке

- Если „АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“ установлено на „ВКЛ“, аппарата автоматически выключится для экономии питания, если она не используется в течение 5 минут. (только при использовании аккумуляторного блока)
- „АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“ (☞ стр. 137)
- Когда „СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ“ установлено на „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ“, аппарат распознает лица и автоматически регулирует яркость и фокус таким образом, чтобы лица были сняты четко.
- „Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)“ (☞ стр. 48)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не подвергайте объектив воздействию прямого солнечного света.
- Не используйте аппарат под дождем, снегом или в местах с высокой влажностью, например, в ванной.
- Не используйте аппарат в местах, в которых существует возможность чрезмерной влажности и пыли, а также в местах с прямым воздействием пара или дыма.
- Не отсоединяйте аккумуляторный блок, адаптер переменного тока или SD-карту, когда индикатор доступа горит. Записанные данные могут стать непригодными для последующего воспроизведения.
- „Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления“ (☞ стр. 58)
- Сделайте резервную копию важных записанных данных. Рекомендуется скопировать Ваши важные записанные данные на DVD-диск или на другой носитель записи для хранения. Компания JVC не несет ответственности за утрату данных.

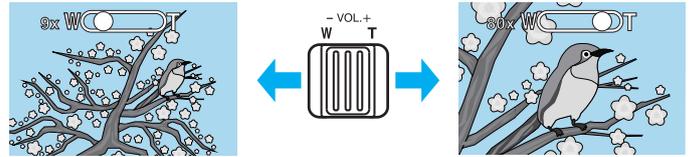
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Перед записью важной сцены рекомендуется сделать пробную запись.
- Перед тем, как начинать съемку, проверьте оставшееся время съемки на носителе. Если на нем недостаточно места, переместите (скопируйте) данные на компьютер или диск.
- Не забудьте сделать копии после записи!
- Запись останавливается автоматически, т.к. в соответствии с техническими характеристиками она не может продолжаться 12 или более часов без остановки. (Возобновление записи может занять некоторое время.)
- В случае длинных записей, файл разделяется на два или более меньших файлов, если его размер превышает 4 ГБ.
- При длительной съемке в помещении можно подключить аппарат к адаптеру переменного тока.
- Максимальное количество файлов, которое можно записать на один носитель, – 9999 файлов MP4 и фотографий.

Трансфокация

Угол обзора может регулироваться с помощью трансфокации.

- Используйте шир. конец (конец широкого угла) для съемки более широкого угла обзора.
- Используйте тел. конец (конец телефото) для увеличения объекта съемки.

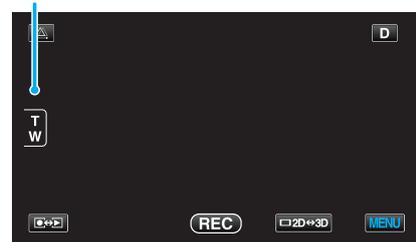


Широкоугольная съемка

Телефото

- Доступны следующие параметры трансфокации:
 - Оптическая трансфокация (1-5-кратная) *Во время записи 3D
 - Оптическая трансфокация (1-10-кратная) *Во время записи 2D
 - Цифровая трансфокация (11-200-кратная) *Во время записи 2D
- Также можно использовать кнопку трансфокации (Тел./Шир.) на сенсорном экране для осуществления трансфокации.

Кнопка трансфолятора (Тел./Шир.)



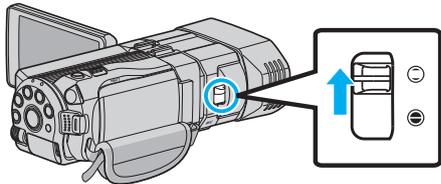
ПРИМЕЧАНИЕ :

- При использовании цифровой трансфокации, изображение становится зернистым, т.к. оно увеличивается цифровым способом.
 - Диапазон трансфолятора может быть изменен.
- „ZOOM (только режим 2D)“ (☞ стр. 119)

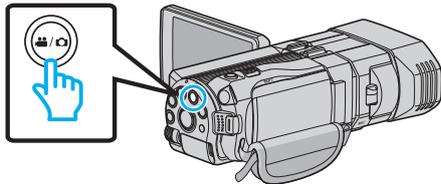
Фотографирование в интеллектуальном автоматическом режиме

Вы можете производить съемку, не устанавливая настройки, используя интеллектуальный автоматический режим.

1 Откройте крышку объектива.

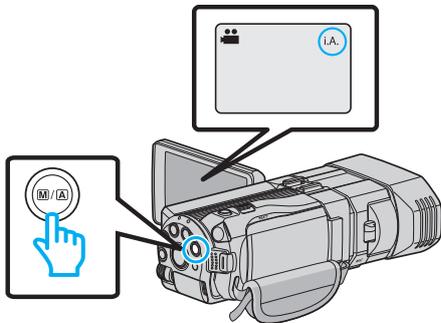


2 Откройте ЖК-монитор и выберите режим фото.



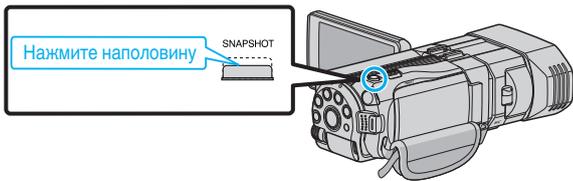
- Появится значок фото

3 Убедитесь, что режим записи установлен на Интеллектуальный авто **i.A.**.



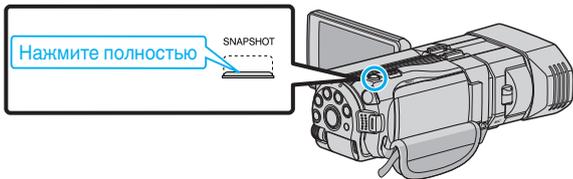
- Если установлен режим Ручной настройки **M/A**, нажмите кнопку **M/A**, чтобы переключить режим на Интеллектуальный автоматический **i.A.**.
С каждым нажатием режим переключается с Интеллектуального автоматического на Ручной или наоборот.

4 Установите фокус на необходимом объекте.



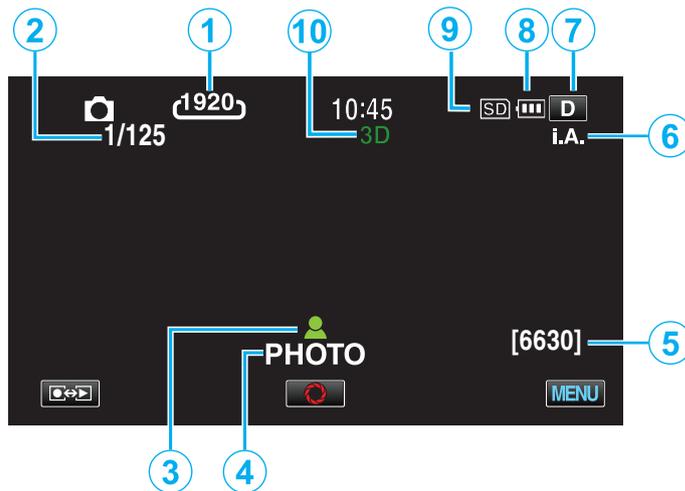
- Когда фокусировка завершена, значок фокуса загорается зеленым светом.

5 Сделайте фото.



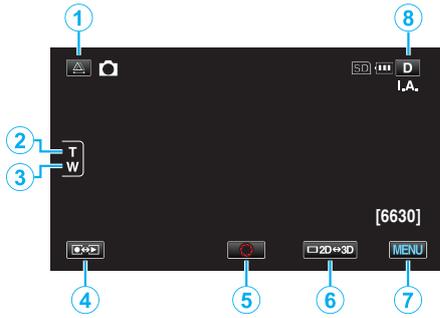
- PHOTO загорается, когда производится фотосъемка.

Обозначения во время фотосъемки



Значок на дисплее	Описание
1	Размер изображения Отображает значок Размер изображения. • Размер фотографий может быть изменен. „РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (стр. 128)
2	Выдержка Отображает выдержку.
3	Фокусировка Загорается зеленым, когда фокусировка завершена.
4	Идет фотосъемка Отображается, когда производится фотосъемка.
5	Оставшееся количество снимков Отображает оставшееся количество снимков при фотографировании.
6	Режим записи Нажмите кнопку i.AUTO, чтобы переключить режим записи с i.A. (Интеллектуальный автоматический) на M (Ручной) и наоборот.
7	Кнопка отображения D Некоторые дисплеи исчезают через 3 секунды. Используйте кнопку D, чтобы изменить отображение, как показано ниже. • Нажмите кнопку D Дисплеи отображаются около 3 секунд после каждого нажатия. • Нажмите и удерживайте кнопку D Дисплеи зафиксированы и не исчезают. После установки кнопка отображения сменяется с D на D ^L . Нажмите D ^L , чтобы разблокировать дисплеи.
8	Индикатор батареи Отображает примерный оставшийся заряд аккумуляторного блока. Подробности о заряде батареи могут быть отображены с помощью нажатия кнопки INFO. „Оставшееся время записи/заряд батареи“ (стр. 53)
9	Носитель, на который идет запись Отображает значок носителя, на который записывается фото. Носитель может быть изменен. „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (стр. 136)
10	Режим 3D/2D Отображает текущий режим записи – 3D или 2D. Во время съемки 3D отображается „3D“, а во время съемки 2D – „2D“.

Кнопки выбора операций для фотографирования



	Кнопка выбора операций	Описание
①	Регулировка смещения	Отрегулируйте эффект 3D, когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе. „Регулировка смещения во время записи“ (☞ стр. 36)
② / ③	Телефотогр./ широкоуг. трансфокация	Выполняет функции рычажка трансфолятора. Вибрация камеры, часто возникающая при использовании рычажка трансфолятора, может быть сведена к минимуму. „Трансфокация“ (☞ стр. 33)
④	Режим записи/ воспроизведения	Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑤	Снимок	Выполняет функции кнопки SNAPSHOT. Однако, фокус не может быть настроен с помощью нажатия кнопки наполовину.
⑥	Дисплей 3D/2D ЖК-монитора	Переключает изображение на ЖК-мониторе между 3D и 2D. Изображение будет записано в 3D, даже если изображение ЖК-монитора установлено на 2D.
⑦	MENU	Отображает различные меню фотосъемки. „Управление меню“ (☞ стр. 112)
⑧	Кнопка отображения D	Некоторые дисплеи исчезают через 3 секунды. Используйте кнопку D , чтобы изменить отображение, как показано ниже. <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите кнопку D Дисплеи отображаются около 3 секунд после каждого нажатия. • Нажмите и удерживайте кнопку D Дисплеи зафиксированы и не исчезают. После установки кнопка отображения сменяется с D на Df. Нажмите Df, чтобы разблокировать дисплеи.

Полезные настройки при съемке

- Когда „БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК“ установлен на „ВКЛ“, аппарата включается сразу же по открытии ЖК-монитора в течение 5 минут после отключения питания путем закрытия монитора.
„БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК“ (☞ стр. 137)
- Если „АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“ установлено на „ВКЛ“, аппарата автоматически выключится для экономии питания, если она не используется в течение 5 минут. (только при использовании аккумуляторного блока)
„АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“ (☞ стр. 137)
- Когда „СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ“ установлено на „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ“, аппарат распознает лица и автоматически регулирует яркость и фокус таким образом, чтобы лица были сняты четко.
„Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)“ (☞ стр. 48)
- Разрешение изображения может быть изменено.
„РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (☞ стр. 128)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не подвергайте объектив воздействию прямого солнечного света.
- Не используйте аппарату под дождем, снегом или в местах с высокой влажностью, например, в ванной.
- Не используйте аппарату в местах, в которых существует возможность чрезмерной влажности и пыли, а также в местах с прямым воздействием пара или дыма.
- Не отсоединяйте аккумуляторный блок, адаптер переменного тока или SD-карту, когда индикатор доступа горит. Записанные данные могут стать непригодными для последующего воспроизведения.

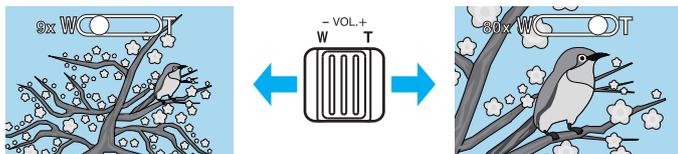
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Перед записью важной сцены рекомендуется сделать пробную запись.
- Цифровой стабилизатор изображения не работает при фотографировании.

Трансфокация

Угол обзора может регулироваться с помощью трансфокации.

- Используйте шир. конец (конец широкого угла) для съемки более широкого угла обзора.
- Используйте тел. конец (конец телефото) для увеличения объекта съемки.

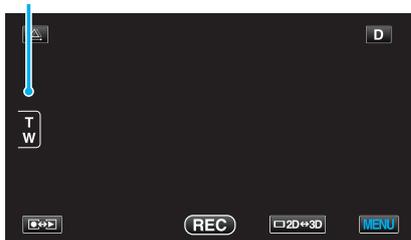


Широкоугольная съемка

Телефото

- Доступны следующие параметры трансфокации:
 - Оптическая трансфокация (1-5-кратная) *Во время записи 3D
 - Оптическая трансфокация (1-10-кратная) *Во время записи 2D
- Также можно использовать кнопку трансфокации (Тел./Шир.) на сенсорном экране для осуществления трансфокации.

Кнопка трансфолятора (Тел./шир.)



ПРИМЕЧАНИЕ :

- В режиме фотосъемки доступна только оптическая трансфокация.

Регулировка смещения во время записи

При записи изображений 3D смещение регулируется автоматически. Если левое и правое изображения объекта, находящегося близко к камере, не выровнены или 3D-эффект удаленного объекта слабый, их можно отрегулировать, приблизив левое и правое изображения друг к другу.

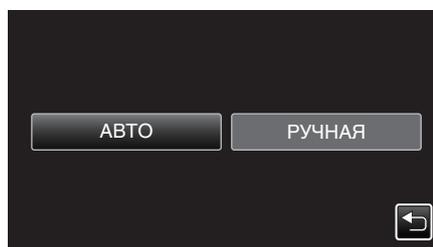
- Смещение можно отрегулировать только когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе аппарата.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (стр. 117)

1 Нажмите

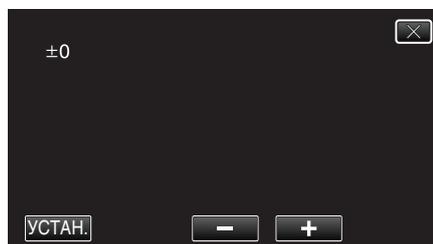


2 Нажмите „РУЧНАЯ“.



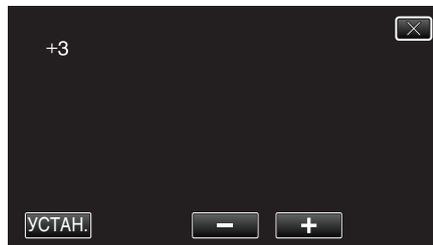
- Появится экран регулировки смещения.
- Чтобы установить регулировку смещения на авто (по умолчанию), нажмите „АВТО“.

3 Отрегулируйте смещение.



- Чтобы увеличить количество корректировки, нажмите „+“. Это увеличивает значение дисплея смещения.
- Чтобы уменьшить количество корректировки, нажмите „-“. Это уменьшает значение дисплея смещения.

4 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Слишком сильное смещение может привести к потере 3D-эффекта.
- Если изображение двоится даже после регулировки смещения, немедленно установите отображение ЖК-монитора на 2D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

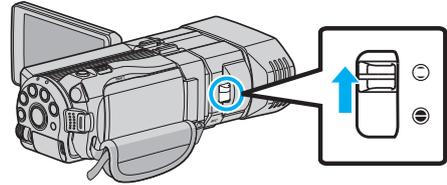
- Хотя данный аппарат оснащен функцией автоматической регулировки смещения, она может не работать должным образом на следующих объектах.
 - Объекты, находящиеся за пределами рекомендуемого расстояния съемки (особенно объекты, находящиеся слишком близко к камере)

- Многочисленные объекты одинаковой формы, расположенные в одну линию, например, окна здания
 - Прямые объекты, например, электропровода
- В этих случаях отрегулируйте смещение вручную.
- При выключении питания аппарата или переключении на режим воспроизведения после ручной регулировки смещения настройка „ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА“ возвращается на „АВТО“.

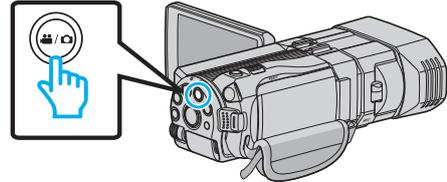
Съемка в ручном режиме

Вы можете сами отрегулировать настройки, такие как яркость и выдержка, используя ручной режим. Ручной режим съемки может быть установлен и для видео-, и для фотосъемки.

- 1 Откройте крышку объектива.

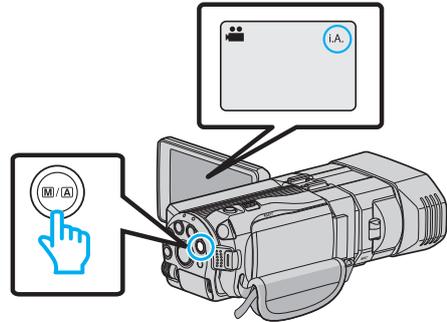


- 2 Откройте ЖК-монитор и выберите режим видео или фото.



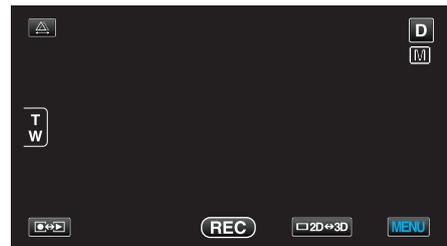
- Появится значок видео или фото.

- 3 Выберите ручной режим съемки.

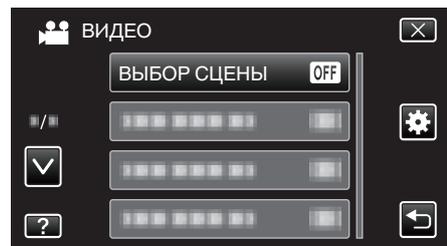


- Если установлен Интеллектуальный автоматический режим **i.A.**, нажмите кнопку **M/A**, чтобы переключить режим на ручной **M**.
С каждым нажатием режим переключается с Интеллектуального автоматического на Ручной или наоборот.

- 4 Нажмите „MENU“.



- 5 Нажмите на элемент, чтобы настроить его вручную.



- Для получения более подробной информации о ручных настройках см. раздел „Меню съемки в ручном режиме“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Ручные настройки отображаются только в ручном режиме записи.

Меню съемки в ручном режиме

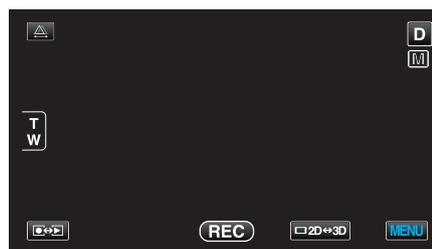
Можно настроить следующие элементы.

Название	Описание
ВЫБОР СЦЕНЫ	<ul style="list-style-type: none"> Съемка, соответствующая условиям, может быть легко осуществлена. „Выбор сцены“ (☞ стр. 38)
ФОКУСИРОВКА	<ul style="list-style-type: none"> Используйте ручную фокусировку, если объект не фокусируется автоматически. „Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)
ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.	<ul style="list-style-type: none"> Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки. „Использование помощи в фокусировке“ (☞ стр. 40)
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.	<ul style="list-style-type: none"> Устанавливает цвет контура сфокусированного объекта при использовании помощи в фокусировке. „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“ (☞ стр. 125)
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ	<ul style="list-style-type: none"> Общая яркость экрана может быть отрегулирована. Используйте при съемке в темных или ярко освещенных местах. „Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)
ВЫДЕРЖКА	<ul style="list-style-type: none"> Выдержка может быть отрегулирована. Используйте при съемке быстро движущихся объектов или чтобы акцентировать движение объекта. „Настройка выдержки“ (☞ стр. 41)
ПРИОР. ДИАФРАГМЫ	<ul style="list-style-type: none"> Диафрагма может быть отрегулирована таким образом, чтобы на изображении в фокусе был только объект съемки, а все, что его окружает казалось размытым. „Настройка диафрагмы“ (☞ стр. 42)
БАЛАНС БЕЛОГО	<ul style="list-style-type: none"> Общий цвет экрана может быть отрегулирован. Используйте, если цвет на экране отличается от естественного цвета. „Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)
ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА	<ul style="list-style-type: none"> Корректирует изображение, если объект оказывается затемненным из-за светлого фона. Используйте при съемке против света. „Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)
ТЕЛЕ МАКРО	<ul style="list-style-type: none"> Используйте для снимков объектов крупным планом (макросъемки). „Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45) *Отображается только в режиме записи 2D.

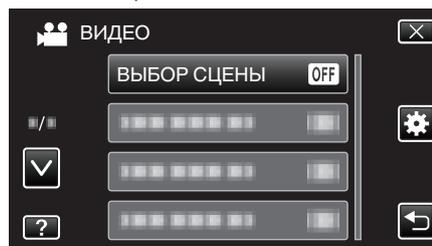
Выбор сцены

Часто встречающиеся сцены могут быть сняты с наиболее подходящими настройками.

1 Нажмите „MENU“.

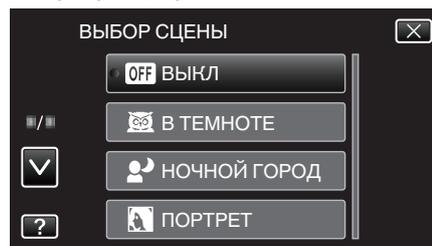


2 Нажмите „ВЫБОР СЦЕНЫ“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите на нужную сцену.



- Когда установка будет завершена, выбранная сцена отображается незамедлительно.
- Нажмите „ВЫКЛ“, чтобы отменить выбор.
- Нажмите л или v или прокрутите лист, чтобы передвигаться вверх или вниз до нужной сцены.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.

* Специально созданные снимки.

Настройка	Эффект
В ТЕМНОТЕ	Автоматически увеличивает усиление и делает сцену ярче с помощью большой выдержки, когда вокруг темно. Используйте штатив для предотвращения вибрации камеры. OFF ON
НОЧНОЙ ГОРОД	Естественно запечатлевает ночные сцены. OFF ON
ПОРТРЕТ	Делает фон нечетким, чтобы выделить людей на фотографии. OFF ON
СПОРТ	Четко запечатлевает быстро движущиеся объекты в каждом кадре. OFF ON
СНЕГ	Позволяет избежать затемненности объекта при съемке сцен на снегу в солнечный день. OFF ON
ПРОЖЕКТОР	Позволяет избежать чрезмерной яркости объекта под светом. OFF ON

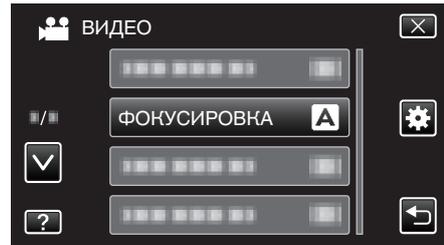
Ручная регуляция фокусировки

Установите ручную регуляцию фокуса в том случае, если в Интеллектуальном автоматическом режиме изображение недостаточно четкое, или по желанию.

1 Нажмите „MENU“.

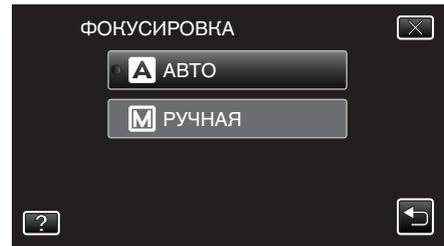


2 Нажмите „ФОКУСИРОВКА“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „РУЧНАЯ“.

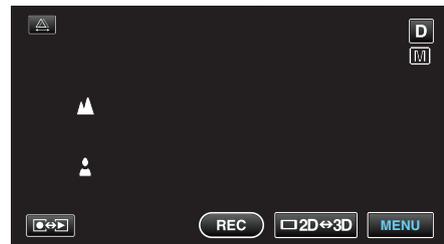


4 Настройте фокус.



- Нажмите ▲, чтобы сфокусироваться на далеком объекте.
- Нажмите ■, чтобы сфокусироваться на близком объекте.

5 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



- Когда фокус будет подтвержден, рамка фокуса исчезнет и будут отображены ▲ и ■. (Значки могут мигать.)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Объект, сфокусированный на конце телефото (тел.), остается в фокусе при уменьшении до широкого угла (шир.).
- Невозможно достичь хорошей фокусировки на объекте, находящемся слишком далеко или слишком близко. л или v будут мигать.

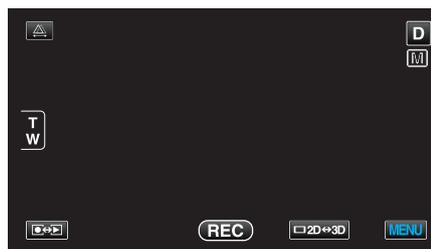
- Для регулировки фокуса можно также использовать колесо управления.

„Использование колеса управления для съемки“ (стр. 46)

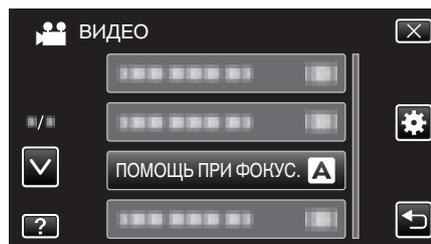
Использование помощи в фокусировке

Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки.

1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.“.



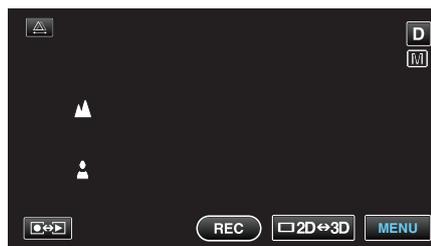
- Нажмите \blacktriangleleft или \blacktriangleright , чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите \curvearrowright , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Настройте фокус.



- Нажмите \blacktriangle , чтобы сфокусироваться на далеком объекте.
- Нажмите \blacktriangledown , чтобы сфокусироваться на близком объекте.

4 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображение становится черно-белым, в то время как контур сфокусированного объекта отображается в выбранном цвете. Измените цвет контура, если он становится трудно различим. „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“ (стр. 125)

Регулировка яркости

Вы можете отрегулировать яркость до желаемого уровня.

1 Нажмите „MENU“.

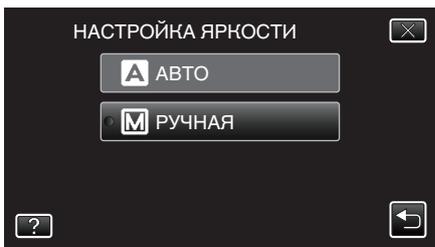


2 Нажмите „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „РУЧНАЯ“.

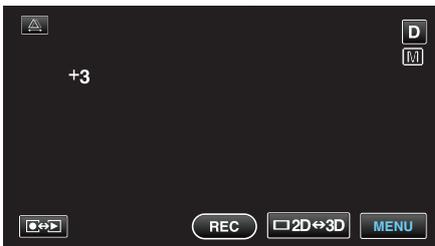


4 Отрегулируйте показатель яркости.



- Диапазон компенсации во время видеосъемки: от -6 до +6
- Диапазон компенсации во время фотосъемки: от -2,0 до +2,0
- Нажмите л, чтобы увеличить яркость.
- Нажмите v, чтобы уменьшить яркость.

5 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройки для видео и фотографии могут регулироваться по отдельности.

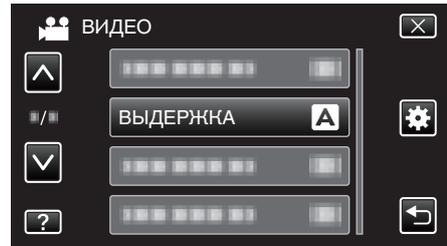
Настройка выдержки

Вы можете настроить выдержку в соответствии с видом объекта.

1 Нажмите „MENU“.

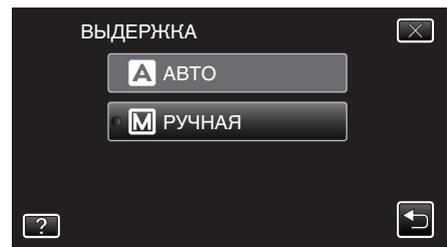


2 Нажмите „ВЫДЕРЖКА“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „РУЧНАЯ“.

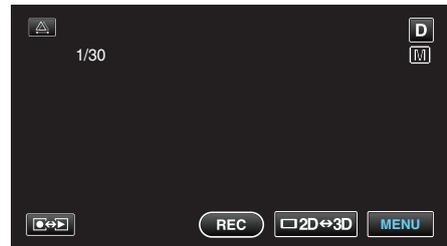


4 Отрегулируйте выдержку.



- Выдержка может быть установлена от 1/2 до 1/4000. (До 1/500 для фото.)
- Нажмите л, чтобы увеличить выдержку.
- Нажмите v, чтобы уменьшить выдержку.

5 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



- После подтверждения дисплей регулирования выдержки исчезает.

ПРИМЕЧАНИЕ :

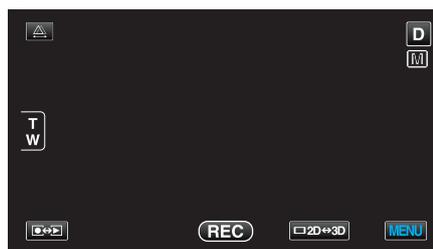
- Настройки для видео и фотографии могут регулироваться по отдельности.
- Хотя быстро движущиеся объекты можно четко запечатлеть, повысив „ВЫДЕРЖКА“, экран будет затемненным. При съемке в местах с недостаточным освещением, например, внутри

помещений, проверьте яркость ЖК-монитора и настройте „ВЫДЕРЖКА“ соответствующим образом.

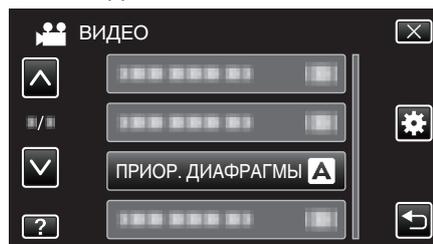
Настройка диафрагмы

Диафрагма может быть отрегулирована таким образом, чтобы на изображении в фокусе был только объект съемки.

1 Нажмите „MENU“.

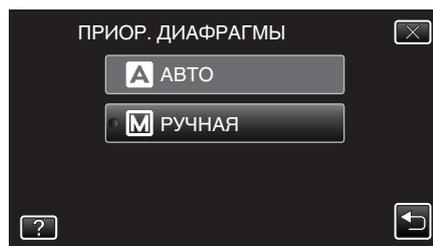


2 Нажмите „ПРИОР. ДИАФРАГМЫ“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „РУЧНАЯ“.

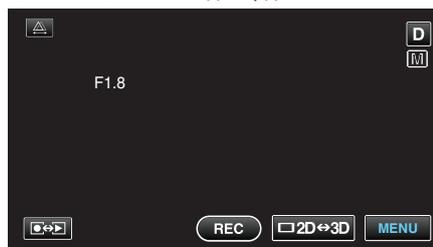


4 Отрегулируйте диафрагму.



- Диафрагма может быть отрегулирована от F1.2 до F5.6.
- Если вы хотите, чтобы задний план также был в фокусе (более высокое значение диафрагмы), нажмите л.
- Если вы хотите, чтобы задний план был размытым (более низкое значение диафрагмы), нажмите v.

5 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



- После подтверждения дисплей регулирования диафрагмы исчезает.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройки для видео и фотографии могут регулироваться по отдельности.
- При максимальной трансфокации установка диафрагмы на минимальное значение (F1.2) не затемняет линзу диафрагмой

полностью. В таком случае значение диафрагмы устанавливается в соответствии с трансфокацией и указывается желтым. Чтобы активировать полное затемнение линзы диафрагмой, установите трансфокацию на широкоугольную съемку.

- Чем выше показатель диафрагмы, тем темнее кажется объект.

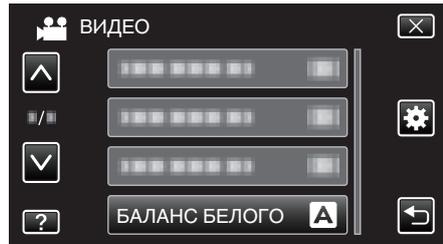
Настройка баланса белого цвета

Вы можете настроить тональность цвета в соответствии с источником света.

- 1 Нажмите „MENU“.

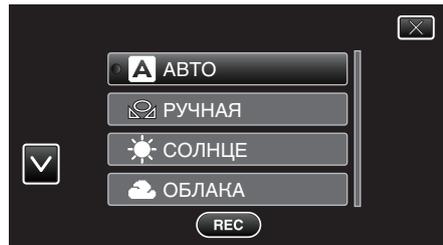


- 2 Нажмите „БАЛАНС БЕЛОГО“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

- 3 Нажмите на нужную среду съемки.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

Настройка	Подробные сведения
АВТО	Цвет регулируется автоматически до достижения естественных цветов.
РУЧНАЯ	Используйте, если проблема неестественных цветов не разрешена.
СОЛНЦЕ	Установите при съемке вне помещения в солнечный день.
ОБЛАКА	Установите при съемке в облачный день или в тени.
ГАЛОГЕН	Установите при съемке с интенсивным освещением, например с видеолампой.
МОРСКОЙ: ГОЛУБОЙ	Установите таким образом при съемке моря на глубине (где вода кажется голубой).
МОРСКОЙ: ЗЕЛЕНый	Установите таким образом при съемке моря на мелководье (где вода кажется зеленой).

Использование РУЧНАЯ

- 1 Поднесите лист чистой белой бумаги к объективу таким образом, чтобы он заполнил весь экран.
- 2 Нажмите „РУЧНАЯ“ и продолжайте нажимать, пока появится и будет мигать значок.
- 3 Отпустите после того, как меню исчезнет, и загорится .

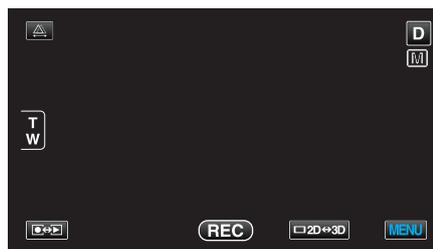
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройка не изменится, если нажимать „РУЧНАЯ“ слишком быстро (менее 1 секунды).
- Ручная настройка временно отменена в Интеллектуальном автоматическом режиме.

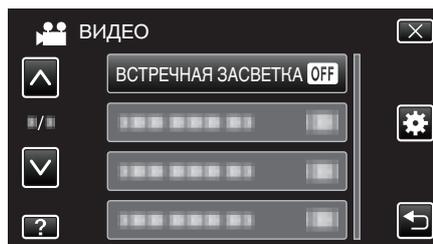
Настройка компенсации задней подсветки

Вы можете корректировать изображение, если объект оказывается слишком затемненным из-за светлого фона.

1 Нажмите „MENU“.

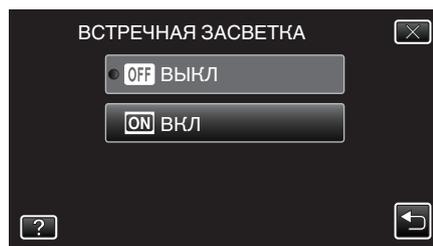


2 Нажмите „ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА“.



- Нажмите \uparrow или \downarrow , чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите \leftarrow , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „ВКЛ“.



- По завершении настройки появится значок задней подсветки .

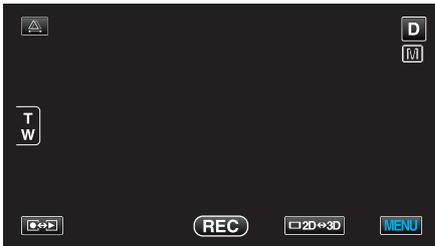
Съемка крупным планом

Вы можете делать снимки объектов крупным планом с использованием функции телемакросъемки.

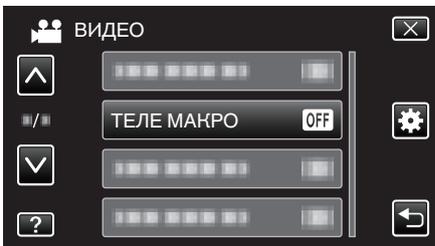


* Специально созданные снимки.

1 Нажмите „MENU“.

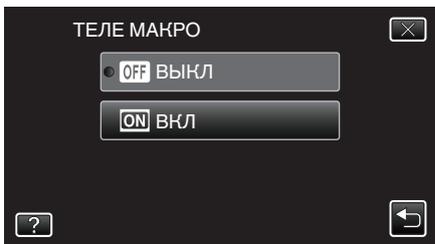


2 Нажмите „ТЕЛЕ МАКРО“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Нажмите „ВКЛ“.



- По завершении настройки появится значок телемакро

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Позволяет делать снимки объектов крупным планом до 1 метра с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора. Позволяет делать снимки объектов крупным планом до 5 см с использованием широкоугольного (Шир.) конца трансфокатора.
ВКЛ	Позволяет делать снимки объектов крупным планом до 40 см с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора. Позволяет делать снимки объектов крупным планом до 5 см с использованием широкоугольного (Шир.) конца трансфокатора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда вы не снимаете крупным планом, установите „ТЕЛЕ МАКРО“ на „ВЫКЛ“.
В противном случае изображение может быть нечетким.

Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ

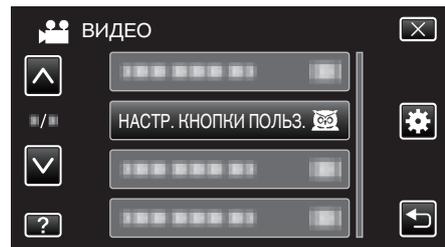
Назначив одну из функций ручной настройки кнопке USER, вы сможете получать быстрый доступ к этой функции.

Назначение функции для кнопки USER

1 Нажмите „MENU“.

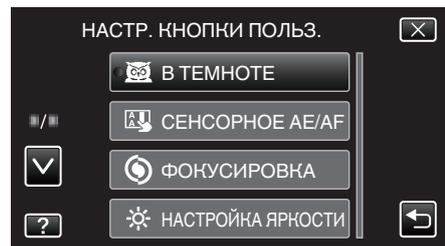


2 Нажмите „НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

3 Выберите желаемую функцию.



- Вы можете выбрать одну из следующих функций.
- Режим видео:
 - В ТЕМНОТЕ
 - СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ
 - ФОКУСИРОВКА
 - НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ
 - ВЫДЕРЖКА
 - ПРИОР. ДИАФРАГМЫ
 - ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА
 - БАЛАНС БЕЛОГО
 - ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.
 - ЦСИ
- Режим фото:
 - В ТЕМНОТЕ
 - СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ
 - ФОКУСИРОВКА
 - НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ
 - ВЫДЕРЖКА
 - ПРИОР. ДИАФРАГМЫ
 - ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА
 - БАЛАНС БЕЛОГО
 - ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.
 - АВТОСПУСК

Регулировка с помощью кнопки USER

Действуйте следующим образом.

- В случае функций, которые включаются и выключаются (В ТЕМНОТЕ, НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ, ВЫДЕРЖКА, ПРИОР. ДИАФРАГМЫ, ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА, ЦСИ, ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС., АВТОСПУСК)

Нажмите кнопку USER, чтобы включить или выключить функцию.

- В случае ФОКУСИРОВКА

Нажмите кнопку USER, чтобы переключить между автоматическим и ручным ФОКУСИРОВКА. Чтобы отрегулировать фокус вручную, см.

„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39) .

„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

- В случае функций с выбираемыми настройками (СЕНСОРНОЕ АЕ/ АФ, БАЛАНС БЕЛОГО)

1) Нажмите кнопку USER.

2) Нажмите нужную настройку.

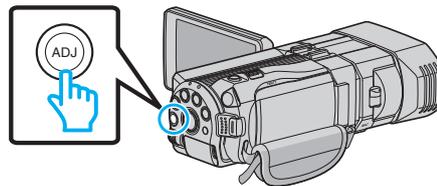
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Кнопка USER деактивирована, когда отображается меню.

Использование колеса управления для съемки

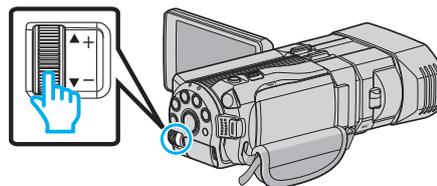
Колесо управления можно использовать для изменения настроек для „ФОКУСИРОВКА“, „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“, „ВЫДЕРЖКА“, „ПРИОР. ДИАФРАГМЫ“, „БАЛАНС БЕЛОГО“ и „ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА“.

- 1 Нажмите кнопку ADJ и удерживайте ее около 3 секунд, чтобы отобразить меню управления.



- Отображается экран меню, содержащий функции, которые можно отрегулировать с помощью колеса управления.

- 2 Выберите функцию колесом управления.

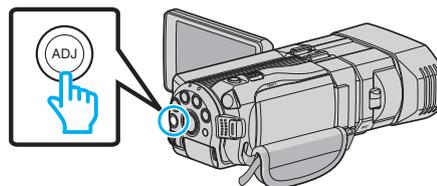


- Для получения более подробной информации о настройке элементов и значений каждой функции см. следующие разделы.

- 1 НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ
„Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)
- 2 ФОКУСИРОВКА
„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)
- 3 ВЫДЕРЖКА
„Настройка выдержки“ (☞ стр. 41)
- 4 ПРИОР. ДИАФРАГМЫ
„Настройка диафрагмы“ (☞ стр. 42)
- 5 БАЛАНС БЕЛОГО
„Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)
- 6 ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА
„Регулировка смещения во время записи“ (☞ стр. 36)
- 7 ОЧИСТИТЬ

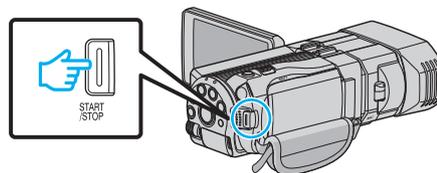
Выберите это, чтобы установить все значения, регулируемые кнопкой ADJ на „АВТО“.

- 3 Нажмите кнопку ADJ.



- Появится экран настроек для выбранной функции.

- 4 Отрегулируйте присвоенную функцию и записывайте.



- Измените настройку с помощью колеса управления.
- Нажмите кнопку ADJ, чтобы установить „АВТО“ или активировать присвоенную функцию.
- Чтобы изменить настройку другой функции, нажмите кнопку ADJ и удерживайте ее около 3 секунд. Появится меню управления. Вернитесь к этапу 2 и выберите другую функцию.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Присвоив функцию „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“, „ФОКУСИРОВКА“, „ВЫДЕРЖКА“ или „ПРИОР. ДИАФРАГМЫ“ колесу управления, вы сможете регулировать ее во время записи.
- Колесом управления может контролироваться только одна функция. Настройки всех остальных функций останутся

неизменными. (Например, когда регулируется фокус, настройки яркости и выдержки останутся неизменными.)

- Когда выбрано „ОЧИСТИТЬ“, все значения, регулируемые кнопкой ADJ, будут установлены на „АВТО“.
(Выход из меню управления.)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда используется колесо управления, невозможно изменять настройки нажатием на экран. Измените настройку с помощью колеса управления. (Кроме ИСПРАВЛ-Е ПАРАЛЛАКСА)
- Когда „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ установлен на „MP4 (MVC)“, и запись осуществляется вместе с выходом HDMI, меню управления не отображается.

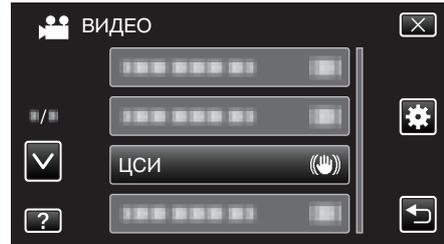
Снижение вибрации камеры

Когда установлен стабилизатор изображения, вибрация камера во время съемки может быть значительно снижена.

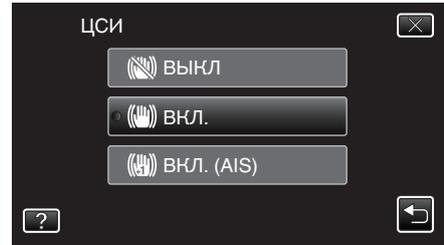
- 1 Нажмите „MENU“.



- 2 Нажмите „ЦСИ“.



- 3 Нажмите „ВКЛ.“ или „ВКЛ. (AIS)“.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Отображение	Настройка
(ВЫКЛ)	Выключает стабилизатор изображения.
(ВКЛ.)	Снижает вибрацию камеры в нормальных условиях съемки.
(ВКЛ. (AIS))	Более эффективно снижает вибрацию камеры при широкоугольной съемке ярких сцен. Только при широкоугольной съемке (во время записи 3D: около 5-кратной, во время записи 2D: около 10-кратной).

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Рекомендуется установить стабилизатор изображения на „ВЫКЛ“ при съемке малоподвижного объекта со штатива.
- При сильной вибрации камеры полная стабилизация изображения может быть недостижима.
- Эта настройка эффективна только при видеосъемке.

Настройка с помощью кнопки USER

Если функция „ЦСИ“ присвоена кнопке USER, настройка меняется с каждым нажатием кнопки.

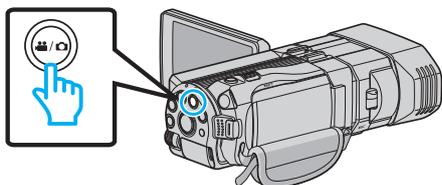
„Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (стр. 45)

- „ВЫКЛ“→„ВКЛ.“→„ВКЛ. (AIS)“→„ВЫКЛ“→
Настройка меняется, как указано выше, с каждым нажатием кнопки USER.

Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)

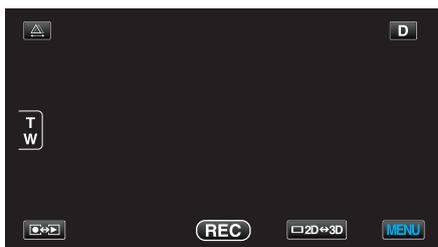
„СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ“ – это функция, регулирующая фокус и яркость, основываясь на области, к которой вы прикасаетесь. Эта функция доступна в режиме видео- и фотосъемки.

1 Выберите режим видео или фото.

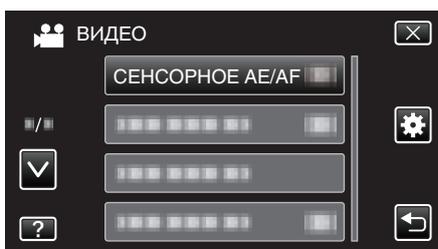


- Появится значок режима видео или фото.

2 Нажмите „MENU“.

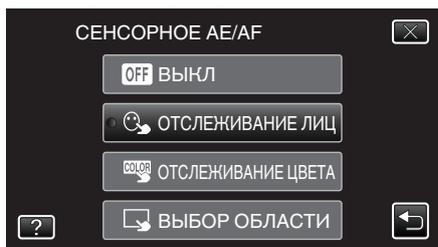


3 Нажмите „СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ“.

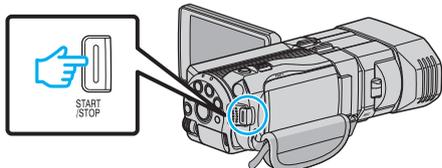


- Нажмите Δ или ∇ , чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите \leftarrow , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

4 Нажмите желаемую настройку.



5 Начните съемку и нажмите желаемую область.



- Фокус и яркость будут отрегулированы автоматически в соответствии с нажатой областью (лицо/цвет/область). Вокруг выбранного объекта (лицо/цвет) появится зеленая рамка, а вокруг выбранной области – белая рамка.
- Чтобы сбросить, нажмите желаемую область (лицо/цвет/область) еще раз.
- Для отмены „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ“ нажмите на голубую рамку.
- Для отмены „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЦВЕТА“ нажмите на голубую рамку.
- Для отмены „ВЫБОР ОБЛАСТИ“, нажмите на белую рамку.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ	На экране появится . Съемка осуществляется, отслеживая и автоматически регулируя яркость и фокус нажатого лица (объекта). Кроме этого, вокруг лица (объекта) появляется голубая рамка.
ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЦВЕТА	На экране появится . Съемка осуществляется, отслеживая и автоматически регулируя яркость и фокус нажатого цвета (объекта). Кроме этого, вокруг нажатого цвета (объекта) появляется зеленая рамка.
ВЫБОР ОБЛАСТИ	На экране появится . Съемка осуществляется, автоматически регулируя яркость и фокус нажатой областью (зафиксированного положения). Кроме этого, вокруг нажатой области появляется белая рамка.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Когда установлено „СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ“, „ФОКУСИРОВКА“ будет автоматически установлен на „АВТО“.
- Если камера прекратит отслеживание объекта, нажмите на него еще раз.
- Настройки отменяются, когда выполняется операция трансфокации. (Только „ВЫБОР ОБЛАСТИ“)
- Когда установлено „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЦВЕТА“, целевой объект (цвет) может измениться, если будут обнаружены такие же цвета. В таком случае нажмите на объект еще раз. Отслеживание целевого объекта (цвета) может быть возобновлено, если он появится в центре экрана не позднее определенного времени.

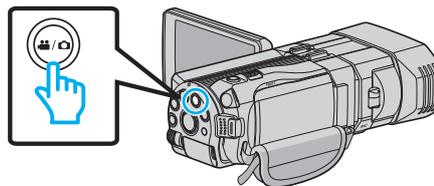
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Объекты, находящиеся близко к краям ЖК-монитора, могут не реагировать или не быть распознаны при нажатии. В таком случае переместите объект в центр и нажмите еще раз.
- „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЦВЕТА“ может не функционировать должным образом в следующих случаях:
 - при съемке объектов без контраста
 - при съемке объектов, движущихся на высокой скорости
 - при съемке в темном месте
 - при изменениях окружающей яркости
- Когда установлено „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ“, объект может быть утерян, если очень быстро повернуть камеру вертикально или горизонтально. Чтобы возобновить отслеживание объекта, нажмите на него еще раз.

Автоматическое запечатление улыбок (СНИМОК УЛЫБКИ)

„СНИМОК УЛЫБКИ“ автоматически делает фотографию при обнаружении улыбки.

1 Выберите режим фотосъемки.

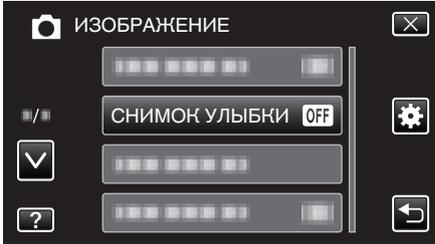


- Появится значок режима фото.

2 Нажмите „MENU“.

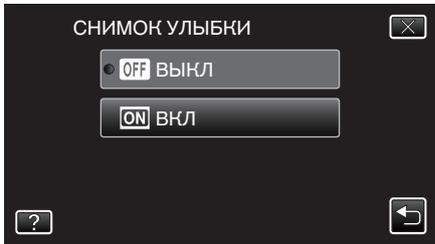


3 Нажмите „СНИМОК УЛЫБКИ“.



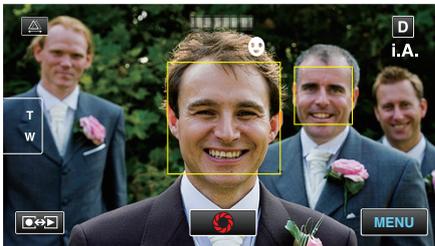
- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

4 Нажмите „ВКЛ“.



5 Направьте камеру на человека, которого хотите снять.

- Фотографии делаются автоматически при обнаружении улыбок.



- РНOTO загорается, когда производится фотосъемка.
- Вы можете отобразить уровень улыбки (%) вместе с рамкой, установив „УРОВЕНЬ УЛЫБКИ“ в меню на ВКЛ перед съемкой.

„Настройка дисплея УРОВЕНЬ УЛЫБКИ (только фото)“ (стр. 49)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Камера может распознавать до 16 лиц. Уровень улыбки будет отображен для 3 наиболее крупных лиц на экране.
- В зависимости от условий съемки (расстояние, угол, яркость и т.д.) и объекта (направление лица, уровень улыбки и т.д.) эта функция может не работать должным образом. Также трудно распознавать улыбки в условиях задней подсветки.
- По обнаружении и запечатлении улыбки должно пройти некоторое время, прежде чем можно будет осуществить следующую запись.

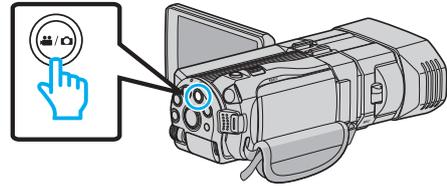
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда для параметра „СЕНСОРНОЕ АЕ/АF“ установлено значение „ВЫБОР ОБЛАСТИ“ или „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЦВЕТА“, „СНИМОК УЛЫБКИ“ не работает.
- Если не удастся достичь нужных результатов, снимайте с „СНИМОК УЛЫБКИ“, установленном на „ВЫКЛ“.

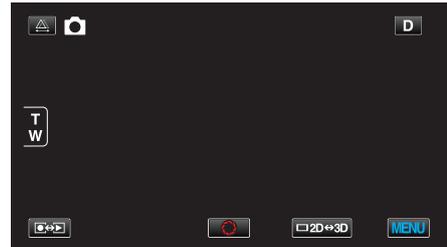
Настройка дисплея УРОВЕНЬ УЛЫБКИ (только фото)

„УРОВЕНЬ УЛЫБКИ“ позволяет настроить элементы отображения при обнаружении лиц. Этот параметр отображается только, когда для параметра „СЕНСОРНОЕ АЕ/АF“ установлено значение „ОТСЛЕЖИВАНИЕ ЛИЦ“.

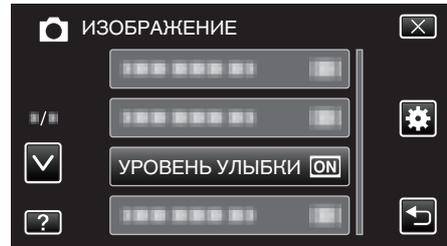
1 Откройте ЖК-монитор и выберите режим фото.



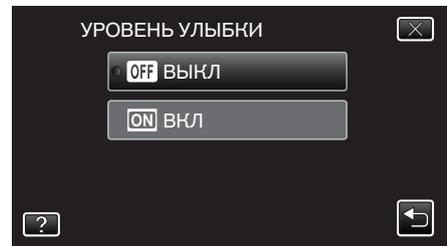
2 Нажмите „MENU“.



3 Нажмите „УРОВЕНЬ УЛЫБКИ“.



4 Нажмите „ВКЛ“.



Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отображает только рамки при обнаружении лиц.
ВКЛ	Отображает рамки и уровень улыбки (%) при обнаружении лиц.

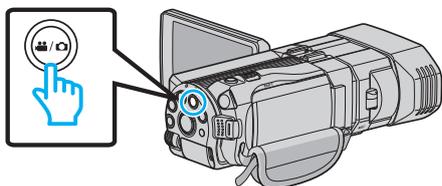
- Рамка: отображается вокруг обнаруженных лиц. Уровень улыбки: отображается значение (0 % - 100 %) для обнаруженных улыбок.

Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)

Дает возможность показать в коротком видео изменения, происходящие медленно на протяжении длительного времени, путем съемки кадров через определенные промежутки времени.

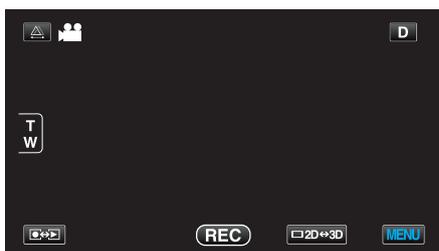
Эта функция может быть эффективно использована при наблюдении за природой, например за раскрытием бутона цветка.

1 Откройте ЖК-монитор и выберите режим видео.

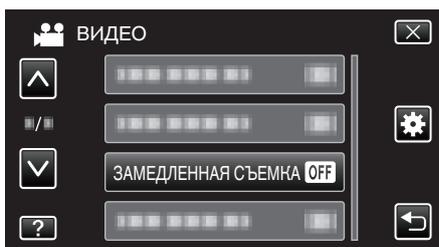


- Появится значок режима видео .

2 Нажмите „MENU“.

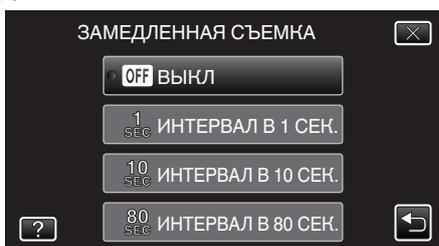


3 Нажмите „ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА“.



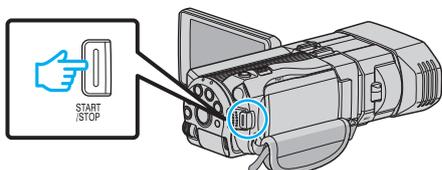
- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

4 Нажмите, чтобы выбрать промежуток времени для записи (от 1 до 80 секунд).



- Чем больше количество секунд, тем длиннее промежуток между съемками.
- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

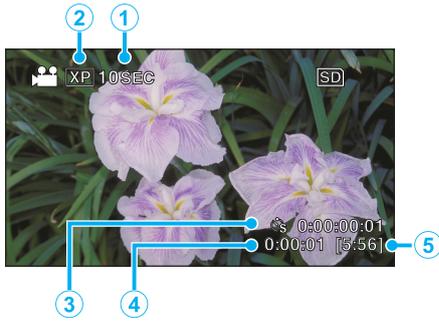
5 Начните запись.



- Кадры снимаются через выбранное количество времени.

- Когда промежуток времени между съемкой установлен на „ИНТЕРВАЛ В 80 СЕК.“, аппарат переключается в энергосберегающий режим между съемками. Когда подойдет время съемки следующего кадра, энергосберегающий режим выключится и запись начнется автоматически.
- Нажмите кнопку START/STOP еще раз, чтобы остановить запись.

Обозначения во время цейтраферной съемки



	Отображение	Описание
①	Индикатор скорости	Отображает установленный промежуток времени между съемками.
②	Качество видео	Отображает значок установленного качества видео.
③	Время записи	Отображает фактическое время записи видео. Единицей увеличения времени записи является кадр.
④	Фактическое прошедшее время	Отображает фактическое время, прошедшее с момента начала записи.
⑤	Оставшееся время записи	Оставшееся время записи при выбранном качестве видео.

Настройка цейтраферной съемки

Чем больше количество секунд, тем длиннее промежуток между съемками.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ИНТЕРВАЛ В 1 СЕК.	Снимает кадры с интервалом в 1 секунды. Записанное видео будет воспроизведено с 30-кратной скоростью.
ИНТЕРВАЛ В 10 СЕК.	Снимает кадры с интервалом в 10 секунды. Записанное видео будет воспроизведено с 300-кратной скоростью.
ИНТЕРВАЛ В 80 СЕК.	Снимает кадры с интервалом в 80 секунды. Записанное видео будет воспроизведено с 2 400-кратной скоростью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Во время цейтраферной съемки невозможна запись аудио.
- Трансфокация, одновременное фотографирование и стабилизатор изображения недоступны в режиме цейтраферной съемки.
- Если видеозапись была остановлена при времени записи меньшем, чем „0:00:00:14“, видео не будет сохранено.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройки цейтраферной съемки сбрасываются после выключения питания камеры. Чтобы снова начать цейтраферную съемку, необходимо снова сделать выбор.
- Запись останавливается автоматически через 99 часов после начала съемки.
- При цейтраферной съемке с длинными интервалами между съемкой кадров используйте штатив. Также рекомендуется настраивать фокус и баланс белого цвета вручную.

„Установка штатива“ (☞ стр. 23)

„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

„Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)

Съемка групповых фотографий (таймер автоспуска)

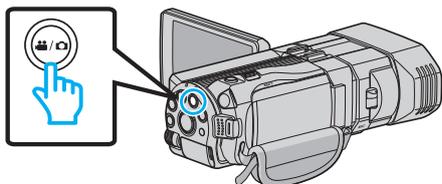
10-секундный таймер автоспуска и таймер распознавания лиц – функции, полезные при съемке групповых фото. 2-секундный таймер автоспуска помогает предотвратить вибрацию камеры, вызываемой нажатием кнопки спуска.

ПРИМЕЧАНИЕ :

При фотосъемке с помощью функции таймера автоспуска рекомендуется использовать штатив. „Установка штатива“ (стр. 23)

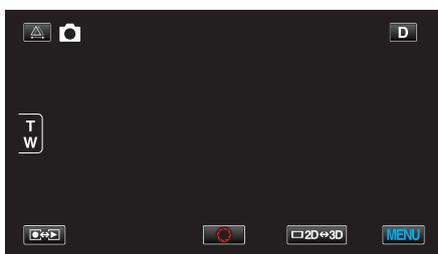
Использование 2-/10-секундного таймера автоспуска

1 Выберите режим фотосъемки.

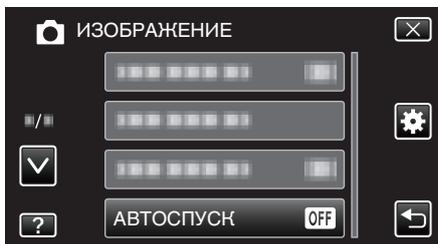


- Появится значок фото

2 Нажмите „MENU“.

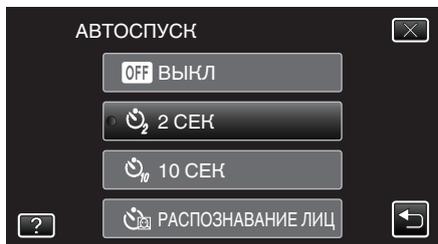


3 Нажмите „АВТОСПУСК“.

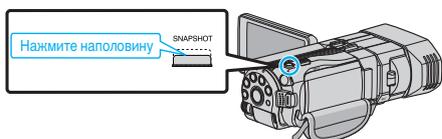


- Нажмите \leftarrow или \rightarrow , чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите \hookrightarrow , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

4 Нажмите „2 СЕК“ или „10 СЕК“.

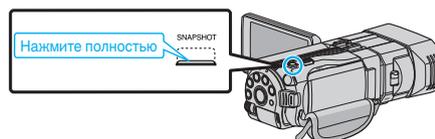


5 Установите фокус на необходимом объекте.



- Когда фокусировка завершена, значок фокуса загорается зеленым светом.

6 Сделайте фото.



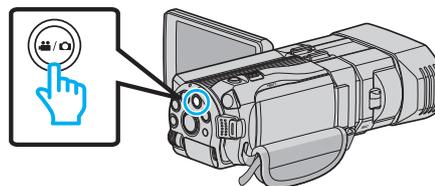
- Отобразится таймер и начнется обратный отсчет до момента спуска.
- Чтобы остановить таймер автоспуска, снова нажмите кнопку SNAPSHOT.

Использование таймера автоспуска с распознаванием лиц

Нажатие кнопки SNAPSHOT запускает распознавание лиц, и съемка осуществляется через три секунды после того, как другое лицо появляется в рамке.

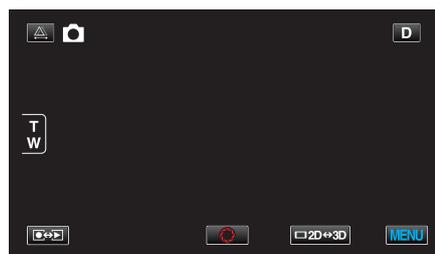
Эта функция удобна в случае, если вы хотите включить фотографа в групповую фотографию.

1 Выберите режим фотосъемки.

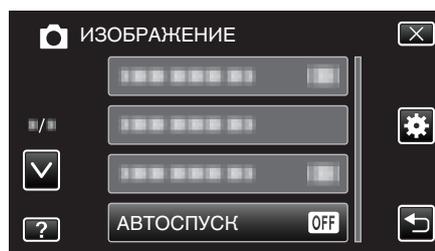


- Появится значок фото

2 Нажмите „MENU“.

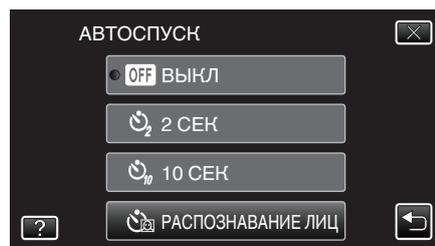


3 Нажмите „АВТОСПУСК“.

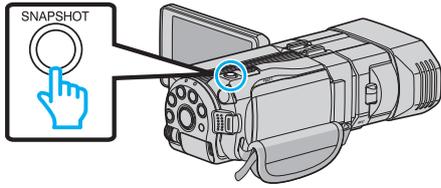


- Нажмите \leftarrow или \rightarrow , чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.
- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите \hookrightarrow , чтобы вернуться к предыдущему экрану.

4 Нажмите „РАСПОЗНАВАНИЕ ЛИЦ“.



- 5 Убедившись, что все смотрят в камеру, нажмите кнопку SNAPSHOT.



- Вокруг лиц объектов появляются рамки.
- Повторное нажатие SNAPSHOT запускает 10-секундный таймер автоспуска.

- 6 Фотограф входит в кадр.

Фотограф



- Рамки вокруг лиц исчезают, когда обнаружен фотограф, и отображается таймер обратного отсчета.
- Спуск срабатывает через три секунды после того, как фотограф появляется в рамке.
- Чтобы остановить таймер автоспуска, снова нажмите кнопку SNAPSHOT.

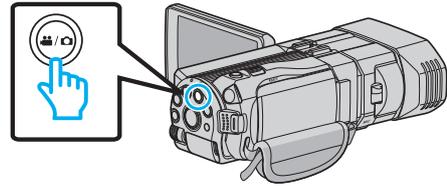
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Функция „РАСПОЗНАВАНИЕ ЛИЦ“ может не распознать лица, в зависимости от условий съемки.

Оставшееся время записи/заряд батареи

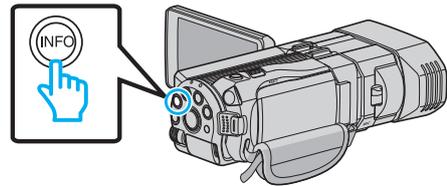
Вы можете проверить оставшееся время записи на встроенной памяти и на SD-карте, а также оставшийся заряд батареи.

- 1 Откройте ЖК-монитор и выберите режим видео или фото.



- Появится значок видео или фото.

- 2 Нажмите кнопку INFO.



- Если вы используете режим фото, переходите к шагу 4.

- 3 Отобразите оставшееся время записи.



- Оставшееся время записи отображается только в режиме видеосъемки.
- Нажмите кнопку INFO, чтобы проверить оставшееся время записи для каждого носителя.
- Чтобы отобразить оставшийся заряд аккумуляторного блока, нажмите
- Нажмите
, чтобы вернуться к режиму записи.
- Чтобы выйти, нажмите X.

- 4 Отобразите оставшийся заряд аккумуляторного блока.



- В случае видеосъемки нажмите
, чтобы вернуться к отображению оставшегося времени записи. В случае фотосъемки нажмите, чтобы вернуться к режиму записи.
- Чтобы выйти, нажмите кнопку INFO или нажмите X.
- Оставшийся заряд батареи не будет отображаться, когда адаптер переменного тока подключен.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- С экрана отображения оставшегося времени записи вы можете изменить качество видео на желаемое, нажав на него.

Приблизительное время видеозаписи

■ Режим 3D (MP4 (MVC))

Качество	Встроенная память (64 ГБ)	SDHC/SDXC-карта					
		4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	48 ГБ	64 ГБ
THR	4 ч	10 мин	30 мин	1 ч	2 ч	3 ч	4 ч 10 мин
TSR	6 ч 10 мин	20 мин	40 мин	1 ч 30 мин	3 ч 10 мин	4 ч 40 мин	6 ч 20 мин

■ Режим 3D (AVCHD)

Качество	Встроенная память (64 ГБ)	SDHC/SDXC-карта					
		4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	48 ГБ	64 ГБ
TXP	8 ч 10 мин	30 мин	1 ч	2 ч	4 ч 10 мин	6 ч 10 мин	8 ч 20 мин
TSP	11 ч 40 мин	40 мин	1 ч 20 мин	2 ч 50 мин	5 ч 50 мин	8 ч 40 мин	11 ч 50 мин

■ Режим 2D

Качество	Встроенная память (64 ГБ)	SDHC/SDXC-карта					
		4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	48 ГБ	64 ГБ
UXP	5 ч 50 мин	20 мин	40 мин	1 ч 20 мин	2 ч 50 мин	4 ч 20 мин	5 ч 50 мин
XP	8 ч 10 мин	30 мин	1 ч	2 ч	4 ч 10 мин	6 ч 10 мин	8 ч 20 мин
SP	11 ч 40 мин	40 мин	1 ч 20 мин	2 ч 50 мин	5 ч 50 мин	8 ч 40 мин	11 ч 50 мин
EP	29 ч 10 мин	1 ч 40 мин	3 ч 40 мин	7 ч 10 мин	14 ч 50 мин	21 ч 50 мин	29 ч 50 мин

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

■ Режим 3D (AVCHD 3D)

Встроенная память (64 ГБ)	SDHC/SDXC-карта					
	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	48 ГБ	64 ГБ
5 ч 10 мин	10 мин	30 мин	1 ч 10 мин	2 ч 30 мин	3 ч 50 мин	5 ч 10 мин

- Реальное время записи может быть меньше, в зависимости от условий съемки.

Приблизительное количество фотографий (единица: количество снимков)

■ Режим 3D

Размер изображения	SDHC-карта				Встроенная память (64 ГБ)
	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	
1920X1080(2M)(16:9)	1 000	2 200	4 400	4 999	4 999

■ Режим 2D

Размер изображения	SDHC-карта				Встроенная память (64 ГБ)
	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	
2304X1296 (2,9M)(16:9)	2 200	4 600	9 100	9 999	9 999
1920X1080(2M)(16:9)	3 200	6 700	9 999	9 999	9 999
1728X1296 (2,2M)(4:3)	3 000	6 200	9 999	9 999	9 999
640X480(0.3M)(4:3)	9 999	9 999	9 999	9 999	9 999

- Вне зависимости от размера и качества изображения на встроенную память и SD-карты мощностью как минимум 16 ГБ (кроме „2 304 x 1 296 (2,9M) (16:9)“) может быть записано до 9 999 фотографий (в режиме 2D).

Приблизительное время записи (с использованием батареи)

■ **Отображение 3D на ЖК-мониторе**

Аккумуляторный блок	Фактическое время записи		
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD
BN-VF815U (прилагается)	55 мин	55 мин	1 ч
BN-VF823U	1 ч 20 мин	1 ч 20 мин	1 ч 35 мин

Аккумуляторный блок	Время непрерывной записи		
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD
BN-VF815U (прилагается)	1 ч 45 мин	1 ч 45 мин	2 ч
BN-VF823U	2 ч 40 мин	2 ч 40 мин	3 ч 5 мин

■ **Отображение 2D на ЖК-мониторе**

Аккумуляторный блок	Фактическое время записи			
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD	Запись 2D
BN-VF815U (прилагается)	55 мин	55 мин	1 ч 5 мин	1 ч 20 мин
BN-VF823U	1 ч 25 мин	1 ч 25 мин	1 ч 40 мин	1 ч 55 мин

Аккумуляторный блок	Время непрерывной записи			Время непрерывной записи
	Запись 3D MP4 (MVC)	3D Запись AVCHD 3D *	Запись 3D AVCHD	
BN-VF815U (прилагается)	1 ч 50 мин	1 ч 50 мин	2 ч 10 мин	2 ч 35 мин
BN-VF823U	2 ч 45 мин	2 ч 45 мин	3 ч 15 мин	3 ч 50 мин

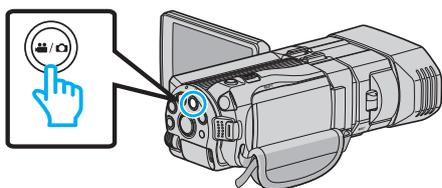
- Вышеуказанные величины действительны при „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“, установленной на „СТАНДАРТ“.
- При трансфокации или в случае многократных остановок фактическое время записи может быть меньше.
(Рекомендуется иметь в запасе аккумуляторные блоки на период времени, в три раза превышающий предполагаемое время записи.)
- По истечении срока службы батареи время записи становится еще меньше, даже если аккумуляторный блок полностью заряжен. (Замените аккумуляторный блок на новый.)

* Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

Воспроизведение видео

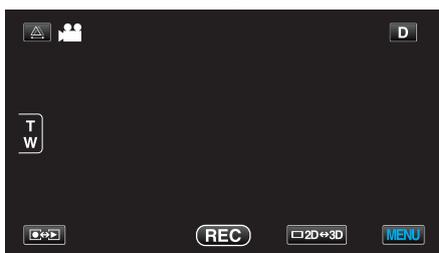
Вы можете выбрать и начать воспроизведение записанных видеофайлов с экрана указателя (отображаются эскизы).

1 Выберите режим видео.

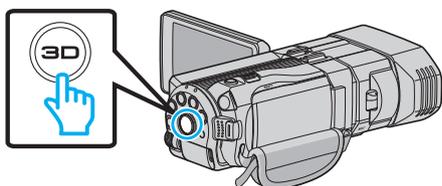


- Появится значок режима видео

2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Чтобы выбрать режим 3D или 2D, нажмите кнопку 3D.



- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- В режиме 2D на ЖК-мониторе отображается „2D“.

4 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



- Нажмите SD, чтобы выбрать носитель, который нужно воспроизвести, и изменить экран указателя (отображение эскизов).
- Нажмите , чтобы приостановить.
- Нажмите , чтобы вернуться к экрану указателя.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения, записанные в режиме 2D, не могут быть отображены как изображения 3D.
- Воспроизведение изображений 3D может быть осуществлено, когда кнопка 3D загорается.
- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- Изображения 3D, записанные в форматах „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя по отдельности. Измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D на нужный формат для воспроизведения.
„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)
- Сцены, которые могут привести к качиванию во время воспроизведения изображений 3D, рекомендуется воспроизводить в режиме стоп-кадра.

- По умолчанию „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ установлена на „ВКЛ“. Сцены, которые могут привести к качиванию во время воспроизведения изображений 3D могут быть воспроизведены в режиме стоп-кадра, но это не является неисправностью. Для нормального воспроизведения установите „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ на „ВЫКЛ“.

„РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 130)

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО : —

- 3D-изображения, записанные в формате „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения отдельно.

Для воспроизведения измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D в соответствии с нужным форматом.

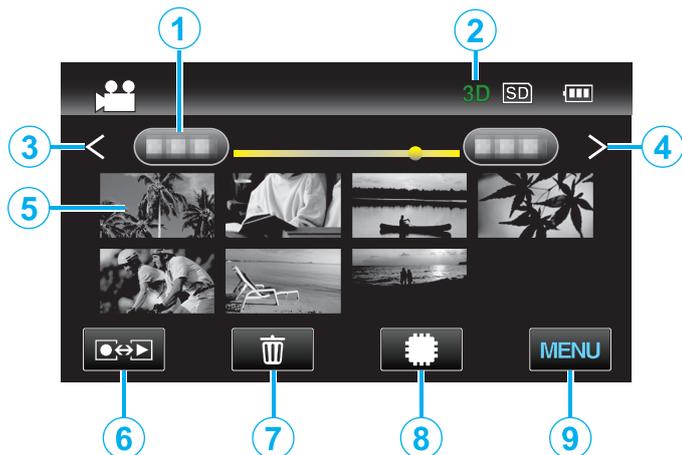
„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Для воспроизведения изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.
- „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

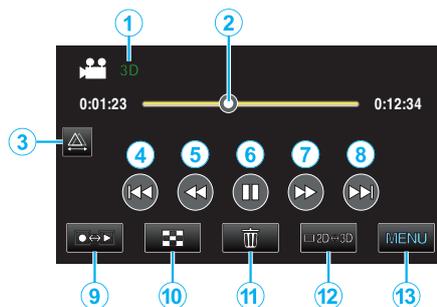
Кнопки выбора операций для воспроизведения видео

Во время отображения экрана указателя



Отображение	Описание
① Дата	Переход к предыдущей/следующей странице
② Режим 3D/2D	Отображает текущий режим воспроизведения – 3D или 2D. Во время воспроизведения 3D отображается „3D“, а во время воспроизведения 2D – „2D“.
③ <	Отображает предыдущий экран указателя (отображение эскизов)
④ >	Отображает следующий экран указателя (отображение эскизов)
⑤ Эскиз (файл)	Нажмите на эскиз, чтобы начать воспроизведение. Прокрутите вправо, чтобы переместиться вправо к предыдущему экрану указателя (отображение эскизов) Прокрутите влево, чтобы переместиться влево к следующему экрану указателя (отображение эскизов)
⑥ Режим записи/ воспроизведения	Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑦	Отображает экран указателя (отображение эскизов) для осуществления удаления
⑧	Переключает между экраном указателя встроенной памяти и SD-карты
⑨ MENU	Отображает экран меню

Во время воспроизведения видео



Отображение	Описание
① Режим 3D/2D	Отображает текущий режим воспроизведения – 3D или 2D. Во время воспроизведения 3D отображается „3D“, а во время воспроизведения 2D – „2D“.
② Указатель	Отображает текущее примерное положение в сцене
③	Активирует ручную настройку регулировки смещения
④	Возврат к началу сцены
⑤	Поиск в обратном направлении
⑥	Воспроизведение/пауза
⑦	Поиск в прямом направлении
⑧	Переход к следующему видео
⑨ Режим записи/ воспроизведения	Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑩	Остановка (возврат к экрану указателя)
⑪	Отображает экран указателя (отображение эскизов) для осуществления удаления
⑫	Переключает с режима 3D на 2D и обратно.
⑬ MENU	Отображает экран меню

ПРИМЕЧАНИЕ :

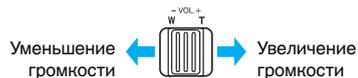
- Нажмите или перетащите на рабочую область сенсорного экрана.
- Кнопки операций на сенсорном экране исчезают, если управление аппаратом не осуществляется на протяжении 5 секунд. Нажмите на экран, чтобы снова отобразить кнопки операций.
- Кнопки операций на сенсорном экране отображаются, пока существует контакт с рабочей областью операций.
- Вы можете осуществлять поиск желаемого файла по дате записи. „Поиск по дате“ (стр. 62)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Сделайте резервную копию важных записанных данных. Рекомендуется скопировать Ваши важные записанные данные на DVD-диск или на другой носитель записи для хранения. Компания JVC не несет ответственности за утрату данных.

Регуляция громкости видео

- 1 Нажмите рычажок трансфокатора во время воспроизведения видео.



Проверка даты записи и другой информации

- 1 Выберите файл и нажмите кнопку INFO, когда воспроизведение приостановлено.

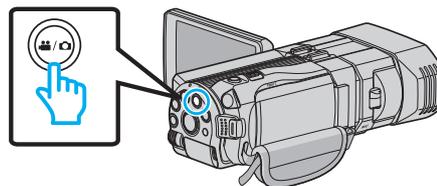
Вы можете отобразить дату записи и длину выбранного файла.



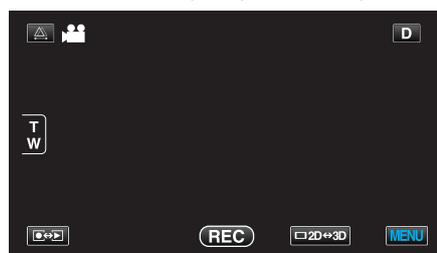
Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления

Воспроизводит видеофайлы с поврежденной информацией управления.

- 1 Выберите режим видео.



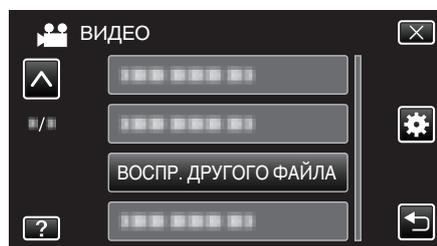
- 2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА“.



- 5 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



„Воспроизведение видео“ (стр. 57)

ПРИМЕЧАНИЕ :

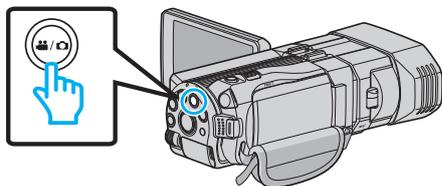
- В папке EXTMOV создается файл MTS в случае повреждения информации управления.
- Эскизы файлов 3D в папке EXTMOV будут отображены как изображения, разделенные на левое и правое на экране указателя, но это не является неисправностью.
- В зависимости от состояния поврежденного файла, в воспроизведении может произойти сбой или оно может пройти нормально.

Воспроизведение фотографий

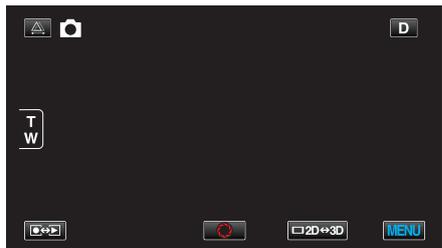
Вы можете выбрать и начать воспроизведение записанных фотографий с экрана указателя (отображаются эскизы). Содержание выбранного носителя отображается на экране указателя.

„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (☞ стр. 136)

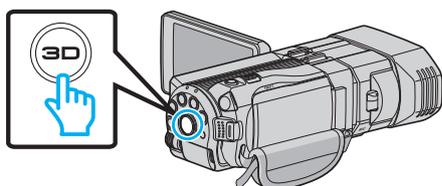
1 Выберите режим фотосъемки.



2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Чтобы выбрать режим 3D или 2D, нажмите кнопку 3D.



- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- В режиме 2D на ЖК-мониторе отображается „2D“.

4 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



- Нажмите , чтобы выбрать носитель, который нужно воспроизвести, и изменить экран указателя (отображение эскизов).
- Нажмите , чтобы вернуться к экрану указателя.
- Нажмите , чтобы показать все эскизы, отображенные в группе. Нажмите еще раз, чтобы восстановить группу.

ПРИМЕЧАНИЕ :

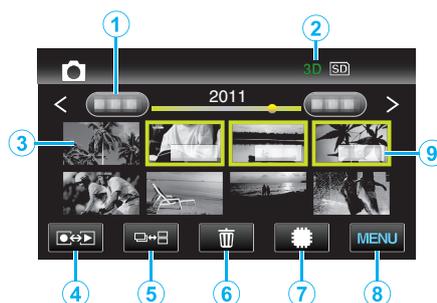
- Только изображения 3D отображаются в режиме 3D. По аналогии, только изображения 2D отображаются в режиме 2D.
- Воспроизведение изображений 3D может быть осуществлено, когда кнопка 3D загорается.
- Вы можете осуществлять поиск желаемого файла по дате записи. Эта функция удобна при поиске среди большого количества файлов. „Поиск по дате“ (☞ стр. 62)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Для воспроизведения изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.
- „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

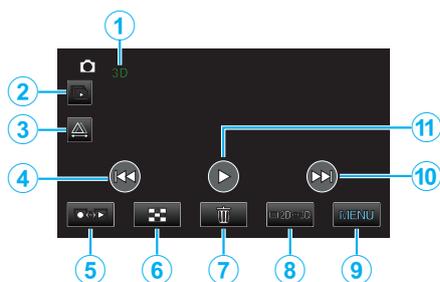
Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий

Во время отображения экрана указателя



	Отображение	Описание
①	Дата	Переход к предыдущей/следующей странице
②	Режим 3D/2D	Отображает текущий режим воспроизведения – 3D или 2D. Во время воспроизведения 3D отображается „3D“, а во время воспроизведения 2D – „2D“.
③	Эскиз (файл)	Нажмите на эскиз, чтобы начать воспроизведение. Прокрутите вправо, чтобы переместиться вправо к предыдущему экрану указателя (отображение эскизов) Прокрутите влево, чтобы переместиться влево к следующему экрану указателя (отображение эскизов)
④	Режим записи/ воспроизведения 	Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑤		Переключает между отображениями группового или полного экрана указателя.
⑥		Отображает экран указателя (отображение эскизов) для осуществления удаления
⑦		Переключает между экраном указателя встроенной памяти и SD-карты
⑧	MENU	Отображает экран меню
⑨	Дата записи	Дата записи (отображается только на первом файле каждой даты)

Во время воспроизведения фотографий



Отображение	Описание
①	Режим 3D/2D Отображает текущий режим воспроизведения – 3D или 2D. Во время воспроизведения 3D отображается „3D“, а во время воспроизведения 2D – „2D“.
②	Непрерывное воспроизведение сгруппированных фотографий (например, фотографий, сделанных с помощью непрерывной съемки).
③	Активирует ручную настройку регулировки смещения
④	Возврат к предыдущему фото
⑤	Режим записи/воспроизведения Для переключения с режима записи на режим воспроизведения и обратно.
⑥	Возвращает к экрану указателя
⑦	Отображает экран указателя (отображение эскизов) для осуществления удаления
⑧	Переключает с режима 3D на 2D и обратно.
⑨	MENU Отображает экран меню
⑩	Переход к следующему фото
⑪	Запускает/приостанавливает слайд-шоу „Воспроизведение слайд-шоу“ (стр. 61)

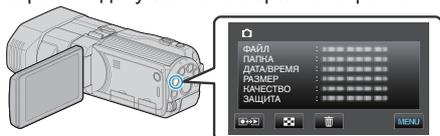
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Нажмите или перетащите на рабочую область сенсорного экрана.
- Кнопки операций на сенсорном экране исчезают, если управление аппаратом не осуществляется на протяжении 5 секунд. Нажмите на экран, чтобы снова отобразить кнопки операций.
- Кнопки операций на сенсорном экране отображаются, пока существует контакт с рабочей областью операций.

Проверка даты записи и другой информации

1 Нажмите кнопку INFO.

Вы можете отобразить дату записи выбранного файла.



Регулировка смещения во время воспроизведения

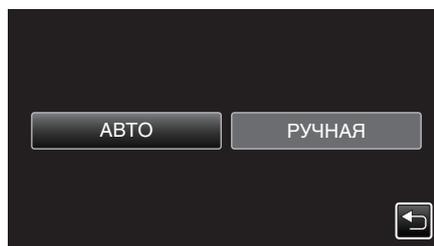
При воспроизведении 3D-изображений сцен, в которых есть несколько объектов, находящихся близко и далеко, или для объектов, расположенных очень близко к камере, можно отрегулировать, то как они воспринимаются зрением.

- Смещение можно отрегулировать только когда изображения 3D отображаются на ЖК-мониторе аппарата.

1 Нажмите

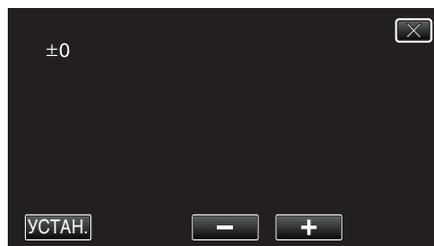


2 Нажмите „РУЧНАЯ“.



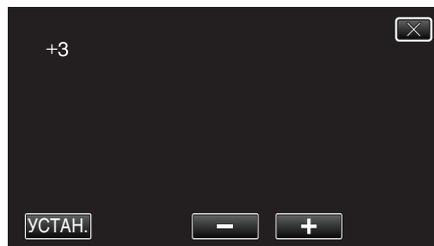
- Появится экран регулировки смещения.
- Чтобы установить регулировку смещения на авто (по умолчанию), нажмите „АВТО“.

3 Отрегулируйте смещение.



- Чтобы увеличить количество корректировки, нажмите „+“. Это увеличивает значение дисплея смещения.
- Чтобы уменьшить количество корректировки, нажмите „-“. Это уменьшает значение дисплея смещения.

4 Нажмите „УСТАН.“, чтобы подтвердить.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Слишком сильное смещение может привести к потере 3D-эффекта.
- Если изображение двоится даже после регулировки смещения, немедленно установите отображение телевизора на 2D. Также установите ЖК-монитор на отображение в 2D соответствующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ :

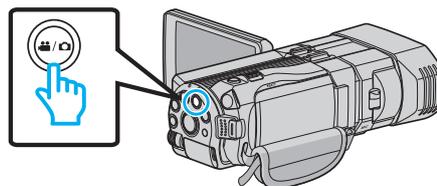
- Хотя данный аппарат оснащен функцией автоматической регулировки смещения, она может не работать должным образом на следующих объектах.
 - Объекты, находящиеся за пределами рекомендуемого расстояния съемки (особенно объекты, находящиеся слишком близко к камере)

- Многочисленные объекты одинаковой формы, расположенные в одну линию, например, окна здания
 - Прямые объекты, например, электропровода
- В этих случаях отрегулируйте смещение вручную.
- При выключении питания аппарата или переключении на режим записи после ручной регулировки смещения настройка „ИСПРАВЛЕНИЕ ПАРАЛЛАКСА“ возвращается на „АВТО“.

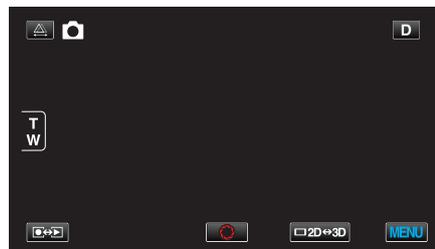
Воспроизведение слайд-шоу

Фотографии могут воспроизводиться в режиме слайд-шоу.

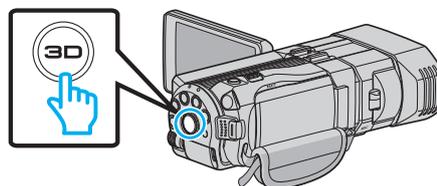
- 1 Выберите режим фотосъемки.



- 2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



- 3 Чтобы выбрать режим 3D или 2D, нажмите кнопку 3D.



- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- В режиме 2D на ЖК-мониторе отображается „2D“.

- 4 Нажмите на эскиз и нажмите .



„Кнопки выбора операций для воспроизведения фотографий“ (стр. 59)

Поиск определенного видео/фотографии

Поиск желаемого файла на экране указателя усложняется при наличии большого количества видеофайлов и фотографий. Используйте кнопку поиска, чтобы найти желаемое.

- Поиск видео и фотографий может осуществляться по „ПОИСК ДАТЫ“ (дате записи).

„Поиск по дате записи“ (☞ стр. 62)

Поиск по дате

Вы можете осуществлять поиск и воспроизведение видеофайлов и фотографий по дате записи.

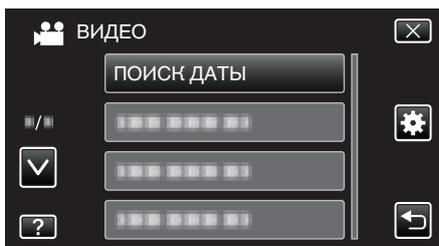
- Ведется поиск содержимого носителя, выбранного в „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ или „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“.

1 Нажмите „MENU“.

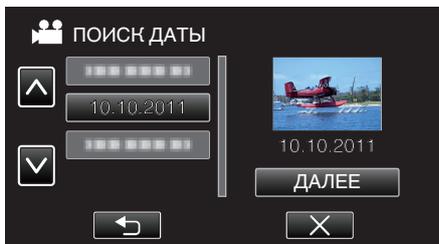


- Поиск может осуществляться в режиме и видео, и фото.
* На рисунке изображен пример в режиме видео.

2 Нажмите „ПОИСК ДАТЫ“.



3 Выберите дату записи и нажмите „ДАЛЕЕ“.



- Нажмите еще раз, чтобы отменить выбранную дату.

4 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



- В режиме видео вы можете выбирать видеофайлы, а в режиме фото – фотографии.
- Будут отображены только видео, записанные в выбранный день.

Удаление файлов на основании выбранной даты: _____

Нажмите на экране указателя (отображение эскизов), чтобы удалить ненужные файлы.

„Удаление ненужных файлов“ (☞ стр. 70)

Подключение к телевизору и просмотр

Вы можете подключить данный аппарат к телевизору для воспроизведения видео. Выберите наиболее подходящий способ подключения к телевизору, исходя из изображения, которое нужно просмотреть (3D/2D).

- Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

„Воспроизведение изображений 3D“ (☞ стр. 63)

„Воспроизведение изображений 2D“ (☞ стр. 64)

Неправильное отображение на экране телевизора

Неисправность	Действие
Изображение не отображается на экране телевизора должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоедините кабель и снова подсоедините его. Выключите аппарат, а затем снова включите его.
Изображение на экране телевизора отображается вертикально.	<ul style="list-style-type: none"> Установите „ВИДЕО ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „4:3“. „ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (☞ стр. 140)
Изображение на экране телевизора отображается горизонтально.	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте экран телевизора должным образом.
Цвета изображений выглядят странно.	<ul style="list-style-type: none"> Если видео было записано с параметром „x.v.Color“, установленным на „ВКЛ“, включите настройку телевизора x.v.Color. „x.v.Color (только режим 2D)“ (☞ стр. 120) Отрегулируйте экран телевизора должным образом.
Функции HDMI-CEC работают неправильно, а телевизор не работает при подключении аппарата.	<ul style="list-style-type: none"> В зависимости от технических характеристик телевизоры могут функционировать по-разному, даже если они являются HDMI-CEC-совместимыми. Поэтому не гарантируется работа функций HDMI-CEC аппарата совместно со всеми телевизорами. В этом случае установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ на „ВЫКЛ“. „НАСТРОЙКИ HDMI“ (☞ стр. 142)
Изменился язык дисплея.	<ul style="list-style-type: none"> Это может произойти при подключении аппарата к телевизору с другими настройками языка при помощи кабеля HDMI.
Изображения 3D не отображаются в 3D.	<ul style="list-style-type: none"> Установите „HDMI ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ“. „HDMI ВЫХОД“ (☞ стр. 141)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При длительном просмотре изображений 3D возможно ощущение усталости и дискомфорта. При просмотре изображений 3D на данном аппарате каждые 30 минут будет отображено соответствующее сообщение. Чтобы отключить отображение сообщения, установите „ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D“ на „ВЫКЛ“.

„ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 140)

- При записи изображений 3D смещение регулируется автоматически. Если левое и правое изображения объекта, находящегося близко к камере, не выровнены, или 3D-эффект удаленного объекта слабый, можно изменить их отображение, отрегулировав смещение.

„Регулировка смещения во время воспроизведения“ (☞ стр. 60)

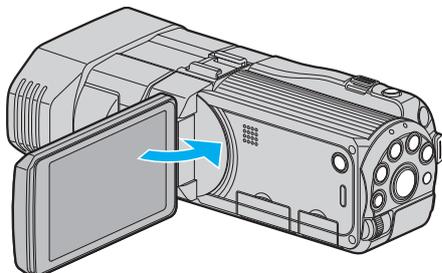
- Вы сможете насладиться реалистичным звуком, просматривая видео, находясь перед центром телевизора или посередине между правым и левым динамиком.

Воспроизведение изображений 3D

Если у вас есть 3D-совместимый телевизор, можно воспроизводить изображения 3D, подключив его к разъему HDMI.

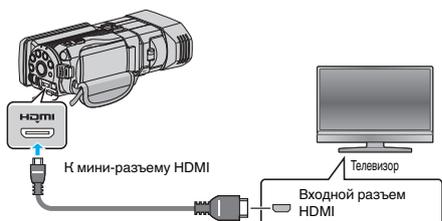
- Используйте прилагающийся мини-кабель HDMI в качестве дополнительного высокоскоростного мини-кабеля HDMI.
- Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

1 Закройте ЖК-монитор.

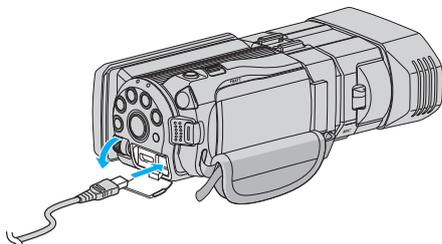


- Закройте ЖК-монитор для выключения камеры перед подключением к телевизору.

2 Подключите камеру к телевизору.



3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.



- Этот аппарат автоматически включается, когда открывается ЖК-монитор.

4 Нажмите внешнюю кнопку входного сигнала на телевизоре, чтобы переключиться на входной сигнал аппарата, поступающий через подключенный разъем.



5 Начните воспроизведение одного из файлов.



„Воспроизведение видео“ (☞ стр. 56)

„Воспроизведение фотографий“ (☞ стр. 59)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Для воспроизведения изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.

„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

- Если вы ощущаете усталость или дискомфорт от просмотра изображений 3D, установите „HDMI ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „ВЫХОД 2D“. Также установите телевизор на отображение в 2D соответствующим образом.

„HDMI ВЫХОД“ (☞ стр. 141)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При подключении к телевизору с помощью прилагающегося мини-кабеля HDMI изображение или звук могут выводиться на телевизор неправильно, в зависимости от подключенного телевизора. В таком случае выполните следующие операции.

- 1) Отсоедините мини-кабель HDMI и снова подсоедините его.
- 2) Выключите аппарат, а затем снова включите ее.

- Если изображения 3D не отображаются должным образом, измените настройку на „HDMI ВЫХОД“. Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

„HDMI ВЫХОД“ (☞ стр. 141)

- Отображаемые изображения 3D могут различаться в зависимости от подключенного телевизора.

- С вопросами о телевизоре или способе подключения обращайтесь к производителю телевизора.

Работа при подключении к телевизору через HDMI

Подключение аппарата к телевизору, поддерживающему HDMI-CEC, с помощью кабеля HDMI позволяет осуществлять связанные операции.

- HDMI-CEC (управление потребительской электроникой) – это промышленный стандарт, делающий возможным взаимодействие между HDMI-CEC-совместимыми устройствами, подключенными с помощью кабелей HDMI.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Не все устройства с управлением по HDMI совместимы со стандартом HDMI-CEC. Функция управления по HDMI аппарата не работает при подключении к таким устройствам.
 - Не гарантируется, что аппарат будет работать со всеми устройствами, поддерживающими HDMI-CEC.
 - В зависимости от технических характеристик каждого устройства, поддерживающего HDMI-CEC, некоторые функции могут не работать на данном аппарате. (Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.)
 - На некоторых подключенных устройствах могут выполняться непредсказуемые действия. В этом случае установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ на „ВЫКЛ“.
- „НАСТРОЙКИ HDMI“ (☞ стр. 142)

Подготовка

- Закройте ЖК-монитор для выключения камеры перед подключением к телевизору.
 - Подключите аппарат и телевизор с помощью кабеля HDMI.
- „Подключение с помощью мини-разъема HDMI“ (☞ стр. 65)
- Включите телевизор и установите настройку, имеющую отношение к HDMI-CEC, на „ВКЛ“. (Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.)
 - Включите аппарат и установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „ВКЛ“.
- „НАСТРОЙКИ HDMI“ (☞ стр. 142)

Операционный метод 1

- 1 Включите аппарат.
- 2 Выберите режим воспроизведения.
- 3 Подключите кабель HDMI.
 - При включении аппарата телевизор автоматически включается и переключается на режим входа HDMI.

Операционный метод 2

- 1 Выключите телевизор.
 - Данный аппарат отключается автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- В зависимости от подключенного телевизора язык дисплея аппарата автоматически переключается на язык, который был выбран для телевизора при включении аппарата. (Это возможно только в случае, если аппарат поддерживает язык, выбранный для телевизора.) Для использования аппарата с языком, который отличается от языка дисплея телевизора, установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ на „ВЫКЛ“.
- Язык дисплея телевизора не будет автоматически переключаться, даже если изменяется язык дисплея аппарата.
- Эти функции могут выполняться некорректно, если подключены такие устройства, как усилитель и селектор. Установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ на „ВЫКЛ“.
- Если HDMI-CEC работает неудовлетворительно, выключите и снова включите аппарат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Во время доступа к файлам не извлекайте носитель записи и не выполняйте других действий (таких, как отключение питания). Также убедитесь в том, что питание камеры осуществляется от сетевого адаптера, так как данные на носителе записи могут быть

повреждены в случае разрядки батареи во время работы. Если данные на носителе записи были повреждены, выполните форматирование носителя записи для его повторного использования.

Воспроизведение изображений 2D

Качество изображения телевизора разнится в зависимости от его типа и соединительного кабеля. Выберите разъем, который наиболее подходит для вашего телевизора.

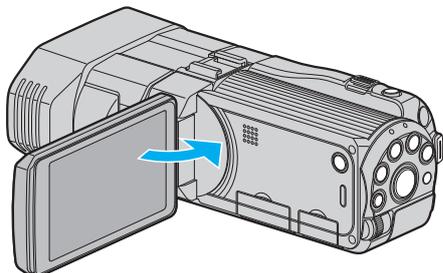
- Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.
- „Подключение с помощью мини-разъема HDMI“ (☞ стр. 65)
„Подключение с помощью разъема AV“ (☞ стр. 66)

Подключение с помощью мини-разъема HDMI

Если у вас есть телевизор с высоким разрешением, можно воспроизвести запись с высоким разрешением, подключив его к разъему HDMI.

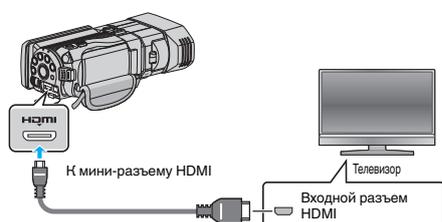
- Используйте высокоскоростной кабель HDMI.
- Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

1 Закройте ЖК-монитор.

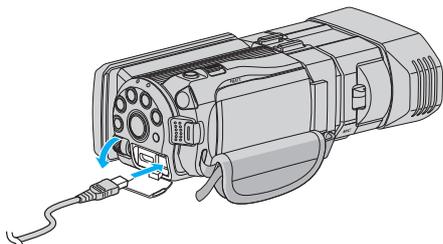


- Закройте ЖК-монитор для выключения камеры перед подключением к телевизору.

2 Подключите камеру к телевизору.

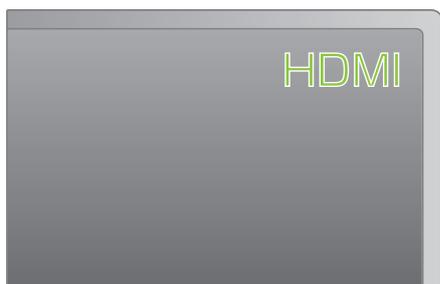


3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.



- Этот аппарат автоматически включается, когда открывается ЖК-монитор.

4 Нажмите внешнюю кнопку входного сигнала на телевизоре, чтобы переключиться на входной сигнал аппарата, поступающий через подключенный разъем.



5 Начните воспроизведение одного из файлов.



„Воспроизведение видео“ (стр. 56)

„Воспроизведение фотографий“ (стр. 59)

ПРИМЕЧАНИЕ :

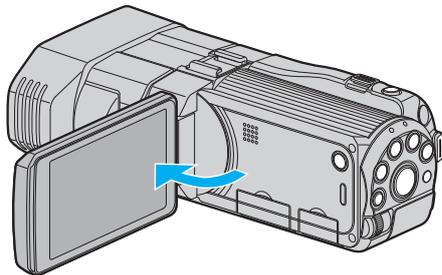
- В соответствии с подключением измените настройки в „HDMI ВЫХОД“.
- „HDMI ВЫХОД“ (стр. 141)
- При подключении к телевизору с помощью мини-кабеля HDMI изображение или звук могут выводиться на телевизор неправильно, в зависимости от подключенного телевизора. В таком случае выполните следующие операции.
 - 1) Отсоедините мини-кабель HDMI и снова подсоедините его.
 - 2) Выключите аппарат, а затем снова включите ее.
- С вопросами о телевизоре или способе подключения обращайтесь к производителю телевизора.

Подключение с помощью разъема AV

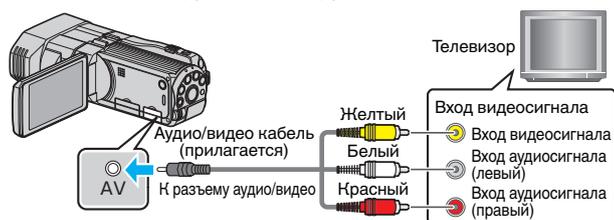
Подключение прилагающегося кабеля к разъему аудио/видео позволяет воспроизведение видеофайлов на экране телевизора.

- Также обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

- 1 Откройте ЖК-монитор, а затем нажмите кнопку Вкл./выкл. и удерживайте ее более 2 секунд для выключения питания камеры.



- 2 Подключите камеру к телевизору.

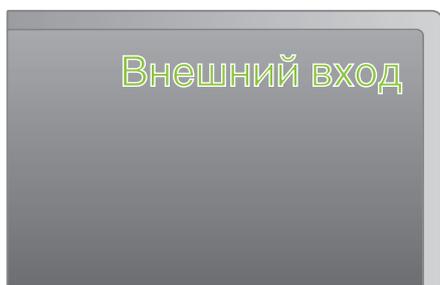


- 1 Подключите с помощью аудио/видео кабеля.

- 2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.

- Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.

- 3 Нажмите внешнюю кнопку входного сигнала на телевизоре, чтобы переключиться на входной сигнал аппарата, поступающий через подключенный разъем.



- 4 Начните воспроизведение одного из файлов.



„Воспроизведение видео“ (☞ стр. 56)

„Воспроизведение фотографий“ (☞ стр. 59)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- С вопросами о телевизоре или способе подключения обращайтесь к производителю телевизора.

Воспроизведение DVD или диска Blu-ray, созданного с помощью данного аппарата

BD/DVD, созданные с помощью функции резервного копирования на данном аппарате, могут воспроизводиться на телевизоре посредством записывающего устройства DVD (только DVD) с функцией воспроизведения (CU-VD50U) или обычного проигрывателя BD/DVD. DVD также могут быть воспроизведены на данном аппарате, если к нему подключено записывающее устройство DVD с функцией воспроизведения.

„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (стр. 85)

„Воспроизведение с помощью внешнего дисковод Blu-ray“ (стр. 91)

„Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB“ (стр. 96)

- Для получения подробной информации о воспроизведении на обычном проигрывателе DVD или Blu-ray обратитесь к руководству по эксплуатации проигрывателя.

■ Файлы 3D (MP4 (MVC))

✓: Воспроизведение возможно, -: Воспроизведение невозможно

Устройство воспроизведения	DVD (формат DVD-Video)	DVD (формат AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD с функцией воспроизведения (CU-VD3, CU-VD50)	-	-	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату	-	-	✓	-
Проигрыватель DVD/ DVD-рекордер	-	-	-	-
Проигрыватель Blu-ray/ Blu-ray-рекордер	-	-	-	-
Внешний жесткий диск USB	-	-	-	✓
Компьютер	-	-	-	*

* Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения файла MP4 (MVC) на компьютере. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Видео, записанные в формате MP4 (MVC), можно копировать или воспроизводить, только после того, как они скопированы на диск Blu-ray или жесткий диск.
Копируйте и воспроизводите их, подключив данный аппарат к внешнему диску Blu-ray или внешнему жесткому диску USB.
- Если на диске много файлов, их отображение на экране может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.

■ Файлы 3D (AVCHD)

✓: Воспроизведение возможно, -: Воспроизведение невозможно

Устройство воспроизведения	DVD (формат DVD-Video)	DVD (формат AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD с функцией воспроизведения (CU-VD3, CU-VD50)	-	✓	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату	-	✓	✓	-
Проигрыватель DVD/ DVD-рекордер	-	✓*1	-	✓
Проигрыватель Blu-ray/ Blu-ray-рекордер	-	✓*1	✓*1	✓
Внешний жесткий диск USB	-	-	-	✓
Компьютер	-	*2	*2	*2

*1: только на AVCHD или AVCHD 3D совместимых устройствах

*2: Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения файла AVCHD на компьютере. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Когда файлы AVCHD, записанные в формате 3D, воспроизводятся на обычном записывающем устройстве или проигрывателе, правое и левое изображения будут отображены по отдельности.
- Если на диске много файлов, их отображение на экране может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.

■ Файлы 2D

✓: Воспроизведение возможно, -: Воспроизведение невозможно

Устройство воспроизведения	DVD (формат DVD-Video)	DVD (формат AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD с функцией воспроизведения (CU-VD3, CU-VD50)	✓	✓	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату	✓	✓	✓	-
Проигрыватель DVD/ DVD-рекордер	✓	✓*1	-	✓
Проигрыватель Blu-ray/ Blu-ray-рекордер	✓	✓*1	✓*1	✓
Внешний жесткий диск USB	-	-	-	✓
Компьютер	✓	*2	*2	✓

*1: Только на AVCHD-совместимых устройствах.

*2: Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения файла AVCHD на компьютере. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Если на диске много файлов, их отображение на экране может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Диски DVD, созданные в формате AVCHD, не могут воспроизводиться на проигрывателях DVD в стандартном качестве. Существует риск невозможности извлечения диска из проигрывателя.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

■ Файлы, записанные в режиме 3D (AVCHD 3D)

✓: Воспроизведение возможно, -: Воспроизведение невозможно

Устройство воспроизведения	DVD (формат DVD-Video)	DVD (формат AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD с функцией воспроизведения (CU-VD3, CU-VD50)	-	-	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату	-	-	✓	-
Проигрыватель DVD/ DVD-рекордер	-	-	-	-
Проигрыватель Blu-ray/ Blu-ray-рекордер	-	-	✓*1	✓*1
Внешний жесткий диск USB	-	-	-	✓
Компьютер	-	-	*2	*2

*1: только на AVCHD 3D совместимых устройствах

*2 Используйте плеер Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения на компьютере файла AVCHD 3D. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

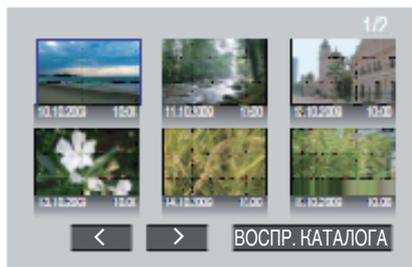
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для сохранения или воспроизведения видеофайлов в формате AVCHD 3D на внешний жесткий диск USB подключите жесткий диск USB к этому устройству.
- Если на диске много файлов, их отображение на экране может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.

Обзорное воспроизведение на проигрывателе DVD или Blu-ray

Вы можете воспроизвести несколько секунд из каждой сцены записанных видео на созданном диске.

- 1 Установите созданный диск в проигрыватель.
- 2 Выберите „ВОСПР. КАТАЛОГА“ на телевизоре.
 - Сборник будет воспроизводиться непрерывно.



(Экран не появляется на аппарате.)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для возврата к нормальному воспроизведению/к меню указателя
 - 1) Нажмите кнопку заглавного меню на пульте дистанционного управления проигрывателя во время обзорного воспроизведения.
 - 2) Выберите желаемую позицию.
- Меню „ВОСПР. КАТАЛОГА“ недоступно, когда DVD-диск создан с использованием прилагаемого программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.
- Обзорное воспроизведение не доступно при воспроизведении с подключением аппарата к записывающему устройству DVD или внешнему дисководу Blu-ray.
- Обзорное воспроизведение не доступно для видеофайлов MP4 (MVC), записанных на диски.

Удаление ненужных файлов

Удалите ненужные видеофайлы и фотографии, когда место на носителе записи заканчивается. Свободное место на носителе записи увеличивается после удаления файлов.

„Удаление текущего показываемого файла“ (стр. 70)

„Удаление выбранных файлов“ (стр. 70)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Удаленные файлы не могут быть восстановлены.
 - Защищенные файлы не могут быть удалены. Снимите защиту перед удалением файла.
- „Защита файлов“ (стр. 71)
- Обязательно сделайте резервные копии важных файлов на компьютере.
- „Резервное копирование файлов“ (стр. 104)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Во время доступа к файлам не извлекайте носитель записи и не выполняйте других действий (таких, как отключение питания).
- Обязательно используйте прилагающийся адаптер переменного тока JVC.
- Если данные на носителе записи были повреждены, выполните форматирование носителя записи для его повторного использования.

„ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (стр. 144)

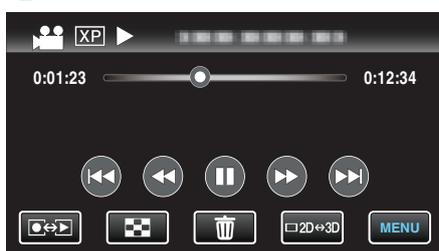
Удаление текущего показываемого файла

Удаляет текущий показываемый файл.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

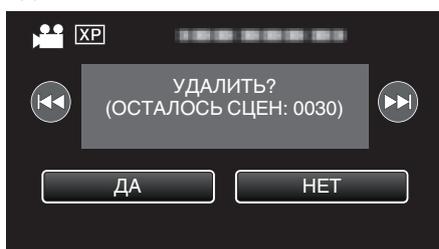
- Удаленные файлы не могут быть восстановлены.

1 Нажмите .



- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

2 Нажмите „ДА“.



- Чтобы выбрать предыдущий или следующий файл, нажмите .
- Когда не останется файлов, экран вернется к экрану указателя.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Защищенные файлы не могут быть удалены. Снимите защиту перед удалением файла.

„Защита файлов“ (стр. 71)

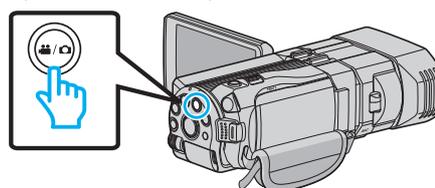
Удаление выбранных файлов

Удаляет выбранные файлы.

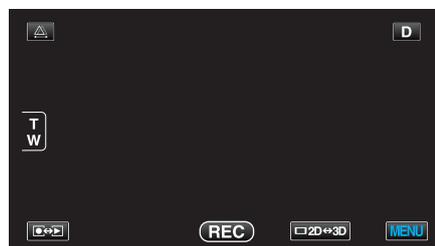
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Удаленные файлы не могут быть восстановлены.

1 Выберите режим видео или фото.



2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

3 Нажмите .



4 Нажмите на файлы, которые необходимо удалить.

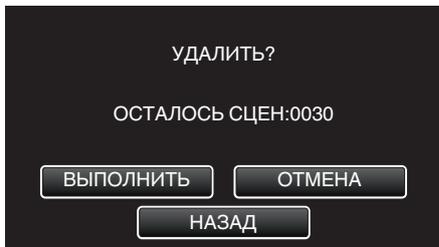


- На выбранных файлах появится . Чтобы снять  с файла, нажмите на него еще раз.
- Нажмите „ВЫБР. ВСЕ“, чтобы выбрать все файлы.
- Нажмите „СНЯТЬ ВСЕ“, чтобы отменить выбор.
- Фотографии, снятые непрерывно в течение 2 секунд, или в режиме непрерывной съемки, будут сгруппированы вместе. Показывается только первый записанный файл, и группа отображается в зеленой рамке. При нажатии появляется экран указателя сгруппированных файлов. Нажмите на файлы, которые необходимо удалить, после чего нажмите .

5 Нажмите „УСТАН.“.



6 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“, чтобы подтвердить удаление.



- По завершении удаления нажмите „ОК“.
- Для отмены удаления нажмите „ВЫЙТИ“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Защищенные файлы не могут быть удалены. Снимите защиту перед удалением файла. „Защита файлов“ (стр. 71)

Защита файлов

Чтобы избежать случайного удаления важных видеофайлов/ фотографий, защитите их.

- „Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла“ (стр. 71)
- „Наложение/снятие защиты с выбранных файлов“ (стр. 71)

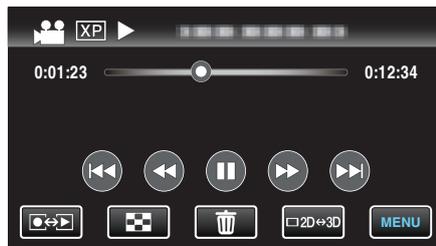
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При форматировании носителя записи даже защищенные файлы будут удалены.

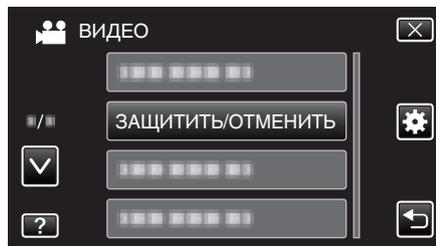
Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла

Накладывает или снимает защиту с просматриваемого файла.

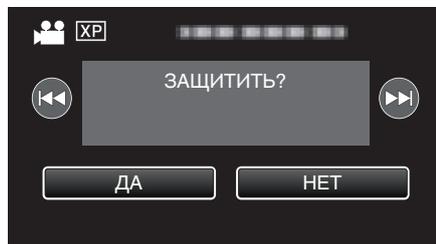
- 1 Нажмите „MENU“.



- 2 Нажмите „ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ“.



- 3 Нажмите „ДА“.

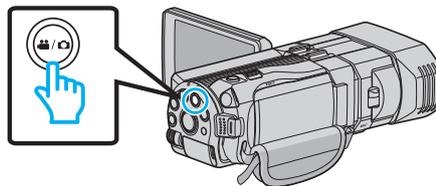


- Чтобы выбрать предыдущий или следующий файл, нажмите .
- По завершении установки нажмите „ОК“.

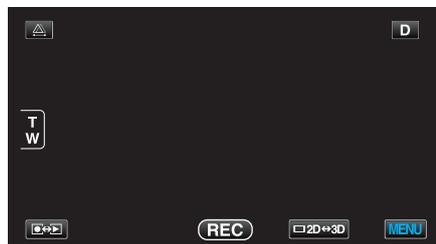
Наложение/снятие защиты с выбранных файлов

Накладывает или снимает защиту с выбранных файлов.

- 1 Выберите режим видео или фото.



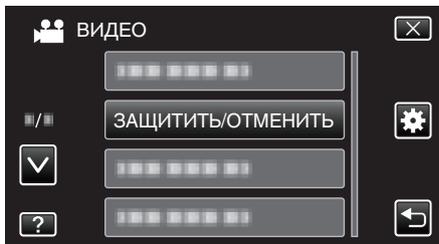
- 2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ“.



5 Нажмите на файлы для наложения или снятия защиты.



- На уже защищенных файлах отображается **Оп** и **✓**. Чтобы снять защиту с файла, нажмите на него, чтобы снять **✓**.
- На выбранных файлах появится **✓**. Чтобы снять **✓** с файла, нажмите на него еще раз.
- Нажмите „ВЫБР. ВСЕ“, чтобы выбрать все файлы.
- Нажмите „СНЯТЬ ВСЕ“, чтобы отменить выбор.
- Фотографии, снятые непрерывно в течение 2 секунд, или в режиме непрерывной съемки, будут сгруппированы вместе. Показывается только первый записанный файл, и группа отображается в зеленой рамке. При нажатии появляется экран указателя сгруппированных файлов. Нажмите на файлы для наложения или снятия защиты, после чего нажмите „↶“.

6 Нажмите „УСТАН.“.

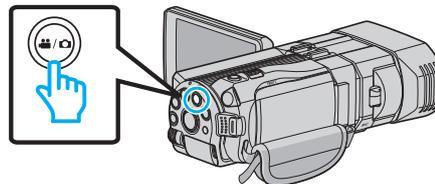


- На выбранных файлах появятся значки защиты **Оп**. С файлов, выбор которых отменен, исчезнут значки защиты **Оп**.

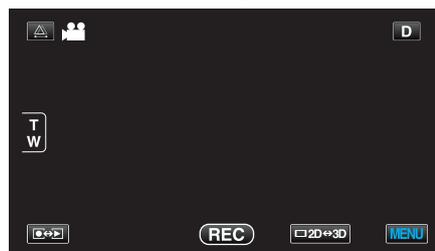
Создание фотографии из видео во время воспроизведения

Вы можете делать фотографии из понравившихся вам сцен в записанных видео.

1 Выберите режим видео.



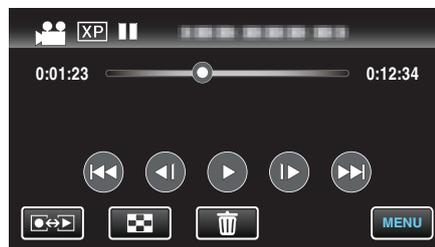
2 Нажмите **⏪⏩**, чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите желаемое видео.

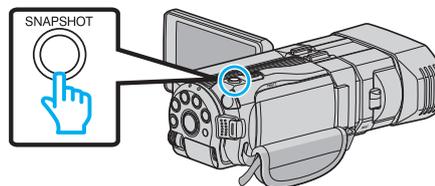


4 Во время воспроизведения нажмите паузу **||** на желаемой сцене.



- Когда видео приостановлено, вы можете более точно выбрать эпизод, нажав замедленное воспроизведение вперед **▶** и замедленное воспроизведение назад **◀**.

5 Нажмите кнопку СНИМОК.



ПРИМЕЧАНИЕ :

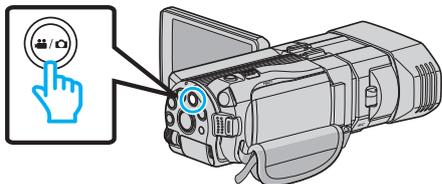
- Фотографии сделаны в размере 1920 x 1080.
- Сделанные фотографии сохраняются на носителе, с которого воспроизводится видео.
- Из видео 3D нельзя сделать фотографии.

Сохранение необходимой части видео (ВЫРЕЗАНИЕ)

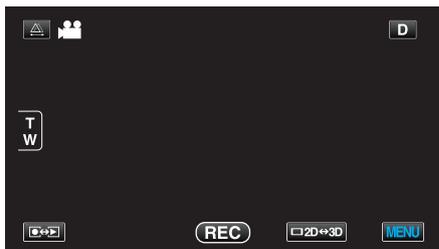
Вы можете выбрать необходимую часть видео и сохранить ее в виде нового видеофайла.

- Изначальное видео остается в том же месте.

1 Выберите режим видео.



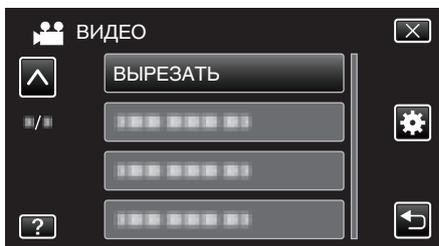
2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ВЫРЕЗАТЬ“.

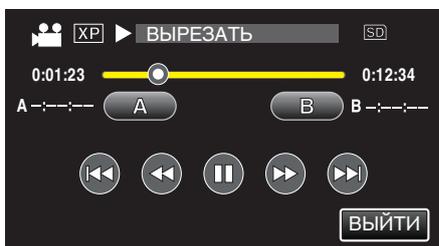


- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

5 Нажмите на видео, которое необходимо отредактировать.



6 Нажмите , чтобы приостановить воспроизведение в желаемой точке, затем нажмите „A“.



7 Нажмите , чтобы приостановить воспроизведение в желаемой конечной точке, затем нажмите „B“.

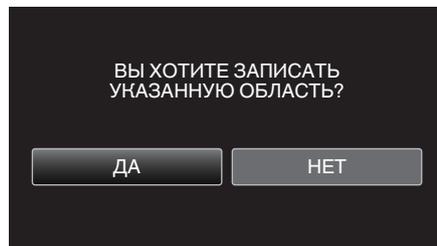


- Чтобы переустановить конечную или начальную точку, нажмите „A“ или „B“ на желаемой сцене (положении).

8 Нажмите „УСТАН.“.



9 Нажмите „УСТАН.“.



- По завершении копирования скопированный файл добавляется на экран указателя.
- По завершении копирования нажмите „OK“.

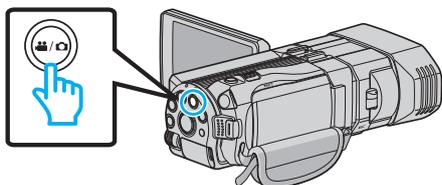
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Точка разделения может слегка отличаться от выбранной сцены.

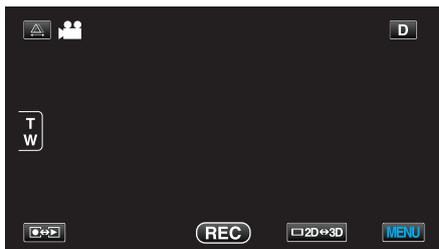
Сохранение видео для загрузки на YouTube

Запечатлите и скопируйте часть снятого вами видео (максимум 15 минут) для загрузки на YouTube и сохраните его в формате YouTube. Видео, запечатленные для YouTube не могут быть длиннее 15 минут.

1 Выберите режим видео.



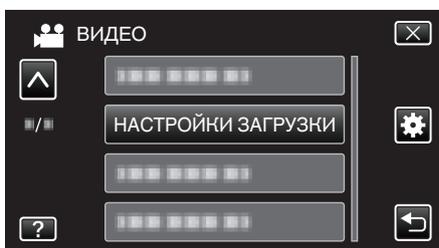
2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „НАСТРОЙКИ ЗАГРУЗКИ“.



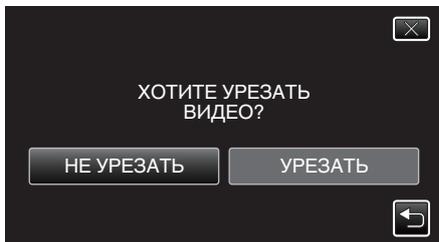
- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

5 Нажмите желаемое видео.



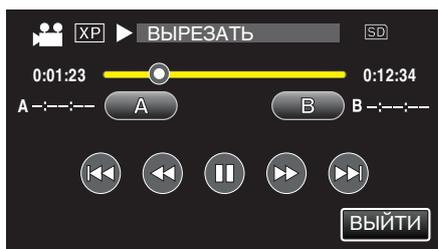
6 Нажмите „УРЕЗАТЬ“.

- Если нет необходимости в урезании, нажмите „НЕ УРЕЗАТЬ“.



- Если выбранное видео длиннее 15 минут, необходимо его укоротить.

- 7 Нажмите **||**, чтобы приостановить воспроизведение в желаемой точке, затем нажмите „А“.



- 8 Нажмите **||**, чтобы приостановить воспроизведение в желаемой конечной точке, затем нажмите „В“.



- Чтобы переустановить конечную или начальную точку, нажмите „А“ или „В“ на желаемой сцене (положении).
- Видео, запечатленные для YouTube не могут быть длинее 15 минут.

- 9 Нажмите „УСТАН.“.



- 10 Нажмите „ДА“.



- По завершении копирования нажмите „ОК“.
- По завершении копирования скопированный файл добавляется на экран указателя.
- Чтобы выйти из настроек загрузки, нажмите „ОТМЕНА“ на экране настроек загрузки.
- По завершении копирования нажмите „ОК“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Точка разделения может слегка отличаться от выбранной сцены.

Загрузка видео на YouTube

Вы можете загрузить свои видео на YouTube, используя прилагающееся программное обеспечение Everio MediaBrowser 3D. Установите программное обеспечение на компьютер и подключите аппарат к компьютеру.

- Дополнительную справочную информацию об использовании программного обеспечения можно найти в файле справки.

„Установка прилагающегося программного обеспечения“ (стр. 103)

„Подключение данного аппарата к компьютеру“ (стр. 104)

Проблемы с загрузкой видео:

- Убедитесь, что вы создали учетную запись на YouTube. (Для загрузки файлов на YouTube вам необходима учетная запись YouTube.)
- Обратитесь к разделам „Вопросы и ответы“, „Новейшая информация“, „Информация о загрузке“ и т.д. в пункте „Щелкните здесь для получения новейшей информации о продукте“ в файле справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

Копирование файлов

Вы можете записывать диски или копировать файлы с этой камеры, подсоединив ее к различным устройствам.

- Выберите нужный способ копирования в соответствии с диском. Если вы не уверены, какой способ необходимо использовать, см. раздел „Копирование файлов“.

■ Файлы 3D (MP4 (MVC))

✓: можно скопировать, -: невозможно скопировать

Записывающее устройство	DVD (AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD подключено к аппарату „Создание дисков на записывающем устройстве DVD“ (☞ стр. 80)	-	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату „Создание дисков на внешнем дисковом устройстве Blu-ray“ (☞ стр. 86)	-	✓	-
Blu-ray-рекордер „Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера“ (☞ стр. 92)	-	-	-
DVD-рекордер „Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру“ (☞ стр. 93)	-	-	-
Внешний жесткий диск USB „Использование внешнего жесткого диска USB“ (☞ стр. 93)	-	-	✓
Компьютер „Копирование на компьютер с Windows“ (☞ стр. 102)	-	-	*

*: При создании диска с изображениями 3D могут существовать определенные ограничения, связанные с форматом записи. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения 3D не могут быть скопированы на кассеты VHS.
- Видео, записанные в формате MP4 (MVC), можно копировать или воспроизводить, только после того, как они скопированы на диск Blu-ray или жесткий диск.
Копируйте и воспроизводите их, подключив данный аппарат к внешнему дисковому устройству Blu-ray или внешнему жесткому диску USB.

■ Файлы 3D (AVCHD)

✓: можно скопировать, -: невозможно скопировать

Записывающее устройство	DVD (AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD подключено к аппарату „Создание дисков на записывающем устройстве DVD“ (☞ стр. 80)	✓	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату „Создание дисков на внешнем дисковом устройстве Blu-ray“ (☞ стр. 86)	✓	✓	-
Blu-ray-рекордер „Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера“ (☞ стр. 92)	-	✓*1	✓
DVD-рекордер „Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру“ (☞ стр. 93)	-	-	✓
Внешний жесткий диск USB „Использование внешнего жесткого диска USB“ (☞ стр. 93)	-	-	✓
Компьютер „Копирование на компьютер с Windows“ (☞ стр. 102)	*2	*2	*2

*1: Только на AVCHD-совместимых устройствах.

*2: При создании диска с изображениями 3D могут существовать определенные ограничения, связанные с форматом записи. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Когда файлы AVCHD, записанные в формате 3D, воспроизводятся на обычном записывающем устройстве или проигрывателе, правое и левое изображения будут отображены по отдельности.
- Изображения 3D не могут быть скопированы на кассеты VHS. Скопируйте их на диски Blu-ray, DVD или на внешний дисковод USB.
- Для записи на диски с помощью компьютера необходимо наличие у него записывающего дисковода DVD или Blu-ray.

■ Файлы 2D

✓: можно скопировать, -: невозможно скопировать

Записывающее устройство	Кассета VHS	DVD (DVD-Video)	DVD (AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD подключено к аппарату „Создание дисков на записывающем устройстве DVD“ (☞ стр. 80)	-	✓	✓	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату „Создание дисков на внешнем дисковом Blu-ray“ (☞ стр. 86)	-	✓	✓	✓	-
Blu-ray-рекордер „Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера“ (☞ стр. 92)	-	✓	-	✓*1	✓
DVD-рекордер „Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру“ (☞ стр. 93)	-	✓	-	-	✓
Внешний жесткий диск USB „Использование внешнего жесткого диска USB“ (☞ стр. 93)	-	-	-	-	✓
Видеомагнитофон „Копирование файлов на кассету VHS с помощью видеомагнитофона“ (☞ стр. 99)	✓	-	-	-	-
Компьютер „Копирование на компьютер с Windows“ (☞ стр. 102)	-	*2	*2	*2	✓

*1: Только на AVCHD-совместимых устройствах.

*2: Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для записи дисков на компьютере. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для записи на диски с помощью компьютера необходимо наличие у него записывающего дисковода DVD или Blu-ray.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

■ Файлы, записанные в режиме 3D (AVCHD 3D)

✓: можно скопировать, -: невозможно скопировать

Записывающее устройство	DVD (AVCHD)	Диск Blu-ray	Внутренний жесткий диск устройства
Записывающее устройство DVD подключено к аппарату „Создание дисков на записывающем устройстве DVD“ (☞ стр. 80)	-	-	-
Внешний дисковод Blu-ray, подключенный к данному аппарату „Создание дисков на внешнем дисковом Blu-ray“ (☞ стр. 86)	-	✓	-
Blu-ray-рекордер „Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера“ (☞ стр. 92)	-	✓*1	✓*1
DVD-рекордер „Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру“ (☞ стр. 93)	-	-	-
Внешний жесткий диск USB „Использование внешнего жесткого диска USB“ (☞ стр. 93)	-	-	✓
Компьютер „Копирование на компьютер с Windows“ (☞ стр. 102)	-	*2	*2

*1: только на AVCHD 3D совместимых устройствах

*2: При создании диска с изображениями 3D могут существовать определенные ограничения, связанные с форматом записи. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения 3D невозможно копировать на кассеты формата VHS.
- Для копирования видеофайлов в формате AVCHD 3D на внешний жесткий диск USB подключите внешний жесткий диск USB к этому устройству.
- Для записи на диски с помощью компьютера необходимо наличие у него записывающего дисковода DVD или Blu-ray.

Создание дисков на записывающем устройстве DVD

Вы можете копировать записанные файлы на диски или воспроизводить созданные диски, используя записывающее устройство DVD.

Совместимые записывающие устройства DVD

Название изделия	Описание
Записывающее устройство DVD • CU-VD3	<ul style="list-style-type: none"> Дает возможность копировать фотографии, сделанные данным аппаратом, на DVD без использования компьютера.
Записывающее устройство DVD • CU-VD50	<ul style="list-style-type: none"> Создает DVD и выполняет функции внешнего дисковода для DVD при подключении к компьютеру. Кроме того, созданные DVD могут быть воспроизведены, когда CU-VD50 подключен к телевизору.

Создание дисков на записывающем устройстве DVD

■ Подготовка записывающего устройства DVD

„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)“ (☞ стр. 81)

„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)“ (☞ стр. 81)

■ Копирование на диски

„Копирование всех файлов“ (☞ стр. 82)

„Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)“ (☞ стр. 83)

„Копирование выбранных файлов“ (☞ стр. 84)

■ Другие операции

„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (☞ стр. 85)

„Финализация дисков после копирования“ (☞ стр. 86)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Если нужно произвести резервное копирование большого количества файлов, его выполнение может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.
- При воспроизведении диска, содержащего видео, записанные в формате 3D, не будут отображены дата и время записи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Изображения 3D в формате MP4 (MVC) не могут быть скопированы на записывающее устройство DVD.

Изменение носителя записывающего устройства DVD

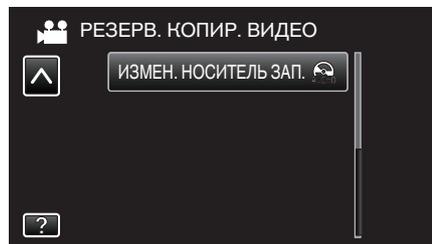
Установите вид носителя в соответствии с загруженным DVD.

1 Подготовьте записывающее устройство DVD.

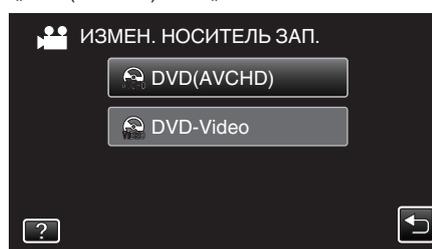
„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)“ (☞ стр. 81)

„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)“ (☞ стр. 81)

2 Нажмите „ИЗМЕН. НОСИТЕЛЬ ЗАП.“ в меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.



3 Нажмите „DVD(AVCHD)“ или „DVD-Video“.



- Носитель сменяется на нажатый. Выберите необходимую настройку в соответствии с диском.
- Выбор „DVD(AVCHD)“ дает вам возможность сохранять видео на диски DVD в формате высокого разрешения.
- Выбор „DVD-Video“ дает вам возможность сохранять видео на диски DVD после перехода на стандартное качество изображения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При копировании изображений 3D в формате AVCHD носитель записывающего устройства DVD не может быть изменен.

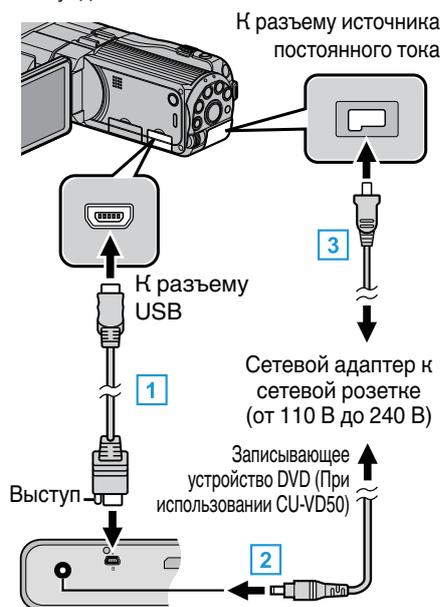
Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО :

- Во время копирования 3D-изображений в формате AVCHD 3D невозможно изменить носитель устройства записи DVD.

Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)

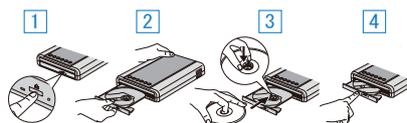
1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

- Выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд.



- 1 Подключите USB-кабель, прилагающийся к записывающему устройству DVD.
- 2 Подключите адаптер переменного тока записывающего устройства DVD к питанию.
- 3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.
 - Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
 - Аппарат включится и появится меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Пока USB-кабель подключен, будет отображаться меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Также обратитесь к руководству по эксплуатации записывающего устройства DVD.

2 Включите записывающее устройство DVD и вставьте в него чистый диск.



- 1 Чтобы включить изделие, нажмите кнопку включения питания.
- 2 Нажмите кнопку извлечения, чтобы открыть дисковод.
- 3 Полностью откройте дисковод и загрузите новый диск должным образом.
- 4 Нажмите на дисковод, пока не раздастся щелчок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При подключении устройств обязательно выключите питание. В противном случае это может привести к электрическому удару и поломкам оборудования.

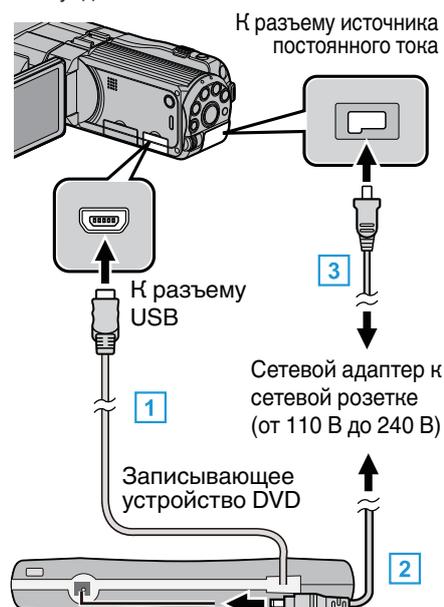
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Кнопки на записывающем устройстве DVD (CU-VD50), кроме кнопок включения питания и извлечения диска, не работают, когда оно подключено к аппарату.

Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)

1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

- Выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд.



- 1 Подключите USB-кабель записывающего устройства DVD к аппарату.
- 2 Подключите адаптер переменного тока записывающего устройства DVD к питанию.
- 3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.
 - Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
 - Аппарат включится и появится меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Пока USB-кабель подключен, будет отображаться меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Также обратитесь к руководству по эксплуатации записывающего устройства DVD.

2 Вставьте новый диск.



- 1 Нажмите кнопку извлечения, чтобы открыть дисковод.
- 2 Полностью откройте дисковод и загрузите новый диск должным образом.
- 3 Нажмите на дисковод, пока не раздастся щелчок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При подключении устройств обязательно выключите питание. В противном случае это может привести к электрическому удару и поломкам оборудования.

Создание диска

1 Подготовьте записывающее устройство DVD.

- Вставьте новый диск в записывающее устройство DVD.
 - „Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)“ (стр. 81)
 - „Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)“ (стр. 81)

2 Скопируйте файлы на диск следующими способами.

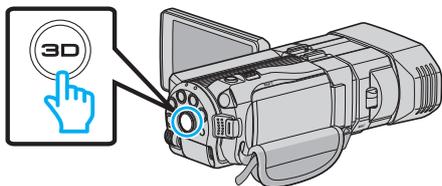
- „Копирование всех файлов“ (стр. 82)
- „Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)“ (стр. 83)

Копирование всех файлов

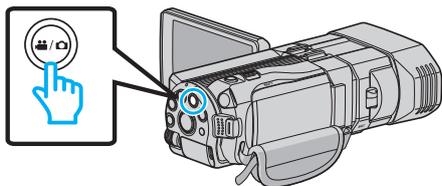
Все видео или фотографии, записанные на данный аппарат, будут скопированы.

Вы также можете выбрать и скопировать только видео или фотографии, которые никогда прежде не копировались.

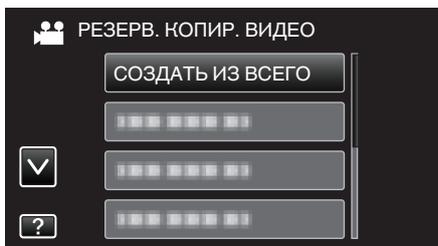
1 Выберите режим 3D или 2D.



2 Выберите режим видео или фото.

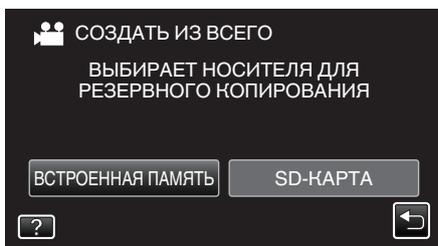


3 Нажмите „СОЗДАТЬ ИЗ ВСЕГО“ (видео) или „СОХРАНИТЬ ВСЕ“ (фото).

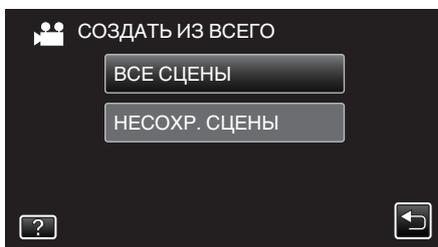


• Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

4 Нажмите на носитель для копирования.



5 Нажмите на желаемый способ.



• Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

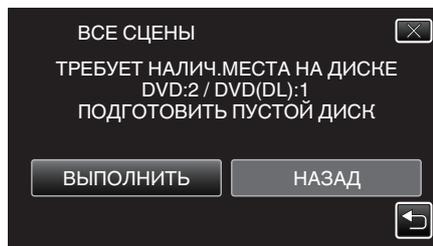
• „ВСЕ СЦЕНЫ“ (видео) / „ВСЕ СНИМКИ“ (фото):

Все видео или фотографии на аппарате будут скопированы.

• „НЕСОХР. СЦЕНЫ“ (видео) / „НЕСОХРАНЕННЫЕ СНИМКИ“ (фото):

Видео или фотографии, которые никогда не копировались, будут автоматически выбраны и скопированы.

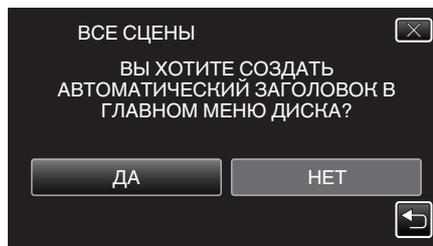
6 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



• Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов.

Подготовьте нужное количество дисков.

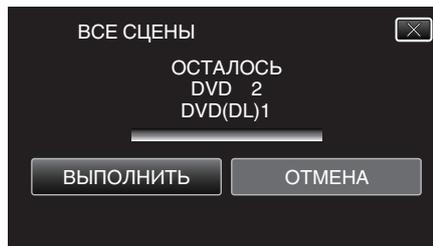
7 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“. (только режим фото)



• Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.

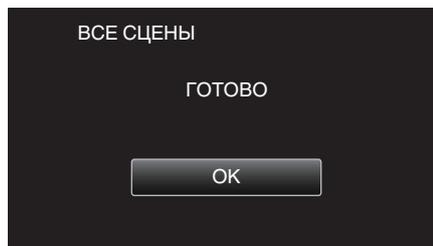
• Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

8 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



• Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

9 По завершении копирования нажмите „ОК“.



10 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“.

„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (стр. 85)

При появлении „ВЫ ХОТИТЕ ФИНАЛИЗИРОВАТЬ?“

Появляется, когда „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в основных настройках меню установлено на ВКЛ.

„АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ (стр. 143)

- Для воспроизведения на других устройствах нажмите „ДА“.
- Чтобы добавить файлы на DVD позднее, нажмите „НЕТ“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

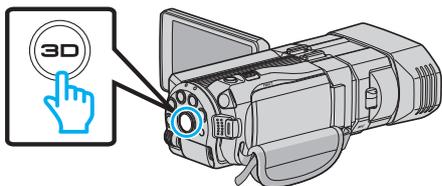
- При одновременном создании двух или более DVD-дисков, все диски, кроме последнего, будут финализироваться автоматически, даже если „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ установлен на „ВЫКЛ“.
- Вы можете финализировать DVD-диск, даже когда „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ выбрано в меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
- „Финализация дисков после копирования“ (см. стр. 86)
- Для воспроизведения диск BD-R на других устройствах, выберите „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ после создания диска. (Функция „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в меню основных настроек может быть использована только для создания DVD.)

Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)

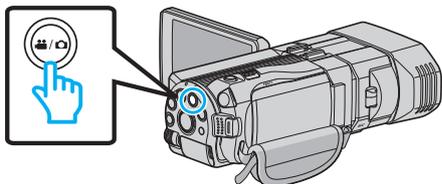
Видео или фотографии сортируются и копируются по дате записи.

- Только видео или фотографии 2D могут сортироваться и копироваться по дате записи.

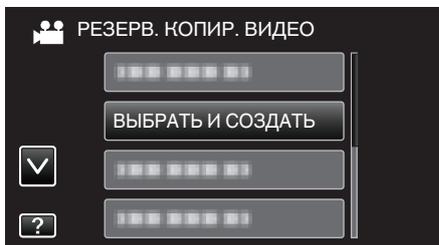
1 Выберите режим 2D.



2 Выберите режим видео или фото.

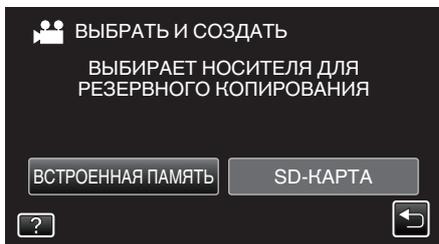


3 Нажмите „ВЫБРАТЬ И СОЗДАТЬ“ (видео) или „ВЫБРАТЬ И СОХРАНИТЬ“ (фото).

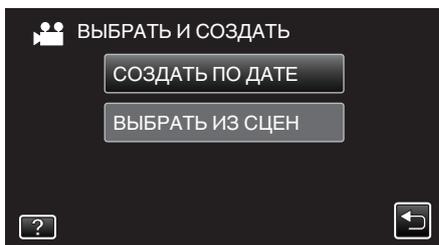


- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

4 Нажмите на носитель для копирования.

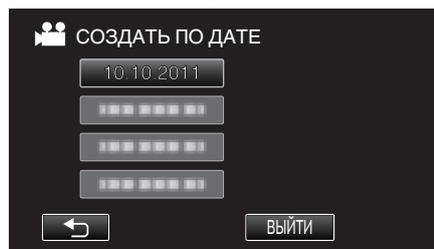


5 Нажмите „СОЗДАТЬ ПО ДАТЕ“ (видео) или „СОХРАНИТЬ ПО ДАТЕ“ (фото).

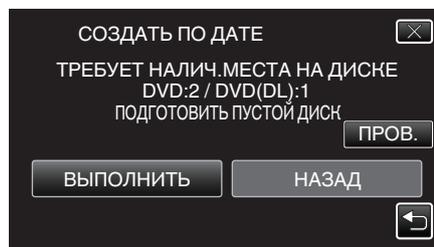


- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

6 Нажмите, чтобы выбрать дату записи.

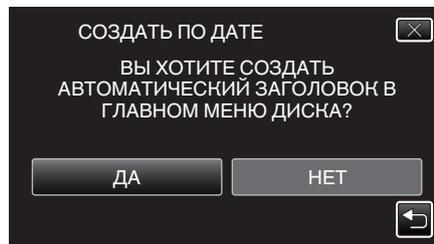


7 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



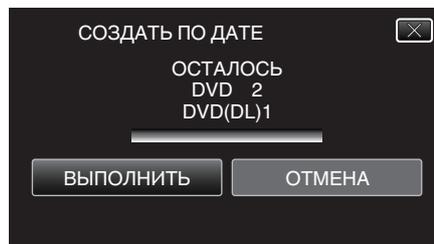
- Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов. Подготовьте нужное количество дисков.

8 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“.



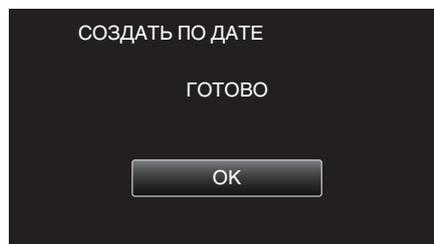
- Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.
- Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

9 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



- Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

10 По завершении копирования нажмите „ОК“.



11 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.
- Видео 3D невозможно скопировать.

ПРИМЕЧАНИЕ :

Копирование

- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“.

„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (↔ стр. 85)

При появлении „ВЫ ХОТИТЕ ФИНАЛИЗИРОВАТЬ?“

Появляется, когда „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в основных настройках меню установлено на ВЫКЛ.

„АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ (↔ стр. 143)

- Для воспроизведения на других устройствах нажмите „ДА“.
- Чтобы добавить файлы на DVD позднее, нажмите „НЕТ“.

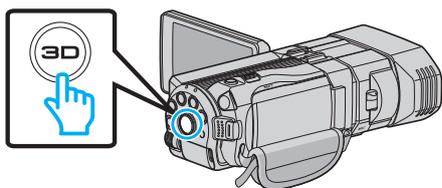
ПРИМЕЧАНИЕ :

- При одновременном создании двух или более DVD-дисков, все диски, кроме последнего, будут финализироваться автоматически, даже если „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ установлен на „ВЫКЛ“.
 - Вы можете финализировать DVD-диск, даже когда „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ выбрано в меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
- „Финализация дисков после копирования“ (↔ стр. 86)
- Для воспроизведения диск BD-R на других устройствах, выберите „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ после создания диска. (Функция „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в меню основных настроек может быть использована только для создания DVD.)

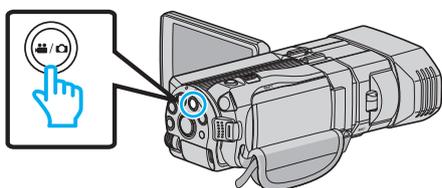
Копирование выбранных файлов

Выберите и скопируйте необходимые видеофайлы или фотографии по отдельности.

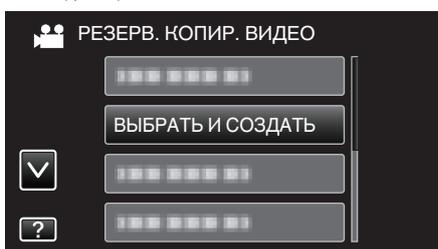
- 1 Выберите режим 3D или 2D.



- 2 Выберите режим видео или фото.

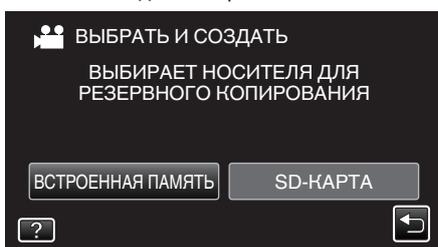


- 3 Нажмите „ВЫБРАТЬ И СОЗДАТЬ“ (видео) или „ВЫБРАТЬ И СОХРАНИТЬ“ (фото).

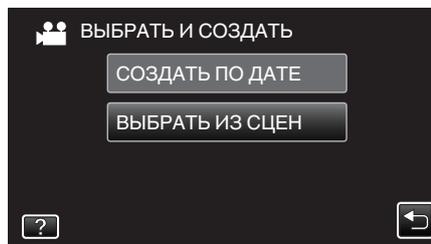


- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

- 4 Нажмите на носитель для копирования.



- 5 Нажмите „ВЫБРАТЬ ИЗ СЦЕН“ (видео) или „ВЫБРАТЬ ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (фото).



- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

- 6 Нажмите на видео или фотографии, чтобы скопировать их.



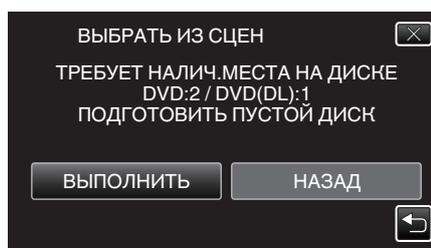
- На выбранном файле появится значок в виде галочки. Чтобы снять галочку, нажмите на файл еще раз.
- Нажмите „ПРОВ.“, чтобы поставить галочку на файл.
- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

- 7 После выбора всех файлов нажмите „СОХР.“.



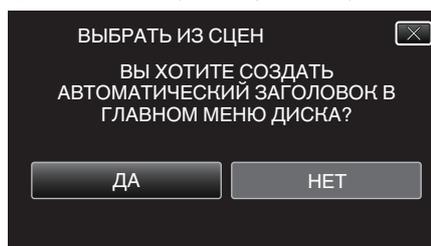
- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

- 8 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



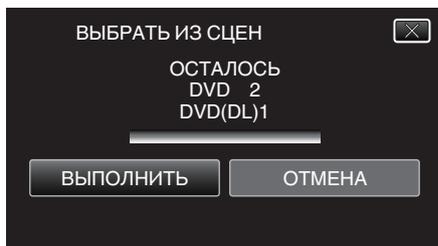
- Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов. Подготовьте нужное количество дисков.

- 9 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“. (только режим 📷)



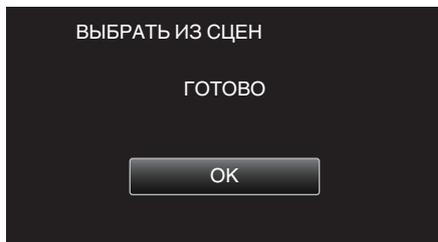
- Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.
- Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

- 10 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



- Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

11 По завершении копирования нажмите „ОК“.



12 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“.

„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (стр. 85)

При появлении „Вы ХОТИТЕ ФИНАЛИЗИРОВАТЬ?“

Появляется, когда „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в основных настройках меню установлено на ВЫКЛ.

„АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ (стр. 143)

- Для воспроизведения на других устройствах нажмите „ДА“.
- Чтобы добавить файлы на DVD позднее, нажмите „НЕТ“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При одновременном создании двух или более DVD-дисков, все диски, кроме последнего, будут finalizироваться автоматически, даже если „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ установлен на „ВЫКЛ“.
- Вы можете финализировать DVD-диск, даже когда „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ выбрано в меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“. „Финализация дисков после копирования“ (стр. 86)
- Для воспроизведения диск BD-R на других устройствах, выберите „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“ после создания диска. (Функция „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ в меню основных настроек может быть использована только для создания DVD.)

Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD

Можно воспроизводить DVD, созданные с помощью данного аппарата.

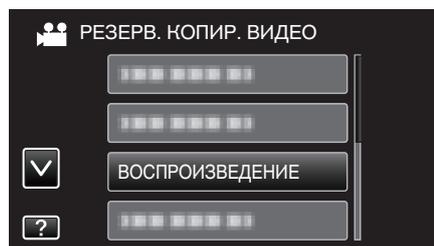
1 Подготовьте записывающее устройство DVD.

- Вставьте диск DVD, который нужно воспроизвести, в записывающее устройство DVD.

„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD50)“ (стр. 81)

„Подготовка записывающего устройства DVD (CU-VD3)“ (стр. 81)

2 Нажмите „ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ“ в меню РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ.



- Отображается экран указателя (отображение эскизов) видео, содержащихся на диске.
- Нажмите „↶“, чтобы вернуться к меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- В режиме 2D на ЖК-мониторе отображается „2D“.

3 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



- Для получения более подробной информации о воспроизведении видео см. „Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57).

„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57)

- Чтобы выйти, остановите воспроизведение и выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд. После этого отсоедините USB-кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Воспроизведение изображений 3D может быть осуществлено, когда кнопка 3D загорается.
- Сцены, которые могут привести к укачиванию во время воспроизведения изображений 3D, рекомендуется воспроизводить в режиме стоп-кадра.
- По умолчанию „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ установлена на „ВКЛ“. Сцены, которые могут привести к укачиванию во время воспроизведения изображений 3D могут быть воспроизведены в режиме стоп-кадра, но это не является неисправностью. Для нормального воспроизведения установите „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ на „ВЫКЛ“.

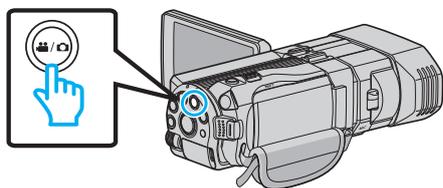
„РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 130)

- При воспроизведении диска, созданного в формате DVD-Video, не будут отображены такие сведения, как дата и время.

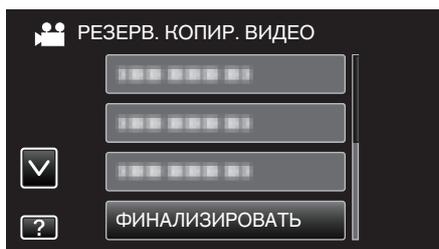
Финализация дисков после копирования

Финализируйте диск по завершении копирования. Это дает возможность воспроизведения диска с использованием данного аппарата, компьютера, записывающего устройства DVD или проигрывателя DVD, а также внешнего дисководов Blu-ray, поддерживающего форматы BD-MV и AVCHD.

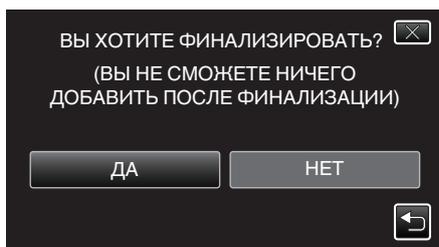
- 1 Выберите режим видео или фото.



- 2 Нажмите „ФИНАЛИЗИРОВАТЬ“.



- 3 Нажмите „ДА“.



- По завершении финализации нажмите „ОК“.

Создание дисков на внешнем дисковом Blu-ray

Вы можете копировать записанные файлы на диски или воспроизводить созданные диски, используя внешний дисковод Blu-ray.

Совместимые внешние дисководы Blu-ray

Можно использовать BE08LU20 от LG. (с декабря 2010 г.)

Создание дисков на внешнем дисковом Blu-ray

■ Подготовка внешнего дисковода Blu-ray

„Подготовка внешнего дисковода Blu-ray“ (☞ стр. 87)

■ Копирование на диски

„Копирование всех файлов“ (☞ стр. 88)

„Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)“ (☞ стр. 88)

„Копирование выбранных файлов“ (☞ стр. 90)

■ Другие операции

„Воспроизведение с помощью внешнего дисковода Blu-ray“ (☞ стр. 91)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Диски, записанные в формате MP4 (MVC), нельзя воспроизвести на AVCHD-совместимых рекордерах Blu-ray. Воспроизводите их на внешнем дисковом Blu-ray.

„Воспроизведение с помощью внешнего дисковода Blu-ray“ (☞ стр. 91)

- Время, доступное для записи на диск, различается в зависимости от способа записи.
- Если нужно произвести резервное копирование большого количества файлов, его выполнение может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.
- При воспроизведении диска, содержащего видео, записанные в формате 3D, не будут отображены дата и время записи.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО :

- Воспроизведение дисков, записанных в формате AVCHD 3D, невозможно на рекордере Blu-ray, не совместимом с форматом AVCHD 3D. Воспроизводите диски на внешнем приводе Blu-ray.

„Воспроизведение с помощью внешнего дисковода Blu-ray“ (☞ стр. 91)

Изменение носителя на внешнем дисковом Blu-ray

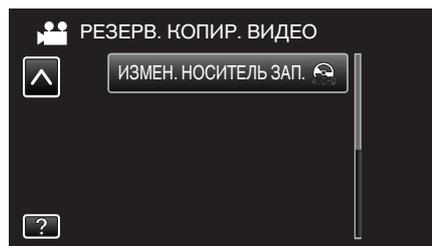
Установите вид носителя в соответствии с загруженным диском Blu-ray или DVD.

- 1 Подготовьте внешний дисковод Blu-ray.

- Вставьте диск во внешний дисковод Blu-ray.

„Подготовка внешнего дисковода Blu-ray“ (☞ стр. 87)

- 2 Нажмите „ИЗМЕН. НОСИТЕЛЬ ЗАП.“ в меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.



- 3 Нажмите „Blu-ray DISC“, „DVD(AVCHD)“ или „DVD-Video“.

- Носитель сменяется на нажатый. Выберите необходимую настройку в соответствии с диском.
- Выбор „Blu-ray DISC“ дает вам возможность сохранять видео на диски Blu-ray в формате высокого разрешения.

- Выбор „DVD(AVCHD)“ дает вам возможность сохранять видео на диски DVD в формате высокого разрешения.
- Выбор „DVD-Video“ дает вам возможность сохранять видео на диски DVD после перехода на стандартное качество изображения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- „DVD-Video“ выбрать невозможно во время сохранения видео в режиме AVCHD (3D).
- При сохранении видеофайлов MP4(MVC) невозможно изменить носитель. (Можно записывать только на Blu-ray)

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО:

- Во время сохранения видеофайлов в режиме AVCHD 3D переключение режимов невозможно. (Только записываемые на BD)

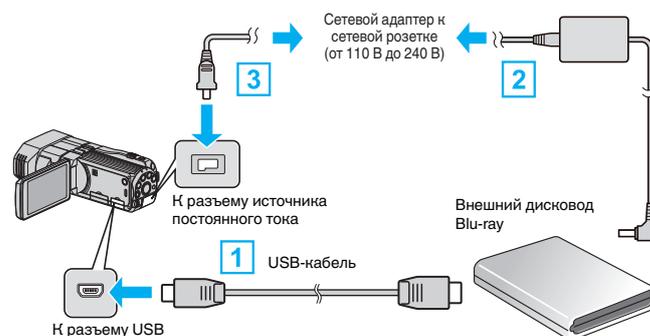
Подготовка внешнего дисковода Blu-ray**ПРИМЕЧАНИЕ :**

При подсоединении к внешнему дисководу Blu-ray используйте USB-кабель с разъемами Mini-A (штырьковый) – B (штырьковый). USB-кабель, прилагающийся к этому аппарату, не может быть использован.

- Чтобы использовать USB-кабель, прилагающийся к внешнему дисководу Blu-ray, приобретите USB-удлинитель. Mini-A (штырьковый) – A (гнездовой) (Номер компонента: QAM0852-001)

1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

- Выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд.



- 1 Подключите USB-кабель внешнего дисковода Blu-ray к данному аппарату.
- 2 Подключите адаптер переменного тока внешнего дисковода Blu-ray.
- 3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.
 - Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
 - Аппарат включится и появится меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Пока USB-кабель подключен, будет отображаться меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Также обратитесь к руководству по эксплуатации внешнего дисковода Blu-ray.

2 Вставьте новый диск.

- Нажмите кнопку Вкл. на внешнем дисковode Blu-ray, чтобы включить питание.



- 1 Нажмите кнопку извлечения, чтобы открыть дисковод.
- 2 Полностью откройте дисковод и загрузите новый диск должным образом.
- 3 Нажмите на дисковод, пока не раздастся щелчок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При подключении устройств обязательно выключите питание. В противном случае это может привести к электрическому удару и поломкам оборудования.

Создание диска**Создание диска****1** Подготовьте внешний дисковод Blu-ray.

- Вставьте новый диск во внешний дисковод Blu-ray. „Подготовка внешнего дисковода Blu-ray“ (стр. 87)

2 Скопируйте файлы на диск следующими способами.

- „Копирование всех файлов“ (стр. 88)
- „Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)“ (стр. 88)

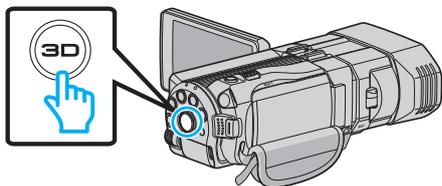
„Копирование выбранных файлов“ (стр. 90)

Копирование всех файлов

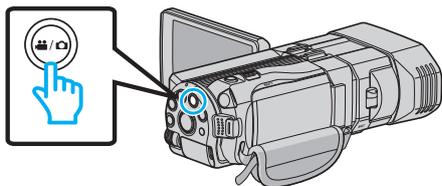
Все видео или фотографии, записанные на данный аппарат, будут скопированы.

Вы также можете выбрать и скопировать только видео или фотографии, которые никогда прежде не копировались.

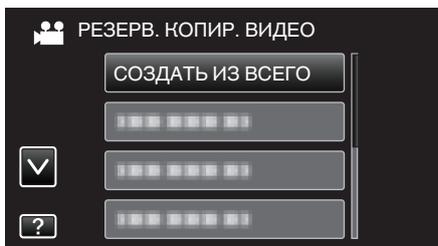
1 Выберите режим 3D или 2D.



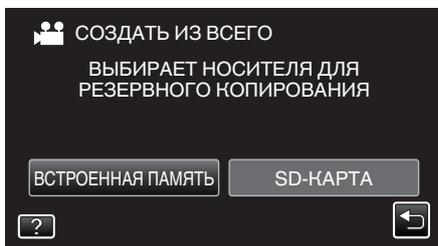
2 Выберите режим видео или фото.



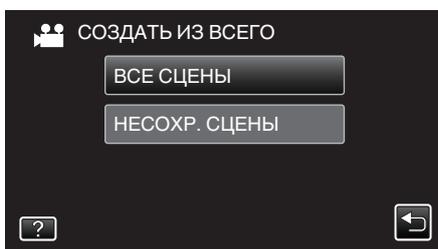
3 Нажмите „СОЗДАТЬ ИЗ ВСЕГО“ (видео) или „СОХРАНИТЬ ВСЕ“ (фото).



4 Нажмите на носитель для копирования.



5 Нажмите на желаемый способ.



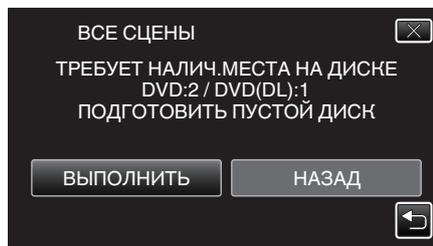
• „ВСЕ СЦЕНЫ“ (видео) / „ВСЕ СНИМКИ“ (фото):

Все видео или фотографии на аппарате будут скопированы.

• „НЕСОХР. СЦЕНЫ“ (видео) / „НЕСОХРАНЕННЫЕ СНИМКИ“ (фото):

Видео или фотографии, которые никогда не копировались, будут автоматически выбраны и скопированы.

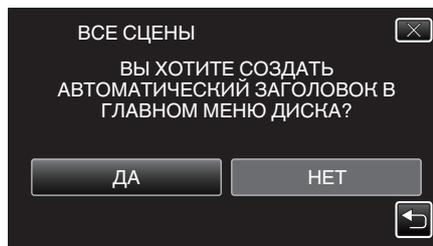
6 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



• Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов.

Подготовьте нужное количество дисков.

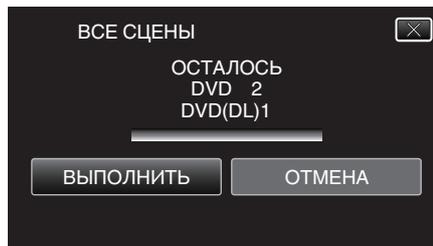
7 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“. (только режим )



• Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.

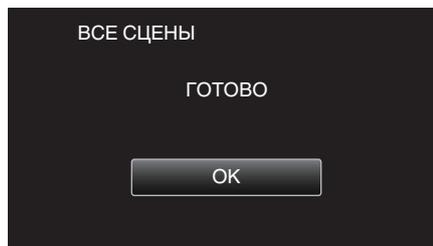
• Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

8 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



• Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

9 По завершении копирования нажмите „ОК“.



10 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.

ПРИМЕЧАНИЕ :

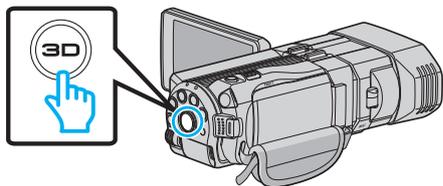
- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“.

„Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“ (стр. 91)

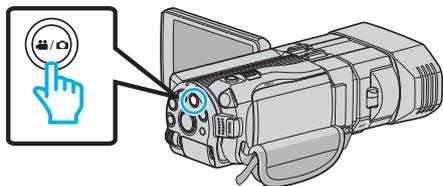
Копирование файлов на основании даты (только режим 2D)

Видео или фотографии сортируются и копируются по дате записи.

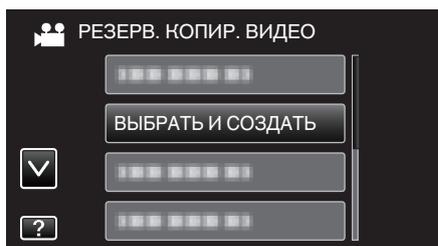
1 Выберите режим 3D или 2D.



2 Выберите режим видео или фото.

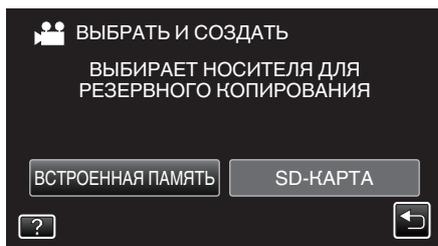


3 Нажмите „ВЫБРАТЬ И СОЗДАТЬ“ (видео) или „ВЫБРАТЬ И СОХРАНИТЬ“ (фото).

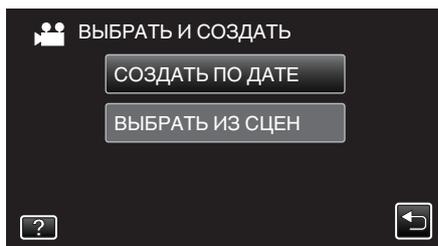


- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

4 Нажмите на носитель для копирования.

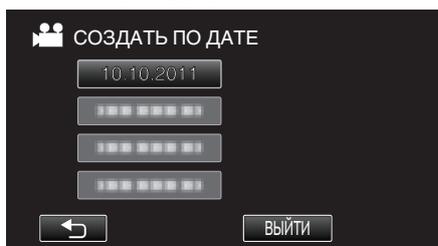


5 Нажмите „СОЗДАТЬ ПО ДАТЕ“ (видео) или „СОХРАНИТЬ ПО ДАТЕ“ (фото).

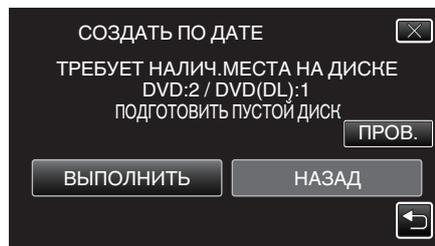


- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

6 Нажмите, чтобы выбрать дату записи.

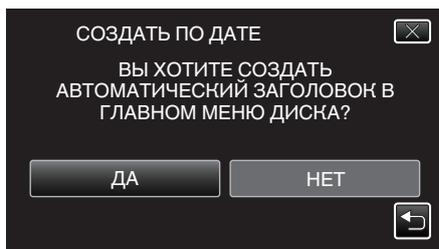


7 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



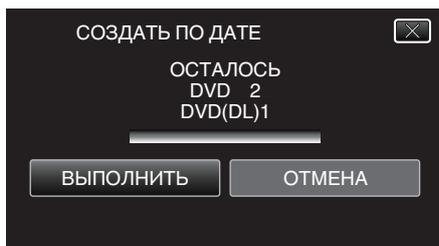
- Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов. Подготовьте нужное количество дисков.

8 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“. (только режим )



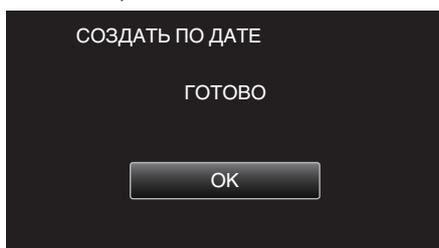
- Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.
- Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

9 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



- Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

10 По завершении копирования нажмите „ОК“.



11 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.
- Видео 3D невозможно скопировать.

ПРИМЕЧАНИЕ :

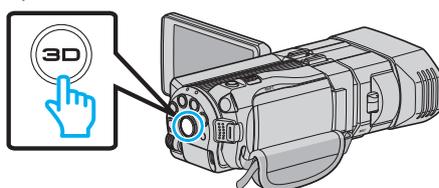
- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“.

„Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“ (стр. 91)

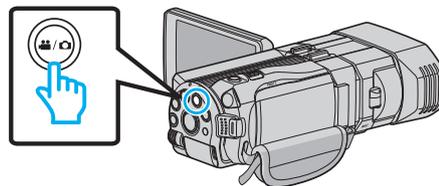
Копирование выбранных файлов

Выберите и скопируйте необходимые видеофайлы или фотографии по отдельности.

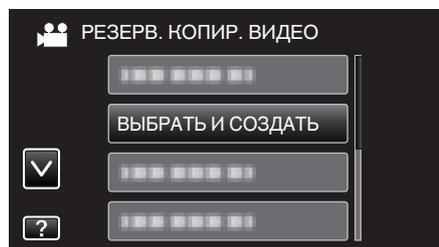
1 Выберите режим 3D или 2D.



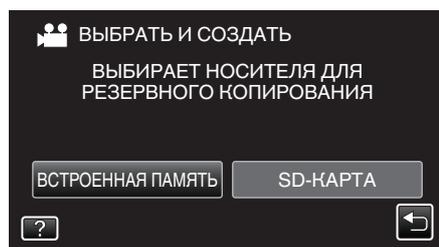
2 Выберите режим видео или фото.



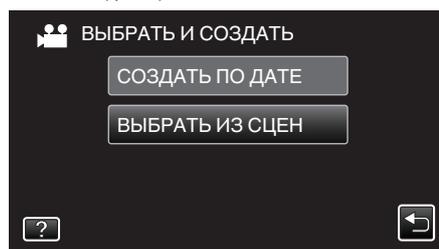
3 Нажмите „ВЫБРАТЬ И СОЗДАТЬ“ (видео) или „ВЫБРАТЬ И СОХРАНИТЬ“ (фото).



4 Нажмите на носитель для копирования.



5 Нажмите „ВЫБРАТЬ ИЗ СЦЕН“ (видео) или „ВЫБРАТЬ ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (фото).



- Хотя на иллюстрации показан режим видео, те же операции применимы в режиме фото.

6 Нажмите на видео или фотографии, чтобы скопировать их.

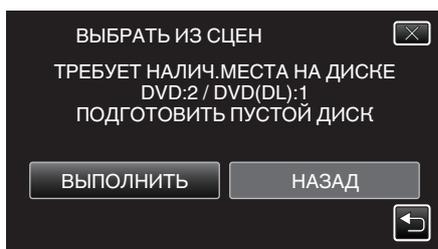


- На выбранном файле появится значок в виде галочки. Чтобы снять галочку, нажмите на файл еще раз.
- Нажмите „ПРОВ.“, чтобы поставить галочку на файл.

7 После выбора всех файлов нажмите „СОХР.“.

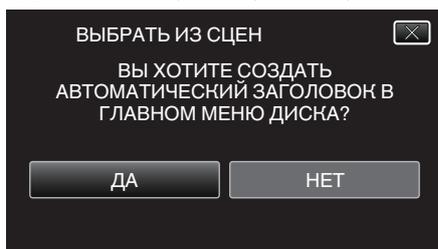


8 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



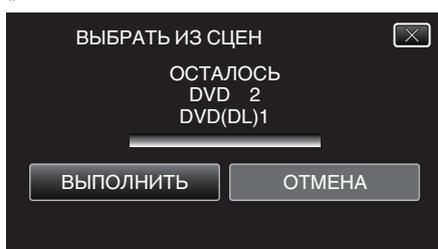
- Отобразится количество дисков, необходимое для копирования файлов. Подготовьте нужное количество дисков.

9 Нажмите „ДА“ или „НЕТ“. (только режим )



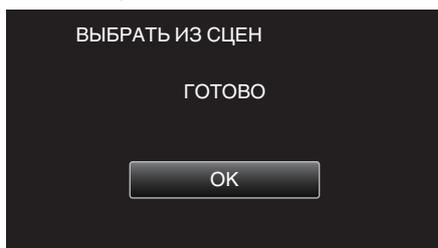
- Когда выбрано „ДА“, видео с одинаковыми датами записи отображаются по группам.
- Когда выбрано „НЕТ“, видео отображаются по датам записи.

10 Нажмите „ВЫПОЛНИТЬ“.



- Когда появится сообщение „ВСТАВЬТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИСК“, смените диск.

11 По завершении копирования нажмите „ОК“.



12 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Чтобы проверить созданный диск, см. „Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“.
- „Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray“ (стр. 91)

Воспроизведение с помощью внешнего дисководов Blu-ray

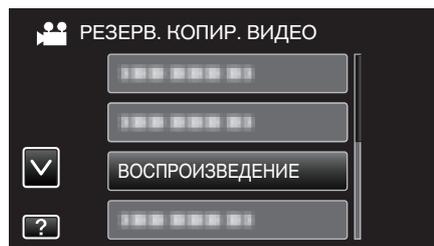
Можно воспроизводить диски Blu-ray, созданные с помощью данного аппарата.

1 Подготовьте внешний дисковод Blu-ray.

- Вставьте диск Blu-ray, который нужно воспроизвести, во внешний дисковод Blu-ray.

„Подготовка внешнего дисководов Blu-ray“ (стр. 87)

2 Нажмите „ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ“ в меню РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ.



- Отображается экран указателя (отображение эскизов) видео, содержащихся на диске.
- Нажмите , чтобы вернуться к меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- В режиме 3D на ЖК-мониторе отображается „3D“.
- В режиме 2D на ЖК-мониторе отображается „2D“.

3 Нажмите на файл, чтобы начать воспроизведение.



- Для получения более подробной информации о воспроизведении видео см. „Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57).
- „Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57)
- Чтобы выйти, остановите воспроизведение и выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд. После этого отсоедините USB-кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения, записанные в режиме 2D, не могут быть отображены как изображения 3D.
- Воспроизведение изображений 3D может быть осуществлено, когда кнопка 3D загорается.
- Изображения 3D, записанные в форматах „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя по отдельности. Измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D на нужный формат для воспроизведения. „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (стр. 117)
- Сцены, которые могут привести к укачиванию во время воспроизведения изображений 3D, рекомендуется воспроизводить в режиме стоп-кадра.
- По умолчанию „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ установлена на „ВКЛ“. Сцены, которые могут привести к укачиванию во время воспроизведения изображений 3D могут быть воспроизведены в режиме стоп-кадра, но это не является неисправностью. Для нормального воспроизведения установите „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ на „ВЫКЛ“.
- „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (стр. 130)
- Видео, записанные в формате MP4 (MVC), можно воспроизводить только после копирования на диск Blu-ray.
- Видео, записанные в формате AVCHD, можно воспроизводить как с Blu-ray, так и с дисков DVD.
- При воспроизведении диска, созданного в формате DVD-Video, не будут отображены такие сведения, как дата и время.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО: —

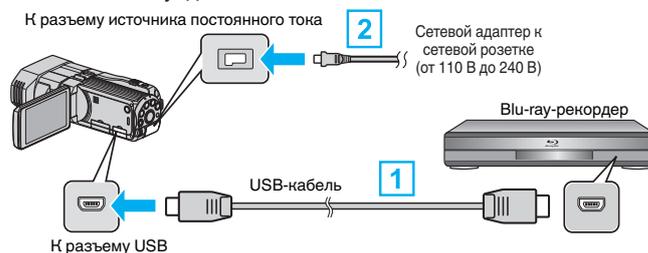
- 3D-изображения, записанные в формате „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения отдельно.
Для воспроизведения измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D в соответствии с нужным форматом.
„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (стр. 117)
- Видеофайлы, записанные в формате AVCHD 3D, можно воспроизводить только после копирования на диск Blu-ray.

Создание диска с помощью подключенного Blu-ray рекордера

Вы можете создавать диски путем подключения аппарата к рекордеру Blu-ray с помощью USB-кабеля.

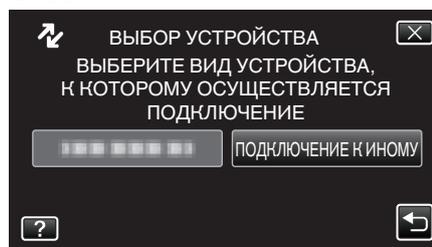
1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

- Выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд.

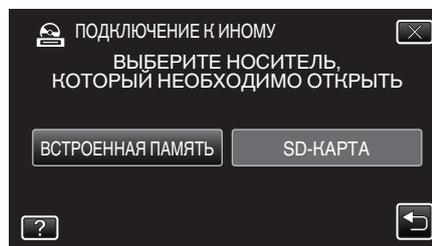


- 1 Подключите камеру к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- 2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.
 - Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
 - Обязательно используйте прилагающийся адаптер переменного тока JVC.
 - Появится экран „ВЫБОР УСТРОЙСТВА“.

2 Нажмите „ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИНОМУ“.



3 Нажмите желаемый носитель.



4 Выполните копирование на рекордер Blu-ray.

- Также обратитесь к руководству по эксплуатации рекордера Blu-ray.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Видео MP4(MVC) невозможно скопировать.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Созданные диски могут воспроизводиться только на совместимых с AVCHD устройствах (например, рекордерах Blu-ray).

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО :

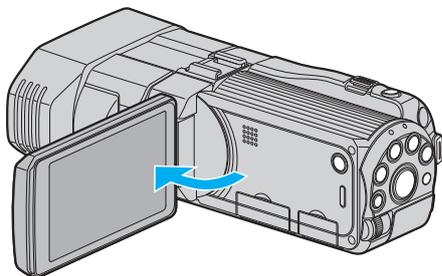
- Воспроизведение дисков, записанных в формате AVCHD 3D, невозможно на рекордере Blu-ray, не совместимом с форматом AVCHD 3D.
- Воспроизведение дисков, записанных в формате AVCHD 3D, возможно только на рекордере Blu-ray, совместимом с форматом AVCHD 3D.

Копирование файлов с подключением к DVD-рекордеру

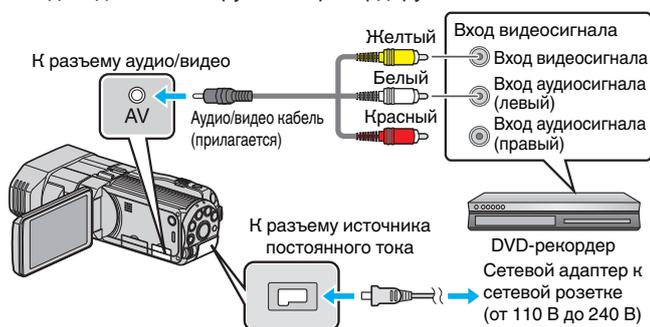
Вы можете копировать видео стандартного качества с этого устройства, подсоединив его к DVD-рекордеру.

- Также обратитесь к руководствам по эксплуатации телевизора и DVD-рекордера.

- 1 Откройте ЖК-монитор, а затем нажмите кнопку Вкл./выкл. и удерживайте ее более 2 секунд для выключения питания камеры.



- 2 Подсоедините камеру к DVD-рекордеру.



- 1 Подключите с помощью аудио/видео кабеля.

- 2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.

- Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.

- 3 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.

- 4 Подготовьте телевизор/DVD-рекордер к записи.

- Переключитесь на соответствующий входной сигнал.
- Вставьте диск (DVD-R и т.п.) в DVD-рекордер.

- 5 Подготовьте аппарат к воспроизведению.

- Установите „ВИДЕО ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на показатель соотношения („4:3“ или „16:9“) подсоединенного телевизора. „ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (стр. 140)

- 6 Начните запись.

- Начните воспроизведение на данном аппарате и нажмите кнопку записи на рекордере.

„Воспроизведение видео“ (стр. 56)

- Когда воспроизведение завершится, остановите запись.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Видео 3D невозможно скопировать.

Использование внешнего жесткого диска USB

Вы можете копировать файлы видео и фото с данного аппарата на внешний жесткий диск USB. Вы также можете воспроизводить на аппарате файлы с внешнего жесткого диска USB.

- Также обратитесь к руководству по эксплуатации внешнего жесткого диска.

Совместимые внешние жесткие диски

Можно использовать серию „LaCie Hard Disk Sleek black design USB2.0“ от LaCie.

ПРИМЕЧАНИЕ :

Перед покупкой проверьте список совместимых устройств на веб-сайте LaCie.

- LaCie

<http://www.lacie.com/home.htm?cc=1>

- Можно использовать внешние жесткие диски USB емкостью до 2 ТБ.

Копирование и воспроизведение с помощью внешнего жесткого диска USB

„Подготовка внешнего жесткого диска USB“ (стр. 94)

„Копирование всех файлов“ (стр. 94)

„Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB“ (стр. 96)

„Удаление папок на внешнем жестком диске USB“ (стр. 97)

Импортирование файлов с внешнего жесткого диска USB

„Импортирование файлов с внешнего жесткого диска USB“ (стр. 98)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Отформатируйте внешний жесткий диск USB при его первом подключении к аппарату. (Все данные будут удалены.)
- „Форматирование внешнего жесткого диска USB“ (стр. 98)
- При использовании компьютера для управления данными на внешнем жестком диске USB, непосредственно скопированными с данного аппарата, обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.
- Невозможно использовать внешние жесткие диски USB с емкостью, превышающей 2 ТБ.
- Копирование может занять некоторое время. (Например, сохранение 1 часа видео в режиме XP занимает примерно 20 минут.)
- Если нужно произвести резервное копирование большого количества файлов, его выполнение может занять некоторое время. Подождите, пока индикатор доступа мигает, что является знаком нормальной работы.
- Звук или видео могут прерываться во время воспроизведения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не подсоединяйте концентратор USB между аппаратом и внешним жестким диском USB.
- Отсоедините внешний жесткий диск USB при использовании других устройств USB, например, записывающего устройства DVD, внешнего дисководу Blu-ray или другого внешнего жесткого диска USB.
- Во время копирования и воспроизведения избегайте следующих действий.
 - Выключение аппарата или внешнего жесткого диска USB.
 - Отсоединение USB-кабеля.
- Не форматируйте внешний жесткий диск USB с помощью компьютера. Если вы сделали это, отформатируйте его еще раз с помощью данного аппарата. (Все данные на внешнем жестком диске USB будут удалены.)
- Избегайте выполнения следующих действий с помощью компьютера.
 - Удаление файлов или папок на внешнем жестком диске USB.
 - Перемещение файлов или папок на внешнем жестком диске USB.
 - Изменение названий файлов или папок на внешнем жестком диске USB.

Такие действия приводят к невозможности воспроизведения данных на аппарате.

- При использовании компьютера для редактирования данных на внешнем жестком диске USB скопируйте данные на компьютер перед редактированием. Непосредственное редактирование данных на внешнем жестком диске USB с помощью компьютера приводит к невозможности воспроизведения данных на аппарате.

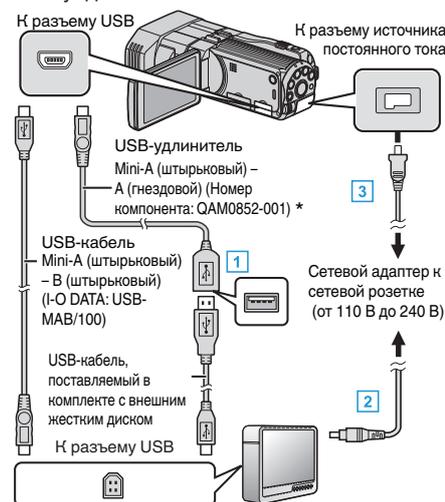
Подготовка внешнего жесткого диска USB

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При подсоединении к внешнему жесткому диску используйте USB-кабель с разъемами Mini-A (штырьковый) – B (штырьковый). USB-кабель, прилагающийся к этому аппарату, не может быть использован.
- Чтобы использовать USB-кабель, прилагающийся к внешнему жесткому диску, приобретите следующий USB-удлиннитель. Mini-A (штырьковый) – A (гнездовой) (Номер компонента: QAM0852-001)

1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

- Выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд.



*Обратитесь в ближайший центр по обслуживанию.

- 1 Подключите USB-кабель к внешнему жесткому диску USB.
- 2 Подключите адаптер переменного тока внешнего жесткого диска USB.
- 3 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.
 - Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
 - Аппарат включится и появится меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Пока USB-кабель подключен, будет отображаться меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.
 - Также обратитесь к руководству по эксплуатации внешнего жесткого диска.

2 Включите внешний жесткий диск.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

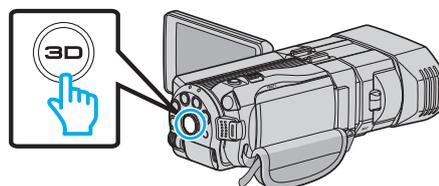
- При подключении устройств обязательно выключите питание. В противном случае это может привести к электрическому удару и поломкам оборудования.
- Не подсоединяйте концентратор USB между аппаратом и внешним жестким диском USB.

Копирование всех файлов

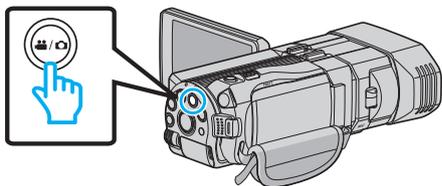
Все видео или фотографии, записанные на данный аппарат, будут скопированы.

Вы также можете выбрать и скопировать только видео или фотографии, которые никогда прежде не копировались.

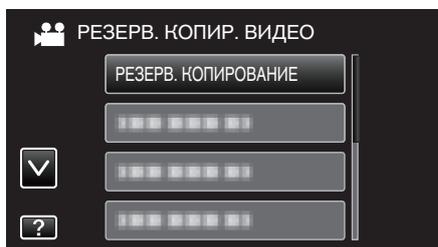
1 Выберите режим 3D или 2D.



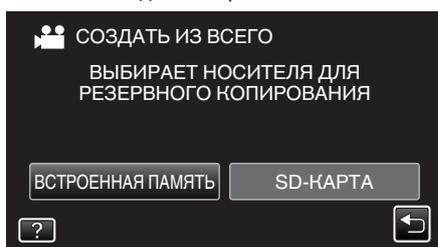
2 Выберите режим видео или фото.



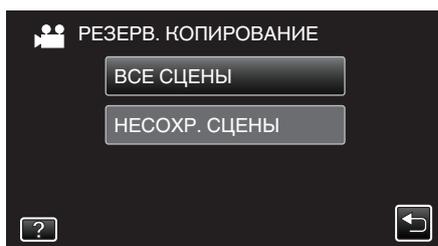
- 3 Нажмите „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.



- 4 Нажмите на носитель для копирования.



- 5 Нажмите на желаемый способ.



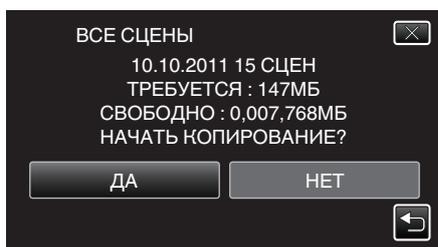
- „ВСЕ СЦЕНЫ“ (видео) / „ВСЕ СНИМКИ“ (фото):

Все видео или фотографии на аппарате будут скопированы.

- „НЕСОХР. СЦЕНЫ“ (видео) / „НЕСОХРАНЕННЫЕ СНИМКИ“ (фото):

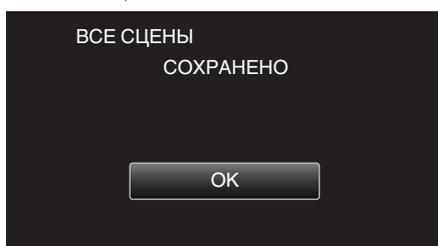
Видео или фотографии, которые никогда не копировались, будут автоматически выбраны и скопированы.

- 6 Убедитесь, что на жестком диске достаточно свободного места, и нажмите „ДА“.



- Резервное копирование начнется при нажатии „ДА“.

- 7 По завершении копирования нажмите „ОК“.



- 8 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

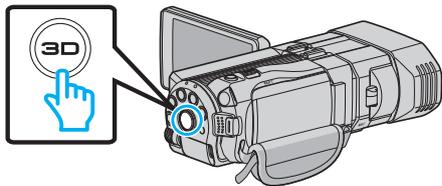
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не выключайте питание и не отключайте USB-кабель до тех пор, пока копирование не будет завершено.
- Файлы, не отображаемые на экране указателя во время воспроизведения, не будут скопированы.
- Копирование может занять некоторое время. (Например, сохранение 1 часа видео в режиме ХР занимает примерно 20 минут.)

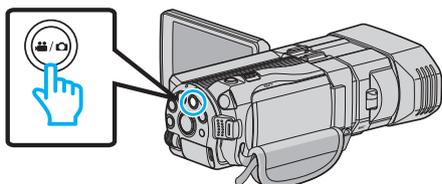
Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB

Видео или фотографии, сохраненные на внешнем жестком диске, могут быть воспроизведены на данном аппарате.

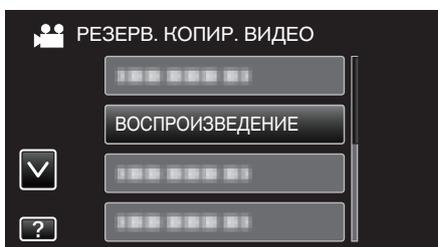
- 1 Выберите режим 3D или 2D.



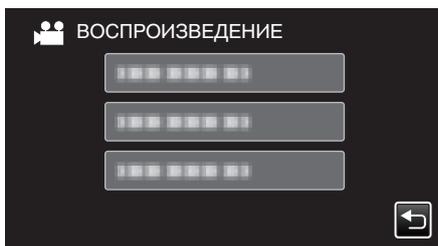
- 2 Выберите режим видео или фото.



- 3 Нажмите „ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ“.



- 4 Нажмите на папку, чтобы воспроизвести.



- Нажмите „↶“, чтобы вернуться к меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.

- 5 Нажмите на файл, который необходимо воспроизвести.



- Нажмите „↶“, чтобы вернуться к экрану указателя папок.
- Для получения более подробной информации о воспроизведении видео см. „Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57).

„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (стр. 57)

- Чтобы выйти, остановите воспроизведение и выключите питание камеры, нажав кнопку  и удерживая ее около 2 секунд. После этого отсоедините USB-кабель.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Звук или видео могут прерываться во время воспроизведения.
- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.
- Изображения 3D, записанные в форматах „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя по отдельности.

Измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D на нужный формат для воспроизведения.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (стр. 117)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Для воспроизведения изображений 3D см. также раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.

„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (стр. 11)

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО : —

- 3D-изображения, записанные в формате „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения отдельно.

Для воспроизведения измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D в соответствии с нужным форматом.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (стр. 117)

Удаление папок на внешнем жестком диске USB

Файлы, скопированные на внешний жесткий диск, могут быть удалены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Удаленные файлы не могут быть восстановлены.
- Обязательно сделайте резервные копии важных файлов на компьютере.

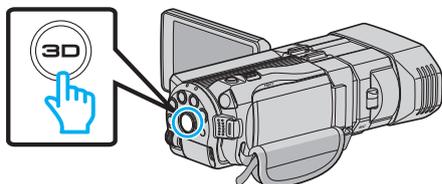
„Резервное копирование файлов“ (☞ стр. 104)

- 3D-изображения, записанные в формате „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения отдельно.

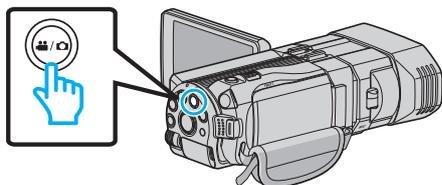
Для воспроизведения измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D в соответствии с нужным форматом.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

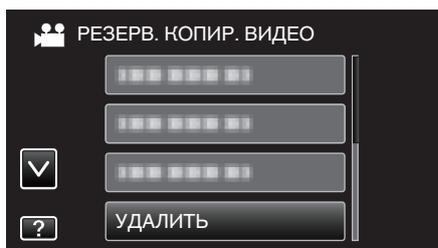
1 Выберите режим 3D или 2D.



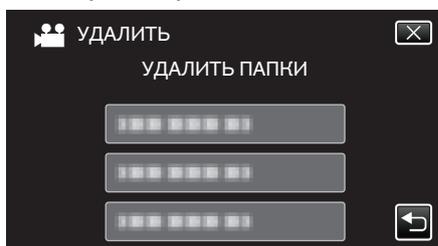
2 Выберите режим видео или фото.



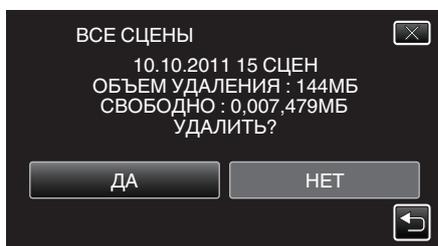
3 Нажмите „УДАЛИТЬ“.



4 Нажмите на папку, чтобы удалить.



5 Нажмите „ДА“.



- По завершении удаления нажмите „ОК“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим удаления, нажмите кнопку 3D.
- Изображения 3D, записанные в форматах „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя по отдельности. Измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D на нужный формат для удаления.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО: —

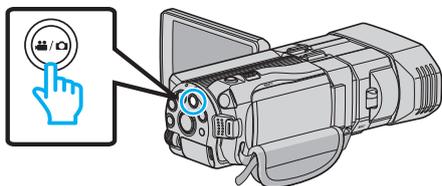
Форматирование внешнего жесткого диска USB

Все файлы, находящиеся на внешнем жестком диске, могут быть удалены.

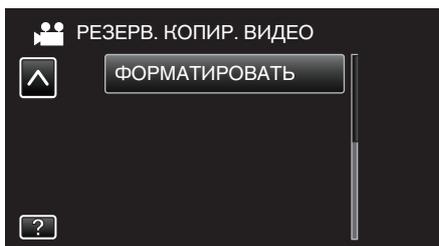
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Все данные на внешнем жестком диске будут удалены при форматировании.
Скопируйте все файлы с карты на ПК перед тем, как произвести форматирование.

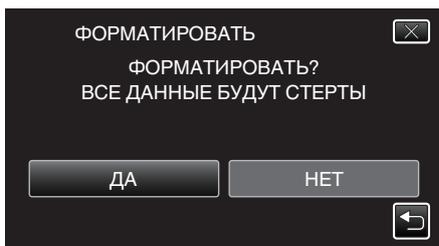
1 Выберите режим видео или фото.



2 Нажмите „ФОРМАТИРОВАТЬ“.



3 Нажмите „ДА“.

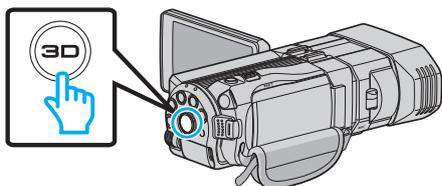


- По завершении форматирования нажмите „ОК“.

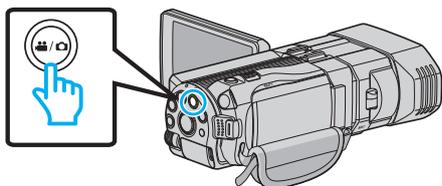
Импортирование файлов с внешнего жесткого диска USB

Вы можете копировать файлы видео и фото с внешнего жесткого диска USB на встроенную память данного аппарата или SD-карту.

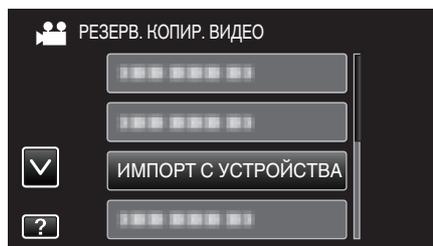
1 Выберите режим 3D или 2D.



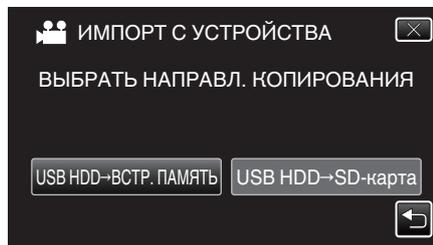
2 Выберите режим видео или фото.



3 Нажмите „ИМПОРТ С УСТРОЙСТВА“ в „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.



4 Нажмите „USB HDD→ВСТР. ПАМЯТЬ“ или „USB HDD→SD“.



- Файлы будут импортированы на выбранный носитель.

5 Нажмите на папку, чтобы импортировать.



6 Нажмите на файлы, которые необходимо импортировать.

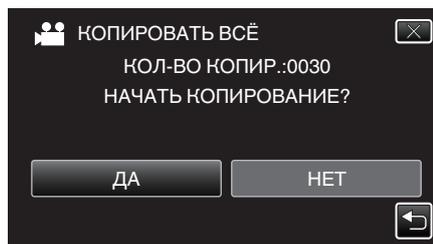


- На выбранных файлах появится ✓. Чтобы снять ✓ с файла, нажмите на него еще раз.
- Нажмите „ВЫБР. ВСЕ“, чтобы выбрать все файлы.
- Нажмите „СНЯТЬ ВСЕ“, чтобы отменить выбор.
- „УСТАН.“ деактивируется, если не выбрано ни одного файла.

7 Нажмите „УСТАН.“.



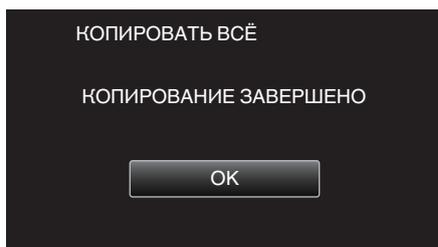
8 Нажмите „ДА“.



- Импортирование начнется при нажатии „ДА“.

- Чтобы отменить импорт файлов, нажмите „ОТМЕНА“, после чего нажмите „ДА“.

9 По завершении импортирования нажмите „ОК“.



10 Для выключения питания камеры и отключения USB-кабеля нажмите кнопку  и удерживайте ее более 2 секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Изображения, записанные в режимах 3D и 2D, отображаются на экране указателя по отдельности. Чтобы выбрать нужный режим импортирования, нажмите кнопку 3D.
- Изображения 3D, записанные в форматах „MP4 (MVC)“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя по отдельности. Измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D на нужный формат для импортирования.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО : —

- 3D-изображения, записанные в формате „MP4 (MVC)“, „AVCHD 3D“ и „AVCHD“, отображаются на экране указателя воспроизведения раздельно.

Для воспроизведения измените настройку ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D в соответствии с нужным форматом.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

Копирование файлов на кассету VHS с помощью видеомagneтофона

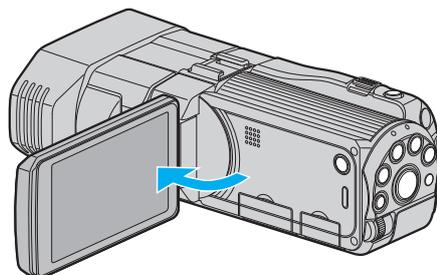
Вы можете копировать видео стандартного качества с этого устройства, подсоединив его к видеомagneтофону.

- Также обратитесь к руководствам по эксплуатации телевизора и видеомagneтофона.

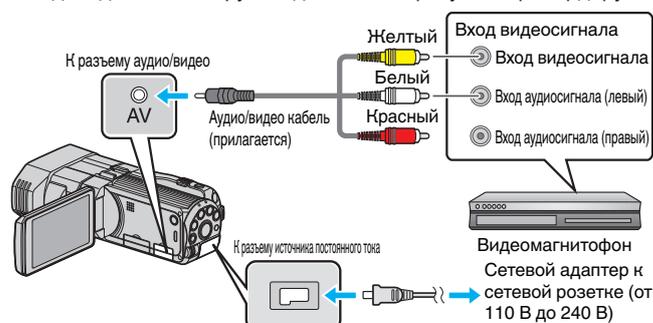
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Изображения 3D не могут быть скопированы на кассеты VHS. Изображения, записанные в режиме 3D, нельзя копировать как изображения 2D.

1 Откройте ЖК-монитор, а затем нажмите кнопку Вкл./выкл. и удерживайте ее более 2 секунд для выключения питания камеры.



2 Подсоедините камеру к видеомagneтофону/DVD-рекордеру.



1 Подключите с помощью аудио/видео кабеля.

2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.

- Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.

3 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.

4 Подготовьте телевизор/видеомagneтофон к записи.

- Переключитесь на соответствующий входной сигнал.
- Вставьте видеокассету.

5 Подготовьте аппарат к воспроизведению.

- Установите „ВИДЕО ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на показатель соотношения („4:3“ или „16:9“) подсоединенного телевизора. „ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (☞ стр. 140)

6 Начните запись.

- Начните воспроизведение на данном аппарате и нажмите кнопку записи на рекордере.

„Воспроизведение видео“ (☞ стр. 56)

- Когда воспроизведение завершится, остановите запись.

Копирование файлов на SD-карту

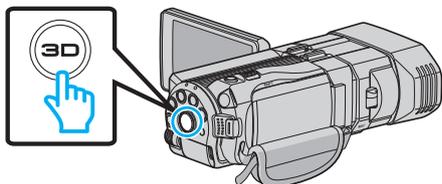
Вы можете копировать видео и фотографии с встроенной памяти или с SD-карты.

Копирование фотографий на карты дает возможность принести их в фотомастерскую для печати.

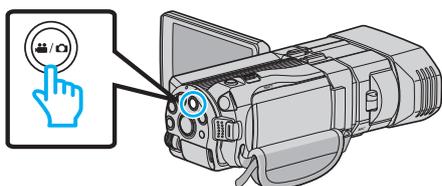
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Убедитесь, что на носителе достаточно места.
- Видео и фотографии на SD-карте не могут быть скопированы на встроенную память.

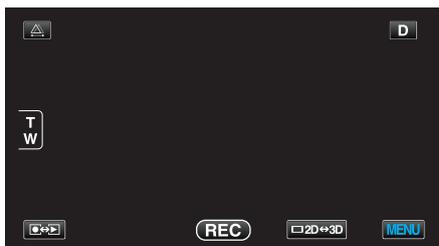
1 Выберите режим 3D или 2D.



2 Выберите режим видео или фото.



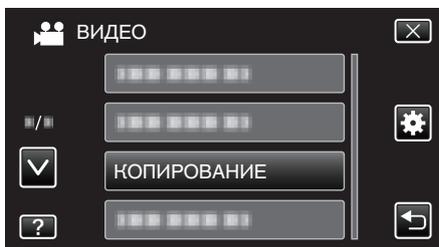
3 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



4 Нажмите „MENU“.



5 Нажмите „КОПИРОВАНИЕ“.



6 Нажмите на файлы, которые необходимо скопировать.



- На выбранных файлах появится ✓.

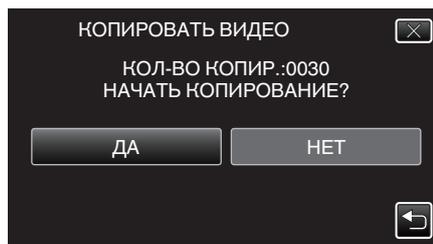
Чтобы снять ✓ с файла, нажмите на него еще раз.

- Нажмите „ВЫБР. ВСЕ“, чтобы выбрать все файлы.
- Нажмите „СНЯТЬ ВСЕ“, чтобы отменить выбор.
- „УСТАН.“ деактивируется, если не выбрано ни одного файла.

7 Нажмите „УСТАН.“.



8 Нажмите „ДА“.



- Начинается копирование.
- По завершении копирования нажмите „ОК“.

Перемещение файлов на SD-карту

Вы можете перемещать видео и фотографии со встроенной памяти на SD-карту.

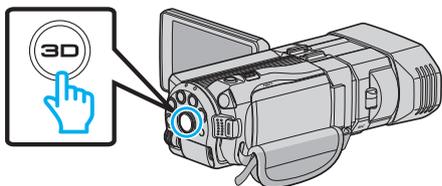
Перемещенные файлы будут удалены со встроенной памяти.

Перемещение фотографий на SD-карты дает возможность принести их в фотомастерскую для печати.

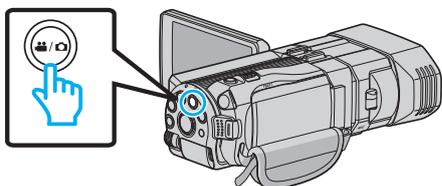
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Убедитесь, что на носителе достаточно места.
- Видео и фотографии на SD-карте не могут быть перемещены на встроенную память.

1 Выберите режим 3D или 2D.



2 Выберите режим видео или фото.



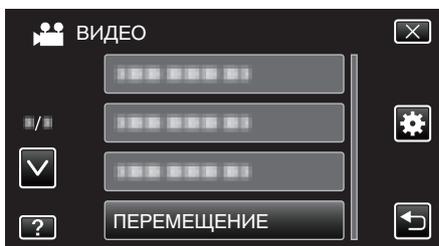
3 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



4 Нажмите „MENU“.



5 Нажмите „ПЕРЕМЕЩЕНИЕ“.



6 Нажмите на файлы, которые необходимо переместить.

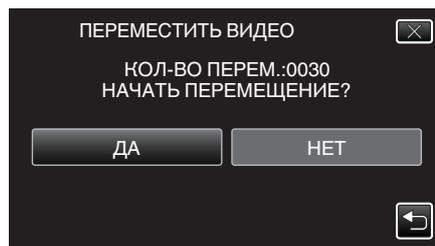


- На выбранных файлах появится ✓.
- Чтобы снять ✓ с файла, нажмите на него еще раз.
- Нажмите „ВЫБР. ВСЕ“, чтобы выбрать все файлы.
- Нажмите „СНЯТЬ ВСЕ“, чтобы отменить выбор.
- „УСТАН.“ деактивируется, если не выбрано ни одного файла.

7 Нажмите „УСТАН.“.



8 Нажмите „ДА“.



- Начинается перемещение файлов.
- По завершении перемещения нажмите „ОК“.

Копирование на компьютер с Windows

Вы можете копировать файлы на компьютер, используя прилагающееся программное обеспечение.

Также можно создавать DVD-диски с помощью дисковода DVD вашего компьютера.

Если прилагающееся программное обеспечение не установлено, при подключении аппарата будет восприниматься как внешнее хранилище.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Для записи на диски необходимо наличие записывающего дисковода DVD или Blu-ray на компьютере.
- Фотографии не могут быть записаны на диски с помощью прилагающегося программного обеспечения.

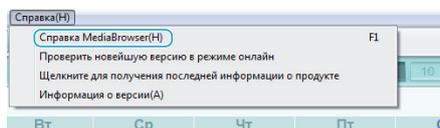
Проблемы с использованием прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D

Проконсультируйтесь с центром обслуживания клиентов, указанным ниже.

- Центр поддержки пользователей Pixela

Тел.	США и Канада (Английский): +1-800-458-4029 (звонки бесплатные) Европа (Великобритания, Германия, Франция и Испания) (Английский/немецкий/французский/испанский): +800-1532-4865 (звонки бесплатные) Другие страны Европы (Английский/немецкий/французский/испанский): +44-1489-564-764 Азия (Филиппины) (Английский): +63-2-438-0090 Китай (Китайский): 10800-163-0014 (звонки бесплатные)
Домашняя страница	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Дополнительную справочную информацию о загрузке файлов на YouTube можно найти в Everio MediaBrowser 3D Справка в меню „Справка“ раздела Everio MediaBrowser 3D.



Подтверждение системных требований (рекомендации)

Нажмите правой кнопкой мыши на „Компьютер“ (или „Мой компьютер“) в меню „Пуск“ и выберите „Свойства“, чтобы проверить следующее:

Windows Vista/Windows 7

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

Windows XP

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
Операционная система	Windows Vista 32/64-разрядн. Home Basic или Home Premium (Только предварительно установленные версии) Service Pack 2 Windows 7 32/64-разрядн. Home Premium (Только предварительно установленные версии)	Windows XP Home Edition или Professional (Только предварительно установленные версии) Service Pack 3
ЦП	Intel Core Duo CPU 1,66 ГГц или выше (Рекомендуется Intel Core 2 Duo CPU 2,13 ГГц или выше) (Видеомонтаж/воспроизведение AVCHD(3D): рекомендуется Intel Core i7 CPU 2,53 ГГц или выше)	Intel Core Duo CPU 1,66 ГГц или выше (Рекомендуется Intel Core 2 Duo CPU 2,13 ГГц или выше) (Видеомонтаж/воспроизведение AVCHD(3D): рекомендуется Intel Core i7 CPU 2,53 ГГц или выше)
ОЗУ	Как минимум 2ГБ	Как минимум 1ГБ

■ Другие требования

- Дисплей: 1024×768 пикселей или выше (рекомендуется 1280×1024 пикселей или выше)
- Графика: рекомендуется Intel G965 или выше

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Если ваш компьютер не удовлетворяет вышеуказанным системным требованиям, безупречная работа прилагающегося программного обеспечения не может быть гарантирована.
- Для получения дополнительной информации обращайтесь к производителю вашего компьютера.

Установка прилагающегося программного обеспечения

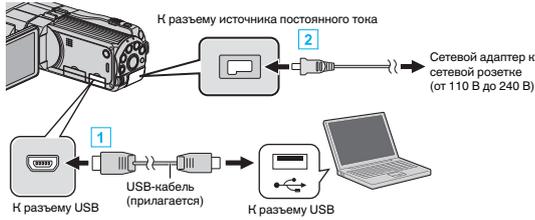
Используя прилагающееся программное обеспечение, вы можете отображать изображения в календарном формате и осуществлять базовое редактирование.

- См. инструкции по управлению в анимации в Подробное руководство пользователя.

Резервное копирование файлов

Перед тем, как выполнять резервное копирование, убедитесь в наличии достаточного свободного места на жестком диске компьютера (HDD).

1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

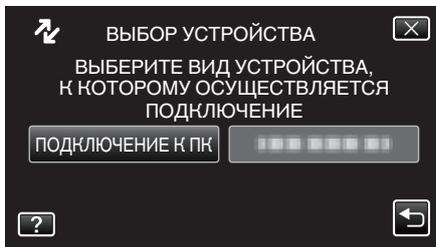


1 Подключите камеру к компьютеру с помощью USB-кабеля.

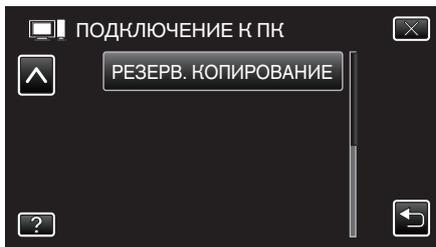
2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.

- Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
- Обязательно используйте прилагающийся адаптер переменного тока JVC.
- Появится меню „ВЫБОР УСТРОЙСТВА“.

2 Нажмите „ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК“.

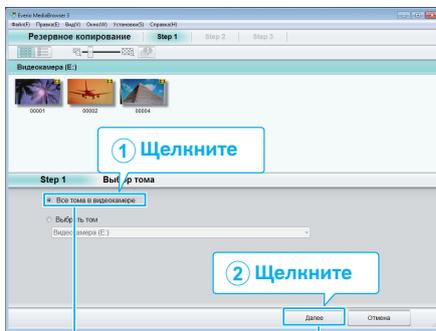


3 Нажмите „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.



- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Программное обеспечение Everio MediaBrowser 3D запускается на компьютере. Все последующие операции выполняются на компьютере.

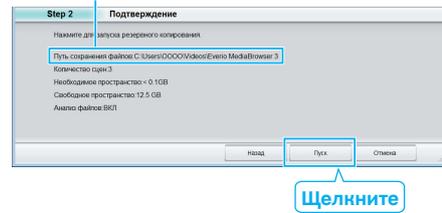
4 Выберите объем.



Щелкните „Все тома в видеокамере“

5 Начните резервное копирование.

Место сохранения (ПК)



- Начнется резервное копирование.

6 Когда резервное копирование завершено, щелкните „ОК“.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Прежде чем начать резервное копирование, вставьте SD-карту, на которой хранятся видеофайлы и фотографии.
- Если у вас возникнут какие-либо проблемы с прилагающимся программным обеспечением Everio MediaBrowser 3D, обратитесь в „Центр поддержки пользователей Pixela“.

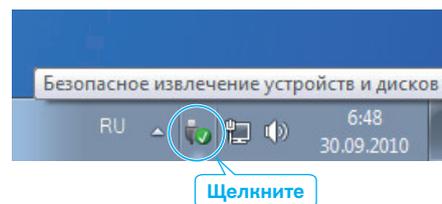
Тел.	США и Канада (Английский): +1-800-458-4029 (звонки бесплатные) Европа (Великобритания, Германия, Франция и Испания) (Английский/немецкий/французский/испанский): +800-1532-4865 (звонки бесплатные) Другие страны Европы (Английский/немецкий/французский/испанский): +44-1489-564-764 Азия (Филиппины) (Английский): +63-2-438-0090 Китай (Китайский): 10800-163-0014 (звонки бесплатные)
Домашняя страница	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Прежде чем начать резервное копирование, удалите ненужные видеофайлы. Резервное копирование большого количества видео занимает много времени.

„Удаление ненужных файлов“ (стр. 70)

Отключение данного аппарата от компьютера

1 Щелкните „Безопасное извлечение устройств и дисков“.



2 Щелкните „Безопасное извлечение запоминающего устройства для USB“.

3 (Для Windows Vista) Щелкните „ОК“.

4 Отсоедините USB-кабель и закройте ЖК-монитор.

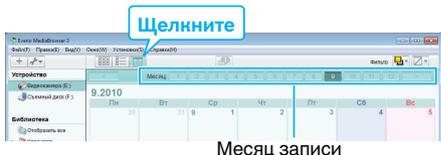
Упорядочивание файлов

После резервного копирования файлов упорядочьте их, добавив такие пометки, как „Семейная поездка“ или „Спортивные соревнования“. Это облегчает не только создание дисков, но и нахождение нужных файлов.

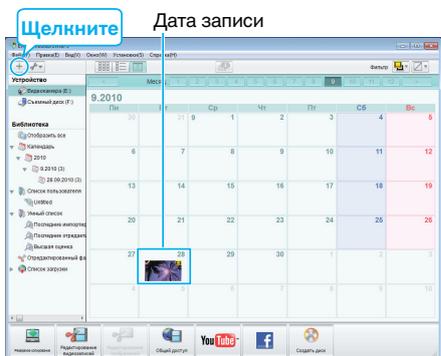
- 1 Дважды щелкните значок Everio MediaBrowser 3D.
 - Прилагающееся программное обеспечение запускается.



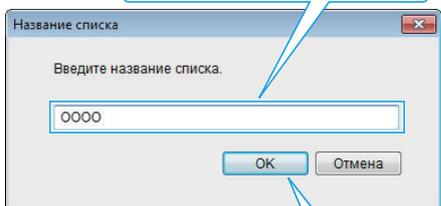
- 2 Отобразите месяц записи файлов, подлежащих упорядочиванию.



- 3 Создайте пользовательский список.



1 Введите имя нового пользовательского списка



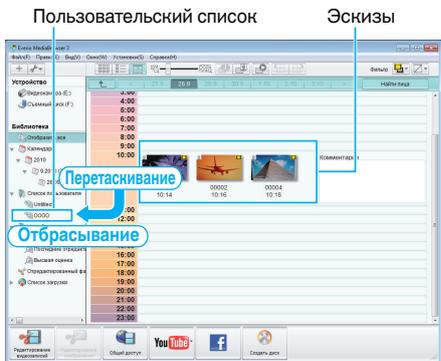
2 Щелкните

- Новый пользовательский список добавляется в библиотеку списков.

- 4 Щелкните на дату записи.

- Отобразятся эскизы файлов, записанных в этот день.

- 5 Присвойте файлы созданному пользовательскому списку.



Идентификация видеофайла или фотографии : _____

- Вы можете выбрать файлы, используя меню „ВЫБОР“ в верхнем правом углу экрана.
- Проверьте значок видео/фотографии в верхнем правом углу эскиза.



ПРИМЕЧАНИЕ : _____

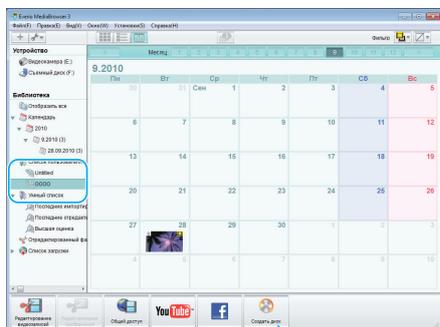
- Если у вас возникнут какие-либо проблемы с прилагающимся программным обеспечением Everio MediaBrowser 3D, обратитесь в „Центр поддержки пользователей Pixela“.

Тел.	США и Канада (Английский): +1-800-458-4029 (звонки бесплатные) Европа (Великобритания, Германия, Франция и Испания) (Английский/немецкий/французский/испанский): +800-1532-4865 (звонки бесплатные) Другие страны Европы (Английский/немецкий/французский/испанский): +44-1489-564-764 Азия (Филиппины) (Английский): +63-2-438-0090 Китай (Китайский): 10800-163-0014 (звонки бесплатные)
Домашняя страница	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

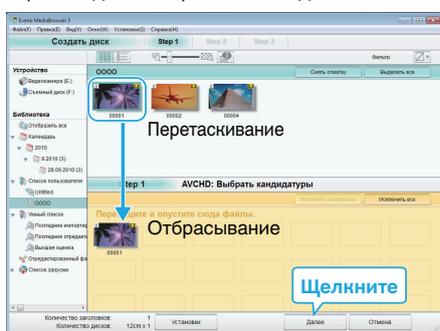
Запись видео на диски

Копируйте упорядоченные файлы с помощью пользовательского списка на диски.

- 1 Вставьте новый диск в записывающий дисковод DVD или Blu-ray вашего компьютера.
- 2 Выберите желаемый пользовательский список.

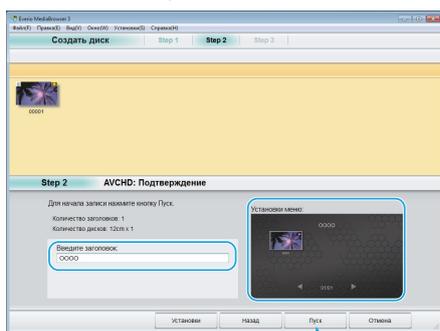


- 3 Выберите файлы для копирования на диск в желаемом порядке.



- Щелкните „Установки“, чтобы выбрать тип диска. Когда выбрано DVD-Video, качество изображения устанавливается на стандартное.
- Для выделения всех отображенных файлов выберите „Выделить все“.
- По завершении выбора щелкните „Далее“.

- 4 Установите заголовок верхнего меню диска.



- Щелкните „Установки“, чтобы выбрать фон меню.
- После установки щелкните „Пуск“.

- 5 Когда копирование завершено, щелкните „ОК“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- При создании диска с изображениями 3D могут существовать определенные ограничения, связанные с форматом записи. Для получения дополнительной информации обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.
- Для просмотра файла справки Everio MediaBrowser 3D выберите „Справка“ из строки меню Everio MediaBrowser 3D или нажмите клавишу F1 на клавиатуре.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Следующие виды дисков могут быть использованы с прилагающимся программным обеспечением Everio MediaBrowser 3D.
DVD-R
DVD-R DL
DVD-RW
DVD+R
DVD+R DL
DVD+RW
BD-R
BD-RE
- Следующие форматы поддерживаются прилагающимся программным обеспечением Everio MediaBrowser 3D.
DVD-Video
AVCHD
BD
- При копировании видео, записанных в режиме записи UXP, для создания диска AVCHD, перед началом копирования необходимо конвертировать видео в режим записи XP. Поэтому это может занять больше времени по сравнению с копированием видео, записанных в других режимах.
- Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения диска AVCHD. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.
- Для просмотра файла справки Everio MediaBrowser 3D выберите „Справка“ из строки меню Everio MediaBrowser 3D или нажмите клавишу F1 на клавиатуре.
- Если у вас возникнут какие-либо проблемы с прилагающимся программным обеспечением Everio MediaBrowser 3D, обратитесь в „Центр поддержки пользователей Pixela“.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО :

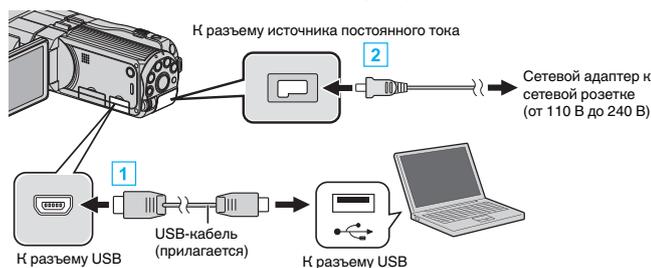
- Используйте проигрыватель Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения диска AVCHD 3D. Для управления обратитесь к файлу справки прилагающегося программного обеспечения Everio MediaBrowser 3D.

Тел.	США и Канада (Английский): +1-800-458-4029 (звонки бесплатные) Европа (Великобритания, Германия, Франция и Испания) (Английский/немецкий/французский/испанский): +800-1532-4865 (звонки бесплатные) Другие страны Европы (Английский/немецкий/французский/испанский): +44-1489-564-764 Азия (Филиппины) (Английский): +63-2-438-0090 Китай (Китайский): 10800-163-0014 (звонки бесплатные)
Домашняя страница	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

Резервное копирование файлов без использования прилагающегося программного обеспечения

Копируйте файлы на компьютер следующим способом.

1 Подключите USB-кабель и адаптер переменного тока.

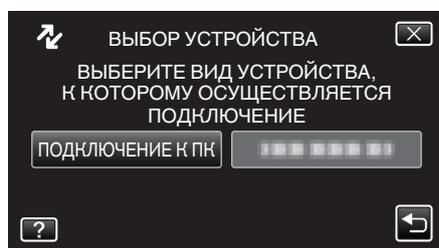


1 Подключите камеру к компьютеру с помощью USB-кабеля.

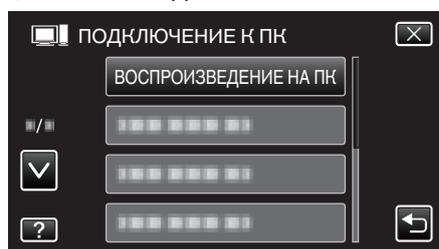
2 Подключите адаптер переменного тока к аппарату.

- Этот аппарат автоматически включается, когда адаптер переменного тока подключен.
- Обязательно используйте прилагающийся адаптер переменного тока JVC.
- Появится меню „ВЫБОР УСТРОЙСТВА“.

2 Нажмите „ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПК“.



3 Нажмите „ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НА ПК“.



- Нажмите X, чтобы выйти из меню.
- Нажмите ↶, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Закройте программу Everio MediaBrowser 3D, если она запустится.
- Все последующие операции выполняются на компьютере.

4 Выберите „Компьютер“ (Windows Vista) / „Мой компьютер“ (Windows XP) / „Компьютер“ (Windows 7) в меню „Пуск“, а затем щелкните на значке „JVCCAM_MEM“ или „JVCCAM_SD“.

- Откройте папку с необходимыми файлами.
- „Список файлов и папок“ (стр. 109)

5 Скопируйте файлы в любую папку на компьютере (на рабочий стол, и т.п.).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда папки и файлы удаляются/перемещаются/переименовываются на ПК, они больше не могут быть воспроизведены на этой аппаратуре.

ПРИМЕЧАНИЕ :

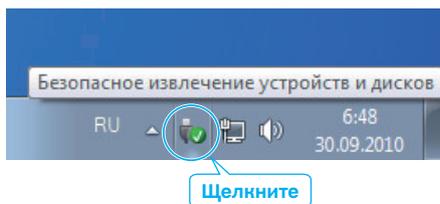
- Для редактирования/просмотра файлов используйте программное обеспечение, поддерживающее файлы формата AVCHD (видео)/MP4 (видео)/MPF (фото 3D)/JPEG (фото 2D).
- Вышеуказанные операции на компьютере могут различаться в зависимости от используемой системы.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО: —

- Для редактирования или просмотра файлов AVCHD 3D используйте программное обеспечение, поддерживающее файлы формата AVCHD 3D (видео).

Отключение данного аппарата от компьютера

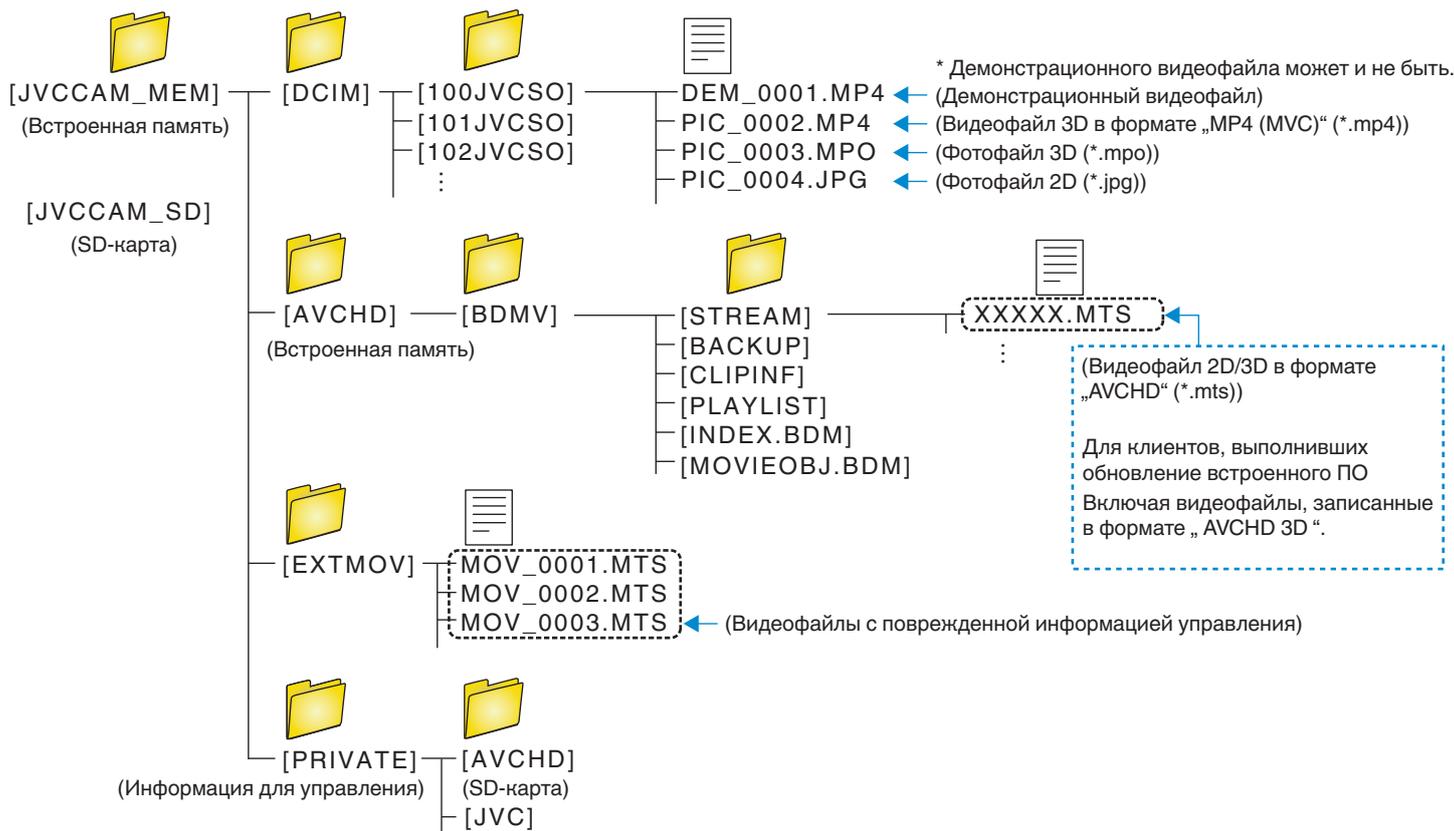
- 1 Щелкните „Безопасное извлечение устройств и дисков“.



- 2 Щелкните „Безопасное извлечение запоминающего устройства для USB“.
- 3 (Для Windows Vista) Щелкните „ОК“.
- 4 Отсоедините USB-кабель и закройте ЖК-монитор.

Список файлов и папок

Папки и файлы создаются на встроенной памяти и SD-карте, как показано ниже. Они создаются только когда это необходимо.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда папки и файлы удаляются/перемещаются/переименовываются на ПК, они больше не могут быть воспроизведены на этой аппарате.

Лицензионный договор о программном продукте JVC

ВНИМАНИЕ

ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ: ПОЖАЛУЙСТА, ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ „DIGITAL PHOTO NAVIGATOR“ („Программа“) НА ВАШЕМ ПК.

Право пользования Программой предоставляется Вам компанией Victor Company of Japan, Limited („JVC“) только на условии Вашего согласия с положениями нижеприведенного Лицензионного Договора.

Если Вы не согласны с приведенными здесь условиями, Вы не можете устанавливать или использовать программу. ОДНАКО УСТАНОВКА ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ УКАЗЫВАЕТ НА ТО, ЧТО ВЫ СОГЛАСНЫ С ЭТИМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ И УСЛОВИЯМИ.

1 АВТОРСКОЕ ПРАВО; ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

Вы признаете, что все авторские права и другие права на интеллектуальную собственность в отношении Программы принадлежат компании JVC и обладателям ее лицензии, и остаются закрепленными за компанией JVC и обладателями ее лицензии. Программа защищена законом о защите авторских прав в Японии и других странах, а также соответствующими конвенциями.

2 ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ПРАВА

- 1 В соответствии с условиями Соглашения компанией JVC Вам дается неисключительное право использовать программу. Вы можете установить и использовать Программу на накопителе на жестком диске или на другом устройстве хранения информации, имеющемся на Вашем ПК.
- 2 Вы можете сделать одну (1) копию Программы исключительно для создания Вашей личной резервной копии или с целью архивирования.

3 ОГРАНИЧЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОГРАММЫ

- 1 Вы не имеете права разъединять, декомпилировать, деассемблировать, перекомпоновывать и модифицировать Программу за исключением тех случаев, когда одно из этих ограничений противоречит действующему законодательству.
- 2 Вы не можете копировать или использовать Программу в целом или частично иначе, как явно указано в этом Соглашении.
- 3 Вы не имеете права выдавать лицензии на использование Программы, и не можете распространять, давать Программу напрокат или в аренду или передавать Программу третьим лицам или разрешать им использовать Программу иным способом.

4 ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания JVC гарантирует, что все носители, на которых записана Программа, свободны от дефектов в материалах и изготовлении в течение тридцати (30) дней после приобретения Вами любых наших продуктов, поставляемые в комплекте с Программой. Компания JVC несет полную ответственность в связи с дефектами Программы, и такие неисправные носители будут заменены. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ИЗЛОЖЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ И ПРЕДУСМОТРЕННЫХ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ JVC И ОБЛАДАТЕЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ИНЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММЫ, А ТАКЖЕ ВХОДЯЩИХ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПЕЧАТНЫХ МАТЕРИАЛОВ. ЕСЛИ КАКИЕ-ЛИБО ПРОБЛЕМЫ ВОЗНИКНУТ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ ИЛИ БУДУТ ВЫЗВАНЫ ПРОГРАММОЙ, ТО ВЫ ДОЛЖНЫ ПОКРЫВАТЬ УБЫТКИ ЗА СЧЕТ СОБСТВЕННЫХ СРЕДСТВ.

5 ОГРАНИЧЕННАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ JVC И ОБЛАДАТЕЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИИ НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКОЙ НЕПРЯМОЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМЫ ВОЗДЕЙСТВИЯ, ВКЛЮЧАЮЩЕГО

КОНТРАКТНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, НАРУШЕНИЕ ГРАЖДАНСКОГО КОДЕКСА ИЛИ ИНОЕ, СВЯЗАННЫЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННОЙ ПРОГРАММЫ, ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТАКОВЫХ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ JVC БЫЛА ИЗВЕЩЕНА ЗАРАНЕЕ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ВЫ БУДЕТЕ В БЕЗОПАСНОСТИ И ЗАЩИЩЕНЫ КОМПАНИЕЙ JVC ОТ ЛЮБЫХ ПОТЕРЬ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ УБЫТКОВ ВОЗНИКШИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОЙ ПРОГРАММЫ.

6 УСЛОВИЯ

Это Соглашение вступает в силу с момента, когда Вы установите и начнете использовать программу на Вашем компьютере, и будет оставаться в силе до его аннулирования согласно следующим положениям.

В случае нарушения Вами любого положения этого соглашения, компания JVC может аннулировать это Соглашение без какого-либо уведомления Вам. В этом случае компания JVC может требовать возмещения Вами любых убытков, вызванных Вашим нарушением. Если это Соглашение аннулируется, Вы должны немедленно уничтожить Программу, хранящуюся на Вашем компьютере (включая удаление из любого вида памяти в Вашем компьютере), и больше не владеть такой Программой.

7 ЭКСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ

Вы соглашаетесь с тем, что Вы не будете отправлять, передавать или экспортировать Программу или соответствующую информацию и технологию ни в какую из стран, на которые Япония и другие развитые страны наложили эмбарго на экспорт таких продуктов.

8 ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ США

Если Вы являетесь учреждением Соединенных Штатов Америки („Правительство“), то Вы признаете точку зрения компании JVC, что программа является „Коммерческим продуктом“, как это определено в „Правиле закупок для федеральных нужд“ (FAR – Federal Acquisition Regulation) часть 2.101 (g), заключающая, что неопубликованное „Коммерческое компьютерное программное обеспечение“ является таким продуктом, как используется в FAR часть 12.212, и Вы, как владелец лицензии, обладаете теми же самыми правами, которые компания JVC передает всем коммерческим конечным пользователям в соответствии с условиями этого Соглашения.

9 ОБЩЕЕ

- 1 Никакие модификации, изменения, добавления, удаления или иные видоизменения, касающиеся этого Соглашения, не являются действительными, если только не будет получено письменное подтверждение, заверенное законным представителем компании JVC.
- 2 Если какая-либо часть этого Соглашения станет недействительной вследствие противоречия с каким-либо законом, обладающим преимущественной юрисдикцией по сравнению с этим Соглашением, остальные положения останутся эффективными в полной степени.
- 3 Это Соглашение должно трактоваться и пониматься в соответствии с законодательством Японии. Токийский Окружной Суд имеет власть в разрешении всех споров, которые могут возникнуть относительно исполнения, понимания и выполнения этого Соглашения.

Victor Company of Japan, Limited

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Если Вы приобрели Программу в Германии, то положения Раздела 4 (Ограниченная Гарантия) и 5 (Ограниченная Ответственность), приведенные выше, будут заменены положениями версии для Германии этого Соглашения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Эксплуатация этого оборудования должна выполняться строго в соответствии с данным руководством.
- Используйте только поставляемый в комплекте CD-ROM. Запрещается использовать для выполнения данной программы другой CD-ROM.
- Не вносите в программу никаких изменений.
- Изменения и модификации, не одобренные компанией JVC, могут привести к потере права пользователя управлять оборудованием.

Как обращаться с дисками CD-ROM: _____

- Соблюдайте все возможные меры предосторожности, чтобы не поцарапать и не загрязнить зеркальную поверхность диска (сторона без этикетки). Ничего не пишите на обеих сторонах диска и не прикасайтесь к ним острыми предметами. Если CD-ROM загрязнится, протрите его осторожно мягкой тканью от центра к краям.
 - Не пользуйтесь для очистки обычными очистителями для дисков и очистительными аэрозолями.
 - Не сгибайте CD-ROM и не дотрагивайтесь до его зеркальной поверхности.
 - Не храните CD-ROM в запыленных, слишком теплых и влажных помещениях. Не допускайте попадания на них прямых солнечных лучей.
-

Управление меню

Данный аппарат имеет два вида меню.

- **Главное меню:**
Меню, содержащее все элементы, относящиеся только к видеозаписи, фотосъемке, воспроизведению видео и воспроизведению фото соответственно.
- **Меню  в главном (общем) меню:**
Меню, содержащее все общие элементы видеозаписи, фотосъемки, воспроизведения видео и воспроизведения фото.

Управление главным меню

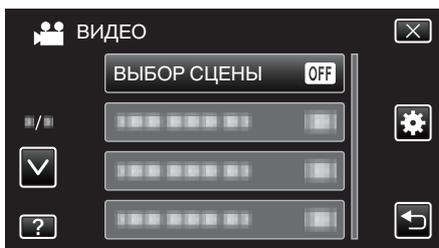
Вы можете настроить различные установки с использованием меню.

1 Нажмите „MENU“.

- Меню выглядит по-разному в зависимости от используемого режима.

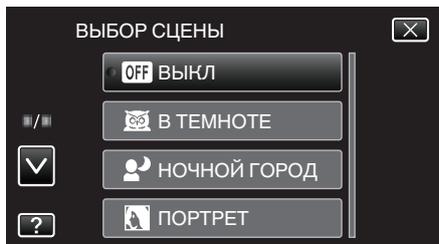


2 Нажмите желаемое меню.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

3 Нажмите желаемую настройку.



ПРИМЕЧАНИЕ :

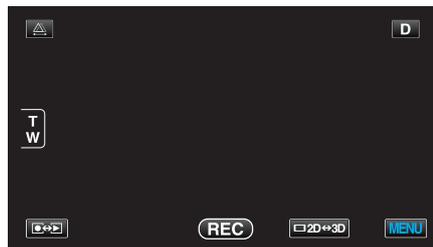
- Выход из экрана
Нажмите „X“ (завершить).
- Возврат к предыдущему экрану
Нажмите „↶“ (возврат).
- Отображение файла справки
Нажмите „?“ (справка), а затем нажмите на элемент.
- Файл справки для некоторых элементов может быть недоступен.

Управление общим меню

С помощью общего меню вы можете настроить общие настройки вне зависимости от режима.

1 Нажмите „MENU“.

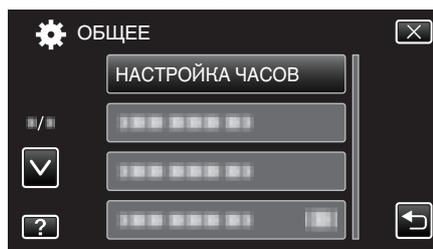
- Меню выглядит по-разному в зависимости от используемого режима.



2 Нажмите „“.



3 Нажмите желаемую настройку.



- Нажмите л или v, чтобы передвигаться вперед или назад до нужной величины.

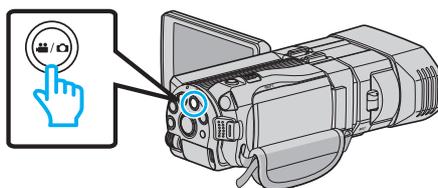
ПРИМЕЧАНИЕ :

- Выход из экрана
Нажмите „X“ (завершить).
- Возврат к предыдущему экрану
Нажмите „↶“ (возврат).
- Отображение файла справки
Нажмите „?“ (справка), а затем нажмите на элемент.
- Файл справки для некоторых элементов может быть недоступен.

Главное меню видеозаписи

Вы можете отрегулировать различные настройки, например яркость и баланс белого цвета, подходящие для вашего объекта или цели. Вы также можете изменить такие настройки, как качество изображения и усиление.

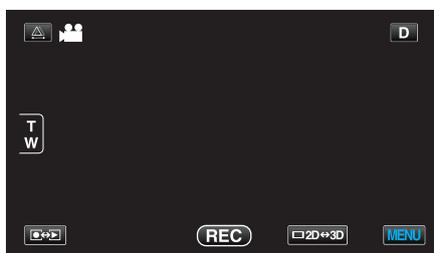
1 Выберите режим видео.



2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



Настройка	Подробные сведения
ВЫБОР СЦЕНЫ	Могут быть выбраны настройки, соответствующие условиям съемки. „Выбор сцены“ (стр. 38) *Отображается только в ручном режиме записи.
ФОКУСИРОВКА	Фокусировка может быть отрегулирована вручную. „Ручная регуляция фокусировки“ (стр. 39) *Отображается только в ручном режиме записи.
ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.	Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки. „Использование помощи в фокусировке“ (стр. 40) *Отображается только в ручном режиме записи.
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.	Устанавливает цвет контура сфокусированного объекта при использовании помощи в фокусировке. „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“ (стр. 115) *Отображается только в ручном режиме записи.
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ	Отрегулируйте общую яркость экрана. „Регулировка яркости“ (стр. 41) *Отображается только в ручном режиме записи.
ВЫДЕРЖКА	Выдержка может быть отрегулирована. „Настройка выдержки“ (стр. 41) *Отображается только в ручном режиме записи.
ПРИОР. ДИАФРАГМЫ	Регулирует значение диафрагмы. „Настройка диафрагмы“ (стр. 42) *Отображается только в ручном режиме записи.
БАЛАНС БЕЛОГО	Отрегулируйте цвет в соответствии с источником света. „Настройка баланса белого цвета“ (стр. 43) *Отображается только в ручном режиме записи.

Настройки меню

Настройка	Подробные сведения
ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА	Корректирует изображение, если объект оказывается затемненным из-за светлого фона. „Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44) *Отображается только в ручном режиме записи.
ТЕЛЕ МАКРО	Позволяет делать снимки объектов крупным планом с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора. „Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45) *Отображается только в ручном режиме записи 2D.
СЕНСОРНОЕ АЕ/АF	Автоматически регулирует фокус и яркость, основываясь на лицах объектов или выбранной области. „Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АF)“ (☞ стр. 48)
ЦСИ	Вибрация камеры во время съемки может быть значительно снижена. „Снижение вибрации камеры“ (☞ стр. 47)
УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА	При съемке в затемненных местах автоматически делает снимаемый объект ярче. „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“ (☞ стр. 116)
УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА	Снижает шум ветра. „УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА“ (☞ стр. 116)
СЕТКА	Отображает линии сетки, чтобы облегчить обнаружение наклонного отображения объекта. „СЕТКА“ (☞ стр. 117)
ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА	Дает возможность показать в коротком видео изменения, происходящие медленно на протяжении длительного времени, путем съемки кадров через определенные промежутки времени. „Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)“ (☞ стр. 50)
ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D	Можно выбрать формат записи видео для 3D-видеозаписи. „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117) *Отображается только в режиме записи 3D.
КАЧЕСТВО ВИДЕО	Устанавливает качество видео. „КАЧЕСТВО ВИДЕО“ (☞ стр. 118)
ZOOM	Устанавливает максимальное значение трансфокации. „ZOOM (только режим 2D)“ (☞ стр. 119) *Отображается только в режиме записи 2D.
x.v.Color	Запечатлевает истинные цвета. (Для воспроизведения используйте x.v.Color-совместимый телевизор.) „x.v.Color (только режим 2D)“ (☞ стр. 120) *Отображается только в режиме записи 2D.
НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.	Назначает часто используемую функцию для кнопки USER. „Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (☞ стр. 45)
ЗВУК 3D	Записывает реалистичный звук. Вы сможете насладиться более реалистичным звуком, если снимать видео с „ЗВУК 3D“, установленным на „ВКЛ“. „ЗВУК 3D“ (☞ стр. 120)
УРОВЕНЬ МИКРОФОНА	Отрегулируйте таким образом, чтобы „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ не горел красным. „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ (☞ стр. 121)
НАСТР. УРОВНЯ МИКР.	Устанавливает уровень микрофона. „НАСТР. УРОВНЯ МИКР.“ (☞ стр. 121)
НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.	Устанавливает уровень громкости подключенных наушников. „НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.“ (☞ стр. 122)

ВЫБОР СЦЕНЫ

Могут быть выбраны настройки, соответствующие условиям съемки.
 Подробности о работе
 „Выбор сцены“ (☞ стр. 38)

ФОКУСИРОВКА

Фокусировка может быть отрегулирована вручную.
 Подробности о работе
 „Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.

Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки.
 Подробности о работе
 „Использование помощи в фокусировке“ (☞ стр. 40)

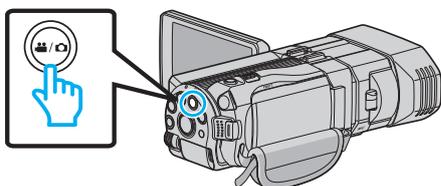
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.

Устанавливает цвет контура сфокусированного объекта при использовании помощи в фокусировке.

Настройка	Подробные сведения
КРАСНЫЙ	Обводит сфокусированный объект красным контуром.
ЗЕЛЕНый	Обводит сфокусированный объект зеленым контуром.
СИНИЙ	Обводит сфокусированный объект голубым контуром.

Отображение элемента

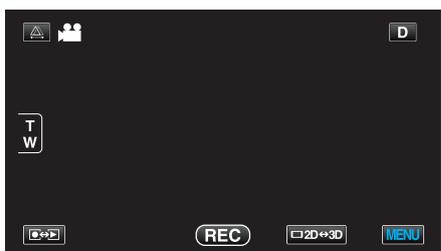
1 Выберите режим видео.



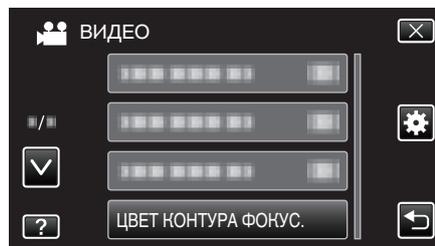
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“.



НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ

Отрегулируйте общую яркость экрана.
 Подробности о работе
 „Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)

ВЫДЕРЖКА

Выдержка может быть отрегулирована.
 Подробности о работе
 „Настройка выдержки“ (☞ стр. 41)

ПРИОР. ДИАФРАГМЫ

Регулирует значение диафрагмы.
 Подробности о работе
 „Настройка диафрагмы“ (☞ стр. 42)

БАЛАНС БЕЛОГО

Отрегулируйте цвет в соответствии с источником света.
 Подробности о работе
 „Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)

ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА

Корректирует изображение, если объект оказывается затемненным из-за светлого фона.
 Подробности о работе
 „Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)

ТЕЛЕ МАКРО (только режим 2D)

Позволяет делать снимки объектов крупным планом с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора.
 Подробности о работе
 „Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45)

СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ

Автоматически регулирует фокус и яркость, основываясь на лицах объектов или выбранной области.
 Подробности о работе
 „Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)“ (☞ стр. 48)

ЦСИ

Вибрация камеры во время съемки может быть значительно снижена.
 Подробности о работе
 „Снижение вибрации камеры“ (☞ стр. 47)

УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА

При съемке в затемненных местах автоматически делает снимаемый объект ярче.

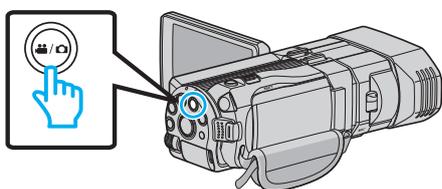
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ВКЛ	Освещает сцену, делая ее ярче, когда темно.
АВТО БОЛЬШ. ВЫДЕРЖКА	Автоматически делает сцену ярче, когда темно.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Хотя АВТО БОЛЬШ. ВЫДЕРЖКА делает сцену более яркой, чем ВКЛ, движения объекта могут казаться неестественными.
- Настройки для фотографий могут регулироваться отдельно. „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА (фото)“ (стр. 126)

Отображение элемента

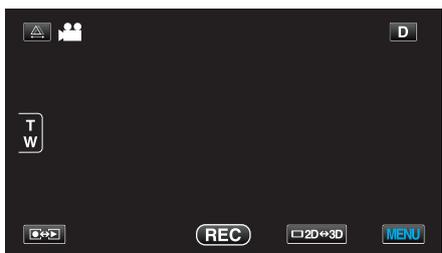
- 1 Выберите режим видео.



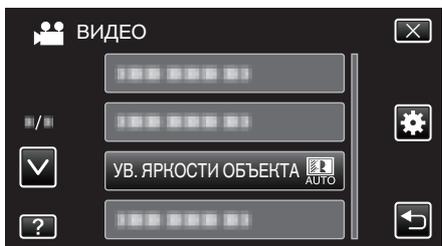
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“.



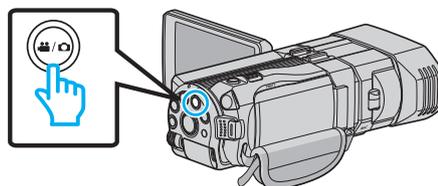
УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА

Снижает шум ветра.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ВКЛ	Включает функцию.

Отображение элемента

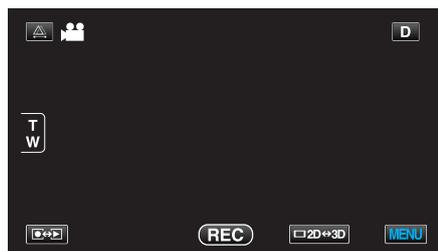
- 1 Выберите режим видео.



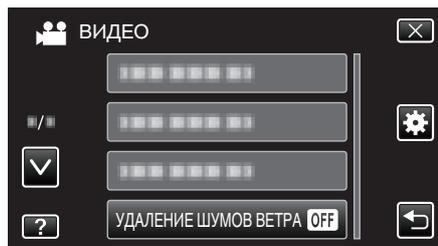
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА“.



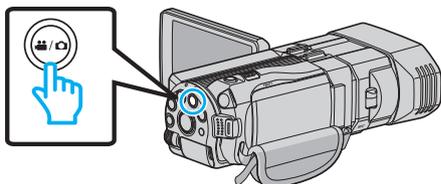
СЕТКА

Отображает линии сетки, чтобы облегчить обнаружение наклонного отображения объекта.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает отображение сетки.
ВКЛ	Включает отображение сетки.

Отображение элемента

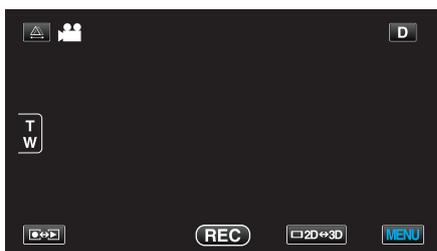
1 Выберите режим видео.



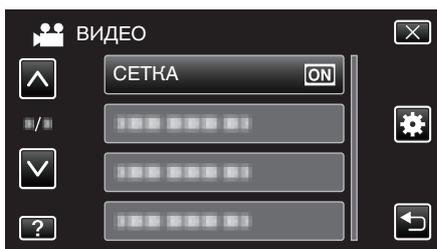
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „СЕТКА“.



ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА

Дает возможность показать в коротком видео изменения, происходящие медленно на протяжении длительного времени, путем съемки кадров через определенные промежутки времени. Эта функция может быть эффективно использована при наблюдении за природой, например за раскрытием бутона цветка. Подробности о работе „Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)“ (стр. 50)

ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)

Можно выбрать формат записи видео для 3D-видеозаписи.

Настройка	Подробные сведения
AVCHD	Записи в формате AVCHD. Для большей совместимости установите этот формат записи.
MP4 (MVC)	Записывает в формате MP4(MVC). Установите этот формат записи для более высокого качества видео.

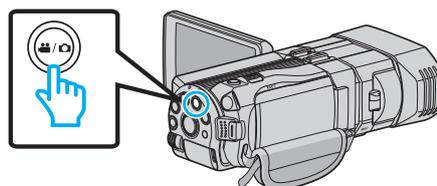
Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

Настройка формата записи 3D:

Настройка	Подробные сведения
AVCHD 3D	Записи в формате AVCHD 3D. Установить в этом значении, чтобы записать с высоким качеством изображения с поддержанием совместимости. (Видеоизображения можно сохранить на диск при помощи совместимого с форматом AVCHD 3D рекордера Blu-ray. За более подробной информацией обратитесь к разделу „Копирование файлов“).
AVCHD	Записи в формате AVCHD. Для большей совместимости установите этот формат записи. (Видеоизображения можно сохранить на диск при помощи совместимого с форматом AVCHD или AVCHD 3D рекордера Blu-ray. За более подробной информацией обратитесь к разделу „Копирование файлов“).
MP4 (MVC)	Записи в формате MP4(MVC). Для повышения качества изображения установите этот формат записи.

Отображение элемента

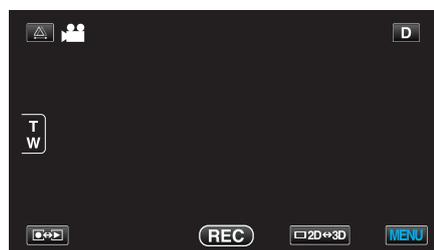
1 Выберите режим видео.



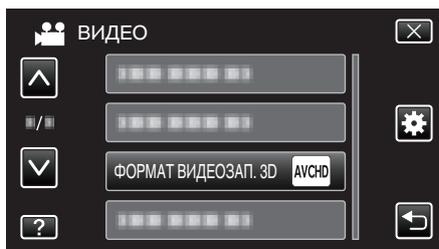
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“.



КАЧЕСТВО ВИДЕО

Устанавливает качество видео.

■ Режим 3D (MP4 (MVC))

Настройка	Подробные сведения
THR	Активирует запись с высоким качеством изображения.
TSR	Позволяет долгую съемку.

■ Режим 3D (AVCHD)

Настройка	Подробные сведения
TXP	Активирует запись с высоким качеством изображения.
TSP	Позволяет долгую съемку.

■ Режим 2D

Настройка	Подробные сведения
UXP	Активирует запись с самым высоким качеством изображения. <ul style="list-style-type: none"> Применимо только к дискам Blu-ray. Видео, снятое в формате высокого разрешения, не может быть сохранено на диски DVD.
XP	Активирует запись с высоким качеством изображения.
SP	Активирует запись со стандартным качеством изображения.
EP	Позволяет долгую съемку.

ПРИМЕЧАНИЕ :

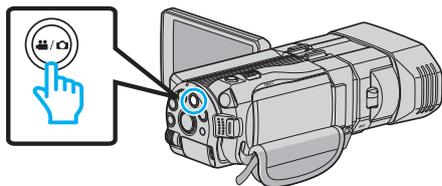
- Во избежание помех при записи быстродвижущихся сцен или сцен с критическими изменениями яркости установите „THR“ или „TXP“ для режима 3D или „UXP“ или „XP“ для режима 2D.
- Используйте внешний дисковод Blu-ray для сохранения видео, записанных в режиме „UXP“.
- С экрана отображения оставшегося времени записи вы можете изменить качество видео на желаемое, нажав на него.

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО: —

- Качество видео в режиме 3D (AVCHD 3D) установить невозможно.

Отображение элемента

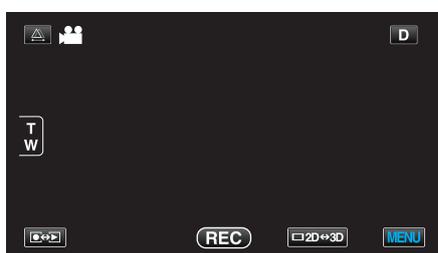
1 Выберите режим видео.



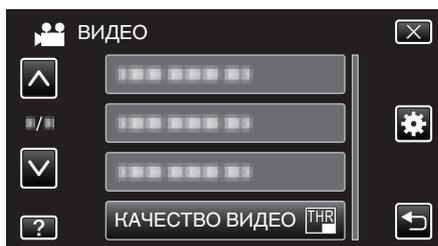
2 Нажмите  для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „КАЧЕСТВО ВИДЕО“.



ZOOM (только режим 2D)

Устанавливает максимальное значение трансфокации.

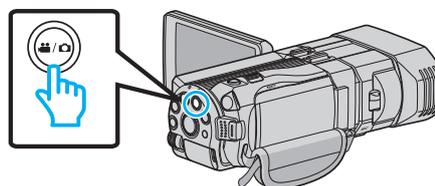
Настройка	Подробные сведения
10x/ ОПТИЧЕСКИЙ	Активирует запись с 1-10-кратной оптической трансфокацией. Установите, когда цифровая трансфокация не нужна.
40x/ЦИФРОВОЙ	Активирует запись с 1-10-кратной оптической трансфокацией и 11-40-кратной цифровой трансфокацией.
200x/ЦИФРОВОЙ	Активирует запись с 1-10-кратной оптической трансфокацией и 11-200-кратной цифровой трансфокацией.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При использовании цифровой трансфокации, изображение становится зернистым, т.к. оно увеличивается цифровым способом.

Отображение элемента

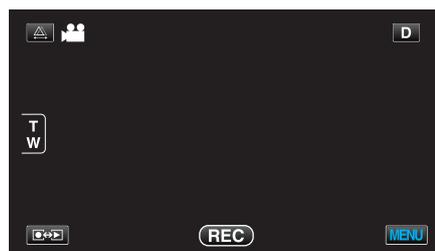
1 Выберите режим видео.



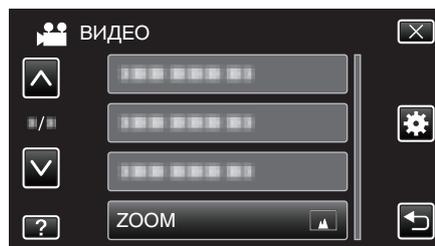
2 Нажмите  для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ZOOM“.



Настройки меню

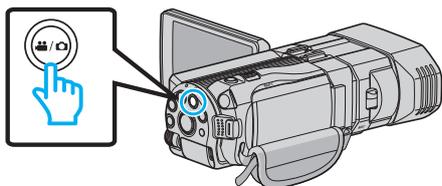
х.v.Color (только режим 2D)

Запечатлевают истинные цвета.
(Для воспроизведения используйте х.v.Color-совместимый телевизор.)

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Запечатлевают цвета в том же стандарте, что и телевизионная трансляция.
ВКЛ	Запечатлевают истинные цвета. (для телевизоров, поддерживающих х.v.Color)

Отображение элемента

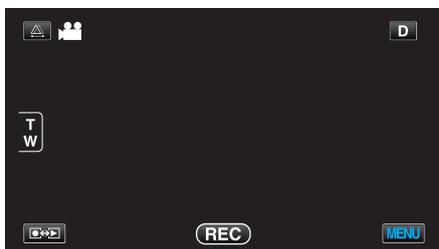
- 1 Выберите режим видео.



- 2 Нажмите  для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „х.v.Color“.



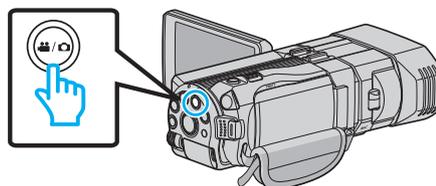
ЗВУК 3D

Записывает реалистичный звук.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Не записывает со звуковыми эффектами 3D.
ВКЛ	Записывает со звуковыми эффектами 3D.

Отображение элемента

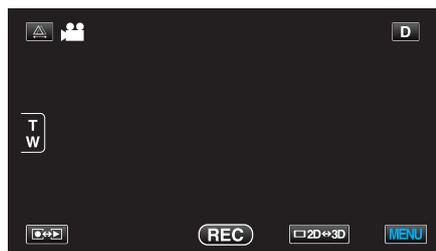
- 1 Выберите режим видео.



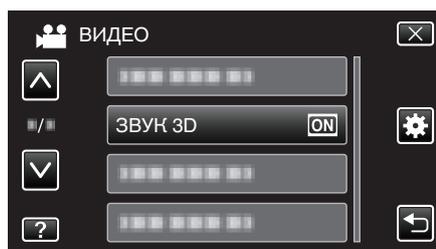
- 2 Нажмите  для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „ЗВУК 3D“.



НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.

Назначает часто используемую функцию для кнопки USER.
Подробности о работе
„Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (стр. 45)

УРОВЕНЬ МИКРОФОНА

Отрегулируйте таким образом, чтобы „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ не горел красным.

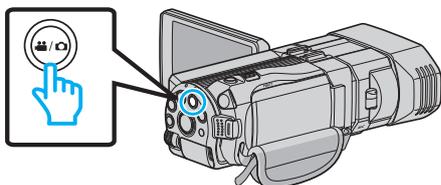
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Скрывает отображение уровня входа микрофона.
ВКЛ	Показывает отображение уровня входа микрофона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ установлен на „MP4 (MVC)“, и запись осуществляется вместе с выходом HDMI, уровень входа микрофона не отображается. (Он будет отображен, когда запись будет остановлена.)

Отображение элемента

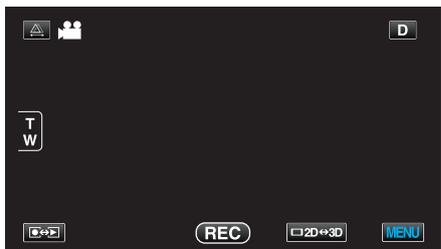
- 1 Выберите режим видео.



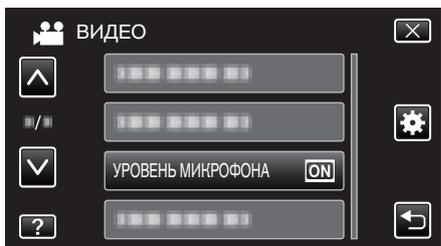
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“.



НАСТР. УРОВНЯ МИКР.

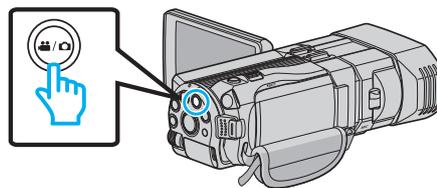
Устанавливает уровень микрофона.

Отрегулируйте таким образом, чтобы „УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ не горел красным.

Настройка	Подробные сведения
+2	Повышает уровень входа микрофона.
+1	Слегка повышает уровень входа микрофона.
0	Уровень входа микрофона не меняется.
-1	Слегка понижает уровень входа микрофона.
-2	Понижает уровень входа микрофона.

Отображение элемента

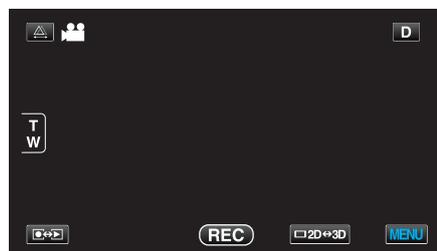
- 1 Выберите режим видео.



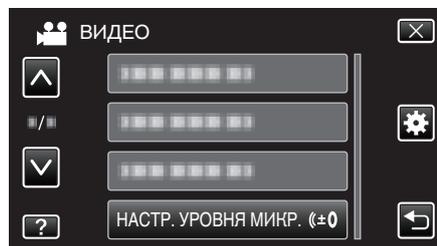
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „НАСТР. УРОВНЯ МИКР.“.



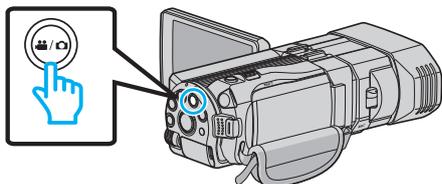
Настройки меню

НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.

Устанавливает уровень громкости подключенных наушников.

Регулировка уровня громкости наушников во время записи

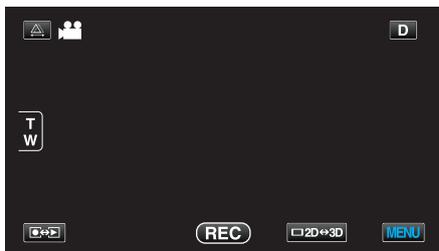
1 Выберите режим видео.



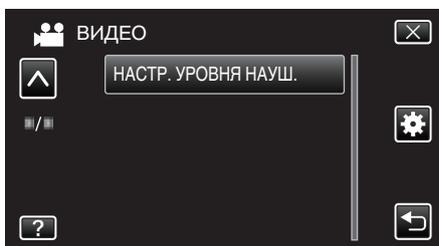
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „НАСТР. УРОВНЯ НАУШ.“.

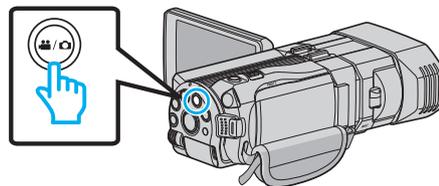


- Появится экран регулировки громкости.

5 Отрегулируйте уровень громкости наушников.



- Для увеличения громкости нажимайте „+“ сенсорного экрана.
- Для уменьшения громкости нажимайте „-“ сенсорного экрана.
- Нажмите X для выхода из экрана регулировки громкости.

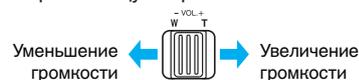


2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Отрегулируйте уровень громкости наушников.

- Чтобы повысить громкость, установите рычажок трансформатора к концу Тел.
- Чтобы понизить громкость, установите рычажок трансформатора к концу Шир.



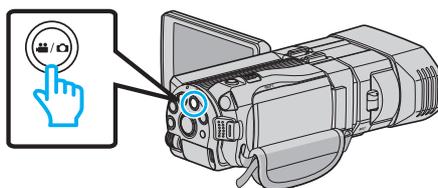
Регулировка уровня громкости наушников во время воспроизведения

1 Выберите режим видео.

Главное меню фотосъемки

Вы можете отрегулировать различные настройки, например яркость и баланс белого цвета, подходящие для вашего объекта или цели. Вы также можете изменить такие настройки, как качество изображения и усиление.

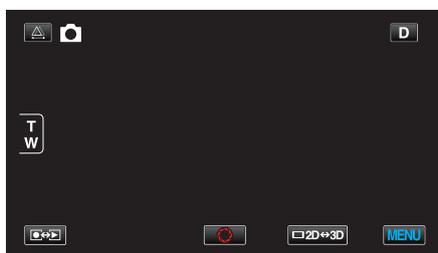
1 Выберите режим фотосъемки.



2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



Настройка	Подробные сведения
ВЫБОР СЦЕНЫ	Могут быть выбраны настройки, соответствующие условиям съемки. „Выбор сцены“ (стр. 38) *Отображается только в ручном режиме записи.
ФОКУСИРОВКА	Фокусировка может быть отрегулирована вручную. „Ручная регуляция фокусировки“ (стр. 39) *Отображается только в ручном режиме записи.
ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.	Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки. „Использование помощи в фокусировке“ (стр. 40) *Отображается только в ручном режиме записи.
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.	Устанавливает цвет контура сфокусированного объекта при использовании помощи в фокусировке. „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“ (стр. 125) *Отображается только в ручном режиме записи.
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ	Отрегулируйте общую яркость экрана. „Регулировка яркости“ (стр. 41) *Отображается только в ручном режиме записи.
ВЫДЕРЖКА	Выдержка может быть отрегулирована. „Настройка выдержки“ (стр. 41) *Отображается только в ручном режиме записи.
ПРИОР. ДИАФРАГМЫ	Регулирует значение диафрагмы. „Настройка диафрагмы“ (стр. 42) *Отображается только в ручном режиме записи.
БАЛАНС БЕЛОГО	Отрегулируйте цвет в соответствии с источником света. „Настройка баланса белого цвета“ (стр. 43) *Отображается только в ручном режиме записи.

Настройки меню

Настройка	Подробные сведения
ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА	Корректирует изображение, если объект оказывается затемненным из-за светлого фона. „Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44) *Отображается только в ручном режиме записи.
ТЕЛЕ МАКРО	Позволяет делать снимки объектов крупным планом с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора. „Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45) *Отображается только в ручном режиме записи 2D.
СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ	Автоматически регулирует фокус и яркость, основываясь на лицах объектов или выбранной области. „Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)“ (☞ стр. 48)
СНИМОК УЛЫБКИ	Автоматически делает фотографию при обнаружении улыбки. „Автоматическое запечатление улыбок (СНИМОК УЛЫБКИ)“ (☞ стр. 48)
УРОВЕНЬ УЛЫБКИ	Настраивает элементы отображения при обнаружении лиц. „Настройка дисплея УРОВЕНЬ УЛЫБКИ (только фото)“ (☞ стр. 49)
АВТОСПУСК	Используйте эту функцию, чтобы сделать групповую фотографию. „Съемка групповых фотографий (таймер автоспуска)“ (☞ стр. 52)
УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА	При съемке в затемненных местах автоматически делает снимаемый объект ярче. „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“ (☞ стр. 126)
СЕТКА	Отображает линии сетки, чтобы облегчить обнаружение наклонного отображения объекта. „СЕТКА“ (☞ стр. 126)
РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ	Настройки непрерывной съемки могут быть отрегулированы. „РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ“ (☞ стр. 127)
СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ	Устанавливает скорость для непрерывной съемки. „СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ“ (☞ стр. 127)
РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ	Устанавливает размер изображения (количество пикселей) для фотографий. „РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (☞ стр. 128) *Отображается только в режиме записи 2D.
НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.	Назначает часто используемую функцию для кнопки USER. „Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (☞ стр. 45)

ВЫБОР СЦЕНЫ

Могут быть выбраны настройки, соответствующие условиям съемки.
 Подробности о работе
 „Выбор сцены“ (☞ стр. 38)

ФОКУСИРОВКА

Фокусировка может быть отрегулирована вручную.
 Подробности о работе
 „Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

ПОМОЩЬ ПРИ ФОКУС.

Сфокусированный объект обведен цветной линией для более точной фокусировки.
 Подробности о работе
 „Использование помощи в фокусировке“ (☞ стр. 40)

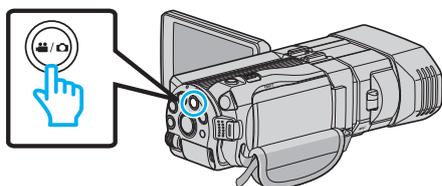
ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.

Устанавливает цвет контура сфокусированного объекта при использовании помощи в фокусировке.

Настройка	Подробные сведения
КРАСНЫЙ	Обводит сфокусированный объект красным контуром.
ЗЕЛЕНый	Обводит сфокусированный объект зеленым контуром.
СИНИЙ	Обводит сфокусированный объект голубым контуром.

Отображение элемента

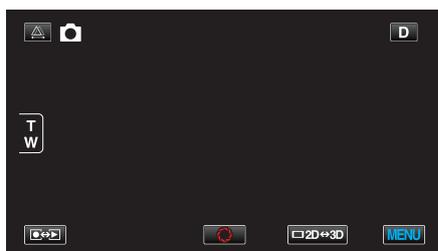
1 Выберите режим фотосъемки.



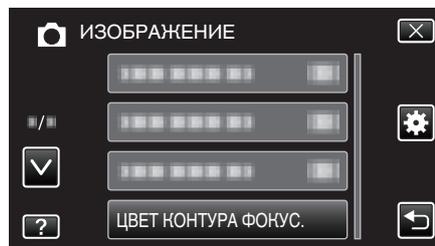
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „ЦВЕТ КОНТУРА ФОКУС.“.



НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ

Отрегулируйте общую яркость экрана.
 Подробности о работе
 „Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)

ВЫДЕРЖКА

Выдержка может быть отрегулирована.
 Подробности о работе
 „Настройка выдержки“ (☞ стр. 41)

ПРИОР. ДИАФРАГМЫ

Регулирует значение диафрагмы.
 Подробности о работе
 „Настройка диафрагмы“ (☞ стр. 42)

БАЛАНС БЕЛОГО

Отрегулируйте цвет в соответствии с источником света.
 Подробности о работе
 „Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)

ВСТРЕЧНАЯ ЗАСВЕТКА

Корректирует изображение, если объект оказывается затемненным из-за светлого фона.
 Подробности о работе
 „Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)

ТЕЛЕ МАКРО (только режим 2D)

Позволяет делать снимки объектов крупным планом с использованием телефотографического (Тел.) конца трансфокатора.
 Подробности о работе
 „Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45)

СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ

Автоматически регулирует фокус и яркость, основываясь на лицах объектов или выбранной области.
 Подробности о работе
 „Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ АЕ/АФ)“ (☞ стр. 48)

СНИМОК УЛЫБКИ

Автоматически делает фотографию при обнаружении улыбки.
 Подробности о работе
 „Автоматическое запечатление улыбок (СНИМОК УЛЫБКИ)“ (☞ стр. 48)

УРОВЕНЬ УЛЫБКИ

Настраивает элементы отображения при обнаружении лиц.
 Подробности о работе
 „Настройка дисплея УРОВЕНЬ УЛЫБКИ (только фото)“ (☞ стр. 49)

АВТОСПУСК

Используйте эту функцию, чтобы сделать групповую фотографию.
 Подробности о работе
 „Съемка групповых фотографий (таймер автоспуска)“ (☞ стр. 52)

УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА

При съемке в затемненных местах автоматически делает снимаемый объект ярче.

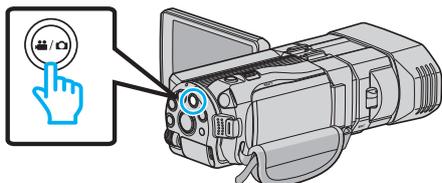
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ВКЛ	Освещает сцену, делая ее ярче, когда темно.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Настройки для видео могут регулироваться отдельно. „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА (Видео)“ (стр. 116)

Отображение элемента

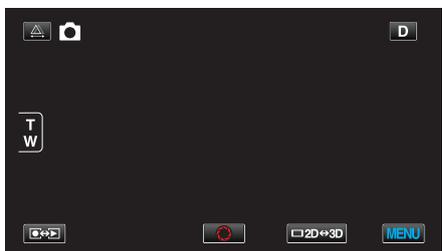
- 1 Выберите режим фотосъемки.



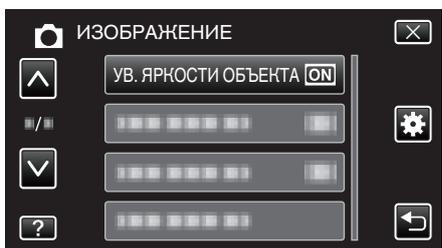
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“.



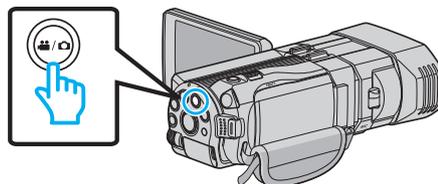
СЕТКА

Отображает линии сетки, чтобы облегчить обнаружение наклонного отображения объекта.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает отображение сетки.
ВКЛ	Включает отображение сетки.

Отображение элемента

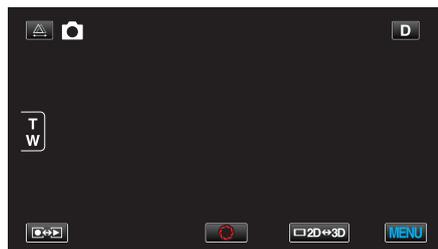
- 1 Выберите режим фотосъемки.



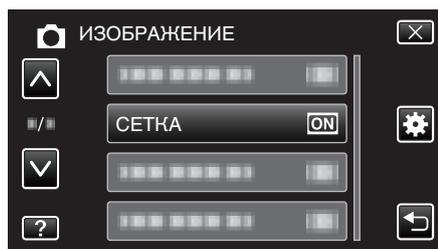
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „СЕТКА“.



РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ

Настройки непрерывной съемки могут быть отрегулированы.

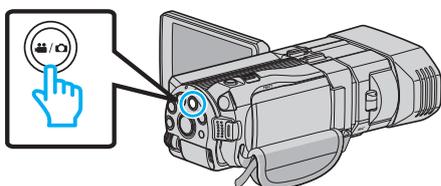
Настройка	Подробные сведения
ЗАПИСЬ ОДНОГО СНИМКА	Делает одну фотографию.
НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА	Непрерывно делает фотографии при нажатой кнопке СНИМОК.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Вы можете изменить скорость непрерывной съемки с помощью „СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ“ в меню „ОБЩЕЕ“.
- „СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ“ (стр. 127)
- Некоторые SD-карты не поддерживают непрерывную съемку.
- При многократном последующем использовании данной функции скорость непрерывной съемки уменьшится.

Отображение элемента

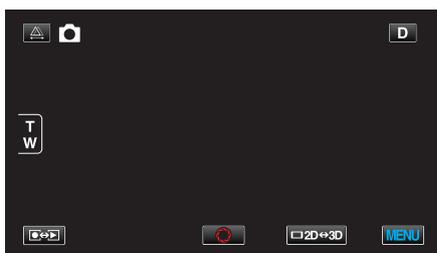
1 Выберите режим фотосъемки.



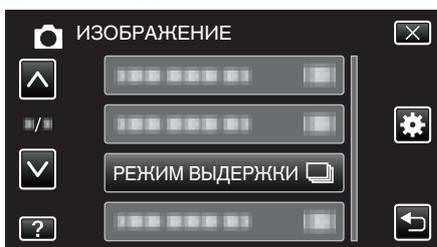
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ“.



СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ

Устанавливает скорость для непрерывной съемки.

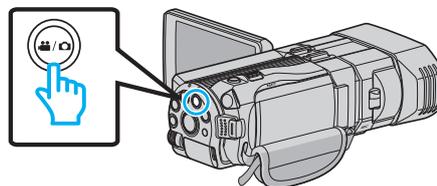
Настройка	Подробные сведения
ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ	<ul style="list-style-type: none"> • Снимает до 12 фотографий непрерывно в режиме фото 3D со скоростью около 12 снимков в секунду. • Снимает до 40 фотографий непрерывно в режиме фото 2D со скоростью около 12 снимков в секунду.
НИЗКАЯ СКОРОСТЬ	Снимает непрерывно до тех пор, пока носитель записи не будет заполнен.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Скорость съемки постепенно снижается по мере того, как съемка переходит в режим „НИЗКАЯ СКОРОСТЬ“.

Отображение элемента

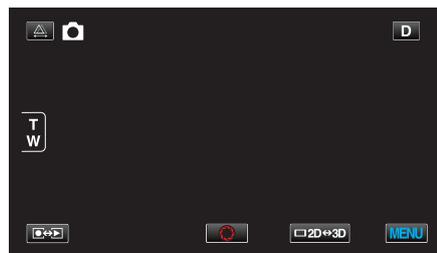
1 Выберите режим фотосъемки.



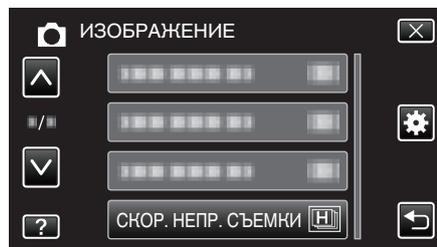
2 Нажмите для выбора режима записи.



3 Нажмите „MENU“.



4 Нажмите „СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ“.



Настройки меню

РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ

Устанавливает размер изображения (количество пикселей) для фотографий.

■ Режим 3D

Настройка	Подробные сведения
1920X1080(2M) (16:9)	Делает фотоснимки с показателем соотношения 16:9.

ПРИМЕЧАНИЕ :

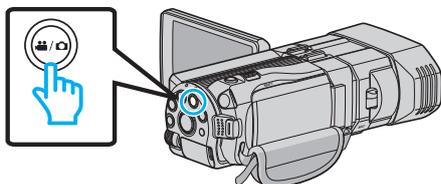
- В режиме 3D РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ зафиксирован на 1920X1080(2M) (16:9) не может быть изменен.
- При запечатлении фото в режиме 3D они будут сохранены как в формате 3D, так и 2D. РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ как изображений 3D, так и 2D, будет установлен на 1920X1080(2M) (16:9).

■ Режим 2D

Настройка	Подробные сведения
2304X1296 (2,9M) 1920X1080(2M) (16:9)	Делает фотоснимки с показателем соотношения 16:9. <ul style="list-style-type: none">• Во время печати боковые стороны неподвижных изображений, записанных с показателем соотношения 16:9, могут обрезаться.
1728X1296 (2,2M) 640X480(0.3M) (4:3)	Делает фотоснимки с показателем соотношения 4:3.

Отображение элемента

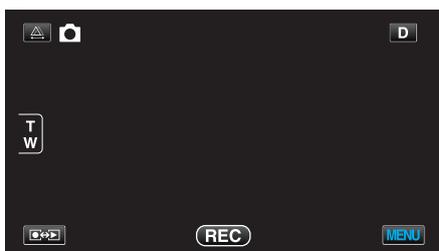
- 1 Выберите режим фотосъемки.



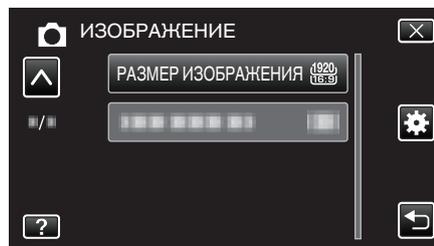
- 2 Нажмите для выбора режима записи.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ“.



НАСТР. КНОПКИ ПОЛЬЗ.

Назначает часто используемую функцию для кнопки USER.

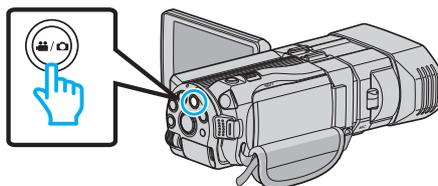
Подробности о работе

„Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (стр. 45)

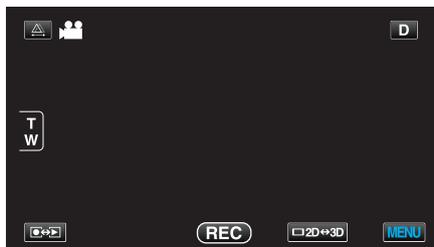
Главное меню воспроизведения видео

Вы можете удалять или искать отдельные видеофайлы.

1 Выберите режим видео.



2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите „MENU“.



Настройка	Подробные сведения
ПОИСК ДАТЫ	Группирует видео по датам записи на экране указателя видео. „ПОИСК ДАТЫ“ (☞ стр. 130)
ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ	Защищает файлы от случайного удаления. „Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла“ (☞ стр. 71) „Наложение/снятие защиты с выбранных файлов“ (☞ стр. 71)
КОПИРОВАНИЕ	Копирует файлы со встроенной памяти на SD-карту. „КОПИРОВАНИЕ“ (☞ стр. 130)
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	Перемещает файлы со встроенной памяти на SD-карту. „ПЕРЕМЕЩЕНИЕ“ (☞ стр. 130)
ВЫРЕЗАТЬ	Вы можете выбрать необходимую часть видео и сохранить ее в виде нового видеофайла. „Сохранение необходимой части видео (ВЫРЕЗАНИЕ)“ (☞ стр. 73)
НАСТРОЙКИ ЗАГРУЗКИ	Запечатлите и скопируйте часть снятого вами видео (максимум 15 минут) для загрузки на YouTube. „НАСТРОЙКИ ЗАГРУЗКИ“ (☞ стр. 130)
ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА	Воспроизводит видеофайлы с поврежденной информацией управления. „Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления“ (☞ стр. 58)
РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D	Воспроизводит сцены, которые могут привести к укачиванию, в режиме стоп-кадра, чтобы это предотвратить. „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 130) *Отображается только в режиме воспроизведения 3D.

ПОИСК ДАТЫ

Группирует видео по датам записи на экране указателя видео.
Подробности о работе
„Поиск по дате“ (☞ стр. 62)

ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ

Защищает файлы от случайного удаления.
Подробности о работе
„Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла“ (☞ стр. 71)
„Наложение/снятие защиты с выбранных файлов“ (☞ стр. 71)

КОПИРОВАНИЕ

Копирует файлы со встроенной памяти на SD-карту.
Подробности о работе
„Копирование файлов на SD-карту“ (☞ стр. 100)

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Перемещает файлы со встроенной памяти на SD-карту.
Подробности о работе
„Перемещение файлов на SD-карту“ (☞ стр. 101)

ВЫРЕЗАТЬ

Вы можете выбрать необходимую часть видео и сохранить ее в виде нового видеофайла.
Подробности о работе
„Сохранение необходимой части видео (ВЫРЕЗАНИЕ)“ (☞ стр. 73)

НАСТРОЙКИ ЗАГРУЗКИ

Запечатлите и скопируйте часть снятого вами видео (максимум 15 минут) для загрузки на YouTube.
Подробности о работе
„Сохранение видео для загрузки на YouTube“ (☞ стр. 74)

ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА

Воспроизводит видеофайлы с поврежденной информацией управления.
Подробности о работе
„Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления“ (☞ стр. 58)

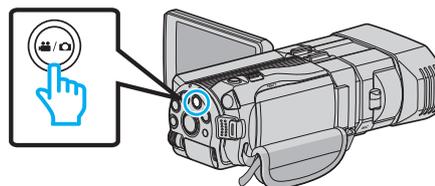
РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)

Воспроизводит сцены, которые могут привести к укачиванию, в режиме стоп-кадра, чтобы это предотвратить.

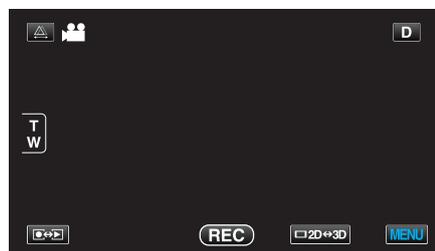
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Воспроизводит обычным образом даже те сцены, которые могут привести к укачиванию.
ВКЛ	Воспроизводит сцены, которые могут привести к укачиванию, в режиме стоп-кадра.

Отображение элемента

- 1 Выберите режим видео.



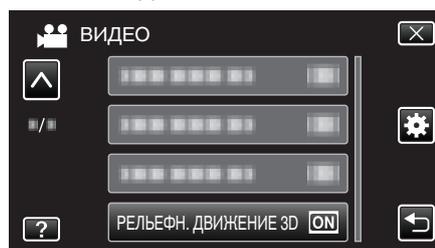
- 2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



- 3 Нажмите „MENU“.



- 4 Нажмите „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“.



ПРИМЕЧАНИЕ :

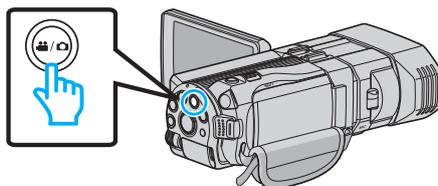
Чтобы избежать записи сцен, которые будут воспроизводиться в режиме стоп-кадра, см. раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.

„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

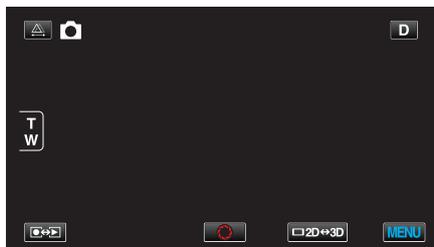
Главное меню воспроизведения фото

Вы можете удалять или искать отдельные фотофайлы.

1 Выберите режим фотосъемки.



2 Нажмите , чтобы выбрать режим воспроизведения.



3 Нажмите „MENU“.



Настройка	Подробные сведения
ПОИСК ДАТЫ	Группирует фотографии по датам записи на экране указателя фото. „Поиск по дате“ (☞ стр. 62)
ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ	Защищает файлы от случайного удаления. „Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла“ (☞ стр. 71) „Наложение/снятие защиты с выбранных файлов“ (☞ стр. 71)
КОПИРОВАНИЕ	Копирует файлы со встроенной памяти на SD-карту. „КОПИРОВАНИЕ“ (☞ стр. 131)
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ	Перемещает файлы со встроенной памяти на SD-карту. „ПЕРЕМЕЩЕНИЕ“ (☞ стр. 131)

ПОИСК ДАТЫ

Группирует фотографии по датам записи на экране указателя фото.
Подробности о работе
„Поиск по дате“ (☞ стр. 62)

ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ

Защищает файлы от случайного удаления.
Подробности о работе
„Наложение/снятие защиты с просматриваемого файла“ (☞ стр. 71)
„Наложение/снятие защиты с выбранных файлов“ (☞ стр. 71)

КОПИРОВАНИЕ

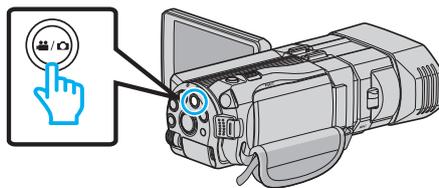
Копирует файлы со встроенной памяти на SD-карту.
Подробности о работе
„Копирование файлов на SD-карту“ (☞ стр. 100)

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

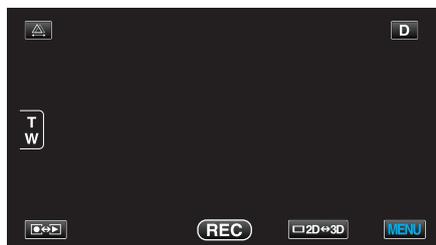
Перемещает файлы со встроенной памяти на SD-карту.
Подробности о работе
„Перемещение файлов на SD-карту“ (☞ стр. 101)

Общее меню

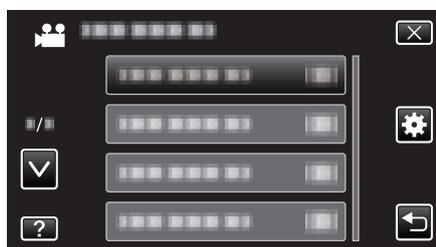
1 Выберите режим видео или фото.



2 Нажмите „MENU“.



3 Нажмите „⚙“.



Настройка	Подробные сведения
НАСТРОЙКА ЧАСОВ	Переустанавливает текущее время или устанавливает местное время при использовании аппарат в других странах. „Настройка часов“ (☞ стр. 20) „Настройка часов на местное время во время путешествия“ (☞ стр. 26) „Установка летнего времени“ (☞ стр. 26)
ФОРМАТ ОТОБРАЖ. ДАТЫ	Устанавливает порядок отображения года, месяца и числа, а также формат отображения времени (24-часовой/12-часовой). „ФОРМАТ ОТОБРАЖ. ДАТЫ“ (☞ стр. 134)
ВЫБОР ЯЗЫКА	Язык дисплея может быть изменен. „Изменение языка дисплея“ (☞ стр. 22)
РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ	Устанавливает яркость ЖК-дисплея. „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ (☞ стр. 135)
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО	Устанавливает носитель записи/воспроизведения для видео. „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (☞ стр. 135)
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО	Устанавливает носитель записи/воспроизведения для фото. „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (☞ стр. 136)
ЗВУК ВЫПОЛН. ФУНКЦИЙ	Включает/отключает звуковой сигнал при работе. „ЗВУК ВЫПОЛН. ФУНКЦИЙ“ (☞ стр. 136)
АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ	Включение этой функции позволяет избежать ситуаций, когда вы забываете отключить питание. „АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“ (☞ стр. 137)
БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК	Снижает потребление питания в течение 5 минут после закрытия ЖК-монитора до приблизительно 1/3 питания, используемого во время записи. „БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК“ (☞ стр. 137)
ПУЛЬТ ДУ	Активирует работу пульта дистанционного управления. „ПУЛЬТ ДУ“ (☞ стр. 138)

Настройка	Подробные сведения
ДЕМОРЕЖИМ	Представляет функции аппарата в обзорной форме. „ДЕМОРЕЖИМ“ (☞ стр. 138)
РЕГ. СЕНСОР. ЭКРАНА	Регулирует положение реагирования кнопок на сенсорном экране. „РЕГ. СЕНСОР. ЭКРАНА“ (☞ стр. 139)
ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D	Устанавливает, отображаются ли предупреждения во время воспроизведения 3D-изображений. „ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 140)
ВИДЕО ВЫХОД	Устанавливает показатель соотношения (16:9 или 4:3) в зависимости от телевизора. „ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (☞ стр. 140)
HDMI ВЫХОД	Устанавливает разрешение видеовыхода через мини-разъем HDMI. „HDMI ВЫХОД“ (☞ стр. 141)
НАСТРОЙКИ HDMI	Устанавливает связанное ВКЛ./ВЫКЛ. с телевизором, когда телевизор и данный аппарат соединены через мини-разъем HDMI. „НАСТРОЙКИ HDMI“ (☞ стр. 142)
АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ	Финализирует диски, созданные автоматически, чтобы их можно было воспроизводить на совместимых устройствах. „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“ (☞ стр. 143)
ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ	Возвращает все настройки на значения по умолчанию. „ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ“ (☞ стр. 143)
ОБНОВЛЕНИЕ	Обновляет функции аппарат до последней версии. „ОБНОВЛЕНИЕ“ (☞ стр. 143)
ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.	Удаляет все файлы на встроенной памяти. „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ (☞ стр. 144)
ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ	Удаляет все файлы на SD-карте. „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (☞ стр. 144)
УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ	Выполните эту процедуру, если вы хотите избавиться от этой аппарат или отдать ее кому-либо. „УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ“ (☞ стр. 145)

НАСТРОЙКА ЧАСОВ

Переустанавливает текущее время или устанавливает местное время при использовании аппарата в других странах.

Подробности о работе

„Настройка часов“ (☞ стр. 20)

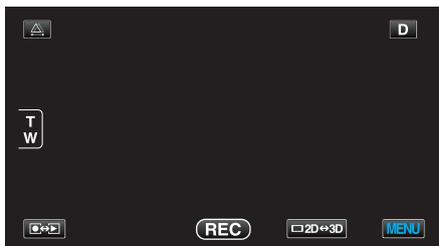
„Настройка часов на местное время во время путешествия“ (☞ стр. 26)

„Установка летнего времени“ (☞ стр. 26)

ФОРМАТ ОТОБРАЖ. ДАТЫ

Устанавливает порядок отображения года, месяца и числа, а также формат отображения времени (24-часовой/12-часовой).

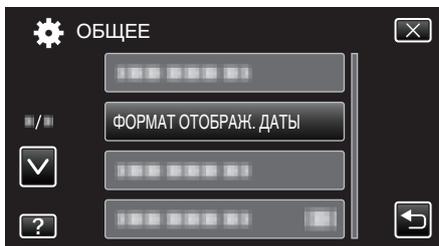
1 Нажмите „MENU“.



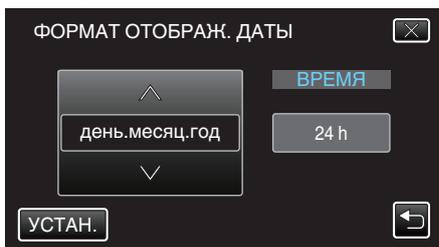
2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „ФОРМАТ ОТОБРАЖ. ДАТЫ“.



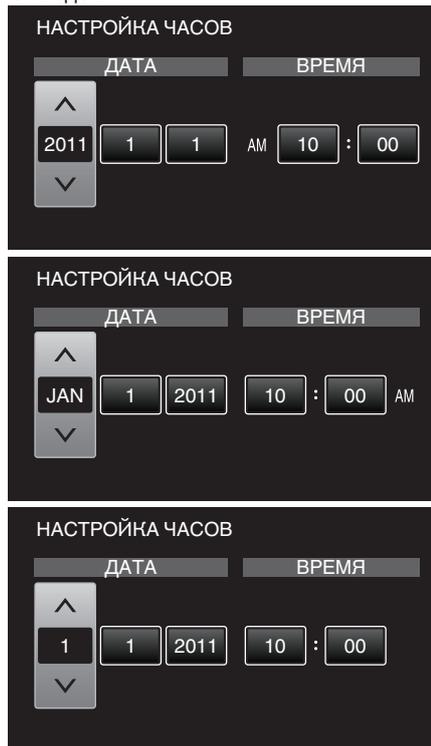
4 Нажмите, чтобы установить формат отображения даты и времени.



- Нажмите нижнюю часть „ФОРМАТ ДАТЫ“, а затем нажмите л или v, чтобы установить порядок отображения года, месяца и числа.
- Нажмите нижнюю часть ВРЕМЯ, а затем нажмите л или v, чтобы установить формат отображения времени.
- Для установки формата отображения даты выберите любой из форматов – „месяц.день.год“, „год.месяц.день“ или „день.месяц.год“.
- Для установки формата отображения выберите любой из форматов – „12 h“ или „24 h“.
- По завершении установки нажмите „УСТАН.“. Это подтверждает настройку порядка отображения года, месяца и числа, а также формата отображения времени.
- Для отмены этой настройки нажмите „X“ или „↶“.

Способ настройки часов

Способ настройки часов на данном аппарате различается в зависимости от модели.



- Порядок отображения „года, месяца, числа и времени“ меняется в соответствии со стилем отображения даты.

ВЫБОР ЯЗЫКА

Язык дисплея может быть изменен.
 Подробности о работе
 „Изменение языка дисплея“ (стр. 22)

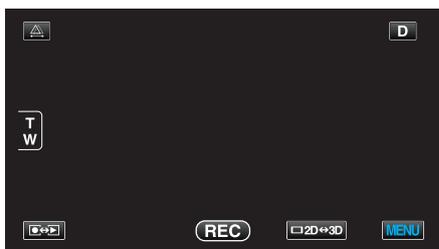
РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ

Устанавливает яркость ЖК-дисплея.

Настройка	Подробные сведения
4	Делает подсветку монитора ярче независимо от окружающих условий.
3	Устанавливает стандартную яркость.
2	Делает подсветку монитора темнее независимо от окружающих условий.
1	Устанавливает приглушенную яркость. Позволяет экономить заряд батареи.
АВТО	Автоматически устанавливает яркость на „4“ при съемке на улице и на „3“ при съемке в помещении.

Отображение элемента

1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“.



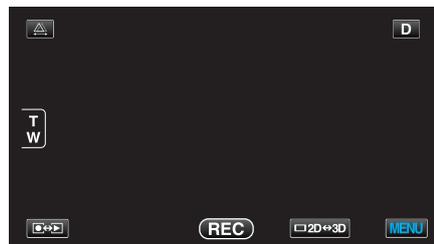
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО

Устанавливает носитель записи/воспроизведения для видео.

Настройка	Подробные сведения
ВСТРОЕННАЯ ПАМЯТЬ	Записывает видео на встроенную память аппарата.
SD-КАРТА	Записывает видео на SD-карту.

Отображение элемента

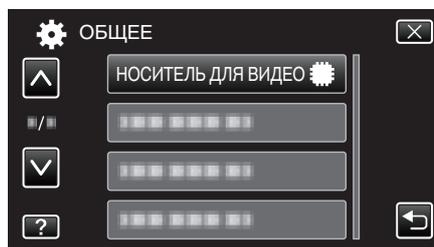
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“.



Настройки меню

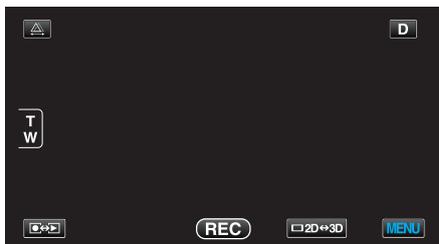
НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО

Устанавливает носитель записи/воспроизведения для фото.

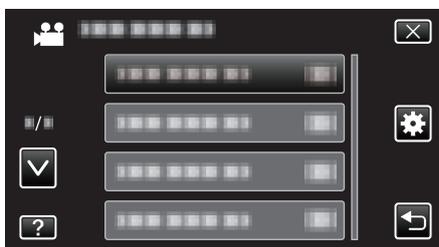
Настройка	Подробные сведения
ВСТРОЕННАЯ ПАМЯТЬ	Записывает фотографии на встроенную память аппарата.
SD-КАРТА	Записывает фото на SD-карту.

Отображение элемента

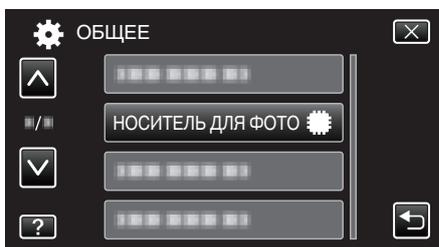
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“.



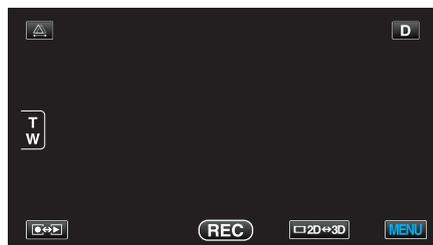
ЗВУК ВЫПОЛН. ФУНКЦИЙ

Включает/отключает звуковой сигнал при работе.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает звуковой сигнал при работе.
ВКЛ	Включает звуковой сигнал при работе.

Отображение элемента

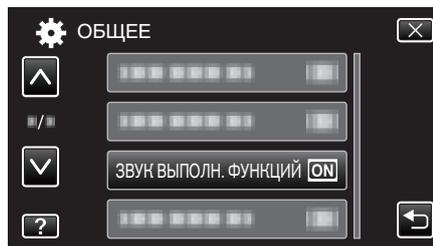
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „ЗВУК ВЫПОЛН. ФУНКЦИЙ“.



АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ

Включение этой функции позволяет избежать ситуаций, когда вы забываете отключить питание.

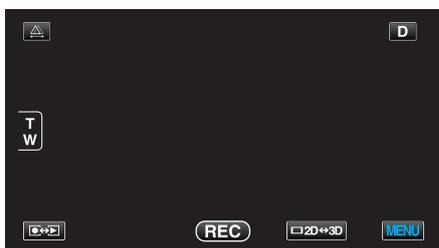
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Аппарат не выключается, даже если она не используется в течение 5 минут.
ВКЛ	Аппарат выключается автоматически, если она не используется в течение 5 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- При использовании аккумуляторного блока аппарата выключается автоматически, если она не используется в течение 5 минут.
- При использовании адаптера переменного тока аппарата переключается в режим ожидания.

Отображение элемента

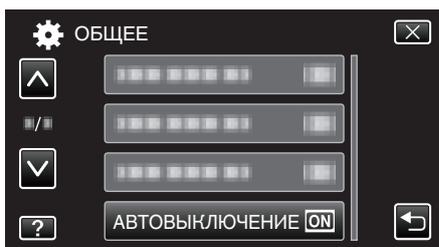
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „АВТОВЫКЛЮЧЕНИЕ“.



БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК

Позволяет быстрое включение питания при повторном открытии ЖК-монитора в течение 5 минут.

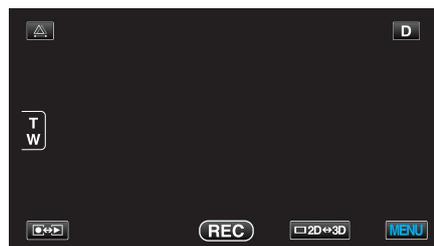
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ВКЛ	Позволяет быстрое включение питания при повторном открытии ЖК-монитора в течение 5 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Потребление питания в течение 5 минут после закрытия ЖК-монитора снижается.

Отображение элемента

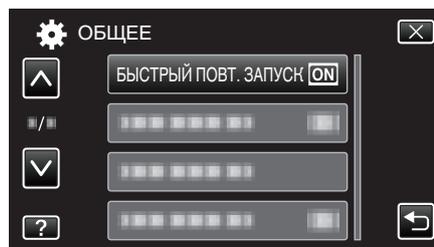
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „БЫСТРЫЙ ПОВТ. ЗАПУСК“.



- Потребление питания в течение 5 минут после закрытия ЖК-монитора снижается.

Настройки меню

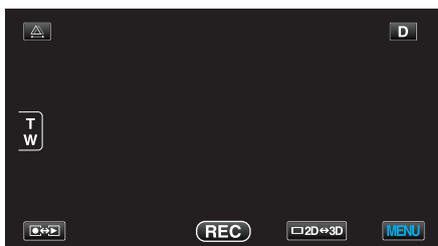
ПУЛЬТ ДУ

Активирует работу пульта дистанционного управления.

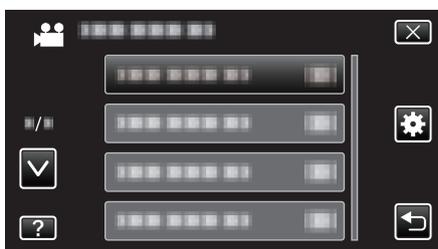
Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Деактивирует работу пульта дистанционного управления.
ВКЛ	Активирует работу пульта дистанционного управления.

Отображение элемента

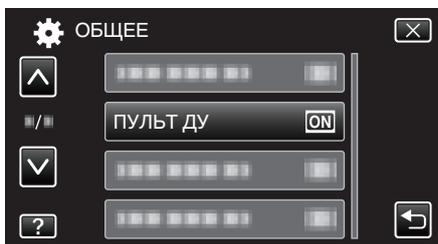
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙️“.



3 Нажмите „ПУЛЬТ ДУ“.



ДЕМОРЕЖИМ

Проигрывает демонстрацию функций аппарата.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает функцию.
ВКЛ	Проигрывает демонстрацию функций аппарата.

Отображение режима демонстрации

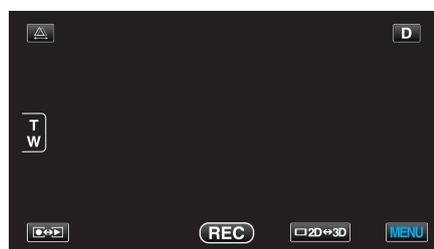
- 1 Извлеките аккумуляторный блок и SD-карту.
 - 2 Подключите адаптер переменного тока.
 - 3 Откройте ЖК-монитор и включите камеру.
- Воспроизведение демонстрации начинается через 3 минуты.
 - Чтобы остановить воспроизведение, нажмите на экран.

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Этот режим недоступен в режиме воспроизведения.

Отображение элемента

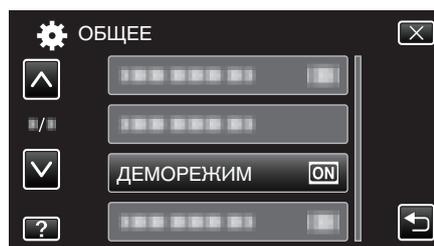
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙️“.



3 Нажмите „ДЕМОРЕЖИМ“.



РЕГ. СЕНСОР. ЭКРАНА

Регулирует положение реагирования кнопок на сенсорном экране.

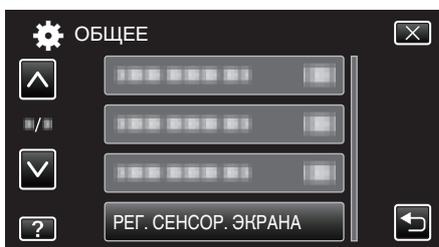
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙️“.

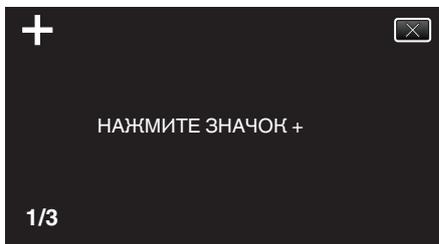


3 Нажмите „РЕГ. СЕНСОР. ЭКРАНА“.



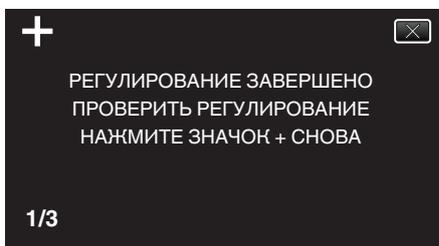
• Появится экран регулировки сенсорного экрана.

4 Нажмите „+“ (3 раза)



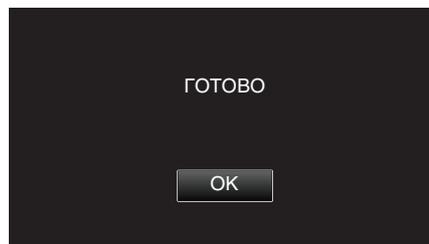
• Продолжайте нажимать „+“, т.к. его положение изменяется с каждым нажатием.

5 Нажмите „+“ снова, чтобы подтвердить отрегулированное положение. (3 раза)



• Продолжайте нажимать „+“, т.к. его положение изменяется с каждым нажатием.
 • Если будут нажаты области экрана, отличные от значка „+“, произойдут ошибки. В таком случае попробуйте еще раз, начиная с шага 4.

6 Нажмите „ОК“.



• Настройка заканчивается и возвращается к экрану меню.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

• Не нажимайте на области экрана, отличные от значка „+“, во время регулировки сенсорного экрана (шаги 4-5). Это может привести к сбоям работы сенсорного экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ :

• Отрегулируйте, слегка прикоснувшись уголком SD-карты и т.п.
 • Не используйте предметы с острыми углами и не нажимайте слишком сильно.

Настройки меню

ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D (только режим 3D)

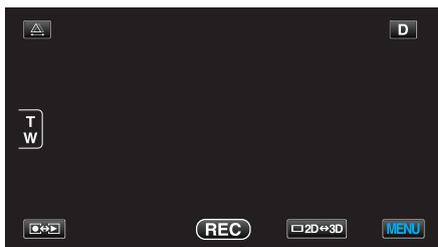
Устанавливает, отображаются ли предупреждения во время воспроизведения 3D-изображений.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Показывает предупреждающий значок 3D (*) вместо предупреждающего сообщения.
ВКЛ	Показывает предупреждающее сообщение 3D через определенные промежутки времени.

*Предупреждающий значок 3D: 

Отображение элемента

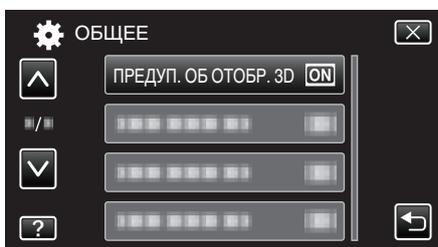
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „“.



3 Нажмите „ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D“.



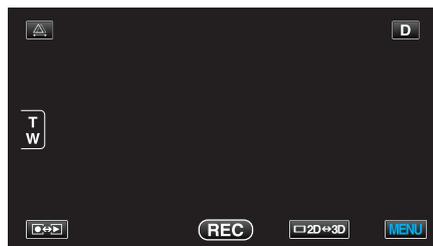
ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)

Устанавливает показатель соотношения (4:3 или 16:9) в зависимости от телевизора.

Настройка	Подробные сведения
4:3	Выберите эту настройку при подключении к стандартному телевизору (4:3).
16:9	Выберите эту настройку при подключении к широкоэкранному телевизору (16:9).

Отображение элемента

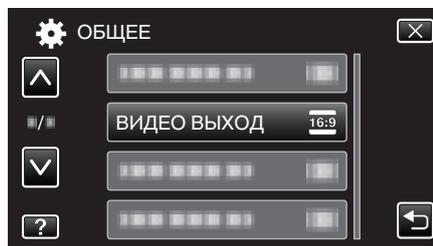
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „“.



3 Нажмите „ВИДЕО ВЫХОД“.



HDMI ВЫХОД

Устанавливает выход с соединителя HDMI данного аппарата, когда он подключен к телевизору.

Режим 3D

Настройка	Подробные сведения
АВТО	Выводит изображение в соответствии с поддерживаемым форматом вывода монитора.
ВЫХОД SIDE-BY-SIDE	Выводит изображения с соединителя HDMI в „ВЫХОД SIDE-BY-SIDE“ (960x1080iх2ch) вне зависимости от поддерживаемого формата вывода монитора.
ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ	Выводит изображения с разъема HDMI в „ВЫХОД SIDE-BY-SIDE“ (960x1080iх2ch), если формат ввода „1080i“ поддерживается монитором. Выводит изображения с соединителя HDMI в „2D“ (576p или 576i), если „1080i“ не поддерживается монитором.
ВЫХОД 2D	Выводит изображения с разъема HDMI в „2D“ („1080i“, „576p“ или „576i“) вне зависимости от поддерживаемого разрешения вывода монитора.

Формат записанного видео 3D и отображение на телевизоре через выход HDMI

■ Когда для HDMI ВЫХОД установлен параметр „ВЫХОД 2D“

ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D	Видеовыход		
	Телевизор 2D	3D-совместимый телевизор	ЖК-монитор данного аппарата
AVCHD	2D	2D	3D
MP4 (MVC)	2D	2D	3D

■ Когда для HDMI ВЫХОД установлен параметр „АВТО“

ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D	Видеовыход		
	Телевизор 2D	3D-совместимый телевизор	ЖК-монитор данного аппарата
AVCHD	2D	3D	3D
MP4 (MVC)	2D	3D	3D

- Если изображения 3D не отображаются даже при подключении к 3D-совместимому телевизору, установите „HDMI ВЫХОД“ на „ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ“ или „ВЫХОД SIDE-BY-SIDE“.
- Если „HDMI ВЫХОД“ установлен на „ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ“, когда аппарат подключен к 2D-телевизору, левое и правое изображения будут отображены рядом друг с другом.
- Для получения дополнительной информации о настройках вашего телевизора см. руководство по эксплуатации телевизора.

■ Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

Формат записанного видео 3D и отображение на телевизоре через выход HDMI

■ Когда для HDMI ВЫХОД установлен параметр „ВЫХОД 2D“

ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D	Видеовыход		
	Телевизор 2D	3D-совместимый телевизор	ЖК-монитор данного аппарата
AVCHD 3D	2D	2D	3D
AVCHD	2D	2D	3D
MP4 (MVC)	2D	2D	3D

■ Когда для HDMI ВЫХОД установлен параметр „АВТО“

ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D	Видеовыход		
	Телевизор 2D	3D-совместимый телевизор	ЖК-монитор данного аппарата
AVCHD 3D	2D	3D	3D
AVCHD	2D	3D	3D
MP4 (MVC)	2D	3D	3D

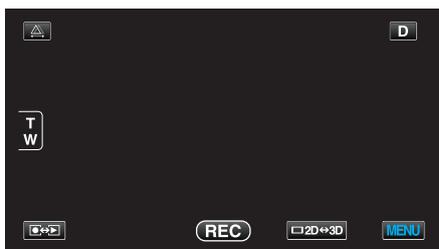
- Если изображения 3D не отображаются даже при подключении к 3D-совместимому телевизору, установите „HDMI ВЫХОД“ на „ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ“ или „ВЫХОД SIDE-BY-SIDE“.
- Если „HDMI ВЫХОД“ установлен на „ОПРЕД. ВИДЫ ТЕЛЕВ-ОВ“, когда аппарат подключен к 2D-телевизору, левое и правое изображения будут отображены рядом друг с другом.
- Для получения дополнительной информации о настройках вашего телевизора см. руководство по эксплуатации телевизора.

Режим 2D

Настройка	Подробные сведения
АВТО	Обычно рекомендуется выбрать „АВТО“.
576p	Выберите, если видео не отображается должным образом в „АВТО“.

Отображение элемента

1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „HDMI ВЫХОД“.



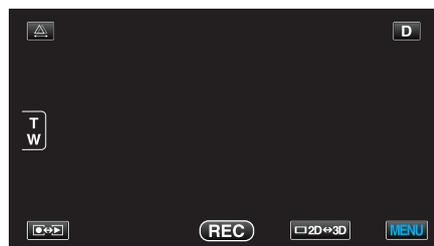
НАСТРОЙКИ HDMI

Устанавливает, будут ли операции связываться с HDMI-CEC-совместимым телевизором.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Отключает связанные действия.
ВКЛ	Включает связанные действия.

Отображение элемента

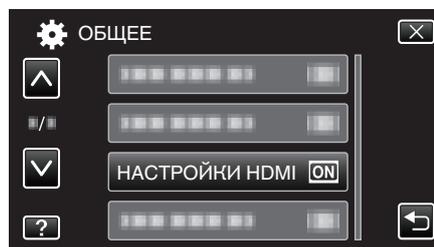
1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „НАСТРОЙКИ HDMI“.



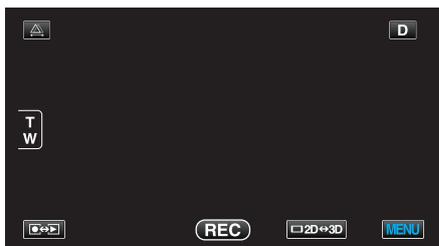
АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ

Финализирует диски, созданные автоматически, чтобы их можно было воспроизводить на совместимых устройствах.

Настройка	Подробные сведения
ВЫКЛ	Не финализируйте диск. На диск можно добавлять данные позднее.
ВКЛ	Финализирует диск и устанавливает его в состояние чтения.

Отображение элемента

1 Нажмите „MENU“.



2 Нажмите „⚙“.



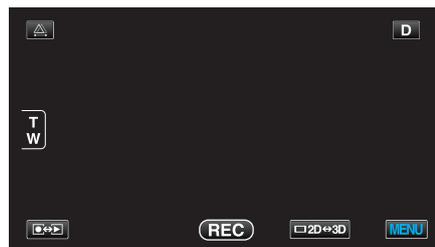
3 Нажмите „АВТОФИНАЛИЗАЦИЯ“.



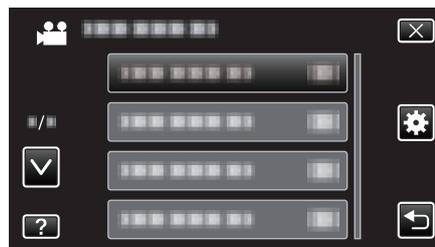
ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ

Возвращает все настройки на значения по умолчанию.

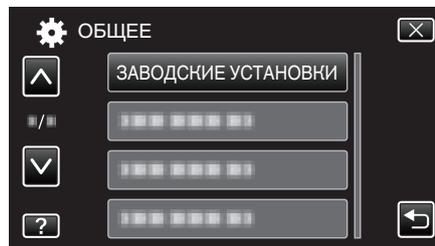
1 Нажмите „MENU“.



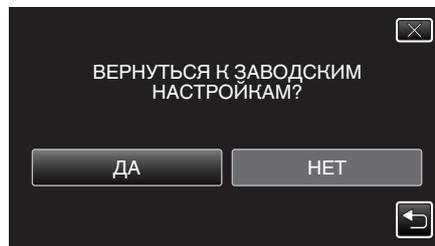
2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „ЗАВОДСКИЕ УСТАНОВКИ“.



4 Нажмите „ДА“.



- Все настройки возвращаются на значения по умолчанию.

ОБНОВЛЕНИЕ

Обновляет функции аппарат до последней версии. Для получения более подробной информации см. домашнюю страницу JVC. (Когда в наличии нет программы обновления программного обеспечения для данного аппарата, на домашней странице ничего не будет.)
<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

Настройки меню

ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.

Удаляет все файлы на встроенной памяти.

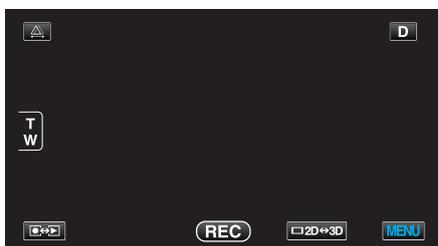
Настройка	Подробные сведения
ФАЙЛ	Удаляет все файлы на встроенной памяти.
№ ФАЙЛА + УПРАВЛЕНИЯ	Удаляет все файлы на встроенной памяти и меняет номера папок и файлов на „1“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Когда форматирование будет завершено, все данные на встроенной памяти будут удалены. Скопируйте все файлы с встроенной памяти на компьютер перед тем, как произвести форматирование.
- Обязательно полностью зарядите аккумуляторный блок или подключите адаптер переменного тока, т.к. процесс форматирования может занять некоторое время.

Отображение элемента

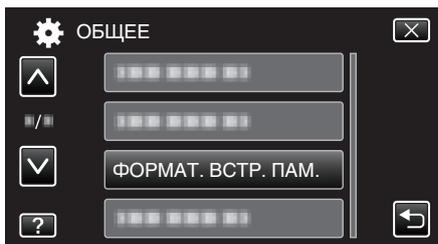
- 1 Нажмите „MENU“.



- 2 Нажмите „⚙“.



- 3 Нажмите „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“.



ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ

Удаляет все файлы на SD-карте.

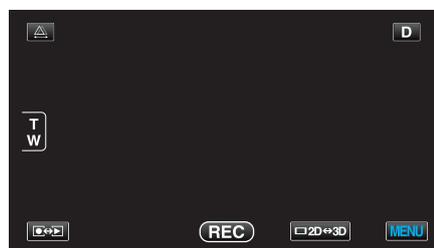
Настройка	Подробные сведения
ФАЙЛ	Удаляет все файлы на SD-карте.
№ ФАЙЛА + УПРАВЛЕНИЯ	Удаляет все файлы на SD-карте и меняет номера папок и файлов на „1“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Невозможно выбрать эти настройки, если в камеру не вставлена SD-карта.
- Когда форматирование будет завершено, все данные на карте будут удалены. Скопируйте все файлы с карты на ПК перед тем, как произвести форматирование.
- Обязательно полностью зарядите аккумуляторный блок или подключите адаптер переменного тока, т.к. процесс форматирования может занять некоторое время.

Отображение элемента

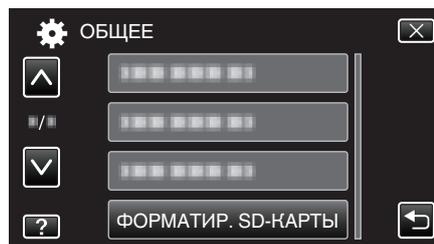
- 1 Нажмите „MENU“.



- 2 Нажмите „⚙“.



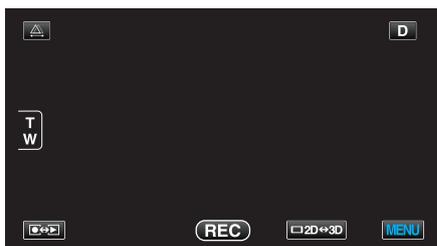
- 3 Нажмите „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“.



УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ

Выполните эту процедуру, если вы хотите избавиться от этой аппарат или отдать ее кому-либо.

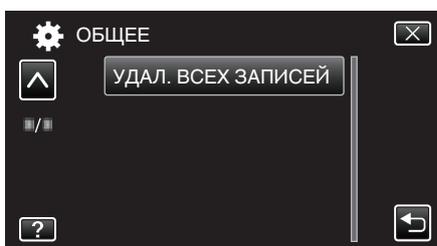
1 Нажмите „MENU“.



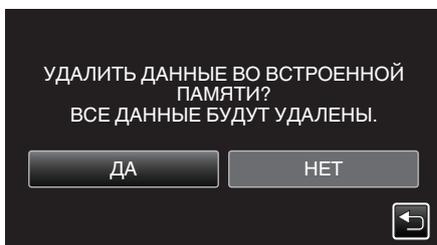
2 Нажмите „⚙“.



3 Нажмите „УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ“.



4 Нажмите „ДА“.



- По завершении удаления нажмите „ОК“.

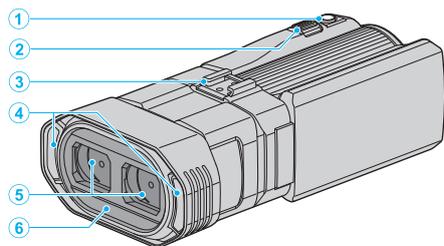
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Подключите адаптер переменного тока, т.к. обновление удаление данных может занять некоторое время.

ПРИМЕЧАНИЕ :

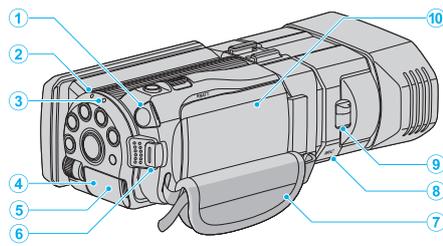
- Повторите процедуру, чтобы еще более усложнить возможное восстановление данных.

Передняя сторона



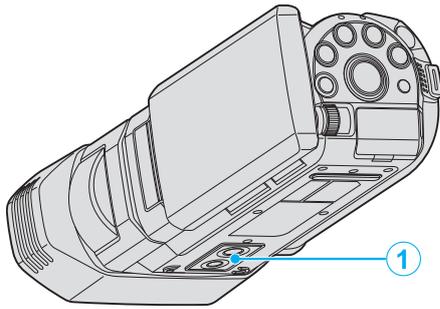
- 1** Кнопка SNAPSHOT (фотосъемки)
 - Делает фотографию.
- 2** Рычажок трансфокатора/громкости
 - Во время съемки: регулирует съемочное расстояние.
 - Во время воспроизведения (экран указателя): переходит на следующую или предыдущую страницу.
 - Во время воспроизведения видео: регулирует громкость.
- 3** Паз
 - Дает возможность прикреплять дополнительный внешний микрофон.
 „Подключение внешнего микрофона“ (☞ стр. 25)
- 4** Стерефонический микрофон
 - Не закрывайте микрофон пальцами во время съемки.
- 5** Крышка объектива
 - Не прикасайтесь к объективу.
 - Не закрывайте объектив пальцами во время съемки.
- 6** Датчик пульта дистанционного управления

Задняя сторона



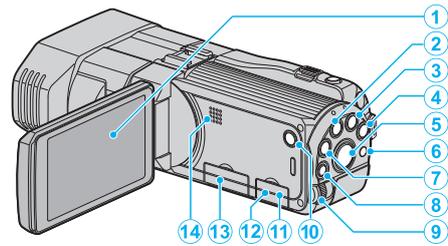
- 1** Разъем наушников
 - Подключается к дополнительным наушникам.
 „Подключение наушников“ (☞ стр. 24)
- 2** Индикатор ACCESS (доступа)
 - Горит/мигает во время записи или воспроизведения.
 Не отсоединяйте аккумуляторный блок, адаптер переменного тока или SD-карту.
- 3** Индикатор POWER/CHARGE (питания/зарядки)
 - Горит: питание „ВКЛЮЧЕНО“
 - Мигает: Идет зарядка
 - Гаснет: Зарядка завершена
- 4** Разъем HDMI
 - Подключает к телевизору HDMI.
- 5** Разъем подключения к источнику постоянного тока
 - Подключается к адаптеру переменного тока для зарядки аккумуляторного блока.
- 6** Кнопка START/STOP (записи видео)
 - Запускает/останавливает видеозапись.
- 7** Ручной ремень
 - Проденьте правую руку через ручной ремень, чтобы прочно удерживать аппарат.
 „Регулировка ручного ремня“ (☞ стр. 16)
- 8** Разъем микрофона
 - Подключается к дополнительному микрофону.
 „Подключение внешнего микрофона“ (☞ стр. 25)
- 9** Рычажок закрытия объектива
 - Открывает и закрывает крышку объектива.
- 10** Крышка батарейного отсека
 - „Подсоедините аккумуляторный блок.“ (☞ стр. 15)

Низ



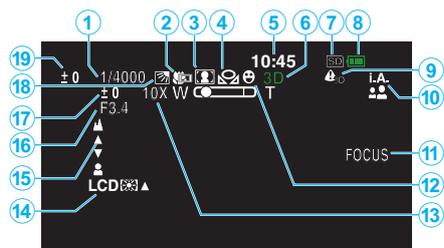
- 1** Гнездо установки штатива
„Установка штатива“ (стр. 23)

Внутренняя часть



- 1** ЖК-монитор
- При его открытии камера автоматически включается, а при закрытии – выключается.
 - Позволяет делать автопортреты, повернув монитор.
- 2** Кнопка USER
„Настройка кнопки ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ“ (стр. 45)
- 3** Кнопка (видео/фото)
- Для переключения с режима видео на режим фото и обратно.
- 4** Кнопка i.AUTO
- Переключает режим между Интеллектуальным автоматическим и ручным.
- 5** Кнопка 3D
- Переключает с режима 3D на 2D и обратно.
 - Нажмите и удерживайте кнопку до тех пор, пока она не загорится/погаснет.
- 6** Датчик пульта дистанционного управления
- 7** Кнопка INFO (информация)
- Запись: Отображает оставшееся время (только для видео) и заряд аккумуляторного блока.
 - Воспроизведение: Отображает информацию о файле, например дату записи.
- 8** Кнопка ADJ (регулировки)
- Позволяет регулировать „ФОКУСИРОВКА“, „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“ и т.д.
- 9** Колесо управления
„Использование колеса управления для съемки“ (стр. 46)
- 10** Кнопка (питания)
- Чтобы выключить/включить камеру, нажмите и держите при открытом ЖК-мониторе.
- 11** Разъем аудио/видео
- Подключает камеру к телевизору и т.п.
- 12** Разъем USB
- Подключает камеру к компьютеру с помощью USB-кабеля.
- 13** Разъем для SD-карты
- Вставьте SD-карту (необязательно).
„Установка SD-карты“ (стр. 17)
- 14** Динамик
- Выводит аудиозвук во время воспроизведения видео.

Основные обозначения для съемки



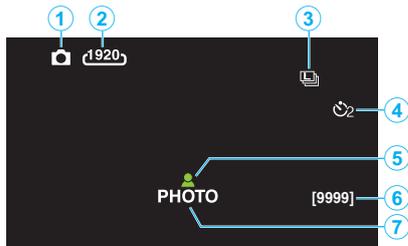
- 1** Выдержка
„Настройка выдержки“ (☞ стр. 41)
- 2** Телемакро (только режим 2D)
„Съемка крупным планом“ (☞ стр. 45)
- 3** Выбор сцены
„Выбор сцены“ (☞ стр. 38)
- 4** Баланс белого
„Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)
- 5** Дата/время
„Настройка часов“ (☞ стр. 20)
- 6** Режим 3D/2D
„Кнопка 3D“ (☞ стр. 147)
- 7** Носитель
„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (☞ стр. 135)
„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (☞ стр. 136)
- 8** Индикатор батареи
„Оставшееся время записи/заряд батареи“ (☞ стр. 53)
- 9** ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D
„ПРЕДУП. ОБ ОТОБР. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 140)
- 10** Режим записи
„Съемка видео в интеллектуальном автоматическом режиме“ (☞ стр. 31)
„Съемка в ручном режиме“ (☞ стр. 37)
- 11** Помощь в фокусировке
„Использование помощи в фокусировке“ (☞ стр. 40)
- 12** Сенсорное AE/AF
„Четкое запечатление объектов (СЕНСОРНОЕ AE/AF)“ (☞ стр. 48)
- 13** Трансфокация
„ZOOM (только режим 2D)“ (☞ стр. 119)
- 14** Подсветка монитора
„РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ (☞ стр. 135)
- 15** Фокусировка
„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)
- 16** ПРИОР. ДИАФРАГМЫ
„Настройка диафрагмы“ (☞ стр. 42)
- 17** Яркость
„Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)
- 18** Компенсация задней подсветки
„Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)
- 19** Регулировка смещения (только режим 3D)
„Регулировка смещения во время записи“ (☞ стр. 36)

Видеосъемка



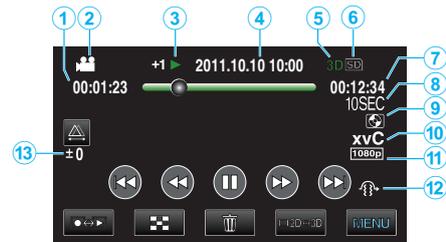
- 1** Режим видео
„Кнопка [video/photo] (видео/фото)“ (☞ стр. 147)
- 2** ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D
„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)
- 3** Качество видео
„КАЧЕСТВО ВИДЕО“ (☞ стр. 118)
- 4** Цейтраферная съемка
„Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)“ (☞ стр. 50)
- 5** Цифровой стабилизатор изображения
„Снижение вибрации камеры“ (☞ стр. 47)
- 6** x.v.Color (только режим 2D)
„x.v.Color (только режим 2D)“ (☞ стр. 120)
- 7** Устранение шума ветра
„УДАЛЕНИЕ ШУМОВ ВЕТРА“ (☞ стр. 116)
- 8** Счетчик цейтраферной съемки
„Съемка через определенные промежутки времени (ЗАМЕДЛЕННАЯ СЪЕМКА)“ (☞ стр. 50)
- 9** Оставшееся время записи
„Оставшееся время записи/заряд батареи“ (☞ стр. 53)
- 10** Счетчик сцен
- 11** УРОВЕНЬ МИКРОФОНА
„УРОВЕНЬ МИКРОФОНА“ (☞ стр. 121)

Фотосъемка



- 1 Режим фото
„Кнопка (видео/фото)“ (стр. 147)
- 2 Размер изображения
„РАЗМЕР ИЗОБРАЖЕНИЯ“ (стр. 128)
- 3 Непрерывная съемка
„РЕЖИМ ВЫДЕРЖКИ“ (стр. 127)
„СКОР. НЕПР. СЪЕМКИ“ (стр. 127)
- 4 Индикатор автосъемки
„Съемка групповых фотографий (таймер автоспуска)“ (стр. 52)
- 5 Фокусировка
„Фотографирование в интеллектуальном автоматическом режиме“ (стр. 34)
- 6 Оставшееся количество снимков
- 7 Идет фотосъемка

Воспроизведение видео



- 1 Счетчик сцен
- 2 Режим видео
„Кнопка (видео/фото)“ (стр. 147)
- 3 Индикатор работы
„Воспроизведение видео“ (стр. 57)
- 4 Дата/время
„Настройка часов“ (стр. 20)
- 5 Режим 3D/2D
„Кнопка 3D“ (стр. 147)
- 6 Носитель
„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (стр. 135)
- 7 Время воспроизведения
„Воспроизведение видео“ (стр. 56)
- 8 Воспроизведение цейтраферной записи
 - Отображает интервал записи цейтраферной съемки с помощью значка.
 „Настройка цейтраферной съемки“ (стр. 51)
- 9 Воспроизведение с внешних накопителей
„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (стр. 85)
„Воспроизведение с помощью внешнего дискового Blu-ray“ (стр. 91)
„Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB“ (стр. 96)
- 10 x.v.Color (только режим 2D)
„x.v.Color (только режим 2D)“ (стр. 120)
- 11 Выход с 1080p
„HDMI ВЫХОД“ (стр. 141)
- 12 РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)
„РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (стр. 130)
- 13 Регулировка смещения (только режим 3D)
„Регулировка смещения во время воспроизведения“ (стр. 60)

Воспроизведение фотографий



- 1 Режим фото
„Кнопка  (видео/фото)“ (↗ стр. 147)
- 2 Индикатор работы
„Воспроизведение фотографий“ (↗ стр. 59)
- 3 Номер папки
- 4 Номер файла
- 5 Дата/время
„Настройка часов“ (↗ стр. 20)
- 6 Режим 3D/2D
„Кнопка 3D“ (↗ стр. 147)
- 7 Носитель
„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ФОТО“ (↗ стр. 136)
- 8 Воспроизведение с внешних накопителей
„Воспроизведение с помощью записывающего устройства DVD“ (↗ стр. 85)
„Воспроизведение с помощью внешнего дискового Blu-ray“ (↗ стр. 91)
„Воспроизведение файлов на внешнем жестком диске USB“ (↗ стр. 96)
- 9 Выход с 1080p
„HDMI ВЫХОД“ (↗ стр. 141)
- 10 Регулировка смещения (только режим 3D)
„Регулировка смещения во время воспроизведения“ (↗ стр. 60)

Аккумуляторный блок

Не удается включить питание при использовании аккумулятора блока.

Зарядите аккумуляторный блок.

„Зарядка аккумулятора блока“ (☞ стр. 15)

Если терминал аппарата или аккумуляторный блок загрязнены, протрите их ватным тампоном или чем-либо подобным.

Если вы будете использовать другие аккумуляторные блоки, отличные от JVC, безопасность и эксплуатационные характеристики не могут гарантироваться. Всегда используйте аккумуляторные блоки JVC.

Даже после зарядки аккумулятора блока время использования остается очень коротким.

Износ батареи осуществляется в процессе повторяемых зарядок.

Замените аккумуляторный блок новым.

„Дополнительные аксессуары“ (☞ стр. 27)

Не удается зарядить аккумуляторный блок.

Когда аккумуляторный блок полностью заряжен, индикатор не мигает.

Если терминал аппарата или аккумуляторный блок загрязнены, протрите их ватным тампоном или чем-либо подобным.

Использование неродного аккумулятора блока может привести к повреждению аппарата. Всегда используйте прилагающийся аккумуляторный блок.

Неверное показание оставшегося заряда аккумуляторной батареи.

Оставшийся заряд батареи не отображается, когда адаптер переменного тока подключен.

Если аппарата длительное время используется при высокой или низкой температурах, или при многократной повторной зарядке аккумулятора, отображение оставшегося заряда аккумулятора может быть неверным.

Заряд батареи расходуется, даже когда адаптер переменного тока подключен.

Используйте адаптер переменного тока JVC (AP-V20E).

Запись

Не удается сделать запись.

Проверьте кнопку .

„Внутренняя часть“ (☞ стр. 147)

Установите режим записи с помощью кнопки .

„Названия кнопок и функций на ЖК-мониторе“ (☞ стр. 18)

Запись останавливается автоматически.

Запись останавливается автоматически, т.к. в соответствии с техническими характеристиками она не может продолжаться 12 или более часов без остановки. (Возобновление записи может занять некоторое время.)

Выключите аппарат, подождите немного, а затем снова включите его. (Аппарат автоматически останавливается, когда температура поднимается выше критической.)

Низкая скорость непрерывной фотосъемки.

При многократном последующем использовании данной функции скорость непрерывной съемки уменьшится.

Скорость непрерывной съемки может уменьшаться в зависимости от карты SD или в зависимости от определенных условий съемки.

Фокусировка не настраивается автоматически.

Если вы снимаете в темном месте или снимаемый объект не имеет контраста между темными и светлыми участками, выполните фокусировку вручную.

„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

Протрите объектив чистящей салфеткой для объективов.

Отмените ручную фокусировку в меню съемки в ручном режиме.

„Ручная регуляция фокусировки“ (☞ стр. 39)

Трансфокация не работает.

Цифровая трансфокация недоступна в режиме записи фото.

Во время цейтраферной съемки невозможна трансфокация.

(Одновременное фотографирование и стабилизатор изображения также недоступны.)

Для использования цифровой трансфокации установите „ZOOM“ в меню на „40X/ЦИФРОВОЙ“ или „200x/ЦИФРОВОЙ“.

„ZOOM (только режим 2D)“ (☞ стр. 119)

Помехи в виде мозаичного изображения возникают при записи быстро движущихся сцен или сцен с критическим изменением яркости.

Установите „КАЧЕСТВО ВИДЕО“ на „THR“ или „TXP“ в режиме 3D или „UXP“ или „XP“ в режиме 2D для записи.

„КАЧЕСТВО ВИДЕО“ (☞ стр. 118)

На записанных изображениях появляются вертикальные линии.

Такое явление происходит при съемке объекта, освещенного ярким светом. Это не является неисправностью.

Карта

„Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления“ (☞ стр. 58)

Не удается вставить SD-карту.

Убедитесь, что вы не вставляете карту другой стороной.

„Установка SD-карты“ (☞ стр. 17)

Не удается скопировать SD-карту.

Чтобы активировать запись на карту, необходимо настроить выбор носителя.

„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (☞ стр. 135)

При использовании карт, которые использовались на других устройствах, необходимо отформатировать (инициализировать) карту, с помощью настройки „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ из установок носителя.

„ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (☞ стр. 144)

Воспроизведение

Звук или видео прерываются.

Иногда воспроизведение прерывается в местах соединений между двумя сценами. Это не является неисправностью.

Одно изображение отображается в течение долгого времени.

Чистите клеммы SD-карты сухой ватной палочкой или чем-либо подобным.

Выполните „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ в меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные будут удалены.)

„ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (☞ стр. 144)

Движение прерывисто.

Когда „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ установлен на „ВКЛ“ во время воспроизведения, сцены, которые могут привести к укачиванию, будут пропущены. Чтобы воспроизвести обычным образом даже те сцены, которые могут привести к укачиванию, установите „РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D“ на „ВЫКЛ“.

„РЕЛЬЕФН. ДВИЖЕНИЕ 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 130)

Чтобы избежать записи сцен, которые будут воспроизводиться в режиме стоп-кадра, см. раздел „Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“.

„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

Замените карту SD. (Если SD-карта повреждена, возникают затруднения при прочтении данных. Аппарат попытается воспроизвести все, что сможет, но если трудности будут продолжаться, он в какой-то момент остановится.)

Выполните „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ в меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные будут удалены.)

„ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (☞ стр. 144)

Проверьте системные требования вашего компьютера при использовании Everio MediaBrowser 3D для воспроизведения.

„Подтверждение системных требований (рекомендации)“

(☞ стр. 103)

Не удается найти записанный файл.

Чтобы выбрать нужный режим воспроизведения, нажмите кнопку 3D.

„Воспроизведение видео“ (☞ стр. 56)

Установите „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ в меню видеозаписи в значение „AVCHD“ или „MP4 (MVC)“.

* Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО Установите „ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D“ в меню видеозаписи в значение „AVCHD 3D“, „AVCHD“ или „MP4 (MVC)“.

„ФОРМАТ ВИДЕОЗАП. 3D (только режим 3D)“ (☞ стр. 117)

Измените носитель воспроизведения, нажав  SD на экране указателя.

„Кнопки выбора операций для воспроизведения видео“ (☞ стр. 57)

„Кнопки выбора операций для воспроизведения

фотографий“ (☞ стр. 59)

Выберите „ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА“ в меню. (Могут быть воспроизведены видеофайлы с поврежденной информацией управления.)

Дата/время не отображаются.

При воспроизведении диска, содержащего видео, записанные в формате 3D, не будут отображены дата и время записи. При воспроизведении диска, созданного в формате DVD-Video, не будут отображены такие сведения, как дата и время.

Изображение не отображается на экране телевизора должным образом.

Отсоедините кабель и снова подсоедините его.
„Подключение с помощью мини-разъема HDMI“ (стр. 65)
Выключите аппарат, а затем снова включите его.

Изображение на экране телевизора отображается вертикально.

Установите „ВИДЕО ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „4:3“.
„ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (стр. 140)
Отрегулируйте экран телевизора должным образом.

Изображение на экране телевизора слишком маленькое.

Установите „ВИДЕО ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ на „16:9“.
„ВИДЕО ВЫХОД (Только режим 2D)“ (стр. 140)

Не удается удалить файл.

Защищенные файлы (видео/фотографии) не могут быть удалены. Снимите защиту перед удалением файла.
„Защита файлов“ (стр. 71)

При подключении к телевизору с помощью мини-кабеля HDMI изображение или звук выводится на телевизор неправильно.

В зависимости от подключенного телевизора изображение или звук могут выводиться на телевизор неправильно. В таком случае выполните следующие операции.

- ① Отсоедините мини-кабель HDMI и снова подсоедините его.
- ② Выключите аппарат, а затем снова включите его.

„Подключение с помощью мини-разъема HDMI“ (стр. 65)

Изображения 3D не отображаются на экране 3D-совместимого телевизора.

Установите „HDMI ВЫХОД“ в меню „ОБЩЕЕ“ соответствующим образом.
„HDMI ВЫХОД“ (стр. 141)

Редактирование/ копирование**Не удается удалить файл.**

Защищенные файлы (видео/фотографии) не могут быть удалены. Снимите защиту перед удалением файла.
„Защита файлов“ (стр. 71)

Не удается скопировать/переместить файлы на SD-карту.

Если на SD-карту наложена защита от записи, снимите ее.

Меню РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ не исчезает.

Пока USB-кабель подключен, будет отображаться меню „РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ“.

Не удается выключить меню РЕЗЕРВ. КОПИРОВАНИЕ.

Выключите питание данного аппарата и записывающего устройства DVD или выньте адаптер переменного тока.

Компьютер

Не удается копировать файлы на диски DVD или Blu-ray с помощью компьютера.

Для записи на диски необходимо наличие записывающего дисковода DVD или Blu-ray на компьютере.

Экран/изображение

Изображение на ЖК-мониторе плохо различимо.

Изображение на ЖК-мониторе может быть плохо различимым при использовании в ярко освещенных местах, например, при прямом солнечном освещении.

ЖК-монитор кажется более темным, когда отображаются изображения 3D. Измените настройку отображения на 2D, если изображение плохо видно, например, при использовании аппарата вне помещения.

На ЖК-мониторе отображается полоса или шар яркого света.

Измените положение аппарат во избежание попадания источника света в объектив. (Появление полосы или шара яркого света возможно, когда вблизи аппарат находится источник яркого света. Это не является признаком неисправности.)

Снимаемый объект слишком темный.

Используйте компенсацию задней подсветки, когда фон яркий, а объект – темный.

„Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)

Используйте „В ТЕМНОТЕ“ в ВЫБОРЕ СЦЕНЫ.

„Выбор сцены“ (☞ стр. 38)

Используйте „УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“ в меню.

„УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“ (☞ стр. 116)

Установите „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“ в меню записи на сторону „+“.

„Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)

Снимаемый объект слишком яркий.

Если используется компенсация задней подсветки, установите ее на „ВЫКЛ“.

„Настройка компенсации задней подсветки“ (☞ стр. 44)

Установите „НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ“ в меню записи на сторону „-“.

„Регулировка яркости“ (☞ стр. 41)

Цвета выглядят неестественными. (Слишком много синего, красного и т.п.)

Подождите немного, пока натуральные цвета не восстановятся. (Регулировка баланса белого цвета может занять некоторое время.)

Установите „БАЛАНС БЕЛОГО“ в меню записи на „РУЧНАЯ“. Выберите из „СОЛНЦЕ“/„ОБЛАКА“/„ГАЛОГЕН“ в соответствии с источником света.

Выберите „РУЧНАЯ“ и отрегулируйте соответствующим образом.

„Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)

Цвета отличаются от натуральных.

Установите „БАЛАНС БЕЛОГО“ в меню записи на „РУЧНАЯ“. Выберите из „СОЛНЦЕ“/„ОБЛАКА“/„ГАЛОГЕН“ в соответствии с источником света.

Выберите „РУЧНАЯ“ и отрегулируйте соответствующим образом.

„Настройка баланса белого цвета“ (☞ стр. 43)

Если видео было записано с параметром „x.v.Color“, установленным на „ВКЛ“, измените на телевизоре настройку в соответствии с необходимостью.

„x.v.Color (только режим 2D)“ (☞ стр. 120)

Другие проблемы

Кнопки на сенсорном экране не работают.

Нажимайте кнопки на сенсорном экране пальцами. Кнопки могут не реагировать, если вы дотрагиваетесь до них ногтем или рукой в перчатке.

При переключении между режимом видео и режимом фото или при включении или выключении питания аппарата работает медленно.

Рекомендуется скопировать все видео и фотографии на компьютер, а затем удалить эти файлы с аппарата. (Если на аппарате много файлов, ей требуется более длительное время для реагирования.)

Изображение зернистое.

При использовании цифровой трансфокации, изображение становится зернистым, т.к. оно увеличивается цифровым способом.

Аппарат нагревается.

Это не является неисправностью. (Аппарат может нагреться при длительном использовании.)

Сделайте резервную копию важных записанных данных.

Рекомендуется скопировать Ваши важные записанные данные на DVD-диск или на другой носитель записи для хранения. Компания JVC не несет ответственности за утрату данных.

При подключении к телевизору с помощью мини-кабеля HDMI изображение или звук выводится на телевизор неправильно.

В зависимости от подключенного телевизора изображение или звук могут выводиться на телевизор неправильно. В таком случае выполните следующие операции.

- ① Отсоедините мини-кабель HDMI и снова подсоедините его.
 - ② Выключите аппарат, а затем снова включите его.
- „Подключение с помощью мини-разъема HDMI“ (☞ стр. 65)

Изменился язык дисплея.

Это может произойти при подключении аппарата к телевизору с другими настройками языка при помощи кабеля HDMI.

„Работа при подключении к телевизору через HDMI“ (☞ стр. 64)

Функции HDMI-CEC работают неправильно, а телевизор не работает при подключении аппарата.

В зависимости от технических характеристик телевизоры могут функционировать по-разному, даже если они являются HDMI-CEC-совместимыми. Поэтому не гарантируется работа функций HDMI-CEC аппарата совместно со всеми телевизорами. В этом случае установите „НАСТРОЙКИ HDMI“ на „ВЫКЛ“.

„Работа при подключении к телевизору через HDMI“ (☞ стр. 64)

Сообщение об ошибке?

ПРОВЕРЬТЕ КРЫШКУ ОБЪЕКТИВА

Откройте крышку объектива.

УСТАНОВ. ДАТУ/ВРЕМЯ!

Подключите адаптер переменного тока, зарядите батарею дольше 24-х часов и установите часы. (Если сообщение все еще появляется, батарея часов села. Обратитесь к ближайшему дилеру JVC.)

„Настройка часов“ (☞ стр. 20)

ОШИБКА ОБМЕНА ДАННЫМИ

Подсоедините USB-кабель заново. Выключите аппарат и подключенные к ней приборы, а затем снова включите их. Вновь подсоедините аккумуляторный блок.

ОШИБКА ФОРМАТА!

Проверьте процедуру и выполните действия еще раз.

„ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ (☞ стр. 144)

Выключите аппарат, а затем снова включите его.

ОШИБКА УДАЛЕНИЯ ДАННЫХ

Проверьте процедуру и выполните действия еще раз.

„УДАЛ. ВСЕХ ЗАПИСЕЙ“ (☞ стр. 145)

Выключите аппарат, а затем снова включите его.

ОШИБКА ВСТРОЕННОЙ ПАМЯТИ!

Выключите аппарат, а затем снова включите его. Если вышеуказанные действия не помогают разрешить проблему, произведите резервное копирование файлов и выполните команду „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ в меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные будут удалены.)

„ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ (☞ стр. 144)

ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ!

Выключите аппарат, а затем снова включите его. Извлеките адаптер переменного тока и аккумуляторный блок, а затем вновь вставьте карту SD. Удалите грязь с контактов карты SD. Если вышеуказанные действия не помогают разрешить проблему, произведите резервное копирование файлов и выполните команду „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ в меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные будут удалены.)

„ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ (☞ стр. 144)

НЕ ОТФОРМАТИРОВАНО

Выберите „ОК“, затем выберите „ДА“ на экране „ХОТИТЕ ОТФОРМАТИРОВАТЬ?“.

ОШИБКА ЗАПИСИ

Выключите аппарат, а затем снова включите его.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НЕ УДАЛОСЬ

Извлеките и снова установите карту SD.

„Установка SD-карты“ (☞ стр. 17)

Удалите грязь с контактов карты SD. Установите карту SD перед включением питания. Не подвергайте аппарат воздействию сильных ударов или вибрации.

ФАЙЛ УПР. ВИДЕО ПОВРЕЖДЕН ДЛЯ ЗАПИСИ/ВОСПР. ВИДЕО НУЖНО ВОССТ. ВОССТАНОВИТЬ?

Выберите „ОК“ для восстановления. (Видеофайлы, которые невозможно восстановить, не будут отражены на экране указателя, но вы можете воспроизвести их, используя „ВОСПР. ДРУГОГО ФАЙЛА“ в меню.)

„Воспроизведение видеофайлов с поврежденной информацией управления“ (☞ стр. 58)

НЕПОДДЕРЖИВАЕМЫЙ ФОРМАТ ФАЙЛА!

Используйте файлы, записанные этой аппарата. (Файлы, записанные на другом устройстве, могут не воспроизводиться.)

ЭТОТ ФАЙЛ ЗАЩИЩЕН

Выключите функцию „ЗАЩИТИТЬ/ОТМЕНИТЬ“ в меню „РЕДАКТИРОВАНИЕ“.
„Защита файлов“ (☞ стр. 71)

ПРОВ. ПОЛОЖ. ПЕРЕКЛ. ЗАЩИТЫ ЗАПИСИ КАРТЫ

Установите переключатель защиты от записи на SD-карте в положение выкл.

НЕДОСТАТОЧНО МЕСТА

Удалите или переместите файлы на компьютер или другие устройства. Замените SD-карту новой.

ПРЕВЫШЕН ПРЕДЕЛ КОЛИЧЕСТВА СЦЕН

- ① Переместите файлы или папки на компьютер или другое устройство. (Сделайте резервную копию файлов.)
- ② Выберите „№ ФАЙЛА + УПРАВЛЕНИЯ“ в „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ или в „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные на встроенной памяти и на SD-карте будут удалены.)

ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ЧИСЛА ПАПЕК

- ① Переместите файлы или папки на компьютер или другое устройство. (Сделайте резервную копию файлов.)
- ② Выберите „№ ФАЙЛА + УПРАВЛЕНИЯ“ в „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ или в „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные на встроенной памяти и на SD-карте будут удалены.)

ПРЕВЫШЕН ПРЕДЕЛ КОЛИЧЕСТВА ФАЙЛОВ

- ① Переместите файлы или папки на компьютер или другое устройство. (Сделайте резервную копию файлов.)
- ② Выберите „№ ФАЙЛА + УПРАВЛЕНИЯ“ в „ФОРМАТ. ВСТР. ПАМ.“ или в „ФОРМАТИР. SD-КАРТЫ“ меню „ОБЩЕЕ“. (Все данные на встроенной памяти и на SD-карте будут удалены.)

СЛИШКОМ НИЗКАЯ ТЕМПЕРАТУРА КАМЕРЫ ОСТАВЬТЕ ПИТАНИЕ КАМЕРЫ И ПОДОЖДИТЕ

Оставьте аппарат на некоторое время включенным. Если предупреждение по-прежнему не появляется, выключите питание и переместите аппарат в теплое месте, избегая при этом резких перепадов температур. Через некоторое время снова включите питание.

ЗАПИСЬ ОТМЕНЕНА

Установите „НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ на „SD“, после чего произведите запись на SD-карту.
„НОСИТЕЛЬ ДЛЯ ВИДЕО“ (☞ стр. 135)
Выключите аппарат, а затем снова включите его.
Защитите аппарат от вибрации и ударов.

НЕ УДАЕТСЯ ПРОИЗВЕСТИ ЗАПИСЬ В ФОРМАТЕ 3D ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ ПЕРЕКЛЮЧИТЕСЬ НА ФОРМАТ 2D ДЛЯ ЗАПИСИ

Обратитесь к дилеру JVC или в сервисный центр JVC.

СЛИШКОМ БОЛЬШОЙ ПАРАЛЛАКС МЕЖДУ ЛЕВ. И ПР. ИЗОБРАЖ. ПРОСМОТР 3D ИЗОБРАЖЕНИЙ МОЖЕТ БЫТЬ НЕВОЗМОЖЕН

Проверьте расстояние съемки во время записи 3D и убедитесь, что она осуществляется в оптимальной зоне.
„Техника безопасности при записи и воспроизведении изображений 3D“ (☞ стр. 11)

Проводите регулярное техническое обслуживание аппарат, чтобы продлить срок ее действия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Обязательно отсоединяйте аккумуляторный блок, адаптер переменного тока и шнур питания перед проведением обслуживания.

Видеокамера

- Протирайте аппарату мягкой, сухой тканью, чтобы удалить загрязнения.
- Если камера очень загрязнена, смочите тряпку в растворе нейтрального стирального порошка и протрите ей корпус камеры. Затем протрите сухой тряпкой, чтобы удалить остатки раствора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :

- Не используйте бензол или растворитель. Это может привести к повреждению аппарата.
- При использовании тряпки с химическими веществами или чистящего средства обязательно ознакомьтесь с предупредительными этикетками и инструкциями по использованию продукта.
- Не допускайте длительного контакта камеры с продуктами из резины или пластмасс.

Объектив/ЖК-монитор

- Используйте грушу для продувки (серийного производства) для удаления пыли и чистящую салфетку (серийного производства) для удаления загрязнений.
При загрязнении на объективе может возникнуть плесень.

Камера

Компонент	Подробные сведения
Источник питания	При использовании адаптера переменного тока: 11 В постоянного тока При использовании аккумуляторного блока BN-VF815U: 7,2 В постоянного тока
Потребляемая мощность	<ul style="list-style-type: none"> Режим 3D (AVCHD) 4,8 Вт (когда дисплей ЖК-монитора установлен на „3D“ и „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ установлена на „СТАНДАРТ“), Номинальное потребление тока: 1 А 4,5 Вт (когда дисплей ЖК-монитора установлен на „2D“ и „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ установлена на „СТАНДАРТ“), Номинальное потребление тока: 1 А Режим 3D (MP4 (MVC)) 5,5 Вт (когда дисплей ЖК-монитора установлен на „3D“ и „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ установлена на „СТАНДАРТ“), Номинальное потребление тока: 1 А 5,2 Вт (когда дисплей ЖК-монитора установлен на „2D“ и „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ установлена на „СТАНДАРТ“), Номинальное потребление тока: 1 А Режим 2D 3,8 Вт (когда „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ установлен на „СТАНДАРТ“), Номинальное потребление тока: 1 А <p>■ Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО</p> <ul style="list-style-type: none"> Режим 3D (AVCHD 3D) 5,4 Вт (во время изображения на ЖК-монитор устанавливается „3D“, а „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ устанавливается „СТАНДАРТ“), Номинальный потребляемый ток: 1 А 5,2 Вт (во время изображения на ЖК-монитор устанавливается „2D“, а „РЕГ. ЯРКОСТИ ДИСПЛЕЯ“ устанавливается „СТАНДАРТ“), Номинальный потребляемый ток: 1 А
Размеры (мм)	102 x 64 x 186 (ширина x высота x глубина: не включая ручной ремень)
Масса	Около 590 г (только камера), Около 675 г (включая прилагающийся аккумуляторный блок)
Среда эксплуатации	Допустимая температура эксплуатации: от 0 °С до 40 °С Допустимая температура хранения: от -20 °С до 50 °С Допустимая относительная влажность: от 35 % до 80 %
Устройство передачи изображения	1/4,1" 3 320 000 пикселей (CMOS прогрессивной развертки) x2

Область записи (видео)	<ul style="list-style-type: none"> Режим 3D 2 360 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВЫКЛ“) 2 070 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ.“) 1 820 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ. (AIS)“) Режим 2D 2 980 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВЫКЛ“) от 2 070 000 до 2 980 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ.“) от 2 070 000 до 2 360 000 пикселей (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ. (AIS)“)
Область записи (фото)	<ul style="list-style-type: none"> Режим 3D 2 070 000 пикселей (16:9) Режим 2D 2 980 000 пикселей (16:9) 2 240 000 пикселей (4:3)
Объектив	<ul style="list-style-type: none"> Режим 3D от F1,2 до 2,8, f= 3,76 - 18,8 мм 35-миллиметровое преобразование: 44,8 мм до 224 мм (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ.“) 35-миллиметровое преобразование: 42 мм до 210 мм (когда „ЦСИ“ установлен на „ВЫКЛ“) Режим 2D от F1,2 до 2,8, f= 3,76 - 37,6 мм 35-миллиметровое преобразование: 37,3 мм до 373 мм (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ.“) 35-миллиметровое преобразование: 37,3 мм до 373 мм (когда „ЦСИ“ установлен на „ВЫКЛ“) 35-миллиметровое преобразование: 42 мм до 420 мм (когда „ЦСИ“ установлен на „ВКЛ. (AIS)“)
Наименьшее освещение	8 лк („УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“: „ВКЛ“) 4 лк („УВ. ЯРКОСТИ ОБЪЕКТА“: АВТО БОЛЬШ. ВЫДЕРЖКА) 1 лк („ВЫБОР СЦЕНЫ“: режим „В ТЕМНОТЕ“)
Трансфокация (во время видеозаписи)	Оптическая трансфокация: 5-кратная (при съемке 3D), 10-кратная (при съемке 2D) Цифровая трансфокация: 11-200-кратная (при съемке 2D)
Трансфокация (во время фотосъемки)	Оптическая трансфокация: 5-кратная (при съемке 3D), 10-кратная (при съемке 2D)
Скорость непрерывной съемки (во время фотосъемки)	<ul style="list-style-type: none"> Режим 3D ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ: около 12 изображений/сек (до 12 изображений) НИЗКАЯ СКОРОСТЬ: около 1,4 изображения/сек (максимум) Режим 2D ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ: около 12 изображений/сек (до 40 изображений) НИЗКАЯ СКОРОСТЬ: около 1,4 изображения/сек (максимум)
ЖК-монитор	3,5 дюймов, 92,16 мегапикселя, полисиликоновый цветной ЖК-монитор
Носитель, на который идет запись	Встроенная память (64 Гб), SD/SDHC/SDXC-карта (серийного производства) „Типы SD-карт, которые можно использовать“ (стр. 17)
Батарея часов	Аккумуляторная батарея

Разъемы

Компонент	Подробные сведения
вывод HDMI	Мини-разъем HDMI (x.v.Color-совместимый)
Выход аудио/ видео	Видеовыход: 1,0 В (p-p), 75 Ω Аудиовыход: 300 мВ (среднеквадратичное), 1 КΩ
USB	Мини USB тип AB, совместимый с USB 2.0
Выход наушников	Ф3,5 мм мини-разъем: стерео, аналоговый выход
Вход микрофона	Ф3,5 мм мини-разъем: стерео, аналоговый выход, удовлетворяет условиям подключения к сети

Видео**■ Режим 3D (AVCHD)**

Компонент	Подробные сведения
Формат записи/ воспроизведения	Стандарт AVCHD Видео: MPEG-4 AVC/H.264 Аудио: Dolby Digital 2ch
Расширение	.MTS
Система сигнала	Цифровая система высокого разрешения (1080/50i x 2). Стандарт PAL
Качество изображения (видео)	TXP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 17 Мбит/с. TSP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 12 Мбит/с.
Качество звука (аудио)	48 кГц, 256 кбит/сек

■ Режим 3D (MP4 (MVC))

Компонент	Подробные сведения
Формат записи/ воспроизведения	Стандарт MP4 Видео: MPEG-4 MVC (оригинальный формат) / H.264 Аудио: AAC 2ch
Расширение	.MP4
Система сигнала	Цифровая система высокого разрешения (1080/50i x 2). Стандарт PAL
Качество изображения (видео)	THR 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 34 Мбит/с. TSR 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 22 Мбит/с.
Качество звука (аудио)	48 кГц, 192 кбит/с (макс. – 192 кбит/с, средн. – 128 кбит/с)

■ Режим 2D

Компонент	Подробные сведения
Формат записи/ воспроизведения	Стандарт AVCHD Видео: MPEG-4 AVC/H.264 Аудио: Dolby Digital 2ch
Расширение	.MTS
Система сигнала	Цифровая система высокого разрешения (1080/50i). Стандарт PAL
Качество изображения (видео)	UXP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 24 Мбит/с. XP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 17 Мбит/с. SP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 12 Мбит/с. EP 1920 x 1080 пикселей Среднее приближенное – 5 Мбит/с.

Качество звука (аудио)	48 кГц, 256 кбит/сек
------------------------	----------------------

Для клиентов, выполнивших обновление встроенного ПО

■ Режим 3D (AVCHD 3D)

Компонент	Подробные сведения
Формат записи/ воспроизведения	Стандарт AVCHD Вер. 2.0 совместимая Видео: MPEG-4 MVC/H.264 Аудио: Dolby Digital 2ch
Расширение	.MTS
Система сигнала	Цифровая система высокого разрешения (1080/50i x 2). Стандарт PAL
Качество изображения (видео)	1920 x 1080 пикселей Примерно до – 28 Мбит/с.
Качество звука (аудио)	48 кГц, 256 кбит/сек

Фото

■ Режим 3D

Компонент	Подробные сведения
Форматирование	MPF (совместимый с Disparity)
Расширение	.MPO
Размер изображения	„Приблизительное количество фотографий (единица: количество снимков)“ (☞ стр. 54)

■ Режим 2D

Компонент	Подробные сведения
Форматирование	Стандарт JPEG
Расширение	.JPG
Размер изображения	„Приблизительное количество фотографий (единица: количество снимков)“ (☞ стр. 54)
Качество	ВЫСОКОЕ

Адаптер переменного тока (AP-V20E)

Компонент	Подробные сведения
Источник питания	АС 110-240 В, 50 Гц/60 Гц
Выход	11 В постоянного тока, 1 А
Допустимая температура эксплуатации	от 0 °С до 40 °С (от +10 °С до +35 °С во время зарядки)
Размеры (мм)	78 x 34 x 46 (ширина x высота x глубина: не включая шнур или вилку)
Масса	Около 100 г

Аккумуляторный блок (BN-VF815U)

Компонент	Подробные сведения
Напряжение электропитания	7,2 V
Мощность	1460 мА/ч
Размеры (мм)	30,5 x 32,5 x 52 (ширина x высота x глубина)
Масса	Около 85 г

Пульт дистанционного управления (RM-V760U)

Компонент	Подробные сведения
Источник питания	3 В постоянного тока (батарея таблеточного типа CR2025)
Срок службы батареи	Около 1 года (в зависимости от частоты использования)
Рабочее расстояние	Около 5 м (направлен. вверх)
Допустимая температура эксплуатации	от 0°С до 40°С
Размеры (мм)	32,5 x 15,6 x 68 (ширина x высота x глубина)
Масса	Около 16 г (включая аккумуляторный блок)

„Дополнительные аксессуары“ (☞ стр. 27)

ПРИМЕЧАНИЕ :

- Технические характеристики и внешний вид продукта могут быть изменены без предварительного уведомления.

JVC